Jubilé d'or
50
1913

LA LIBERTÉ ET LE PATRIOTE

Vol. 51—No 17 ST-BONIFACE, MANITOBA, VENDREDI 2 AOUT 1963 PRIX 10c

La conférence de "Foi et Constitution" influencera l'orientation du Concile

QUEBEC — La quatrième Conférence mondiale de "Foi et Constitution" du Conseil oecuménique des Eglises, qui se tient présentement à Montréal, est d'une "importance souveraine", souligne le R. P. Bernard Lambert, O.P., dans un article écrit spécialement pour le journal "L'Action" de Québec.

"Elle se tient entre les deux premières sessions du Concile, ajoute-t-il, et, nul doute que son orientation et ses décisions seront d'un poids important pour l'orientation du reste du Concile, car si nous voulons, un jour être réunis, nous devons de quelque manière cheminer les uns vers les autres."

"Au surplus, remarque le dominicain canadien, les thèmes mêmes de cette conférence, tous centrés sur le Christ et l'Eglise, sont dans une très large mesure similaires à ceux du Concile."

On sait que le R. P. Bernard Lambert, O.P., auteur du remarquable ouvrage en deux tomes "Le problème oecuménique", paru aux Editions du Centurion, à Paris, en 1962, est un des cinq observateurs officiels du Saint-Siège à la Conférence de "Foi et Constitution".

"La première chose qui attire l'attention, note encore le P. Lambert, est précisément ce caractère vraiment oecuménique de l'Assemblée. Toutes les Eglises, ou peu s'en faut, sont vraiment ici présentes, des représentants des quelques 201 Eglises-membres du Conseil oecuménique des Eglises venant de 80 pays, confessions protestantes, anglicane, orthodoxe, et même l'Eglise catholique; car, pour la première fois, l'Eglise catholique est officiellement représentée à une Conférence oecuménique de ce genre.

Assemblée éminemment internationale

"Lorsque les évêques catholiques du monde entier se rencontrent en Concile, observe le dominicain canadien, il s'agit réellement d'une assemblée internationale; mais celle-ci se tient à l'intérieur d'une même foi; tandis que la présente Assemblée, en plus d'être éminemment internationale, se tient dans un dialogue à plusieurs voix confessionnelles."

☆ ☆ ☆

Grande soirée oecuménique à l'Université de Montréal

MONTREAL — Prenant la parole dimanche soir à l'Université de Montréal, à l'occasion de la soirée de fraternité chrétienne organisée en marge de la Conférence "Foi et Constitution" qui se tint à Montréal du 12 au 26 juillet, S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger a déclaré que "l'Eucharistie apparait comme le centre et la source de l'Unité de l'Eglise et la fécondité de toute sa vie".

Pour sa part, M. le pasteur W. A. Visser't Hooft, secrétaire général des Eglises, qui groupe quelque 200 Eglises, a noté que si les chrétiens pouvaient aujourd'hui se rencontrer en tant que chrétiens, disciples d'un seul et même Seigneur Jésus-Christ, c'était dû au mouvement ou plutôt au fait oecuménique.

S. Em. Athénagoras d'Elaia, Métropolite grec-orthodoxe du Canada, devait affirmer, de son côté, que les chrétiens sérieux et consciencieux éprouvent de nos jours une impression commune de lassitude. Il a ajouté qu'une nouvelle théologie, la théologie de l'unité, remplace la théologie défensive qui a prévalu jusqu'ici.

Quant au Révérend George Johnston, professeur à l'Université McGill et principal du "United Theological College", il a souligné que les protestants ont découvert que ceux qui veulent servir le Christ doivent être également catholiques dans toute l'acception de ce mot magnifique et que la catholicité doit de nouveau leur devenir familière.

Un signe des temps

Les quelque 500 délégués et participants à la conférence mondiale de "Foi et Constitution" ont participé à cette veillée de prières. Le président du Comité d'organisation de cette soirée, le R. P. Irénée Beaubien, S.J., directeur du Centre d'oecuménisme et président de la Commission d'oecuménisme de Montréal, a déclaré que cet événement unique dans l'histoire de l'oecuménisme "est une manifestation bien concrète du désir de rapprochement entre les Eglises". C'était la première fois qu'un prélat de l'Eglise catholique adressait la parole au cours d'une conférence mondiale des Eglises non catholiques. Et il est assez significatif qu'un tel événement se soit produit pour la première fois à Montréal, qui est déjà reconnue comme un foyer important d'oecuménisme.

Le cardinal Léger a noté que cette veillée de famille était, selon le langage de Jean XXIII, un "signe des temps". Il a également fait remarquer que ces prières communes de chrétiens appartenant à toutes les races du monde et venus des régions les plus diverses apparaissaient déjà comme des signes avant-coureurs de cette Unité que le Seigneur a demandée à son Père.

"Ce que nous voyons ce soir, à l'occasion de cette rencontre historique, est peut-être une image de choses à venir", devait ajouter S. Em. Athénagoras d'Elaia, métropolite grec orthodoxe du Canada.

Cette réunion oecuménique a débuté par la prière commune à tous les chrétiens, le "Notre Père", qu'a récitée le Révérend Stanley Frost, professeur à l'Université McGill, et s'est terminée par la prière pour l'unité, dirigée par le Très Révérend Kenneth Maguire, archevêque anglican de Montréal, assisté de représentants chrétiens de divers pays. Au cours de la soirée, M. l'abbé Russel Breen, aumônier du "Newman Club" de l'Université McGill, et le Révérend Ronald Rowat, surintendant des Missions du Synode de Montréal et d'Ottawa de l'Eglise presbytérienne du Canada, ont lu des textes de l'Ecriture sainte.

☆ ☆ ☆

Progrès miraculeux de l'unité des chrétiens depuis 50 ans

MONTREAL — Au cours des cinquante dernières années, l'unité a fait des progrès "miraculeux", a déclaré l'évêque anglican de Bristol, le T. R. Oliver Tomkins, dans le discours qu'il a prononcé samedi devant la Conférence de "Foi et Constitution" qui se tint à l'Université McGill.

L'évêque anglican a souligné la portée du dialogue qui s'est établi au cours de ces dernières années entre l'Eglise catholique romaine et le reste du monde chrétien. Cinq observateurs catholiques romains et quinze invités (théologiens) représentant cette Eglise ont participé à la Conférence de Montréal.

"De même que nous nous réjouissons de la courtoisie avec laquelle les observateurs non catholiques ont été invités à participer au concile du Vatican, a déclaré l'évêque Tomkins, nous nous réjouissons maintenant aussi de pouvoir, de modeste manière, rendre la politesse aux observateurs catholiques romains qui se trouvent parmi nous."

Vers une forme contemporaine

L'évêque Tomkins a également indiqué l'importance qu'il y a à prendre conscience que le langage traditionnel de la liturgie et de l'Ecriture sainte est étranger à la plupart de nos contemporains. "Partout, dans le monde, les structures et les formes de l'existence humaine sont en cours de transformation, parfois avec une rapidité effarante. Où que nous vivions, l'unité de l'Eglise ne saurait se réaliser que dans des formes appropriées à l'Eglise de notre époque et de notre milieu. Peut-être notre tâche la plus urgente en vue de l'unité consiste-t-elle à découvrir en quoi peut consister une forme contemporaine de la sainteté."

Il a enfin noté avec joie la signification que l'on peut attacher à la présence au COE de trois groupes particuliers, les Eglises orthodoxes, notamment l'Eglise orthodoxe de Russie, deuxièmement les Eglises pentecôtistes du Chili, ainsi que sous une forme différente, l'intérêt que l'Eglise catholique romaine porte au COE.

☆ ☆ ☆

Conférence d'un théologien catholique à la réunion de "Foi et Constitution"

MONTREAL — Un théologien catholique romain a soutenu que les études de la critique biblique demandent "une humble soumission à l'évidence, et la volonté d'accepter la vérité, d'où qu'elle vienne", ce qui, en définitive, sert la cause oecuménique beaucoup mieux que les présuppositions cachées d'une interprétation littérale de la Bible.

M. Raymond E. Brown, S.S., de Baltimore (Etats-Unis), professeur de Nouveau Testament au Séminaire de Sainte-Marie, a fait une conférence mardi soir (le 16 juillet), sur le sujet "L'unité et la diversité dans l'ecclésiologie du Nouveau Testament". C'était la première fois qu'un théologien catholique était invité à présenter un exposé en séance publique à une Conférence mondiale de la Commission "Foi et Constitution".

"Nous devons reconnaître que la critique biblique est une des avenues qui permet la recherche dans l'histoire de l'Eglise du premier siècle", a dit M. Brown. "Cependant, a-t-il ajouté, il nous importe d'utiliser tous les moyens à notre disposition, en incluant la science de la critique biblique, pour savoir et comprendre ce que l'Eglise du Nouveau Testament était ou n'était pas, afin qu'elle nous serve de guide pour notre compréhension de ce que l'Eglise doit être aujourd'hui."

• • •

La réalité oecuménique s'affirme, mais le chemin vers l'unité est long

MONTREAL — "Nous sommes témoins aujourd'hui d'ouvertures que seule la foi, hier encore, pouvait discerner. Mais c'est néanmoins un long chemin qui reste à parcourir."

Voilà ce qu'affirme le message adressé aux Eglises par la quatrième conférence mondiale de "Foi et Constitution" qui vient de se tenir à Montréal du 12 au 26 juillet. Quelque 270 délégués de 138 Eglises et plus de 2000 autres participants ont assisté à cette importante conférence organisée sous les auspices du Conseil oecuménique des Eglises.

Du bilinguisme à l'Université d'Ottawa

OTTAWA — L'Université d'Ottawa annonce qu'elle fait le premier pas vers la réalisation d'un plan idéal, tracé depuis longtemps déjà: des cours bilingues en sciences.

M. Louis-Paul Dugal, doyen de la faculté des sciences pures et appliquées, a dit aujourd'hui qu'à partir de septembre prochain, tous les cours obligatoires de l'année pré-sciences seront dispensés en français et en anglais. Jusqu'à maintenant, seuls les cours d'humanités donnés à la faculté, et le cours de physique de l'année pré-sciences étaient donnés dans les deux langues, tous les autres cours étant donnés en anglais.

Coadjuteur avec droit de succession de S. Em. le Cardinal Feltin

ROME — Le Pape a nommé coadjuteur avec droit de succession du cardinal Maurice Feltin, archevêque de Paris, S. E. Mgr Pierre Veuillot, archevêque titulaire de Constance de Thrace et jusqu'ici coadjuteur "sedi datus" de l'archidiocèse de Paris.

Mgr Gallagher sera consacré le 12 septembre

OTTAWA — S. E. Mgr Norman J. Gallagher, nommé récemment évêque auxiliaire du Vicaire aux forces armées du Canada, S. E. Mgr Maurice Roy, sera consacré évêque le 12 septembre prochain.

La cérémonie aura lieu en la cathédrale d'Ottawa à quatre heures de l'après-midi. L'évêque consécrateur sera S. E. Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, et les co-consécrateurs seront les LL. EE. NN. SS. Maurice Roy, archevêque de Québec, primat du Canada et Vicaire aux armées du Canada, et Aimé Décosse, évêque de Gravelbourg.

Le sermon sera prononcé en anglais par le R. P. G. Cousineau, O.M.I., provincial de la province oblate de Saint-Pierre, et en français par le T. R. P. Thomas-M. Rondeau, O.P., provincial des Dominicains.

Le Québec nomme le directeur du service "d'outre-frontières"

QUEBEC — M. Georges Lapalme, procureur général et ministre des Affaires culturelles, annonce la nomination de M. Georges-Henri Dagneau, de Montréal, au poste de directeur du Service du Canada français d'outre-frontières.

M. Dagneau est né à Québec, le 6 août 1911. Il a fait ses études au séminaire de Québec, à l'université Laval, en droit et en philosophie. Il a poursuivi des études post-universitaires à Lille, à l'Ecole de Journalisme. Il est diplômé en loi et en philosophie de l'université Laval et détient un certificat d'études de l'Ecole de Journalisme de Lille, France.

M. Dagneau a eu une longue et fructueuse carrière dans le journalisme canadien à "l'Action", de Québec, et au "Droit", d'Ottawa. Il a été rédacteur en chef du "Progrès du Saguenay", à Chicoutimi. Par la suite, M. Dagneau a été secrétaire du service d'étude de l'Association Professionnelle des Industriels, (API) groupement d'employeurs de la Province de Québec. Il a fait partie de groupements engagés dans l'initiation des jeunes aux problèmes économiques. Il est membre de la corporation du conseil d'administration et du comité exécutif du Collège Saint-Denis.

Il a milité dans plusieurs mouvements de jeunesse, notamment l'Association Catholique de la Jeunesse canadienne, aussi avec l'Ecole des Parents. Il est un ancien président du syndicat professionnel des journalistes de "l'ACTION", de Québec. Au moment de sa récente nomination, M. Dagneau était membre surnuméraire de la Commission de Relations ouvrières de la Province de Québec, à titre de représentant patronal.

Il a épousé, le 5 septembre 1938, Mlle Eugénie Vallières. Il est père de quatre enfants: Louis, Jean, Marc et Anne. M. Dagneau aura son bureau à Montréal, au 360 de la rue McGill.



Tandis qu'à Montréal le Cardinal Léger prenait part à une cérémonie interconfessionnelle de prières, à Moscou, deux représentants du Souverain Pontife, prirent part aux cérémonies en l'honneur du jubilé d'or épiscopal du Patriarche de Moscou, chef de l'église orthodoxe russe. Sur la photo l'on voit l'évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, Mgr François Charrière, lisant le message du pape dans le monastère de la Sainte Trinité.

Prières pour les Anglicans

Son Excellence Mgr l'archevêque de St-Boniface vient de recommander des prières pour le Congrès mondial anglican, en ces termes:

Tandis que se termine la 4e Conférence mondiale de "Foi et Constitution", pour la réussite de laquelle nous avons prié le Saint-Esprit, je viens vous demander d'implorer les lumières du même Esprit-Saint sur les quelque 900 délégués, dont 300 évêques, des communautés anglicanes du monde entier, qui se réuniront en congrès, à Toronto, du 13 au 23 août, sous la présidence du Très révérend H. H. Clark, archevêque de Rupert's Land et primat de l'Eglise anglicane au Canada.
Voici quelques-unes des raisons, s'ajoutant à celles énumérées dans ma lettre du 24.6.63 (pour la Commission "Faith and Constitution"), que nous avons d'implorer le Saint-Esprit sur le Congrès mondial anglican:

1o — De puissants liens, forgés pendant de longs siècles d'unité complète, demeurent entre les Anglicans et nous, par exemple:

a) nous croyons fermement, eux et nous, que "Dieu . . . nous a parlé par le Fils" (He 1:2) et cette foi leur est, comme pour nous, source de vie authentiquement chrétienne;

b) nous sommes, eux et nous, "baptisés dans le Christ Jésus" (Ro 6:3, Ga 3:27, I Co 12:13): nous pouvons conséquemment, eux et nous, vivre en véritables frères dans la grâce du Christ et bénéficier des dons surnaturels qui nous sont pour lors répartis;

c) nous souffrons particulièrement, eux et nous, de notre désunion, et de même, avec le Christ, nous brûlons ardemment du désir de manger la Pâque en commun (Lc 22:13), ce qui serait le signe efficace de notre unité.

2o — Les grâces que l'Esprit-Saint daignera, à notre prière, faire descendre avec plus d'abondance en les intelligences et les coeurs de nos frères anglicans, auront un double effet, dont nous avons lieu de nous réjouir:

a) nous en bénéficierons nous-mêmes, parce qu'elles nous mériteront de reconnaître et estimer les biens chrétiens qui ornent l'Eglise anglicane, de faire amende honorable pour les torts qu'ont causés à l'unité notre pharisaïsme, nos rigidités dans la présentation de la doctrine, nos manquements à la charité; de vivre en véritables témoins de la foi que nous professons et des sacrements que nous fréquentons, faisant ainsi rayonner l'attirant visage de l'Eglise catholique;

b) nous contribuerons, pour notre faible part, à ce que le mystère du Christ et de son Eglise se rapproche davantage de sa plénitude, par la croissance spirituelle de la Communauté anglicane concurremment avec toutes les communautés chrétiennes, puisque le Corps du Christ qu'est l'Eglise n'aura jamais atteint la force de l'âge tant que tous ensemble, nous ne serons point parvenus à ne faire plus qu'un en le Fils de Dieu (cf. Eph 4:12-13).

Le communiqué ajoute des conseils au sujet de textes bibliques à consulter et des prières à réciter.
16//63

En Saskatchewan

Les Lauréats de 1963 aux examens de français de l'ACFC

GRADE XII
Elaine BARIBEAU, école du village de Duck Lake

GRADE XI
Pauline DUBE, Académie de la Présentation de Marie, Prince-Albert

GRADE X
Hélène PARENT, école du village de Gravelbourg

GRADE IX
Emilienne GAREAU, école du village de Bellevue

CATÉGORIE "A"

GRADE VIII
Denise KOURI, école du village de Ponteix

GRADE VII
Cheryl GEORGET, école du village de Bellevue

GRADE VI
Gisèle BAUCHE, école du village de Bellegarde

GRADE V
Lianne CHASSE, école du village de Delmas

GRADE IV
Deborah CARIGNAN, école du village de Ponteix

GRADE III
Irène CHABOT, école du village de Zenon Park

CATÉGORIE "B"

GRADE VIII
Marie-Rose LEPAGE, école séparée de Vonda

GRADE VII
Thérèse PREFONTAINE, école du village de Lisieux

GRADE VI
Lorraine COUTURE, école du village de Ferland

GRADE V
Anne KERNALEGUEN, école Tilly, St-Brieux

GRADE IV
Nicole COUTURE, école du village de Ferland

GRADE III
Roland GERVAIS, école du village de Ferland



M. Gérard Lambert M. Hervé Dansereau

MM. Gérard Lambert et Hervé Dansereau, qui viennent de terminer leur première année de théologie au Grand Séminaire de St-Boniface, ont repris cette année la propagande du journal dans la Saskatchewan. Ils parcourent actuellement le sud de cette province et commenceront de visiter les paroisses du nord de la Saskatchewan vers la mi-août.

Tous deux comptent sur le bon accueil que leur feront les Franco-Canadiens de la Saskatchewan afin que le journal atteigne son objectif de 10,000 abonnés à l'occasion du 50e anniversaire de "La Liberté", fondé en 1913. "Le Patriote de l'Ouest," avec lequel il fut fusionné en 1941, avait de son côté été fondé en 1910.



Pendant que leurs élèves se reposent, les instituteurs canadien-français du Manitoba se perfectionnent par des cours d'été. On en voit une centaine sur la photo prise à l'occasion de la visite traditionnelle à l'hôtel de ville de St-Boniface. (Napoleon Studios)

Les cours de pédagogie religieuse II ne commenceront que le mardi 6 août, le lundi 5 étant jour de congé.
(Voir à la cinquième page)

Au poste CBWFT

SAMEDI 3 AOUT

5.30—Bateau
6.00—Télé-show
6.30—Nouvelles
6.45—Conte d'enfant
7.00—Sports d'été
8.00—Ici Interpol
8.30—Billet de faveur: "Le Prisonnier du temple"
10.00—Composez 909
10.30—Cinéma: "Tirez sur le pianiste"

DIMANCHE 4 AOUT

3.00—Shirley Temple
5.00—Connaissance du monde
6.00—Découvrons les Amériques
6.30—Présence de l'art
7.00—Robin des Bois
7.30—Vu d'Ottawa
8.00—Les Coulisses de l'exploit
9.00—A vous l'antenne
9.30—Théâtre chez soi
10.00—Actualités politiques
10.30—Documents

LUNDI 5 AOUT

5.30—Monsieur Pipo
6.00—La p'tite semaine
6.30—Nouvelles
6.45—Comment dites-vous
7.00—Les travaux et les jours
7.30—L'aventurier des mers
8.00—La belle saison
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—Les contes de Maupassant
9.30—Théâtre chez soi
10.00—Echo du cinéma
10.30—Cinéma: "Les Mystères de Thibet"

MARDI 6 AOUT

5.30—Grand prix
6.00—La p'tite semaine
6.30—Nouvelles
6.45—Chansons de Paris
7.00—Caméra '63
7.30—Vedettes en pantoufles
8.00—Chevalier de Maison-Rouge
8.30—Les grands de la chanson
9.00—Détective international
9.30—Jeunesse oblige
10.00—Un, deux, trois, rideau
10.30—Cinéma: "La Vengeance du corsaire"

MERCREDI 7 AOUT

5.30—L'épée de Florence
6.00—La p'tite semaine
6.30—Nouvelles
6.45—Oscar Peterson
7.00—Défi
7.30—Médard et Barnabé
8.00—Voulez-vous jouer avec moi
8.30—L'air de Québec
9.00—Votre courrier
9.30—Copain, copain
10.00—Les quatre justiciers
10.30—Cinéma: "Le Dernier Round"

JEUDI 8 AOUT

5.30—Roquet belles oreilles
6.00—La p'tite semaine
6.30—Nouvelles
6.45—François Reichenbach
7.00—A la pointe de l'exploration
7.30—De broche en bouche
8.00—Le feu sacré
8.30—Au voleur
9.00—Sérénade estivale
9.30—Monsieur Pla-pia
10.00—A vous Bruxelles
10.30—Ciné-club: "Senso"

VENDREDI 9 AOUT

5.30—Les croquignoles
6.00—La p'tite semaine
6.30—Nouvelles
6.45—Conte d'enfant
7.00—Vingt ans express
7.30—L'aventurier des mers
8.00—Conférence de presse
8.30—Cinéma international: "Mission ultra-secrète"
10.00—Iama Visco
10.30—Cinéma: "Fièvre blonde"

Décès



M. VICTOR MERCIER

A sa résidence, 18, rue Bluebell, Winnipeg, M. Victor Mercier est décédé le 11 juillet à l'âge de 41 ans.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Aurore; un fils, Gilles; une fille, Jacqueline; ses parents, M. et Mme R.-A.-L. Mercier, de Winnipeg; trois frères, Eugène, de Winnipeg, Jean, de St-Boniface, et Paul, de Vancouver; une soeur, Thérèse (Mme F. Lawson), de Escondido, Californie.

Né à Winnipeg, il y fit ses études à l'école du Sacré-Coeur. A l'âge de 18 ans il s'enrôla dans les forces de la Marine et y demeura jusqu'à la fin de la guerre. Peu après il entrait au service du Manitoba Telephone System. Il était membre de la Société St-Jean-Baptiste de Winnipeg.

Les prières furent récitées au salon funéraire Desjardins le lundi 15 juillet et le service funèbre fut célébré en l'église du Sacré-Coeur de Winnipeg le mardi 16 juillet par le R. P. A. Lafrenière, O.M.I., assisté des RR. PP. R. Beauregard et B. Pinet, O.M.I., comme diacre et sous-diacre.

La chorale était sous la direction de Mme G.-M. LaFlèche, qui touchait l'orgue.

La dépouille mortelle était accompagnée de six porteurs honoraires, MM. J. Bourbonnais, M. Gorman, J. Gosselin, F. Neirinck, J. Plamondon et A. Rajotte. Les porteurs actifs, tous compagnons de travail au M.T.S., étaient MM. E. Kuz, D. McCoig, H. Reeves, A. Vien, E. Watt et F. Wysknowski.

L'inhumation se fit au cimetière de St-Boniface.

La maison Desjardins avait charge des arrangements funéraires.

Remerciements

Les membres de la famille Mercier désirent offrir leurs remerciements à tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur récent deuil.

Aujourd'hui ...Autrefois

Il y a 50 ans (1913)

La question scolaire tient toujours le premier rang dans la presse catholique au Manitoba. Le gouvernement d'alors, dirigé par M. Norris, cherche par tous les moyens à établir un système d'écoles "nationales" d'où l'enseignement de la religion serait banni et où l'enseignement ne se ferait qu'en anglais. La ténacité de ces anticatholiques et de ces francophobes leur méritera le succès dès 1916. Citons ici quelques paroles d'un M. Wilton prononcées devant une grande assemblée libérale: "La hiérarchie de l'Eglise de Rome s'est toujours opposée à la liberté et à la démocratie, et elle met en vigueur au Manitoba cette politique traditionnelle. Je suis opposés aux écoles séparées et je recommande fortement une courageuse opposition à l'Eglise." (C'était chic, n'est-ce pas?)

La production du blé en 1913 s'élevait à 4,089,600,000 boisseaux dans le monde entier. La part du Canada dans ce total était de 216,000,000 de boisseaux. (En 1960: production mondiale 8,160,000,000; au Canada, 489,000,000 boisseaux.) Le prix du Northern No. 1 était de 81 cents le boisseau en 1913.

Le congrès des instituteurs bilingues a lieu à St-Boniface. La Free Press voit d'un mauvais oeil que toutes les délibérations soient en français. Dans un éditorial de ce journal le rédacteur déclare: "Pour le visiteur d'occasion qui tombe au milieu de ce congrès des instituteurs bilingues en cours, il lui semble que la langue anglaise tient à peu près autant de place qu'un dialecte indien de l'Amérique du Nord en tiendrait dans une réunion en langue chinoise." En réponse, le rédacteur de La Liberté lui rappelle qu'il y a encore une cellule de libre à Selkirk.

Il y a 40 ans (1923)

J'ignorais que Oak Lake ait jamais porté le nom de Lac des Chênes. Le correspondant de cette paroisse, cependant, ne se sert que du nom de Lac des Chênes dans sa chronique. Il nous parle longuement de l'initiative d'un grand patriote de cet endroit, M. Amédée Vachon, qui à lui seul a organisé une grande fête patriotique à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. A cette occasion, un ancien curé, M. l'abbé Derome, avait chanté la messe. Mme Vachon, assistée de quelques dames de la paroisse, avait présidé à la préparation des agapes fraternelles de ce jour de fête.

Qui se rappelle de la Maison Blanche, ave Provencher à St-Boniface? Là on vendait de tout: mercerie, chaussures, épiceries, etc. Pour 69 cents vous pouviez avoir un beau chapeau de paille; des souliers blancs pour dames ou jeunes filles ne coûtaient que 98 cents; de beaux bas de lisle pour hommes à 25 cents; des jarretières pour hommes à 18 cents; saumon rose, grande boite à 15 cents; sardines Brunswick, 5 boites pour 25 cents.

Le cercle local de l'AECFM de St-Boniface a élu les personnes suivantes à son comité exécutif: M. William Raymond, président; M. F.-A. Pambrun, vice président; M. Joseph Degagné, trésorier; et M. Camille Fournier, secrétaire; les autres membres du comité étaient MM. J.-A. Marion, J.-E. Arpin, Sam Nault, J.-A. Prénovault, Georges Chavannes, François Ozanam, Louis Lévêque, Amable Toupin, Guillaume Charette, et C. Rodtz.

Un prêre a trouvé la mort dans un accident de chasse en Saskatchewan. Il s'agit de M. l'abbé E. Duchaine, curé de Frenchville. Le défunt n'avait que 5 ans de prêtrise.

Le Conseil Provencher des Chevaliers de Colomb nouvellement formé tenait sa première initiation. C'était la première initiation en langue française au Manitoba et l'événement était suivi avec beaucoup de sympathie par les intéressés.

Il y a 30 ans (1933)

La régie de la radio-diffusion dans l'Ouest a accordé une demi-heure de français à tous les soirs de 10 h. à 10 h. 30. Cette émission dirigée par M. Marius Benoist devait passer sur les ondes de tous les postes de la radio-état de l'Ouest. M. Louis-Philippe Gagnon était l'annonceur à cette émission. A cette époque, cette demi-heure de français était une victoire importante.

Les restes mortels de Calixa Lavallée, compositeur national, décédé à Boston en 1891, ont été ramenés au Canada pour y reposer en sa propre patrie. Quarante-deux ans après sa mort, la gloire de Lavallée a pris un nouvel essor. Le prédicateur, dans son panégyrique, a associé le nom de Lavallée à celui de Gounod et de Saint Saens. Lavallée, à l'âge de 11 ans, donnait déjà un concert sacré en l'église Notre-Dame de Montréal.

Un événement très intéressant se déroulait au monastère du Précieux-Sang de St-Boniface. (Ce monastère était situé à l'angle Taché et Dumoulin où sont maintenant les Soeurs de la Présentation.) C'est le 11 juillet 1933 qu'on y célébrait le 100e anniversaire de naissance de la Révérende Mère Catherine-Aurélie du Précieux-Sang. Cette journée mémoraple s'est passée dans une atmosphère de la plus grande spiritualité.

C'est en juillet 1933 que mourait à Québec l'hon. Sir François Lemieux, à l'âge de 82 ans. Il avait occupé le poste de juge en chef de la Cour Supérieure de Québec. Alors qu'il était jeune avocat il avait été nommé un des défenseurs de Louis Riel à Regina.

Il y a 20 ans (1943)

Mussolini en a assez de la guerre. Le monde entier espère que la démission de Il Duce emmènera une paix séparée pour la partenaire de l'Allemagne dans l'Axe Rome-Berlin.

Son Exc. Mgr Arthur Béliveau, archevêque de St-Boniface, à sa retraite, célébrait le 50e anniversaire de son ordination sacerdotale et le 30e de sa consécration épiscopale. De grandes fêtes sont en préparation pour le mois de septembre.

Dans un article signé, le R. P. Joseph Valois, O.M.I., lance un cri d'appel aux jeunes canadiens et canadiennes d'origine française pour qu'ils se lancent dans l'enseignement. Le P. Valois écrivait ce paragraphe des plus significatifs, même aujourd'hui: "Nous espérons que plusieurs étudiants franco-canadiens suivront ces cours (d'école normale). Nous avons besoin d'instituteurs et d'institutrices bilingues. Sans eux, aucun espoir de conserver le français en notre province. Si nos enfants n'apprennent pas le français à l'école, ils ne l'apprendront pas plus tard, nous pouvons en être certains. Bien plus, ils auront vite oublié le peu qu'ils ont appris à la maison . . ."

On parle beaucoup de la fondation d'une école pour la desserte Ste-Marie au service de la population de langue française du secteur sud de St-Boniface et nord de St-Vital. La chapelle est située à l'angle du Chemin Ste-Marie et de la rue Vivian. Le communiqué qui annonçait cette nouvelle disait: "L'ouverture immédiate d'une école adaptée aux besoins de la population française de cette partie éloignée de la cathédrale s'impose." Il y avait alors plus de 200 familles de langue française dans cet arrondissement. (La desserte Ste-Marie est aujourd'hui une paroisse florissante. La nouvelle église-école est située rue Des Meurons, près de la rue Guay.)

Il y a 10 ans (1953)

Fait peu banal glané dans **La Liberté** de juillet 1953: Un monsieur Martin Reinert de Los Angeles, âgé de 91 ans, a servi la première messe de trois de ses petits-fils, les RR. PP. Paul, Carl, et James Reinert, tous de la Compagnie de Jésus.

Tout le Manitoba français est en branle pour la préparation du Ve congrès de l'ACELF (Association canadienne des Educateurs de Langue française). Le R. P. J. d'Auteuil Richard, S.J., recteur du Collège de St-Boniface, en est le président. (Le P. Richard est maintenant le Provincial des Jésuites de la Province du Bas-Canada.)

La population de Rome avait augmenté de plus de 800,000 âmes dans une période de trente ans, mais la moitié de cette augmentation s'était produite pendant les dix années qui ont précédé 1953. Le nombre des paroisses dans la Ville-Sainte était monté de 58 à 127, et chaque paroisse contient en moyenne trois églises, ce qui fait un total de 420 églises paroissiales. Si on y ajoute le nombre d'églises conventuelles, d'oratoires, etc., on arrive au chiffre remarquable de 1,127 églises.

Les habitants des rues Doucet et Cherrier à St-Boniface n'aimaient pas trop les pigeons. Aussi ont-ils envoyé une délégation de deux résidants de ces rues auprès du conseil de ville pour protester contre le pigeonnier qui se trouvait dans la cour d'un voisin et qui hébergeait plus de 200 pigeons. Le maire Hansford a promis aux délégués de faire appliquer la loi qui régit ces cas dans toute sa vigueur.

J.-R. DOIRON.

La Liberté et Le Patriote

Membre de l'AHLFC et de la CWNA

ABC

Journal hebdomadaire publié le vendredi au numéro 619 de l'avenue McDermot à Winnipeg, par la Canadian Publishers Ltd.

Raymond Durocher, O.M.I., directeur
Roméo Bédard, O.M.I., rédacteur en chef
Brunelle Léveillé, administrateur

Toute correspondance relative aux chroniques, articles et nouvelles doit être adressée à La Rédaction, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. (Tél.: SP 5-8443)

Toute correspondance relative aux abonnements, à la publicité et à la gérance doit être adressée à L'Administration, La Liberté et le Patriote, 619 avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. (Tél.: SP 4-3414)

Abonnements: 1 an, $3.50; 1 an et demi, $5.00; 2 ans, $6.00; 3 ans et demi, $10.00. A l'étranger $1.00 en plus par année

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa et pour affranchissement payé en numéraire

Le monde du sport

Après avoir vu Liston annihiler Patterson on se demande qui parviendra à le vaincre!

par Jacques LEMOYNE

Exclusif à "La Liberté et le Patriote"

J'ai voyagé 240 milles, aller-retour, pour voir, sur un écran géant, le combat opposant Sonny Liston à Floyd Patterson. Tout au fond de moi-même je suppose que je souhaitais une victoire impossible de Patterson mais après avoir vu la première rencontre entre ces deux hommes je savais la chose impossible. Le public aussi sympathisait avec Patterson si on en juge par l'ovation que même les spectateurs qui voyaient le match à l'écran lui ont fait. Cela ne servait de rien bien entendu mais témoignait quand même avec éloquence des sympathies de la foule pour celui qui représentait, aux yeux de la majorité, le droit et la justice. J'avais écrit avant le combat que je ne voyais pas comment Patterson pourrait vaincre Liston, mais je gardais un certain optimisme en disant "qu'il ferait certainement mieux". Or c'est le contraire qui s'est produit. Ce fut un vrai désastre comme on le sait. Liston, fier et arrogant, n'a même pas eu le temps d'avoir chaud. Il ne s'est même pas assis une seule seconde dans son coin, tout comme il l'avait fait lors du premier combat.

Beaucoup de gens ont conseillé à Patterson de prendre sa retraite. Je ne suis pas de cet avis. Bien sûr qu'il ne battra jamais Liston à moins que ce dernier ne perde les deux bras dans un accident, mais Floyd est un boxeur spectaculaire qui peut encore prouver au public qu'il sait se battre et qu'il a sa place parmi les dix meilleurs hommes de sa classe. Il pourrait peut-être retourner à la classe des mi-lourds d'où il semble qu'il n'aurait jamais dû sortir. Quoiqu'il arrive nous avons l'impression que Patterson va continuer à boxer et qu'il faudra une autre défaite pour l'acculer à la retraite.

Et Clay?

Parce qu'il a su amuser la foule et qu'il possède le don de mettre Sonny Liston en colère Cassius Clay se méritera probablement un match de championnat contre Sonny Liston. Je n'ai vu Clay qu'une seule fois, sur film, et j'avoue que je l'ai trouvé rapide et bon cogneur. Mais quand je songe à Liston je me demande pourquoi Clay est si anxieux de le rencontrer. D'après moi Cassius n'a à peu près pas plus de chances de vaincre Liston que Patterson en avait. Un match entre Patterson—défait deux fois par Liston—et Clay permettrait peut-être d'éviter une autre grosse erreur. Si Patterson triomphait de Clay laisserait-on ce dernier monter dans l'arène contre Liston? Il nous semble que le combat Clay-Patterson serait un combat absolument indispensable avant de laisser un jeune boxeur de 21 ans faire face à un homme aussi dangereux que Liston. Si Clay gagne de façon décisive ce sera le temps pour Patterson d'accrocher ses gants et on pourra alors permettre à Clay de se battre contre Liston. Mais si Patterson l'emportait? Je sais qu'on me dira que Clay aura perdu la chance de faire un million, mais il ne faut pas oublier que le public aussi a le droit d'être protégé.

Un autre fiasco dans le genre des deux rencontres Patterson-Liston nuira plus à la boxe que toutes les enquêtes qui n'apportent généralement absolument rien. Le public est bon enfant mais n'allons pas croire que tous les gens sont des bêtas qu'on peut rouler quand on le veut, et comme on le veut. Cassius Clay amuse le public; son jeu des prédictions a déjà suscité l'intérêt du public qui a fait semblant de marcher jusqu'à ce que le tout retombe par terre. Le dernier combat de Clay en Angleterre n'a certainement pas doré son blason et il faudrait y songer sérieusement avant de risquer l'avenir de la boxe simplement parce que quelques promoteurs veulent absolument faire un million "rapidement et sans douleurs."

Un aimant!

On aura beau dire ce qu'on voudra contre la boxe, un match pour le championnat mondial des poids lourds suscite toujours un intérêt considérable, et est toujours entouré d'un rituel très imposant et très impressionnant. Après un fiasco comme celui qu'on avait enregistré lors de la première rencontre Liston-Patterson on aurait pu croire que les gens resteraient à la maison "en masse". Il n'en fut rien; les théâtres se remplirent et à plusieurs endroits où on donnait des combats préliminaires des foules énormes se sont rendues pour assister au combat principal de la soirée. Et on peut s'attendre à ce que des foules encore plus considérables se déplacent pour voir les prochaines rencontres de Sonny Liston. Ce dernier semble invincible et on est tenté de se ranger du côté de Joe Louis lorsqu'il affirme que seul le temps viendra à bout de Liston. Mais le doute persiste toujours dans l'esprit des fervents de la boxe: Liston est-il aussi solide que ses deux derniers combats le laissent croire? De ce doute nait la probabilité de recettes formidables. Si Cassius Clay rencontre Liston il n'y aura probablement que très peu de gens pour croire Clay capable de battre Liston. Pourtant des milliers de spectateurs ne voudront pas manquer cette rencontre "au cas où" Cassius parviendrait à causer une surprise, car c'est un peu cela qu'on ne veut pas rater, la surprise possible. Si la chose est possible j'assisterai certainement au match Clay-Liston, même si je suis convaincu que Liston est capable de battle Clay très facilement. Il faudra un gros homme qui tape fort pour inquiéter Sonny, pas un boxeur rapide car il finira toujours par attraper le boxeur rapide, soit à la première, soit à la dixième pour gagner par KO chaque fois.

Chronique de CBWFT

Découvrons les Amériques

Si vous avez essayé de vous dépayser par les beaux (ou les pluvieux) dimanches de l'été 1963, vous avez sans doute retrouvé les paysages familiers en grinçant des dents sur une route nationale sur-encombrée. Il existe pourtant un moyen tout simple de voir de nouveaux horizons. Le réseau français de télévision de Radio-Canada vous l'offre tous les dimanches soir à 6 heures, à "Découvrons les Amériques".

Louise Darios, animatrice de "Découvrons les Amériques", a choisi avec amour chacune des images qu'elle nous montre. Elle a couru tous les risques et bravé souvent le danger pour réaliser cette série de treize émissions. Elle avoue pourtant en souriant: "Je ne suis pas du tout le genre casse-cou ou femme sportive. Je pratique la natation, l'équitation et la marche, c'est tout. Pendant mon séjour en Amérique du Sud, j'ai parcouru des centaines de milles dans tous les véhicules imaginables, de l'avion au bateau, en passant par le cheval et une sorte de funiculaire extrêmement primitif pour traverser les précipices. Je n'étais pas préparée pour cela. Mais quand je travaille, je trouve l'énergie pour accomplir des tours de force."

Louise Darios précise même que sa santé décline si elle reste un peu trop longtemps inactive. Le cas se présente rarement puisqu'elle songe déjà à repartir à la découverte de ces Amériques sur lesquelles il lui reste tant à dire.

En attendant son prochain départ, Louise Darios nous invite à la suivre durant les prochaines semaines dans l'Amazonie péruvienne où elle a rencontré notamment plusieurs missionnaires canadiens. Le Chili suivra, "ce pays où la terre finit", comme l'appelle Louise Darios qui nous parlera de Santiago, du Grand Sud, de la zone centrale du pays, du nord, de ses hommes de désert, de la mine et de la pêche et de son grand poète, Gabriela Mistral, prix Nobel de littérature en 1947.

Nos longs métrages

Le samedi 3 août à 8 h. 30, "Le Prisonnier du temple", film de Brian Desmond-Hurst, avec Louis Jourdan, Belinda Lee, Keith Mitchell et Richard O'Sullivan. Un groupe de royalistes fait évader le dauphin Louis XVII et le cache en Angleterre.

Et à 10 h. 30, "Tirez sur le pianiste", parodie policière de François Truffaut, avec Charles Aznavour et Nicole Berger. Un pianiste raté gagne péniblement sa vie en faisant danser les habitués d'un bistrot minable.

Le lundi 5 août à 10 h. 30, "Les Mystère du Thibet", documentaire sur le Thibet.

Le mardi 6 août à 10 h. 30, "La Vengeance du corsaire", film de cape et d'épée de Primo Zeglio, avec Marai Montez, Jean-Pierre Aumont et Paul Muller. Pour venger l'honneur de son père tué par les Espagnols, un comte se fait corsaire et se met à la recherche de sa soeur.

Le mercredi 7 août à 10 h. 30, "Le Dernier Round", drame, avec Attula Horbiger et Camilla Horne. Un boxeur est aux prises avec un gérant malhonnête.

Le jeudi 8 août à 10 h. 30, "Senso", drame passionnel de Luchino Visconti, avec Alida Valli, Farley Granger et Massimo Girotti. Lucia, une jeune et belle femme, n'a pas trouvé l'amour dans le mariage. La passion violente qu'elle éprouve pour un lieutenant autrichien bouleverse toute sa vie.

Le vendredi 9 août à 8 h. 30, "Mission ultra-secrète", comédie satirique de Duciano Salce, avec Georges Wilson, Ungo Tognazzi, Mireille Granelli et Stefania Sandrelli. A Rome en 1944, un jeune volontaire fasciste se voit confier la délicate mission de retrouver un professeur, éminent philosophe antifasciste et futur président de la prochaine république.

Et à 10 h. 30, "Fièvre blonde", comédie de Ken Annakin, avec Diana Dors, John Gregson et Susan Stephen. Un provincial mal dégrossi devient amoureux d'une danseuse et en oublie sa fiancée.

Pour permettre aux Canadiens de devenir bilingues? — **Les provinces ont eu raison du gouvernement fédéral**



(Lettre d'Ottawa) — par Jean-Marc Poliquin — (Spécial à La Liberté et le Patriote)

Pour permettre aux Canadiens de devenir bilingues?

Qu'est-ce que le bilinguisme? Les Canadiens des dix provinces ont-ils, dans l'ensemble, l'envie de le pratiquer?

C'est à ces deux questions, dit M. André Laurendeau, rédacteur en chef du "Devoir" de Montréal et l'un des deux présidents conjoints de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, que devra répondre cette Commission.

L'autre président conjoint de la Commission est M. Davidson Dunton, président de l'université Carleton, Ottawa.

Voici la liste des huit autres commissaires:

1) M. Jaroslav Rudnyckyj, universitaire de Winnipeg. Ukrainien de naissance, il est diplômé de l'université de Lvov. Il a enseigné à l'université de Prague, à Munich et à Augsbourg, ainsi qu'à Heidelberg. Arrivé au Canada en 1949, il a organisé cette année-là le Département des études slaves à l'université de Manitoba et en devint le directeur.

2) Le R. P. Clément Cormier, C.S.C., recteur de l'université Saint-Joseph, Moncton (Nouveau-Brunswick);

3) Me Royce Frith, avocat de Toronto, vedette de l'émission de la télévision anglaise "Live a Borrowed Life", ancien président de l'Association libérale d'Ontario;

4) M. Jean-Louis Gagnon, ancien rédacteur en chef de "l'Evénement" de Québec, du "Canada", de la "Presse" et du "Nouveau Journal" de Montréal;

5) Mme Gertrude Laing, de Calgary, qui, il y a 30 ans(!), a enseigné le français à l'université du Manitoba;

6) M. Jean Marchand, diplômé de la Faculté des sciences sociales de l'université Laval et figure dominante du mouvement ouvrier au Québec depuis plus de 20 ans;

7) Me Francis Scott, éminent professeur de droit constitutionnel à l'université McGill, poète à ses heures, ancien président national de la CCF;

8) M. Paul Wyczynski, professeur à l'université d'Ottawa. Ce Polonais de naissance est un excellent spécialiste de la littérature canadienne-française.

Rude tâche

La Commission a une rude tâche sur les bras. Elle devra enquêter et faire rapport sur l'état présent du bilinguisme et du biculturalisme au Canada, en vue de recommander les mesures propices à l'épanouissement de la Confédération d'après le principe de l'égalité entre les deux peuples qui l'ont fondée, compte tenu de l'apport des autres groupes ethniques à l'enrichissement culturel du Canada, ainsi que les mesures propres à sauvegarder cet apport.

Dans sa lettre du 15 mai aux premiers ministres des provinces M. Pearson a détaillé certains articles de ce vaste programme d'étude.

La Commission fera rapport sur l'état et la pratique du bilinguisme dans tous les services et institutions de l'administration fédérale, y compris les sociétés de la Couronne, ainsi que dans leurs contacts avec le public, et présenter des voeux de nature à assurer le caractère bilingue et fondamentalement biculturel de l'administration fédérale.

Elle fera rapport sur le rôle dévolu aux institutions culturelles tant publiques que privées, y compris les moyens de communication (journaux, revues, radio, télévision), en vue de favoriser le bilinguisme, de meilleures relations culturelles, ainsi qu'une compréhension plus répandue du caractère fondamentalement biculturel de notre pays et de l'apport subséquent des autres cultures. Elle présentera aussi des voeux en vue d'intensifier ce rôle.

Compte tenu de ce que la compétence constitutionnelle en matière d'éducation est dévolue aux provinces, la Commission discutera avec les gouvernements provinciaux les occasions qui sont données aux Canadiens d'apprendre le français et l'anglais. Elle devra surtout présenter des voeux sur les moyens à prendre "pour permettre aux Canadiens de devenir bilingues".

Geste courageux

M. Diefenbaker, chef de l'opposition officielle aux Communes, y a dit le 22 juillet que la Commission Dunton-Laurendeau fera double emploi avec les Commissions Massey et Glassco, qu'elle n'est pas largement représentative des groupes ethniques, qu'elle aura à se prononcer sur des questions de ressort strictement provincial. C'est juste. Il n'en reste pas moins que M. Pearson a fait, en la créant, un geste courageux et très approprié dans les circonstances nationales de l'heure.

☆ ☆ ☆

Les provinces ont eu raison du gouvernement fédéral

"Un nouveau chapitre vient de s'ouvrir dans l'histoire des relations fédérales-provinciales", a déclaré M. Jean Lesage à l'issue de la conférence fédérale-provinciale des 26 et 27 juillet.

Pour la première fois, a précisé le premier ministre du Québec, Ottawa a échangé des idées avec les provinces et tenu compte immédiatement de leurs avis.

M. Lesage se montrait délicat, il ne voulait pas froisser la susceptibilité des libéraux fédéraux, car s'il avait décidé de raconter brutalement les faits, il eût signalé que les provinces ont, pour la première fois depuis le début de la Confédération, imposé leurs vues au gouvernement central.

Il faut dire que la convocation de la conférence ne souriait guère à M. Pearson, en mai et juin derniers. C'est pour céder aux pressions de M. Lesage qu'il s'est résigné à inviter les premiers ministres des provinces dans la capitale canadienne. Ce fut la concession initiale d'Ottawa.

Après avoir dit à deux ou trois reprises que, sitôt finie la conférence fédérale-provinciale dont le double objet d'étude serait l'Office fédéral de prêts aux municipalités et le régime national de pension, la Chambre des communes poursuivrait l'étude de ces deux mesures, M. Pearson s'est ravisé le 24 juillet. Il a déclaré que l'étude ultérieure des deux mesures au Parlement dépendrait des résultats de la conférence. Ce fut la deuxième concession d'Ottawa.

Vint la conférence. M. Lesage affirma la veille devant les journalistes que son attitude se fondait sur l'article 94A de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, sur son discours à la conférence fédérale-provinciale de juillet 1960, sur le programme électoral des libéraux fédéraux de juin 1962.

L'article 94A dispose que nulle loi fédérale de pension ne doit entrer en conflit avec une loi correspondante des provinces. Le discours prononcé par M. Lesage en juillet 1960 **réclamait** une formule d'option en vertu de laquelle les provinces pourraient se retirer d'un programme conjoint déjà établi ou se tenir à l'écart d'un nouveau programme conjoint, sans qu'elles aient à subir des pertes d'argent. Le programme électoral en cause **promettait** aux provinces la formule d'option.

Le 26 juillet, M. Lesage disait non à l'Office de prêts municipaux et non au régime national de pension.

Il motivait son double refus en disant: "L'Office est anticonstitutionnel parce qu'aux termes de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, les municipalités sont les créatures des provinces, et le régime national de pension est également anticonstitutionnel parce qu'il vient en conflit avec la loi ontarienne sur la transférabilité des pensions et qu'il viendra en conflit avec la loi sur la caisse de retraite dont l'assemblée législative du Québec sera saisie à l'automne."

Au début, M. Lesage a été le seul à insister sur ces objections de principes, ses collègues des neuf autres provinces appuyant davantage sur certaines modalités des deux projets fédéraux. A la fin, plusieurs premiers ministres provinciaux y sont également allés de leurs objections de principes.

Devant ces pressions croissantes, M. Pearson a réuni d'urgence les ministres plus particulièrement chargés des relations fédérales-provinciales, pour discuter, toute la soirée du 26, de l'attitude à prendre devant les revendications des provinces. Le matin du 27, M. Pearson annonçait

1) qu'Ottawa avait apporté à son projet d'Office de prêts municipaux cinq modifications, dont l'une accorde aux provinces la faculté de se prévaloir de la formule d'option relative aux programmes conjoints;

2) qu'Ottawa ajournait l'étude parlementaire du bill sur le régime national de pension.

C'étaient la troisième et la quatrième concessions d'Ottawa. D'autres concessions viendront, car les provinces qui ont goûté aux plaisirs de la résistance victorieuse au gouvernement central seront encore plus portées désormais à éprouver cette sensation enivrante.



Deux Oblats américains recevront sous peu des médailles pour l'héroïsme qu'ils ont montré à l'occasion d'un accident aquatique sur le lac Pontchartrain, près de Nouvelle Orléans. En haut, le P. Anatole Baillargeon, de Natick, Mass., qui s'est accroché à une chaloupe, avec la petite Christine Martini, 3 ans, dans ses bras, pendant 11 heures. En bas, le P. J. Sauvageau, de Nouvelle Orléans, amenant une fillette, qui a nagé 7 milles dans l'eau turbulente à la recherche de l'aide.

Billet du vendredi

Alfred Desrochers, énigme vivante et barbue

Spécial à La Liberté et le Patriote

Alfred Desrochers aura été, au pays de Québec, l'un des phénomènes des années 1930. Il se révéla le poète le plus puissant de l'époque, en même temps qu'un artisan du vers comme il ne s'en fait plus, n'ignorant rien de la prosodie et la respectant, sachant en plus le français — ce qui est rare de plus en plus, même chez les écrivains. Les critiques du temps le saluèrent comme un jeune dieu. Ils n'avaient pas tort. A soixante et un ans, il se donne pour vieux, le visage enfoui dans une barbe grise évoquant celle de Francis Jammes, et il s'amuse, en son humour à froid, de tromper sur lui-même ceux qui l'approchent.

A vingt ans et à trente, long et mince, la carrure d'un athlète, il ressemblait à un berger sorti vivant des pages de l' "Odyssée", mais chantant la campagne ondulée des Cantons de l'Est, l'homme des chantiers et le vent du nord, plutôt que Nausicaa et les abeilles de l'Hymette. Entouré de sa demi-douzaine d'enfants, il était à la fois réaliste et rêveur, journaliste et poète, oubliant de dîner pour aligner sur ses genoux des alexandrins impeccables, cependant qu'il écoutait d'une oreille distraite le tango scandé de "Lola, ma brune", qu'un rimeur comme lui comblait de vers sonores, au son des guitares et des banjos.

• • •

L'étonnant, c'est que cet homme dans la force de l'âge, viril et à la fois délicat, mieux équilibré que la plupart, d'un goût sûr, faisant la part de la mesure jusque dans la recherche la plus poussée, est une espèce d'autodidacte. Ses études furent écourtées et il se forma seul, cherchant sa voie à travers les livres. Il avait appris la poésie chez les poètes, chez eux aussi les règles d'un classicisme devenu pour lui règle immuable. Ce qui ne lui interdisait pas de fureter chez les modernes, américains aussi bien que français, et il savait, moins naïfs que beaucoup de jeunes, que le vers blanc est une vieille nouveauté, que l'ample stance à la Claudel se retrouve dans le Whitman d'il y a cent ans.

Plus extraordinaire encore, c'est qu'il se replia un jour sur lui-même et se laissa disparaître, comme un escargot se recroquevillant en sa coquille. Ce qui s'explique par un double drame: la mort accidentelle d'un de ses jeunes fils et une sorte de mise en demeure, de la part de ses employeurs, de se trouver un penchant pour les affaires plutôt que le mètre et la rime, riche ou non. Le tout se compliquant de dilemmes plus ou moins obscurs, dans ce que l'on pourrait appeler les arcanes d'un moi n'ayant rien de barrésien.

• • •

Desrochers, dont on n'entendait parler depuis longtemps, mort au monde et en lui-même recueilli, remonte tout à coup à la surface. Voilà qu'on publie de lui des vers inédits, sinon neufs, qu'il dissémina ça et là en des jours meilleurs, ou plus jeunes, ou moins blasés, et que conserva pour lui une main pieuse. Ce sont les fragments, en stances royales à la Vigny, reprises il y a quelque quarante ans par le regretté Charles Derennes, d'un noble poème intitulé "Le Retour de Titus" (1), lequel évoque le drame de Titus le Romain et de cette Bérénice qu'il sacrifie à la gloire de régner.

C'est là, pour Desrochers, un thème qu'il apparente au problème du poète, obligé de choisir entre les chants qui sourdent en lui et les nécessités de la matérielle, comme dirait l'argot d'aujourd'hui. Ses stances, il les communiqua jadis à une personne devenue religieuse, Soeur Marie-Joséfa, aujourd'hui de Hull, qui les classa et garda, pour les communiquer à la fin au professeur Jean Ménard, critique et professeur à l'Université d'Ottawa, qui s'en ouvrit à Desrochers et les publia, avec sa permission. Nous ne dirons ni les grandes lignes ni la qualité du poème, qui est élevée. D'aucuns lui reprocheront peut-être sa forme classique, son plus bel ornement. Par elle, une fois de plus, Desrochers prouve que l'art est difficile et que la facilité n'en tient pas lieu.

L'ILLETRE.

(1) Editions de l'Université d'Ottawa, 1963.

Chars allégoriques et plan d'action

PATRIOTISME – LANGUE – FOI

N.D.L.R. Le peuple canadien français et catholique se recueille à l'heure actuelle afin de scruter l'avenir à la lumière de son passé et de sa situation présente. Le R. P. Benoit Paris, O.M.I., veut bien partager avec ses compatriotes (surtout de la Saskatchewan) le fruit de ses réflexions personnelles sur certains éléments de cette prise de conscience. Nous présentons son texte dans cet esprit, au profit de nos lecteurs qui se préoccupent de l'orientation de nos efforts actuels. Voici la première de trois tranches:

(Première tranche)

Certains se demanderont sans doute ce que viennent faire ces nouvelles considérations sur une question si souvent traitée: les relations entre le patriotisme, la langue et la foi. Mais comme la confusion ne semble pas entièrement dissipée, je me permets d'établir certains principes qui peut-être ne seront pas sans utilité.

Même si le problème est souvent revenu sur le tapis et qu'il s'en trouve pour soutenir qu'il est définitivement réglé, voire périmé, des affirmations, ou tout au moins des allusions, reviennent sur le sujet d'une manière ou d'une autre. L'association albertaine, sans trop préciser toutefois ses positions, décida l'an dernier de séparer les problèmes de la langue et ceux de la religion. Nous avons entendu des affirmations du même genre dans les cadres de l'AFCIS. Le nom de notre association (ACFC), nos mots d'ordre, nos congrès ne séparent pas l'un de l'autre et passent facilement de l'un à l'autre sans distinction de sujet et même d'arguments.

Si le présent exposé peut servir à éclaircir les idées en y mettant un peu d'ordre, mon but sera atteint.

I — Langue et foi

a) Une question de principe

Il n'est nullement question d'établir que, en principe, la langue est la gardienne de la foi. Aucune personne sérieuse ne saurait soutenir pareille absurdité. C'est tout au plus une mauvaise farce tout comme il serait ridicule d'affirmer que les Canadiens français seuls sont les dépositaires de la foi chrétienne et les héritiers du ciel.

Tous les peuples, il va sans dire, peuvent être sauvés tout comme ils peuvent exprimer leur foi dans toutes les langues.

b) Une question de fait

Comme question de fait, les statistiques ont souvent démontré que la langue française était, pour les Canadiens français, une sauvegarde, une gardienne de leur foi. Par contre, il n'a jamais été affirmé que la langue était le seul et unique moyen. La foi est d'ordre surnaturel et un don de Dieu; elle n'est nullement soumise aux contingences des volontés terrestres. Cependant, la même foi nous enseigne que le croyant doit nourrir sa vie surnaturelle de moyens naturels et s'entourer d'une protection qui gardera du péril le don qu'il a reçu.

C'est ainsi que la langue d'un peuple croyant peut garder ce peuple dans une même Eglise et le mettre à l'abri des influences qui pourraient ébranler les fondements même de son catholicisme.

i) Un peu d'histoire

L'histoire justifie d'ailleurs cette position de fait prise par nos ancêtres. Nous sommes restés, depuis la conquête du Canada par l'Angleterre, un peuple de vaincus. La politique anglaise, l'histoire le prouve, fut de nous assimiler le plus vite possible tant sur le plan politique que sur le plan religieux. Les dirigeants d'alors connaissaient bien cette philosophie ancienne qui voit dans le renoncement à ses dieux le plus rapide et le plus sûr moyen d'assimilation. L'Angleterre, d'ailleurs, ne devait pas épargner le Canada de son fanatisme farouche dont les catholiques de ce même pays et de l'Irlande devaient être les victimes.

Est-ce à dire que, si nous étions restés sous la tutelle française, notre situation eût été meilleure? Nous n'avons qu'à penser à la Révolution française, au philosophisme du XIXe siècle et à la laïcisation des XIXe et XXe siècles pour imaginer les conséquences qui en auraient résulté pour nous.

Mais c'est mal poser la question. Il ne s'agit pas pour nous de choisir entre deux allégeances ou deux esclavages, mais de rester nous-mêmes d'après ce que la Providence et la nature nous ont faits. L'attitude que nous devons prendre doit être déterminée d'après notre situation présente ici même au Canada.

ii) Conséquences

Il n'en reste pas moins vrai que la politique de domination de la part de l'Angleterre a développé chez nous un esprit de lutte, d'agressivité et de revendications chez les nôtres. La littérature, sous toutes ses formes, s'est faite nationaliste. Nos manuels scolaires eux-mêmes sont entrés dans la mêlée en présentant une histoire de luttes et de combats, pour tirer ensuite les leçons morales qui formeraient les disciples de l'avenir. L'histoire anglaise, de son côté, se développait dans le sens des conquêtes et de l'extension de l'empire anglais.

Les conséquences étaient faciles à prévoir: deux peuples qui grandissent parallèlement ayant chacun sa religion, sa philosophie et sa politique. Tandis que l'un domine avec l'arrogance de sa force, l'autre se sent écrasé dans un complexe d'infériorité qui conduit à l'aigreur ou appelle les trahisons.

iii) Erreur d'optique

Au début du siècle, la thèse d'un grand philosophe canadien devait bientôt faire école. L'idée maîtresse de cette thèse voulait que nous ayons une mission toute spéciale à remplir: celle de garder les valeurs de l'âme et de l'esprit. Comme l'enseignement était en grande partie donné par le clergé [et] les communautés religieuses, cette idée a vitement pris racine avec la conséquence fâcheuse de négliger considérablement les valeurs matérielles. L'aspect économique devait nous échapper et pour longtemps. On oubliait que la vie d'un peuple doit s'implanter dans toutes les manifestations de la vie.

Entre temps une autre faiblesse persistait: la rareté des penseurs et des écrivains. C'est ainsi que nous sommes allés puiser idées et arguments dans des livres désuets sans songer à repenser les problèmes par nous-mêmes et à les concrétiser dans le milieu en question d'après l'évolution historique où les événements nous plongeaient.

Friands de la parole publique et des beaux discours, nous nous sommes encore gavés d'éloquence flamboyante mais creuse, d'un patriotisme de pur sentiment et de violentes attaques verbales. En un mot, les chars allégoriques ont remplacé un plan d'action bien net et bien déterminé.

BENOIT PARIS, O.M.I.

(à suivre)

L'Association à l'oeuvre

L'heure est à l'union des forces, au désintéressement, à l'action positive . . .

Vous êtes marié, peut-être; vous avez des enfants, sans doute. Votre désir est de les **éduquer** le mieux possible, de les **instruire** à la perfection, de **les élever dans la religion catholique.** C'est aussi, puisque vous êtes canadiens-français, de **les former à la culture française.**

$100 par an de plus

Ceux qui, parmi les franco-manitobains, sont obligés, pour atteindre ce but, de confier leurs enfants à une école paroissiale, sont soumis à la double taxe, c'est-à-dire que tout en payant leurs taxes scolaires, ils doivent de plus soutenir leur école paroissiale. Voici quelques chiffres qui illustrent les obligations auxquelles ils doivent faire face.

Dans le cas du **Précieux-Sang,** le coût moyen d'un élève est de $100.00 par an pour les parents, plus le prix des livres qui peut varier entre 15 et 25 dollars. Ce prix n'est que prix de revient du maintien des cours et de l'école, le remboursement du bâtiment faisant l'objet d'une autre préoccupation, en grande partie à charge des paroissiens eux-mêmes.

A St-Eugène, à Transcona, à Ste-Marie, la contribution des parents est, là aussi, d'environ $100.00 par an, par élève.

Ailleurs où fonctionne une école paroissiale, la situation est à peu près la même.

Et en plus de tout cela, ces parents doivent encore, bien entendu, s'acquitter de la taxe scolaire imposée par la province du Manitoba. Je ne parle pas de la somme énorme d'heures de dévouement consenties par bon nombre de ces paroissiens en vue de soutenir les oeuvres paroissiales grâce auxquelles ils réussissent, peu à peu, et péniblement, à rembourser les dettes énormes contractées pour bâtir leur école.

Généralement, avouons-le, on ne se rend pas compte de ces sacrifices multiples et héroïques qui sont acceptés si généreusement par les parents catholiques de nos paroisses canadiennes-françaises qui supportent une école paroissiale, et il convient de souligner leurs efforts, consentis pour assurer à leurs enfants une éducation catholique et empreinte de culture française.

Rôle de l'AECFM

Tout cela, tous ces avantages de jouir d'une instruction catholique et française à l'école publique de votre paroisse, l'Association d'Education vous l'accorde depuis 1916, alors qu'elle fut créée pour prendre la défense de vos droits.

Tout n'est pas parfait peut-être, à cette école publique fréquentée par vos enfants? Soit, mais votre Association d'Education travaille d'arrache-pieds, et avec une ardeur nouvelle depuis son XXVe Congrès Général, le 4 mai dernier, à augmenter sans cesse la valeur de formation française de nos écoles, au bénéfice de vos enfants. Grâce à elle, vous jouissez à l'école publique, sans taxe supplémentaire, des avantages procurés ailleurs par l'école paroissiale.

Que vous en coûte-t-il? Vos taxes scolaires, soit, mais l'Association d'Education, par son travail, vous épargne depuis de longues années, le $100.00 additionnel que doivent débourser ceux dont les enfants fréquentent une école paroissiale.

Que vous demande, pour ce service, notre Association d'Education?

La plupart d'entre vous lui donnez $1.00, parfois cinq, rarement dix, et les plus généreux, au nombre desquels vous êtes peut-être, souscrivent au Club des 200 en payant une contribution de $25.00.

L'Association d'Education cependant, obligée de faire face à un budget qui s'alourdit chaque année, ne peut plus joindre les 2 bouts. Elle est en déficit sérieux.

Elle sera toujours heureuse de percevoir avec reconnaissance le 50 cents ou le dollar de ceux qui se privent de quelque chose pour le lui donner.

Mais cette obole, lorsqu'elle vient de quelqu'un qui pourrait faire dix ou vingt fois plus, sans trop se priver, ne peut plus être considérée comme un geste de soutien de l'Association d'Education. Elle n'est, trop souvent, qu'un moyen de se débarrasser du percepteur indésirable qui frappe à votre porte.

Et notez bien que l'Association d'Education, voulant reconnaître les sacrifices consentis pour soutenir nos écoles paroissiales, remet aux paroisses concernées la totalité des sommes recueillies lors des perceptions paroissiales dans ces paroisses.

Question de vie ou de mort

L'heure est à l'union de nos forces. L'heure est au désintéressement et à l'action positive. Sans votre appui généreux, l'existence même de votre Association d'Education est en jeu, et donc aussi la survie du français chez nous.

Tous, nous devons prendre conscience de nos responsabilités de Canadiens-français et consentir à un effort maximum pour soutenir notre Association d'Education et lui permettre de continuer son oeuvre.

Que vous soyez industriel, professionnel, membre d'une profession libérale, religieux, ouvrier, employé, fonctionnaire ou rentier, l'Association compte sur vous pour survivre.

L'Association ne vous demande plus une aumône; elle sollicite un don, qui sera d'ailleurs le meilleur placement que vous puissiez faire pour vos enfants.

Elle vous demande d'adhérer au Club des 200 en versant 25, 50, 100 dollars ou plus, au Club des 200 de l'Association d'Education, permettant ainsi à cette dernière de faire face à ses difficultés financières d'abord, et lui permettant ensuite de poursuivre et mener à bien l'oeuvre essentielle pour laquelle elle existe.

Soyons des gens convaincus, sachant reconnaître d'une manière tangible les multiples avantages que nous a procuré l'Association.

On souscrit au Club des 200 en adressant sa contribution de $25.00, $50.00 et $100.00 ou plus, au Secrétariat de l'Association d'Education, Casier Postal 150, à St-Boniface, Man., ou en passant directement au secrétariat, 577, rue Des Meurons, à St-Boniface. Un reçu sera donné ou expédié en échange, et le montant souscrit pourra être déduit de votre montant imposable au titre d'impôt sur le revenu.

D'avance, merci.

Pour l'Association d'Education,

René Rottiers,
secrétaire.

Paul VI, l'un des papes modernes qui connaît mieux l'Afrique

LEOPOLDVILE — Son Exc. Mgr Vito Roberti, nonce apostolique à Léopoldville, qui pendant de longues années a travaillé sous les ordres du nouveau Pape, raconte ses souvenirs.

L'élection du cardinal Montini, archevêque de Milan, comme successeur de S. S. Jean XXIII a été accueillie à Léopoldville avec une joie toute particulière. La raison en est que l'on sait à Léopoldville que le cardinal Montini connait très bien l'Afrique et y est bien connu.

Immédiatement après l'annonce de l'élection de Paul VI, Mgr Roberti a bien voulu communiquer ses impressions à l'agence D.I.A.

Rencontres

"C'est en 1934, alors qu'il était professeur de diplomatie pontificale à l'Appolinaris (faculté de droit civil et de droit canonique) où je suivais le cours, que j'ai rencontré pour la première fois Mgr Montini. C'était un ecclésiastique très distingué, très fin, un prêtre zélé qui, comme aumônier des universitaires de Rome, était très particulièrement apprécié par les étudiants.

"La deuxième fois que j'ai rencontré le futur pape, c'était en 1950 quand je suis entrée à la Secrétairerie d'Etat pour y travailler sous ses ordres. Mgr Montini était substitut à la Secrétairerie d'Etat, dirigeait la deuxième section et était le chef de tout le personnel. Moi-même j'étais affecté à la première section."

Interrogé sur la personnalité du nouveau Pape, Mgr Roberti a répondu:

"Avant tout il est prêtre parfait, soucieux des âmes. J'ai pu le constater la première fois qu'il me reçut dans son bureau. Il ne m'a parlé que de problèmes pastoraux et de questions sociales. A ce moment-là la situation sociale était très pénible dans le sud de l'Italie où je venais de travailler pendant douze ans dans le ministère.

Diplomatie surnaturelle

"Mgr Montini, homme très pieux, avait une conviction inébranlable du caractère surnaturel de son travail à la Secrétairerie et avait le don de pouvoir communiquer cet enthousiasme religieux à ses collaborateurs. Je me rappelle du discours de circonstance qu'il prononça en 1952 lors du centenaire de l'Académie Pontificale Ecclésiastique. Son discours sur la diplomatie était d'une telle élévation que je me suis enthousiasmé pour mon travail alors que jusque-là j'avais gardé une vive nostalgie de l'apostolat direct.

"Grand organisateur, le futur Pape a développé les services de la Secrétairerie d'Etat en de multiples secteurs selon les critères les plus modernes. Pendant la guerre mondiale il fut le bras droit du Pape pour l'organisation de nombreuses oeuvres de charité et d'assistance dont le réseau couvrait le monde entier.

"Une autre caractéristique du nouveau Pape est son tact. A l'occasion de son voyage en Rhodésie du Nord en 1962, où il était allé visiter les missionnaires de son diocèse de Milan, n'a-t-il pas prolongé son périple pour aller voir ses deux anciens collaborateurs et grands amis les délégués apostoliques de Prétoria, et de Lagos, Mgr Jos. McGroygh et Mgr Pignedoli? Et lors de ma nomination, c'est de lui que je reçus le premier télégramme de félicitation."

L'âme africaine

Expliquant ensuite que l'Afrique n'est pas "une inconnue" pour Paul VI, le prélat a déclaré: "M'étant rendu chez lui pour l'inviter à mon sacre épiscopal, auquel il ne pouvait pas assister parce que pendant le Concile il se rendait chaque dimanche à Milan, il me parla longuement de l'Afrique, qu'il venait de visiter et de son escale à Léopoldville. Il disait que l'Eglise avait de grandes espérances en Afrique, car l'âme des Africains est profondément religieuse. Il me racontait son escale à Léopoldville où il fut accueilli à l'aérodrome de Ndjili par Son Exc. Mgr Scalasi, Mgr Calebresi, Mgr Malula et M. Justin Bomboko, alors ministre congolais des Affaires étrangères. A celui-ci il avait demandé si des pourparlers pour établir des relations diplomatiques avec le Saint-Siège avaient déjà été entamés. Il était content d'apprendre que des résultats positifs étaient en vue.

"Je suis convaincu que Paul VI sera un grand Pape: pour les petits et les humbles parce qu'il 'sent' les problèmes sociaux; pour les laïques parce qu'il veut leur promotion au sein de l'Eglise par l'Action catholique; pour les Pouvoirs publics parce qu'il a eu longtemps ses contacts immédiats avec les chefs d'Etat et leurs gouvernements. Il connait à fond les organisations internationales telles que l'ONU, l'UNESCO, l'OMS, le BIT, etc.

"Pour l'Afrique également il sera un grand Pape, peut-être le plus grand de tous, parce qu'il a vu les problèmes de ce continent.

"Bref, Sa Sainteté Paul VI, réunissant les caractères de Pie XII et de Jean XXIII, continuera l'oeuvre éminente de ces deux grands Pontifes.

"Comprenant les besoins des temps modernes, Paul VI marquera de sa forte personnalité les temps à venir et conduira l'Eglise qui déjà jouit d'un grand prestige, à une hauteur encore inconnue jusqu'à ces jours."

"Pacem in terris" en hébreu

JERUSALEM — Une réunion interconfessionnelle qui eut lieu à Jérusalem a décidé de publier une édition en hébreu de l'encyclique "Pacem in terris" du pape Jean XXIII. A la réunion, on notait la présence de participants catholiques, protestants et juifs.

A l'Hôtel de Ville *La Veillée* du lundi soir

par M. Henry LANE, courriériste municipal de La Liberté et le Patriote

Le lundi 22 juillet avait lieu la réunion régulière du Conseil de la ville de St-Boniface. Je ne sais si c'était dû au fait que trois échevins, MM. Guilbault, Ursel et McGurran, étaient absents, en vacances, mais la séance du Conseil fut une des plus courtes depuis longtemps.

Dans une lettre au Conseil, le Cercle Molière remercie la ville pour l'octroi de $300 qui lui a été accordé.

Le Champlain Community Club demande à la ville s'il y a moyen d'incorporer dans les travaux d'hiver de la ville certains travaux de rénovation qu'il veut entreprendre; cette question fut remise à l'ingénieur qui s'assurera si la ville peut inclure ceci dans son programme de travaux d'hiver.

Les échevins firent lecture des noms des citoyens qu'ils ont choisis pour être membres d'un comité spécial pour les fêtes du centenaire de la Confédération Canadienne: quartier 1, M. Herb Sparrow; quartier 2, Mme Henry Lane; quartier 3, M. Gabriel Soulodre; quartier 4, M. Léo Soenen; quartier 5, M. Léo Hervo.

Le Conseil votait en faveur d'en appeler contre une décision du Métro qui accordait la permission à un individu de construire deux duplex sur deux lots de 33 pieds sur la rue Notre-Dame; ceci avait provoqué une longue discussion en comité et l'échevin Hart défendit encore la décision de la commission d'urbanisme en disant que ceci n'améliorerait pas le district et que c'est un des devoirs de la commission d'urbanisme de relever les niveaux dans toute la ville. L'échevin McKall croit que si l'avocat de la ville n'a rien d'autre à ajouter que ce qu'il a déjà dit devant le Métro, la ville dépense de l'argent inutilement en s'opposant à la décision du Métro. Le Conseil toutefois décida en faveur d'en appeler au Municipal Board.

La ville a négocié avec la Banque Canadienne Nationale un emprunt pour ses projets de construction au taux de 5¼ pour cent.

M. le maire annonça qu'il serait absent les mercredi et jeudi 24 et 25 juillet pour se rendre à Minneapolis comme représentant de la ville de St-Boniface et de l'Association des Maires et Municipalités au Minneapolis Aquatennial.

L'échevin St-Hilaire fait une motion demandant que la ville procède au pavage de la ruelle entre les rues Aulneau et Langevin, de la rue Dollard à la rue Hamel.

Le Conseil décida de prendre les mesures nécessaires à l'expropriation de trois maisons sur la rue Dumoulin et une sur la rue Langevin, afin d'y construire le poste de police; le comité spécial tâchera d'arriver à une entente avec les propriétaires de ces maisons, mais si ceci est impossible, la ville prendra les mesures nécessaires pour exproprier ces terrains; le comité s'assurera aussi des services d'un évaluateur pour ce projet.

Le mardi 30 juillet était la journée de St-Boniface au terrain de courses Assiniboia Downs, et M. le maire encouragea tous les citoyens à s'y rendre.

Le Municipal Board approuva les projets de la ville au montant d'un million pour le pavage des rues et trottoirs, construction d'égouts, etc.

Une pétition des propriétaires de salon de coiffure demande l'abolition de la fermeture du lundi; ceci s'appliquerait aussi aux barbiers. Le Conseil remit cette pétition à l'inspecteur des licences, pour rapport.

Le lundi 29 juillet étant un cinquième lundi, il n'y avait pas de réunion ce soir-là; la partie est remise au mardi 6 août, puisque le 5 a été déclaré congé civique.

A mardi prochain.

Décès

M. AIME LANDRY

A l'hôpital Taché, le 15 juillet, est décédé M. Aimé Landry, âgé de 75 ans. Né en la province de Québec il vivait à St-Boniface depuis 48 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, un fils, Olivier, et une fille, Marie, de Winnipeg. Son épouse le précéda dans la tombe en 1950.

Les prières furent dites à la chapelle funéraire Coutu et le service funèbre fut chanté en la basilique de St-Boniface, le jeudi matin 18 juillet. L'inhumation suivit au cimetière paroissial.

* * *

M. ABRAHAM CYR

Le 16 juillet, M. Abraham Cyr, âgé de 77 ans, est décédé au Sanatorium de St-Boniface. Né à St-Laurent, il résidait depuis quelques années à 384, avenue Qu'Appelle, Winnipeg. Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Marie.

Les prières furent récitées à la chapelle funéraire P. Coutu et le service funèbre fut chanté en l'église de St-Norbert, le samedi matin 20 juillet. L'inhumation se fit dans le lot familial au cimetière de St-Norbert.

Petite Note

Fiançailles

M. et Mme Henri Laplume, de Norwood, ont l'honneur d'annoncer les fiançailles de leur fille aînée, Louise, avec M. Armand Moiny, fils aîné de M. et Mme Victor Moiny, de La Broquerie.

Lippmann favorise l'aide aux écoles privées

WASHINGTON — Dans une interview télévisée, le journaliste américain Walter Lippman a dénoncé la situation faite aux écoles catholiques dans ce pays.

L'orateur a déclaré que les milieux gouvernementaux sont responsables du fait que les cinq millions d'enfants qui fréquentent les écoles catholiques du pays ne reçoivent pas "la meilleure éducation possible". Lippman (qui n'est pas catholique) a ajouté qu'avec un peu de bonne volonté, on trouverait certainement un moyen de soutenir largement tant l'enseignement public que l'enseignement privé.

Au parlement, le sénateur Abraham Ribicoff, du Connecticut, a présenté un plan pour l'aide aux écoles privées. Ce plan prévoit que les parents, dont les enfants fréquentent les écoles privées, devraient bénéficier de réductions d'impôts proportionnelles aux frais occasionnés par leurs dépenses scolaires en faveur de leurs enfants.

Décès de M. l'abbé A. Grimard, autrefois de Léoville, Sask.

A l'hôpital général de St-Boniface le samedi 27 juillet est décédé à l'âge de 58 ans M. l'abbé Alexandre Grimard, autrefois de Léoville, Sask.

Le service funèbre fut célébré par Son Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, assisté de MM. les abbés Edmond Lavoie, de St-Pierre, J.-M. Gagné, de St-Claude, et Rodolphe Bélanger, de Lorette, tous quatre confrères de collège du défunt. MM. les abbés David Roy, curé de St-Malo, et F. McKenzie agissaient comme diacre et sous-diacre. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière de la cathédrale. La chapelle funéraire P. Coutu avait la charge des funérailles.

Né à Ste-Sophie, Qué., le 4 décembre 1904, l'abbé Grimard vint avec ses parents demeurer à Prud'homme, Sask., en 1909. Ayant obtenu son baccalauréat ès Art au collège de St-Boniface, en 1925, il entra aussitôt au Séminaire de St-Jean d'Edmonton, Alta, pour y faire ses études théologiques et c'est le 17 juillet 1929 qu'il fut ordonné prêtre à Prud'homme même par Son Exc. Mgr Prud'homme, et en même temps que Son Exc. Mgr Baudoux.

Cette même année, il devint vicaire à Laventure, Sask., et l'année suivante, curé de Léoville, où il se dépensa jusqu'à sa retraite en 1952. Il déménagea à St-Boniface en 1953 et y demeura jusqu'à sa mort.

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Théode Grimard, de St-Boniface; deux frères, Victor et Jean-Baptiste, de Prud'homme; trois soeurs, la Rév. Sr St-Victorien, F.d.l.P., de Prud'homme, Imelda (Mme E. Chamberland), de St-Boniface, et Marie-Anne (Mme R. Ayotte), de St-Vital. Tous les frères et soeurs étaient présents aux obsèques.

Remerciements

La famille Grimard remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie de quelque façon que ce soit à l'occasion du décès de M. l'abbé Alex. Grimard.

Succès frappant des cours de français oral à Brandon

M. Damien Giordani, consul de France au Manitoba, a été l'orateur invité à la clôture des cours de français oral qui ont été organisés par le ministère d'Instruction à Brandon cet été. Il a été vivement frappé par l'enthousiasme des quelque quarante participants et des succès qu'ils ont atteints dans le maniement de la langue française. Parmi les instituteurs, devenus "élèves", certains ont voyagé 100 milles par jour, aller et retour, pour assister aux cours qui se donnaient selon un horaire très chargé, sous la direction de quatre professeurs, deux Français, un Belge et une Anglaise. Plusieurs élèves ont acquis une compétence remarquable en français.

Pour la distribution des diplômes on avait décoré la salle du collège de Brandon avec des fleurs, assorties selon les couleurs de la France, et des affiches en français. L'orateur a été présenté et remercié en français.

M. Giordani a félicité ceux qui avaient sacrifié une partie de leurs vacances afin de poursuivre ces cours dont l'importance avait été signalée par le Ministre d'Instruction. Ce dernier a inauguré les cours lui-même et il avait profité de l'occasion pour annoncer l'extension de l'enseignement du français aux premières années scolaires. Au Manitoba, d'ailleurs, il fait bon constater comment le gouvernement, soutenu par l'opposition et par la Chambre, s'applique à promouvoir la connaissance de la languue française. On peut espérer que bientôt tout le monde dans la province pourra en bénéficier.

Le consul de France a insisté sur l'avantage qui découle du fait qu'au Canada l'on peut s'enrichir auprès de deux grandes cultures, deux sources spirituelles de haute civilisation. En tirant profit de ces possibilités, les élèves contribuent non seulement au développement de leur propre personnalité, mais à celui du pays. La même Providence, en effet, qui a doté le Canada de richesses naturelles impressionnantes, lui a fait don de ressources aussi importantes qui lui permettent de mieux affirmer son identité et de jouer un rôle exceptionnel auprès de toutes ces nouvelles nations qui ont été marquées par la culture française et anglaise.

Brandon, ville située à quelque 150 milles à l'ouest de Winnipeg, est le siège de plusieurs facultés universitaires, notamment en ce qui a trait à la formation pédagogique. Le collège où se donne les cours de français est équipé d'un laboratoire linguistique très moderne. M. le consul, pour sa part, ne tarit pas d'éloges en constatant la haute compétence du personnel enseignant le français et l'intensité du programme de ces cours d'été.

L'Oeuvre des Bourses du Collège de St-Boniface

Depuis quelques jours déjà, on a lancé la perception en faveur des bourses pour venir en aide aux élèves moins fortunés qui fréquentent le Collège. Le comité d'organisation a formé des équipes dans plusieurs de nos paroisses franco-manitobaines et il s'occupe activement à la formation d'autres équipes dans les autres paroisses.

Nul ne penserait à dire que l'oeuvre accomplie par le Collège de Saint-Boniface n'a pas été de première importance pour le Manitoba, voire, pour le Canada. Mais puisqu'on juge l'arbre à ses fruits, considérons quelle a été cette oeuvre. Nous avons compilé des statistiques que, nous en sommes sûrs, vous trouverez très intéressantes.

Pour cette fois contentons-nous de vous donner des chiffres d'ordre général. Nous irons dans les détails au cours des communiqués qui suivront. Il est à peu près impossible de vous donner le nombre exact d'élèves qui ont passé au Collège depuis les débuts, mais nous pourrons arriver à un nombre approximatif si nous acceptons, comme point de départ, qu'environ 10% des élèves qui commencent le cours classique persévèrent jusqu'au B.A.

Or, nous savons que 1090 élèves ont pris les humanités au Collège pendant les 75 années écoulées entre 1880 et 1955. De ce nombre, 630 ont obtenu leur B.A. (Nous comptons parmi ces finissants les 87 religieuses et jeunes filles de l'Institut Collégial St-Joseph qui ont gradué depuis 1937. Ceci nous laisse 544 collégiens qui ont complété le cours classique.)

Si nous nous servons du barème mentionné plus haut, nous pouvons dire qu'environ 6,000 garçons ont suivi, en entier ou en partie, le cours classique au Collège. Et de là nous pouvons conclure que le Collège a reçu, en moyenne, 80 nouveaux élèves par année.

Une institution qui a tant fait pour le Manitoba catholique et français mérite tout l'encouragement que vous pouvez lui donner. Soyez généreux lorsque le percepteur vous demandera une contribution afin que, vous aussi, vous puissiez participer à la grande oeuvre de l'éducation.

Le comité de publicité.

Il y va de son propre intérêt de signaler ses intentions en voiture

OTTAWA — L'automobile moderne est munie d'un dispositif qui permet au conducteur de signaler à l'avance tous ses mouvements: il s'agit des clignotants. Cependant, ce dispositif n'a d'utilité que lorsqu'on s'en sert bien. Selon le Conseil canadien de la sécurité routière, il est inutile d'indiquer un virage que l'on a déjà débuté. Cette action porterait plutôt à croire que le conducteur considère ses clignotants comme une aide pour effectuer le virage même, ou encore, qu'il suffit d'un signal de dernière heure pour satisfaire aux exigences de la loi. Cette façon d'agir n'aide en rien l'automobiliste qui s'amène ou qui le suit. L'automobiliste qui ne signale pas un virage à temps peut facilement entraîner un accident. Par exemple, ne voyant personne indiquer un virage, l'automobiliste qui s'amène, a toutes les raisons de croire que personne n'a l'intention de virer; cependant, en exécutant son propre virage, il s'aperçoit, hélas trop tard, qu'il est face à face avec une autre voiture!

Il y a un autre genre de situation dangereuse qui se produit lorsqu'un automobiiste oublie d'immobiliser ses clignotants. Prenons le cas d'un automobiliste qui, devant une lignée transversale de voitures, attend l'occasion de traverser une intersection. Il voit tout à coup sur sa gauche, un conducteur qui signale un virage à droite. Ayant alors tous les droits de traverser, bien entendu à défaut de tout autre obstacle, il s'exécute. Mais, le conducteur qui indiquait son intention de virer à droite, continue droit devant lui, entraînant une collision sérieuse.

L'automobiliste qui se refuse continuellement d'indiquer ses intentions aux autres, invite le danger. Quand on signale tous ses mouvements bien en avance, on ne fait que se protéger. Sans cette manoeuvre, impossible de deviner les mouvements d'une voiture. Négliger de signaler ses mouvements ou les signaler trop tard, c'est inviter le désastre.

C'est dans le propre intérêt de chacun que le Conseil exhorte tous les conducteurs à faire le meilleur usage possible de ce dispositif sécuritaire.



Mlle Louise-Marie Lavoie, âgée de 20 ans, de 908, rue Archibald, à St-Boniface, vient d'être diplômée comme hôtesse des lignes aériennes de la compagnie Trans-Canada, après avoir suivi un cours d'entrainement intensif de cinq semaines, à Montréal. Mlle Lavoie est née à St-Boniface, où elle a reçu son éducation, ainsi qu'à Winnipeg. Elle joignit la TCA en mai 1963 et demeure maintenant à Montréal, où la retient sa position d'hôtesse de l'air.

Chevaliers de Colomb

Conseil St-Boniface no 3158

Les activités du Conseil ont ralenti considérablement depuis le début de la période des vacances, du moins selon toute apparence. N'allez pas croire, cependant, que toute activité a cessé complètement. Certains comités fonctionnent sans relâche et les présidents de ces comités s'en donnent à coeur joie pour rejoindre tel ou tel membre en villégiature, en voyage ou aux camps d'été à la plage. Malgré tous ces inconvénients, les choses s'annoncent bien pour cet automne. Bien des projets sont mis en marche, et soyez certains, frères, l'automne s'en vient, et on trouvera bien quelque chose pour vous occuper, vous divertir même.

Comment ce fait-il, direz-vous, qu'Après Tout nous arrive, en plein coeur de la saison estivale; nous le croyions en vacances comme les autres. Oui, il est en vacances et en jouit beaucoup, mais, que voulez-vous, malgré cette période de détente, il a trouvé le temps de lire notre journal, **La Liberté et le Patriote**, et comme vous d'ailleurs, il a retrouvé Maître Bistouri en bonne et due forme, comme de coutume d'ailleurs, et il s'est dit: "Je pourrais bien en faire autant . . . et me voilà . . .

Si l'on regarde en arrière, l'année colombienne 1962-1963 fut un véritable succès à tout point de vue. Une chose m'a frappé plus que toute autre, c'est que les activités religieuses, plutôt nombreuses, n'ont su assommer personne. Cela augure très bien pour l'avenir. Ça prouve que nos membres croient en leur devise, croient aussi qu'étant le bras droit de l'Eglise, ils doivent rejeter tout respect humain, toute hésitation, tout doute lorsqu'il s'agit d'affaire de religion. Tant qu'il y aura des membres convaincus de ces points, il n'y a aucun doute sur la réussite complète de toutes nos entreprises.

Le mois de juillet a été le mois par excellence pour ceux qui ont pris ou pu prendre leur congé annuel durant le mois. Méritaient-ils une si belle température? Il faut le croire, et pour ceux qui n'ont pu en faire autant, il faut bien leur pardonner d'envier leurs frères; qui sait, le mois d'août vous réserve peut-être une aussi agréable surprise. Dans tous les cas, nous allons souhaiter la pareille à tous ceux qui prendront un bon repos au cours du mois d'août.

Ces quelques lignes, écrites à la course, avaient comme seul but de vous montrer que Votre Conseil est encore bien en vie. Vous les excuserez si parfois elles vous portent à la distraction; ce n'est pas cette intention qui m'a porté à les écrire. Vous voyez, si on laisse la plume de côté trop longtemps, certaines bonnes habitudes peuvent disparaître, et sans doute, vous comprendrez que les acquérir, ça se fait pas tout seul . . .

APRES TOUT.

Tout le monde se plaint de sa mémoire, et personne ne se plaint de son jugement.

La ROCHEFOUCAULD.

* * *

Du seul fait qu'il ne contient aucun mensonge, le Ciel serait déjà inimaginable pour les êtres de la terre. — Vladimir GHIKA.

M. J. LaRivière se joint à Dow

Le service des relations extérieures s'est enrichi, le 1er mai dernier, alors que M. Jacques LaRivière, ancien courriériste parlementaire de Radio-Canada à Québec est entré en fonctions à titre d'officier des relations extérieures.

M. LaRivière qui est âgé de 29 ans, est né à St-Boniface, Man., et il a fait ses études dans sa ville natale. Il détient un baccalauréat ès Arts de l'Université de Manitoba et il a étudié le droit pendant un an avant de se lancer dans la radio.

Il a débuté comme annonceur et rédacteur de nouvelles au poste CKSB de St-Boniface, le premier poste de langue française de l'Ouest du pays.

Il quittait sa ville natale en décembre 1955 pour entrer au service de l'Information et des relations extérieures du ministère du Nord canadien et des Ressources Nationales.

En 1959, le comité spécial du gouvernement canadien pour la Visite Royale faisait appel aux services de M. LaRivière pour aider à l'organisation des services d'information à travers le Canada et pour agir comme officier de liaison avec les journalistes et photographes pendant la tournée de la Reine et du prince Philip. M. La Rivière qualifie cette expérience d'"inoubliable."

Au printemps 1960, il quittait le ministère du Nord pour entrer au service des nouvelles télévisées de la société Radio-Canada à Toronto. Un an plus tard, il était nommé courriériste parlementaire à Québec pour les réseaux anglais de Radio-Canada, poste qu'il a occupé jusqu'à son entrée chez Dow.

Il est marié et père d'une fillette de sept mois. M. LaRivière s'occupera des relations extérieures de la Brasserie Dow surtout dans la région de Montréal, et agira comme adjoint de M. René Lemyre, directeur des relations extérieures pour la province de Québec.

M. Noël Demers, surveillant, service des réceptions, M. John Minogue, surveillant des films et expositions, et M. Remy d'Anjou, rédacteur du Journal Dow et attaché au service des nouvelles, relèveront de M. LaRivière.



Proclamation

Le soussigné, Joseph-Philippe Guay, maire de la Cité de St-Boniface, déclare et proclame que

le lundi cinq août 1963

est et sera observé comme un

CONGÉ CIVIQUE

et tous les citoyens sont priés d'observer ce congé en suspendant toute activité commerciale.

Donné sous mon sceau au bureau du maire, à l'Hôtel de Ville, ce vingt-troisième jour de juillet, A.D. 1963.

Dieu protège la Reine

Joseph-P. GUAY
Maire

In Memoriam

"JACQUELINE DES ÉRABLES"

J'aurais pris grand plaisir à lire ce que certains anciens auraient écrit au lieu de ceci. J'en sais qui disaient si bien tout juste ce qu'il faut, en toute occasion et sans effort, nous semblait-il. Malgré que j'aie beaucoup de difficulté à dire à peu près ce que je veux et n'y parvient que surtout quand il vaudrait mieux pas, j'y vais de quelques menus souvenirs.

Cela nous ramène à cinquante ans en arrière. Un demi-siècle. C'est tout de même quelque chose. Nous étions en versification quand nous arriva un nouveau. Il venait de loin. Il pourrait nous en conter. Il n'y manqua point. Il venait de Rimouski. A son accent, on entendait bien qu'il était de quelques semaines en bas de Québec, mais, bons princes, nous ne lui en tiendrions pas rigueur. Accent à part — ou en plus — son français était supérieur au nôtre. Pourquoi? Peut-être parce que son anglais était inférieur? Mauvaise raison! Quoi qu'il en soit, Louis-Philippe Gagnon eut bientôt un tas d'amis, dont le regretté Antoine Deschambault et Pierre Picton qui vient de disparaître à son tour. Et que d'autres!

Il nous fut bientôt donné de connaître toute sa famille. Le père était mort récemment. La mère était venue rejoindre le grand garçon, Ernest, établi ici depuis quelques années. Avec elle, une jeune fille, Alice, et le jeune Louis-Philippe.

Je ne sais si le vieux virus processif des Ruette d'Auteuil y était pour quelque chose, mais on discutait beaucoup chez Gagnon. Tous étaient grands liseurs, partant bien informés, tous avaient la parole bien en bouche et chacun en était pour ce qu'il avait dit. Nous, les jeunes, y allions parfois de notre petit coup de fronde, c'était de notre âge. Le grain qui s'ensuivrait était prévu, même, espéré. Nous y faisions face allègrement.

Discussions épiques. Trois ou quatre battaient leur plein en même temps, en contrepoint double, triple et même quadruple. Pourtant les coeurs étaient à l'unisson, les esprits de même. Je n'ose penser au tollé que c'eût été s'il y avait eu véritable divergence.

Et quand l'intarissable Willie Raymond parut, ce ne fut qu'une voix de plus au contrepoint.

Je note au passage le chantre que fut Willie Raymond pendant plus de quarante ans. Il croyait qu'on était chantre ou qu'on ne l'était pas. Chantre de la vieille école. Etre chantre, à son sens, c'était être d'un état, avoir une qualité, porter un titre presque. C'était au point qu'il ne se contentait pas de reconnaître que le chantre a des obligations mais soutenait qu'il devait aussi jouir de certaines prérogatives. Au fait, ce fut toujours ça. En plus, en moins. Lui voulait plus.

La demoiselle de la maison, qu'il allait épouser, qui allait devenir maîtresse de maison puis mère de famille n'avait eu garde de laisser en friche une culture assez poussée et un don d'expression indéniable. Elle s'était mise à écrire. Et d'abord elle s'était choisi un nom de plume bien significatif: Jacqueline des Erables. Pendant nombre d'années, **La Liberté** publia chaque semaine une chronique de sa façon pour le bénéfice de ces dames et demoiselles. Pour ce qui est du style, elle n'avait pas renié les bonnes soeurs de Sillery mais ne s'était tout de même pas arrêté à Delly. Ca prêchait bien un peu, mais sans trop en avoir l'air. Et surtout c'était lu. Le plus bel écrit du monde, s'il n'est lu...

C'était lu surtout par celles à qui c'était destiné, encore que parfois les hommes y jetassent un petit coup d'oeil furtif, fut-ce en prenant un air amusé et supérieur. Les femmes et les jeunes filles lisaient ça avec intérêt. Peut-être quelques-unes le lisaient-elles parce qu'il le fallait bien, car pas une réunion où ce ne serait discuté, commenté. On ne lisait pas ça comme de nos jours on lit certains amphigouris, parce qu'on se croit seul à comprendre mais au contraire parce que c'était compris de tous. On discutait ce qui était dit et non ce que ça aurait pu vouloir dire. C'était clair, correct, bien français, d'un français sans failles.

Encore une voix que nous n'entendrons plus. On nous assure qu'il en est de nouvelles. Nous le savons bien, mais nous savons aussi que ces nouvelles voix répètent de bien vieilles choses. Sans s'en douter, car si les jeunes savaient qu'ils répètent des choses déjà dites, — souvent mieux — ils mourraient de honte. Oui, on dit encore les mêmes choses puisque c'est toujours la même chose, mais nous, qui devenons les anciens et qui avons tellement entendu tout ça, ne l'écoutons plus que d'une oreille un peu distraite, en songeant aux voix qui se sont tues.

Marius BENOIST.

Ancien professeur à Edmonton, le R. P. A. Monge, est décédé

Le R. P. A. Monge, O.M.I., bien connu de plusieurs prêtres de l'Ouest canadien dont il a été professeurs d'études sacerdotales, est décédé, à l'hôpital Taché, le 27 juillet. Les funérailles eurent lieu le mardi suivant au Juniorat des Oblats, à St-Boniface.

Le P. Monge est né en Espagne, province de Léon, à Besande, le 27 avril 1891, du mariage de Ferdinand Monge et Victoria Cuevas. Une soeur et un frère lui survivent en Espagne, un autre frère, Delfin, Oblat aussi, l'ayant précédé dans la tombe.

Après des études classiques au Juniorat d'Erlieta il a poursuivi sa formation religieuse et sacerdotale à Aoste, dans le nord d'Italie, avec prise d'habit le 27 août 1911, premiers voeux le 28 août de l'année suivante et oblation perpétuelle à Rome le 15 août 1915. Il fut élevé au sacerdoce à Rome le 30 mai 1918.

L'année suivante le trouvait à la maison d'études sacerdotales d'Edmonton en Alberta où pendant huit ans il fut remarqué comme brillant professeur de philosophie et autres disciplines ecclésiastiques. Le déménagement du Scolasticat oblat à Lebret en 1927 lui a valu une année d'enseignement au Juniorat d'Edmonton et ensuite trois ans à Lebret.

En 1931 il s'est rendu à Laredo, au Texas, où le ministère aux mexicains se fait en espagnol. Sept ans plus tard il regagne le Juniorat à St-Boniface pour raisons de santé. Il ne cesse cependant de se rendre utile comme prédicateur et confesseur. Pendant la guerre civile en Espagne il jetait de la lumière sur cette question épineuse par ses lettres aux journaux.

Assistant à l'école indienne de Fort Frances en 1947, il s'est rendu enfin à l'hôpital Taché en 1952 se résignant avec difficulté au repos que sa faiblesse physique imposait à son activité intellectuelle toujours pétillante.

Le R. P. Aimé Lizée, O.M.I., provincial, a chanté la messe des funérailles, au Juniorat, assisté des RR. PP. Isaïe Desautels et Maurice Dussault, comme diacre et sous-diacre. Son Excellence Monseigneur Maurice Baudoux, ancien élève du défunt, a bien voulu assister à la messe et donner l'absoute. L'enterrement eut lieu dans le cimetière des Oblats du Juniorat.

Cours de pédagogie religieuse au Collège de St-Boniface

Une seconde série de Cours en Pédagogie religieuse aura lieu au Collège de St-Boniface, du 6 au 25 août prochain, dans le cadre des cours d'été 1963, (le 5 août étant congé légal).

Ces cours plus avancés s'adressent d'abord à tous ceux (et celles) qui ont déjà suivi la première série d'initiation à la Pédagogie religieuse, qui se donne au Collège en cours d'été depuis 3 ans. Ils s'adressent aussi aux prêtres qui aimeraient compléter leur formation théologique en se mettant au fait du renouveau catéchétique et pastoral actuel.

Cette seconde série comprendra 45 heures de cours théoriques, et 15 heures de travail personnel dirigé sur un problème ou une question religieuse intéressant celui qui suit la session. On pourra s'inscrire aussi comme auditeur libre.

Description des cours

1. Catéchèse fondamentale: 15 heures, à partir du 12 août, jusqu'au 21. Deux heures chaque matin (10.15 hres - 12.05).

Professeur: R. P. Marcel VAN CASTER, S.J.

Professeur au Centre international Lumen Vitae (Bruxelles). Auteur de manuels et d'ouvrages catéchétiques. Professeur à l'Institut catéchétique de Laval (Québec), et à la Faculté de Sciences Religieuses (Montréal). L'un des grands artisans du renouveau catéchétique en Europe.

Schéma du cours

Les grands thèmes du message chrétien: Dieu, Jésus-Christ, l'Esprit-Saint, l'Eglise, les sacrements, la morale, la foi, etc.

Le Père explicitera ces thèmes à partir de la Bible, de la Liturgie et de la Tradition.

Cours remarquable pour un ressourcement de la prédication et de tout enseignement religieux.

2. Catéchèse biblique et liturgie: 10 heures, à partir du 6 août, (et non le 5), jusqu'au 10. Deux heures chaque matin (9.15 - 11.05).

Professeur: P. Jean L'ARCHEVEQUE, S.J.

Diplômé du Centre international Lumen Vitae (Bruxelles). Professeur de Sciences religieuses au Collège Brébeuf (Montréal). Responsable de l'enseignement religieux dans les collèges jésuites canadiens (langue française).

Schéma du cours

La Liturgie, comme actualisation du mystère du Salut. Le Père étudiera 3 grands thèmes bibliques à la base de toute compréhension de la Liturgie: le Salut, le péché et le Rassemblement. Ces trois thèmes aboutissent au mystère pascal, qui se déroule ensuite dans l'année liturgique (saisons, semaine, jour). Pastorale de la Messe, utilisation des Psaumes.

3. Catéchèse morale: 10 heures, à partir du 6 août, jusqu'au 17. Une heure chaque matin (11.15 - 12.05).

Professeur: P. Gilles GARAND, S.J.

Responsable de l'enseignement religieux à l'Université de Sudbury (Ontario).

Schéma du cours

Le primat de la charité dans l'enseignement moral. Le Père étudiera le renouveau de la morale qu'ont apporté les oeuvres du P. Gilleman et surtout du P. Haring, sur La Loi du Christ.

Morale découlant de l'Histoire du salut, originant dans le mystère pascal. Morale toute évangélique, explicitée par S. Paul en ses Epitres, et remise en honneur aujourd'hui avec la redécouverte du Corps mystique. Morale de charité, d'accueil, de croissance. Son utilisation dans l'enseignement des commandements.

4. Catéchèse et Pastorale: 10 heures, à partir du 21 août, jusqu'au 25. Trois heures chaque matin (9.15 - 12.05).

Professeur: M. l'abbé Robert LANE

Diplômé de l'Institut Lumen Vitae (Bruxelles) et de l'Institut supérieur catéchétique (Paris).

Directeur diocésain de l'enseignement religieux (St-Boniface). Directeur des Cours de Pédagogie religieuse.

Schéma du cours

Relations entre la catéchèse et la famille, la catéchèse et la paroisse, la catéchèse et les mouvements apostoliques.

Le Père donnera aussi des orientations pour une spiritualité du catéchiste. Des discussions et forums s'inséreront dans les cours.

Renseignements divers

Date des cours: du 6 au 25 août 1963.

Heure des cours: Le matin, 9.15 - 10.05; 10.15 - 11.05; 11.15 - 12.05. (A 12 h. 15 aura lieu chaque jour une messe communautaire, à l'intention des étudiants).

Frais de scolarité — le cours complet: $30.00.
— auditeur libre: s'entendre avec le Secrétariat.

Diplômes: Ceux qui ont déjà obtenu le certificat d'enseignement religieux (succès aux examens de la première série de Pédagogie religieuse) et qui présenteront une dissertation de 15 heures (tenant lieu d'examen pour cette seconde série) recevront le Diplôme d'enseignement religieux.

On est libre de se présenter aux examens ou de rédiger une dissertation.

Secrétariat: College de St-Boniface, 200 ave Cathédrale, St-Boniface, Man. Tél.: CHapel 7-4819.

La Propagation de la foi a recueilli plus d'un million de dollars en 1962

QUEBEC—Les directeurs diocésains de la Propagation de la foi du Conseil de Québec, lequel comprend les 36 diocèses de langue française du Canada, ont tenu leur assemblée générale annuelle, au Centre national de l'Oeuvre.

Les directeurs ont tenu à profiter de leur réunion pour présenter leurs voeux et leurs hommages au distingué président de l'oeuvre, S. E. Mgr N.-A. LaBrie, qui célébrait le jour même, son vingt-cinquième anniversaire d'épiscopat.

Au cours de l'année 1962, les recettes générales de l'oeuvre ont augmenté de $49,000.00 et atteignent la somme inégalée de $1,373,000.

Les recettes générales de 1962 représentent le double de celles de 1952; et elles sont supérieures de plus de $1,000,000 à celles de 1944, année de la création du secrétariat national.

Grâce au service missionnaire des jeunes, fondé en 1959, l'esprit d'ouverture à l'oeuvre missionnaire de l'Eglise a grandi dans les collèges, couvents et écoles de la province.

PETITES NOTES

Allan Wayne Yost s'est vu octroyer une bourse d'étude par le gouvernement provincial, grâce à ses succès au cours universitaire, première année au collège St-Paul. Allan est le fils de M. et Mme G. Yost, 178, rue Braemar, Norwood.

* * *

Durant le mois de juillet, Mme V. André reçut la visite du R. F. Thomas Poitras, S.M., et de son fils, le R. F. Joseph André, de la même congrégation.

Le Frère Thomas repartait pour l'Université de Dayton, Ohio, le 22 juillet. Le Frère Joseph André retournera à St-Anselme, Qué., à la fin d'août.

A Radio-Canada



LIZETTE GERVAIS

A vous l'antenne!

Le charme et la grâce ne sont pas l'apanage de tout le monde, mais c'est sûrement celui de Lizette Gervais, animatrice de l'émission "A vous l'antenne!" que l'on peut voir au petit écran de Radio-Canada, tous les dimanches à 9 heures du soir.

Née à Montréal, Lizette Gervais a fait ses études au Marianopolis College de la Métropole. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, elle ne songeait pas du tout à faire de la radio et encore moins de la télévision. Elle se destinait tout bonnement au service social. Mais on considéra qu'elle était trop jeune pour s'y engager. Lizette Gervais en prit son parti et se livra à la peinture, à la couture et à l'enseignement de l'anglais à la Commission scolaire de Montréal.

Débuts à la radio

C'est à Hull, au poste CKCH, que Lizette Gervais postule un emploi à titre d'annonceur. Nous sommes en 1959.

A la télévision, notre jeune annonceuse s'est taillé une réputation enviable à Carrefour, avec Wilfrid Lemoine, Raymond Charette, René Ferron et Andréanne Lafond; au Gala de la chanson canadienne, dont elle est depuis l'animatrice, en compagnie de Pierre Paquette; à Activités féminines, avec Raymond Laplante et à la nouvelle émission "A vous l'antenne!", dont elle nous parle plus longuement.

A vous l'antenne!

Je suis l'animatrice, je fais les interviews et je présente les invités de l'émission. L'objet principal de l'émission est l'interview d'une personnalité du monde artistique. Cette personne nous fait part de ses opinions, de ses souvenirs, de ses projets et de ses goûts. Pour évoquer ses souvenirs, ses artistes préférés sont invités à l'émission. Marthe Thiéry, par exemple, a eu comme invités: Félix Leclerc et Jean-Paul Jeannotte. Pour rendre l'émission plus intéressante encore, le réalisateur Yves Dumoulin a recours à des films, des photos, des disques et à des enregistrements. Il arrivera parfois, comme ce fut le cas de Wilfrid Pelletier et de Raoul Jobin, que les invités dialoguent sur le chant ou la musique.

Vie et ambition de Lizette Gervais

Je considère la vie comme une chose très précieuse. Je vis chaque instant comme si je devais en avoir peu à vivre. Je suis heureuse! Quant à mon ambition, je voudrais exercer mon métier encore mieux que je ne le fais dans le moment, puisque j'en ai toutes les chances. En dehors de mon métier, j'aurais voulu et je le veux encore, élever une famille.

La joie du coeur est tout aussi impossible sans Dieu que la pleine lumière radieuse du grand jour sans le soleil.

Mgr VAUGHAN.

La Corporation Métropolitaine du Grand-Winnipeg

Comité d'adaptations des reglements d'urbanisme

Cette demande sera entendue par le Comité d'adaptations, lors de la réunion qui sera tenue à 9 h. 30 a.m., le mardi 6 août 1963, dans la salle du Conseil, rue Main, Winnipeg, temps et endroit où les opinions pour ou contre ladite demande seront entendues.

Cas no 279-63 **St-Boniface**

Demandeur: La branche Norwood-St-Boniface no 43 de la Légion Royale Canadienne.

Objet: La permission de construire une addition d'un étage, 23 pieds par 20 pieds à l'arrière de Private Club, ladite addition ayant une cour arrière de 12 pieds de profondeur au lieu des 25 pieds tels que requis.

Propriété: 134, rue Marion.

Mlle M. R. Petrie,
secrétaire,
Comité d'adaptations.

La Corporation Métropolitaine du Grand-Winnipeg

Comité d'adaptations des règlements d'urbanisme

Ces demandes seront entendues par le Comité d'adaptations lors de sa réunion à 9 h. 30 a.m., le mardi 13 août 1963, dans la salle du Conseil, 100, rue Main, Winnipeg, temps et endroit où les opinions pour ou contre lesdites demandes seront entendues.

Cas no 283-63 **St-Boniface**

Demandeur: P. Lajoie (Détenteur d'option)

Objet: La permission de construire une aile additionnelle d'un étage, 12 pieds par 22 pieds, à l'arrière d'une bâtisse non conforme, ladite bâtisse et l'aile additionnelle étant non conforme ayant les cours de côté, nord et sud, 1.5 pied de largeur alors qu'on requiert 4 pieds.

Propriété: 156, rue Youville

Cas no 284-63 **St-Boniface**

Demandeur: F. P. Miller (propriétaire)

Objet: La permission de construire un garage détaché, 20 pieds par 24 pieds, à l'arrière d'une bâtisse, ledit garage ayant une cour de côté, sud, de 5 pieds de largeur alors qu'on requiert 10 pieds, et la permission de situer une allée dans ladite cour.

Propriété: 26 Birch Bay

Mlle M. R. Petrie
secrétaire,
Comité d'adaptations.

A la mémoire de M. l'abbé P. Picton, "toujours souffrant, toujours laborieux"

Un temps vient, semble-t-il, où on a plus souvent l'occasion de parler des morts que des vivants. On a plus d'amis sous terre que sur terre. La semaine dernière c'était une personne chère à un ami de toujours, cette semaine c'est un vieux camarade de collège, Pierre Picton, qui vient de nous quitter. L'abbé Picton repose tout près de la tour sud de la cathédrale de Saint-Boniface. Site historique comme il en est peu en ce pays, lieu où souffle un certain esprit et qui plaisait tellement à l'historien — le chartiste tout au moins — qu'était le défunt. Lui qui n'approuvait pas tout — que non! — approuverait bien sûr l'endroit que l'on a choisi pour sa sépulture.

Cinquante-trois ans déjà. Quelques élèves du Petit Séminaire suivaient les cours d'Eléments Latins au Collège de Saint-Boniface. L'un d'eux, jeune Savoyard devenu manitobain, souvent malade, allait compléter ses études de peine et de misère. Belle réussite quand même. Puis ce fut le Grand Séminaire à Montréal et enfin la prêtrise.

Les années de ministère suivi furent peu nombreuses. Son état de santé l'obligeait bientôt à un ministère intermittent.

Il s'était intéressé, assez tôt, à la généalogie et à l'histoire. La grande, la petite, toute l'histoire. Chercheur tenace et avisé, il avait fait maintes trouvailles intéressantes. On s'était vite rendu compte de sa compétence et on le consultait volontiers. Et c'est ainsi que dans des ouvrages historiques de haute tenue on lira au bas de maintes pages des notes comme celle-ci: "Father Picton thinks . . ." On tenait compte de son opinion. Toujours souffrant, mais toujours laborieux, il accumulait des notes et des notes en vue de . . . Je crois qu'il n'a jamais dit en vue de quoi. Pas bien clairement en tout cas.

Il ne fut pas toujours un modèle de sérénité. Quand il découvrait une bourde en quelqu'écrit d'auteur bien consacré — et c'était souvent — il fallait entendre les épithètes plus pittoresques que nuancées qu'il décernait au vieux bonze. C'était dit surtout mais souvent écrit. On en trouvera dans les marges de bien des livres.

En ses bons moments, il lui arrivait de jouir intensément. Il fallait voir avec quelle allégresse il furetait dans les bois, humait le grand air des prairies lors de petites excursions plus ou moins historiques. Grand amateur de la nature — en bon montagnard — il était observateur né. Les oiseaux, les animaux, les plantes, les arbres, les cailloux même, tout lui était objet d'observation amusée. Au contact de la nature il se laissait parfois aller à des joies d'enfant. Hélas! En ses dernières années il devait se refuser ce plaisir.

Malheureusement, du fait de cette vilaine santé, il n'a pu réaliser ses plus chères et ses plus légitimes ambitions. Il ne laisse rien d'achevé. Des notes par milliers, sur des feuillets plus ou moins classés, dans les marges des livres, partout. Tout au plus a-t-il publié quelques articles dans les journaux, les revues. D'autres jugés trop virulents — par lui-même souvent — ne furent pas publiés.

Il voulait le définitif. Ça ne s'est jamais vu. Pas même en histoire. Il voulait l'irréfutable. On n'est jamais sûr de ça. La perfection. Mais ce n'est pas de ce monde. On nous le dit assez et comment en douter. Y viser. Oui, sans doute. Mais être déçu si on n'y atteint pas . . .

Espérons qu'il l'aura trouvée, là où elle se trouve, cette perfection qu'il a tant cherchée là où elle ne saurait être.

Marius BENOIST.

• • •

Notice nécrologique

Monsieur l'abbé Pierre Picton

Monsieur l'abbé Pierre Picton, prêtre du diocèse de St-Boniface, est décédé le 18 juillet 1963, à l'hôpital général de St-Boniface à l'âge de 66 ans.

Fils de Jean-Louis Picton et Sophie Louise Déquier, né à Jarrier en France le 30 juillet 1896, il arriva au Canada avec sa famille et demeura à Haywood au Manitoba à partir de 1905.

De 1908 à 1910 il fut "petit oblat" chez les Chanoines réguliers de l'Immaculée Conception à Notre-Dame-de-Lourdes; il fut ensuite élève au Petit Séminaire de St-Boniface de 1910 à 1917 et étudiant en théologie au Grand Séminaire de Montréal de 1917 à 1920. Il fit sa quatrième année de théologie au Petit Séminaire de St-Boniface et fut ordonné prêtre à Haywood par Son Excellence Monseigneur Arthur Béliveau le 21 août 1921.

De 1921 à 1929 il fut successivement vicaire à Letellier, St-Pierre, Ste-Agathe, Somerset, et à St-Jean-Baptiste. De 1929 à 1936 il fut curé de Ste-Geneviève et de 1941 à 1945 curé de Ste-Elizabeth. De 1945 à 1948 il fut aumônier des Soeurs de la Miséricorde à St-Norbert. A partir de 1948 il fut auxiliaire temporaire à divers postes dans le diocèse et se retira du ministère actif vers 1950. Durant les dernières années il rendit de précieux services à tous ceux qui faisaient des recherches historiques touchant à l'histoire manitobaine ou aux vieilles familles françaises de l'Ouest canadien.

La messe et l'absoute pontificales ont été célébrées à la Basilique, le mardi 23 juillet à 10 h. 30 a.m. L'inhumation a eu lieu au cimetière de la Cathédrale.

La Broquerie

Va-et-vient

M. et Mme J.-Gualbert Nadeau, ainsi que M. et Mme Antonin Nadeau, visitaient récemment Québec, Montréal et New York, où ils rencontrèrent Mlle Emma Nadeau, de retour d'un voyage autour du monde qu'elle fit en compagnie d'une amie, Mlle Claire Durant, de Notre-Dame-de-Lourdes. Durant son intéressant voyage de quatre mois et demi, Mlle Nadeau eut le plaisir de saluer chez les Soeurs Blanches à Liverpool, Angleterre, deux anciennes de La Broquerie, la Rév. Sr Marie-Alphée, fille de M. Alphée Kirouac, et la Rév. Sr Paul-de-Sion, fille de M. et Mme Narcisse Fournier.

Le groupe de voyageurs revint à La Broquerie en compagnie de la Rév. Sr St-Jean-Gualbert qui, après avoir prononcé ses voeux perpétuels à la Maison-Mère des Petites Soeurs de la Ste-Famille à Sherbrooke, passait une semaine de vacances chez ses parents, M. et Mme Gualbert Nadeau. Elle était accompagnée de la Rév. Sr St-Denis, de la même congrégation, actuellement au collège de St-Boniface. Soeur St-Jean-Gualbert se dit heureuse de revoir les siens après une absence de sept ans. Une réunion de famille organisée par sa soeur, Mme Laurent Imbault, de St-Boniface, eut lieu en son honneur au parc de St-Vital. Le jeudi 25 juillet, la jeune religieuse repartait pour un court séjour à Sherbrooke. Elle se rendra ensuite à sa mission à Tewsbury, Massachussetts.

M. Paul Nadeau, accompagné de sa famille, de Maillardville, a passé deux semaines de vacances chez ses parents, M. et Mme Gualbert Nadeau.

La Rév. Sr Yvette Nadeau, S.G.M., passait dernièrement quelques jours de vacances dans sa famille et visitait sa soeur, Mme Raoul Vielfaure, et son frère, M. Léo Nadeau. Un pique-nique de famille eut lieu à cette occasion à Aubigny, où son frère, M. l'abbé R. Nadeau, est actuellement curé. Après son congé, la Rév. Sr Yvette Nadeau repartait pour un séjour à Montréal. Durant les vacances d'été elle suivra un cours d'infirmière à Ottawa après quoi elle retournera à sa mission de Chipewyan dans le Nord Albertain. Elle était accompagnée de sa tante, la Rév. Sr Clara Nadeau, S.G.M., de la Maison Provinciale des Soeurs Grises à St-Boniface. Elle eut également le plaisir de rencontrer sa cousine, la Rév. Sr St-Jean-Gualbert, en vacances à ce moment. Voeux de fructueux apostolat aux deux braves petites religieuses qui, chacune dans son champ d'apostolat, font rayonner l'esprit missionnaire de leur paroisse natale.

Mme Mathilde Beauchamp, de Montréal, passait dernièrement quelques semaines en visite chez sa soeur, Mme Edmond Plouffe, qu'elle n'avait pas revue depuis 33 ans. Mme Beauchamp visita également des membres de sa famille à St-Boniface, Vassar et St-Jean-Baptiste, où une réunion de famille eut lieu à l'occasion de son voyage au Manitoba.

M. et Mme Joseph Voisin, de Prince-Albert, accompagnés de leurs fille et gendre, M. et Mme Paul Lajeunesse, de St-Boniface, étaient en visite chez M. et Mme Edouard Fisette, qui ont également reçu la visite de M. et Mme Philippe Durette, de Debden, Sask., de retour d'un voyage de noces au Québec, où demeurait la jeune mariée, cousine de Mme Fisette.

Mlle Marguerite David, de Bellegarde, Sask., une amie de la famille, passait la première semaine de juillet en visite chez M. et Mme Joseph Balcaen. Ces derniers attendent également la visite d'une nièce, Mlle Jeanne-d'Arc Ste-Marie, de Montréal, à l'occasion du prochain mariage de leur fils, Hubert, à Mlle Denise Desrochers, de Mariapolis, garde-malade licenciée en juin dernier de l'Ecole des Gardes-Malades de l'hôpital général St-Boniface.

Mme Albert Prince, de Blainville, et Mme Alfred Doucette, de Longueuil, Qué., étaient de passage à La Broquerie, où elles saluèrent leurs cousins et cousines, les familles Narcisse Fournier, Gualbert Nadeau et Adélard Fournier. Mmes Prince et Doucette, qui étaient au Manitoba à l'occasion du décès de leur frère et beau-frère, M. Joseph Prince, de St-Boniface, ont également visité Lorette, leur paroisse natale. Les deux visiteuses ont beaucoup admiré le ciel bleu et les grandes prairies manitobaines.

M. et Mme Paul-Emile Carrière, qui ont passé quelques années à St-Eustache, sont de retour à La Broquerie. M. Carrière, qui a quitté l'enseignement, est actuellement agent pour le World Encyclopedia. Bon succès dans son nouveau commerce.

Malades

Souhaits de prompt rétablissement à tous les malades de la paroisse, particulièrement à Mmes Joseph Fabas et Paul-Emile Gagnon, ainsi qu'aux jeunes Claude et Gilles Lord, qui ont fait récemment un séjour à l'hôpital, de même qu'à M. Adélard Fournier, qui, après un accident de travail le jeudi 18 juillet, fut admis dans un état sérieux à l'hôpital général St-Boniface, où il dut subir une opération le dimanche suivant.

9ième DIM. APRÈS LA PENTECÔTE



Ne nous abandonnons pas aux convoitises mauvaises, comme le firent (nos pères). Ne soyez pas idolâtres, comme certains d'entre eux, dont il est écrit: "Le peuple s'assit pour manger et boire, et ne se leva que pour s'amuser". (I Cor. 10, 6-7)

Société Catholique de la Bible





Vue en aval du barrage de Waterton avec les Rocheuses en arrière-plan.

Le barrage Waterton s'achève

Après cinq années de travaux au coût de plusieurs millions de dollars, la construction du barrage de Waterton, dans le sud-ouest de l'Alberta, tire à sa fin.

La phase finale de l'entreprise appelée St. Mary Irrigation Project permettra l'aménagement d'une superficie de 500,000 acres à des fins d'irrigation. Jusqu'à présent, 340,000 acres ont été aménagées.

Le Canada pourra ainsi mettre pleinement en valeur sa part des ressources hydrauliques des rivières Belly, St. Mary et Waterton. Le projet est le fruit d'une collaboration fédérale-provinciale.

Le gouvernement fédéral assume la responsabilité de tous les grands ouvrages de retenue des eaux de dérivation et canaux d'embranchement ainsi que de tous les services techniques requis.

Le gouvernement de l'Alberta supporte les frais des principaux canaux situés à l'est du réservoir Ridge, du système de distribution et des réservoirs à l'intérieur des terres, et de tous les travaux liés à l'établissement et à l'aménagement agricoles de l'entreprise.

Le barrage de Waterton permettra l'emmagasinement additionnel de 140,000 acres-pieds d'eau. La digue principale qui est terminée s'élève à 180 pieds au-dessus du lit de la rivière et s'étend sur une longueur de trois milles.

On concentre présentement les travaux à l'érection de l'évacuateur en béton dont l'achèvement est prévu pour l'automne.

Il ne restera plus alors que la construction d'un canal de dérivation d'une longueur de cinq milles qui reliera le réservoir de Waterton aux ouvrages de dérivation sur la rivière Belly et, de là, vers les grandes installations de retenue sur la rivière Waterton où les eaux seront captées pour fins d'irrigation.

A Villa Maria

Retraite conjugale du 23 au 25 août

Le programme des activités à Villa Maria indique une retraite conjugale du 23 au 25 août prochains. Cette retraite est ouverte à tous les couples mariés, mais les jeunes ménages, et ceux qui ont des enfants qui grandissent, sont particulièrement encouragés à y prendre part.

S'il vous plait, réservez vos chambres de bonne heure en vous adressant à Villa Maria (**GLobe 3-8025**) ou à votre capitaine.

Bien qu'il y ait d'autres retraites du genre au programme, plus tard dans l'année, il n'y a pas de temps où la nature soit aussi verdoyante et belle à Villa Maria. C'est un véritable endroit de villégiature!

Les couples qui ont déjà fait une retraite conjugale sont unanimes à dire que c'est une expérience spirituelle profonde qui a rajeuni leur mariage et contribué à le rendre plus heureux. Inscrivez-vous donc sans tarder pour cette fin de semaine de repos et de calme tant physique que spirituel.

Ste-Amélie

Çà et là

Sincères condoléances à M. et Mme Georges Casavant et leur famille à l'occasion du décès de leur père et grand-père, M. Léon Casavant, le 15 juillet, à Swift Current, Sask.

M. et Mme G. Casavant et Mme Gordon Beaulieu, de Ste-Rose, se sont rendus au funérailles qui eurent lieu le 18 juillet.

Etaient en visite chez M. J. Grandbois et autres parents, dernièrement, la mère de M. J. Grandbois, Mme Ernest Gervais, Mme Raoul Gervais et M. Joseph Grandbois, d'Estevan, Sask., et M. et Mme Edmond Marchand, de Torquay, Sask.

M. l'abbé André Gervais, curé, a eu la visite de ses parents de St-Vital, durant la semaine du 16 juillet.

La petite Maureen Bonin, de St-Boniface, visite sse petites cousines depuis quelque temps.

Félicitations aux deux équipes de balle de Ste-Amélie, qui ont gagné le deuxième prix au pique-nique de Reykavik, le 14 juillet. Les juvéniles étaient dirigés par M. le curé et les Bantam B par M. Benoit Pinette.

M. Roger Therrien, de William's Lake, C.-B., a visité des parents et amis le jeudi 18 juillet.

Mme B. Bilous, de Winnipeg, a rendu visite à des parents en fin de semaine du 19 juillet.

M. et Mme Mike Sul et leur famille, de St-Vital, visitaient leurs parents le dimanche 21 juillet.

MM. Siméon et Gérald Callewaert, de Hearst, Ont., ont ramené Mme L. Morin le vendredi 19 juillet et ont visité leurs parents à Ste-Rose, Waterhen et Ste-Amélie.

Mme Denise King, de Port Alberni, C.-B., Mme H. White, de Washington State, Mlles Audrey et Valérie Cody, de North Surrey, C.-B., étaient en visite chez M. et Mm E. Neault durant les deux dernières semaines.

M. Robert Beheyt est allé travailler chez M. et Mme N. Ramsay, à Langruth.

Etaient en visite chez M. et Mme L. Archambault et leur fils, Gérald, le 17 juillet, Mme B. Bertrand et sa fille, Marie, ainsi que Mme G. Pelletier; ils rencontrèrent M. et Mme Léo Nolin et leurs deux filles, d'Ottawa, et visitèrent la Rév. Sr M.-Louise et autres religieuses qu'ils avaient connues à la Maison Chapelle et à St-Charles. Ils ont aussi visité M. Roger Bertrand et sa fiancée.

Le tournoi de baseball qui eut lieu à Ste-Amélie le dimanche 21 juillet fut bien réussi. Les gagnants du groupe juvénile furent: 1er prix, Laurier; 2e, Eddystone; groupe des Bantam B: Eddystone, 1er prix, Ste-Amélie, 2e, et Ste-Rose, 3e; chez les Bantam A: Laurier, 1er prix, et Methley, 2e. Grand merci à tous ceux qui ont assisté à ce tournoi.

Félicitations aux gagnants des prix de catéchisme offerts par la Ligue des Femmes Catholiques et présentés le dimanche 14 juillet par M. le curé. Ont obtenu les plus hauts points: Arthur Gagnon, 70 pour cent, 7e et 8e années; Ernest Gagnon, 92 pour cent, 5e et 6e années; Diane Denys, 96 pour cent, 3e et 4e années; Daniel Gagnon, Vivian et Fernand Corbel, 90 pour cent, 1ère et 2e années; Paul Vandenbosch et Michel Casavant, 90 pour cent.

M. et Mme Eddy Sutherland et leur famille, d'Atikokan, Ont., visitaient les familles Leperre durant la semaine du 22 juillet.

Le petit Mervin Sutherland, de St. James, visitait ses petits cousins à Ste-Amélie et Ste-Rose durant la semaine du 22 juillet.

M. et Mme Hervé Grandbois et leurs enfants, Dwayne et Debbie, de Weyburn, Sask., étaient en visite chez M. et Mme J. Grandbois et chez leurs neveux et nièces, du 26 au 28 juillet.

Le lundi soir 22 juillet eut lieu une soirée d'adieux en l'honneur de Mme Adèle Desjardins, qui demeure maintenant à Laurier. Vingt dames se réunir et une adresse, lue par Mme Julia Verhaeghe, mentionnait les services rendus à la paroisse par Mme Desjardins. Mme A. Soucy présenta une mallette, et Mme G. Vandenbosch, un petit cadeau offert par les religieuses du couvent. Un goûter fut servi par les dames. Merci à Mme E. Denis pour avoir organisé la surprise chez elle.

Mme Desjardins, très émue, remercia toutes les dames qui avaient contribué au succès de cette soirée, leur promit de prier pour elles et leur dit qu'elle serait contente de leur venir encore en aide.

Bonne chance à Mme Desjardins dans sa nouvelle demeure.

MM. E. et Adélard Denis, de Winnipeg, ont passé la dernière fin de semaine dans leur famille.

M. et Mme Léo Pélissier et leurs enfants, Marian et Rose-Marie, de St-Vital, sont venus conduire M. Rodolphe Pinette, de Williams Lake, C.-B., et ont visité des parents durant la dernière fin de semaine. M. R. Pinette visitera M. et Mme Albert Ferec et autres parents durant les prochaines semaines.

Les jeunes Philip et Gerald Scott, de Winnipeg, ont passé la semaine du 22 juillet chez M. l'abbé A. Gervais.

Le mercredi 24 juillet eut lieu un shower chez M. L. Finney en l'honneur de Mlle Adéline Corbel, dont le mariage eut lieu le 27 juillet. Une bourse lui fut présentée par sa cousine. Mlle Corbel remercia les dames présentes et spécialement Mme G. Casavant, qui avait organisé la soirée. Un goûter fut servi pour terminer la soirée.

Les hormones aident à l'enracinement des boutures

Le début de juillet est à peu près la date extrême pour réussir l'enracinement des boutures d'arbres et d'arbustes.

Monsieur M. Kawase de la Ferme expérimentale du ministère de l'Agriculture du Canada, à Morden (Manitoba), conseille d'utiliser l'extrémité des branches en croissance active et d'aider à l'enracinement par l'emploi de préparations commerciales d'hormones végétales (auxines), Stimroot, Auxan ou Hordodin.

Certaines boutures ont plus besoin d'être stimulées que d'autres. A Morden, un mélange de 500 à 2,000 parties d'hormone par million d'une matière de remplissage de talc a donné un excellent enracinement sur des boutures de cognassier japonais, chèvrefeuille, saule, et spirée. Dans le cas des boutures dont l'enracinement est difficile, par exemple, l'érable, pommier, épinette et pin, la concentration du mélange a été accrue à 10,000 ou 20,000 parties d'hormone par million de parties de talc, pour en assurer le succès.

Le bouturage de certaines espèces d'arbres, le bouleau en particulier, est très difficile et la stimulation au moyen d'hormones est à l'essai.

L'application des hormones se fait de préférence sous forme de poudre, le talc servant de matière de remplissage. L'application par solution peut aider à la diffusion de maladies dans les plantes saines à cause de la présence de champignons ou de bactéries provenant de tissus infectés.

• • •

Le "ventre mouillé" réduit la valeur du vison

Les éleveurs de vison doivent prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter une épidémie de "ventre mouillé", maladie qui peut diminuer considérablement la valeur des peaux.

Il faut doubler de précautions lorsqu'on se sert d'aliments qui contiennent des entrailles, déclare M. C. K. Gunn, vétérinaire du ministère de l'Agriculture du Canada, à la Ferme expérimentale d'animaux à fourrure, de Summerside (Ile du Prince-Edouard).

La maladie du ventre mouillé qui généralement n'atteint que les jeunes mâles, est causée par des bactéries mortelles connues dans les matière fécales laissées dans les entrailles.

La fourrure du ventre de l'animal malade devient mouillée, feutrée et la peau sousjacente se pigmente fortement. Après le tannage, le poil de la région pigmentée se détache facilement, ce qui enlève beaucoup de valeur à la fourrure.

M. Gunn souligne que la maladie est la cause des pertes les plus graves dans l'élevage du vison à l'heure présente.

Voici des conseils qui touchent à la propreté, l'hygiène et la stérilisation:

1. Nettoyer et stériliser les cages (avec de la vapeur vive, si possible) avant d'y placer les jeunes visons.

2. Si l'on utilise les déchets crus de volaille, les poissons crus entiers ou des entrailles comme aliments, s'assurer qu'ils ne contiennent pas de matières fécales; qu'ils ont été congelés immédiatement après l'abattage et gardés à basse température; qu'ils aient bouilli durant deux heures avant de les servir, ou qu'on ne les utilise qu'en petites quantités du 1er octobre jusqu'à l'abattage.

Le Canada (sans le Québec) ne peut survivre: Prittie

QUEBEC — Il y a dans cette province des Canadiens qui voudraient voir le Québec séparé du reste du pays, comme il y a quelques Canadiens d'expression anglaise qui voudraient abandonner notre indépendance et se joindre aux Etats-Unis, mais la majorité veulent un pays indépendant, et, sans le Québec, sans la langue française, le Canada ne pourra pas survivre. Tel est ce que déclarait M. Robert Prittie, député de Burnaby-Richmond, C.-B., orateur invité par la Société Nationale Samuel de Champlain, à la manifestation marquant le 355e anniversaire du Canada et le 96e anniversaire de la Confédération Canadienne qui s'est déroulée au monument Champlain.

M. Prittie a aussi déclaré que les Canadiens ont besoin d'une nouvelle constitution, faite au Canada, amendée au Canada et qui garantirait les droits de langue et de culture dans toutes les provinces. Il faut, selon l'orateur, inscrire dans cette constitution, une clause pour reconnaître l'égalité en droit des deux nations qui composent le Canada. Il s'agirait de reconnaître à chaque nation le droit de véto sur tout amendement à la constitution.

Voici d'ailleurs ce que préconise M. Prittie: Pour fin d'amendement de la constitution, chaque député devrait être considéré comme représentant l'une ou l'autre des deux nations. Tout vote d'amendement à la constitution devrait alors recueillir une double majorité: une majorité des voix des députés de la nation canadienne-anglaise et une majorité des voix des députés de la nation canadienne-française. En plus, tout amendement à la constitution concernant les droits provinciaux aurait besoin du consentement du Québec et de l'Ontario au moins, sinon de la majorité ou de la totalité des provinces.

Au cours de cette manifestation patriotique en l'honneur du Canada et en hommage à son illustre fondateur et héros national, Samuel de Champlain, premier gouverneur, patron de tous les Canadiens, on a constaté la présence de nombreux dignitaires venus assister à la parade militaire et à la cérémonie au monument Champlain.

Cette manifestation était placée sous le haut patronage de Son Exc. Paul Comtois, lieutenant-gouverneur, représenté par le juge Philippe Ferland; de l'hon. Jean Lesage, premier ministre, représenté par Me Henri Beaupré, député de Québec-Centre; de Son Exc. Mgr Maurice Roy et de S. H. le maire Wilfrid Hamel, représenté par M. Jos. Coulombe, échevin.

M. H. L. Henderson, maire de Portage-la-Prairie, province du Manitoba, était l'hôte d'honneur de la Société Nationale Samuel de Champlain qui a organisé toute la manifestation.

St-Lazare

Décès

Le 11 juillet est décédé à sa résidence à Winnipeg, M. Léo Tremblay, âgé de 61 ans. Né à St-Lazare, M. Tremblay résidait à Winnipeg depuis 30 ans.

Le défunt était le frere de MM. Georges, Sylvio et Israël Tremblay, et de Mme Laititia Chartier, de St-Lazare, et de Mme Muriel Bouvier, de Ste-Anne-des-Chênes. Il laisse aussi dans le deuil son épouse, Marie.

Ile-de-Chênes

Décès

M. Pierre-Louis Leclaire, âgé de 63 ans, est décédé au Sanatorium St-Boniface le dimanche 28 juillet.

La messe de Requiem fut célébrée au milieu d'une foule nombreuse en l'église paroissiale le mercredi 31 juillet par le R. P. Gérard Leclaire, O.M.I., son neveu, récemment arrivé de Rome. Le R. P. Roland Leclaire, O.M.I., autre neveu, et M. l'abbé Gédéon Trudeau, vicaire à Holy Cross, assistaient comme diacre et sous-diacre.

M. l'abbé D. McDougall, curé, était présent au sanctuaire. L'inhumation eut lieu au cimetière local.

Natif de Ste-Agathe, M. Leclaire fut cultivateur dans la région d'Ile-de-Chênes durant nombre d'années. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Marie-Rose, d'Ile-de-Chênes, quatre fils de ce même endroit, Denis, Joël, Octave et René; quatre filles, Alma (Mme René Desautels), de Lorette, Louisa (Mme Adrien Gagnon), de St-Pierre, Anna (Mme Camille Michaud), de Lorette, et Dianne (Mme Norman Arnould), d'Ile-de-Chênes; 19 petits-enfants; sept frères, Victor, Emile, Arthème, Irénée, Gabriel et Marc, de St-Adolphe, et Adrien, de Swift Current, Sask.; trois soeurs, Louisa (Mme Dieudonné Delorme), de St-Adolphe, Mathilda (Mme John Kenny), de St-Germain, et Gracia (Mme Hormidas Alarie), de Ste-Agathe.

Chinchilla

La Division de l'information du ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa, offre maintenant une édition revisée de la publication 1177, L'ELEVAGE DES CHINCHILLAS. En 1961, on comptait au Canada 440 centres d'élevage de chinchillas situés principalement en Colombie-Britannique, au Québec et en Ontario.

Lorette

Çà et là

Les familles Jean et Louis Vincent ont quitté la paroisse pour aller demeurer à St-Boniface, cependant plusieurs autres familles canadiennes-françaises sont venues s'installer dans la localité: les familles Jolicoeur, Giasson, Brunet, Turgeon, Sutherland. On leur souhaite la plus cordiale bienvenue en espérant qu'elles s'y plairont.

Précédant la fête de sainte Anne, il y eut un triduum et le 26 juillet au soir, il y eut messe à 9 h. 30 p.m., suivie de la réception de plusieurs dames. L'assemblée annuelle eut lieu à la salle paroissiale où différents comités présentèrent leurs rapports. En l'absence de la présidente, Mme J. Therrien, la vice-présidente, Mme Armand Gauthier, présida l'assemblée. Elle mérite des félicitations pour son bon travail.

Les Dames de Ste-Anne sont à faire une collecte en faveur de l'Association d'Education, de l'Oeuvre des Bourses et de la Propagation de la foi. Au lieu d'avoir ces collectes trois fois par année, M. l'abbé R. Bélanger, curé, a décidé que le tout se ferait en une seule fois. Félicitations pour cette initiative qui on l'espère obtiendra un franc succès.

Mmes Joseph Therrien, Joséphine Turcotte, M. et Mme Gaston Bohémier et Mlle Rolande Jeanson sont revenus enchantés d'un voyage de quelques semaines à Vancouver, où ils ont visité leurs parents et amis.

COURS DU GRAIN FOURNI PAR JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

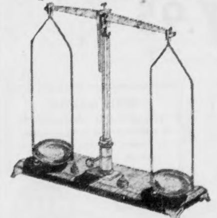
1019, édifice Grain Exchange, Winnipeg — Tél.: WHitehall 2-3452

Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur

PRIX COMPTANTS A WINNIPEG

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
AVOINE —					
C.W. no 2	78.6	79.2	79.2	79.2	78
C.W. no 3	75.2	75.6	75.6	75.6	75
Fourrage no 1	74.6	75.2	75.2	75.2	74.4
Fourrage no 2	71.6	72.2	72.2	72.2	71.4
Fourrage no 3	68.6	69.2	69.2	69.2	68.4
ORGE —					
C.W. no 2—6 rangs	123.2	124.2	124.2	121.2	120.4
C.W. no 3—6 rangs	121.2	122.2	122.2	119.2	118.4
Fourrage no 1	109.2	110.2	110.2	109.6	108.4
Fourrage no 2	107.2	108.2	108.2	107.6	106.4
Fourrage no 3	104.2	105.2	105.2	104.6	103.4
SEIGLE —					
C.W. no 2	133.2	133.6	133.6	132.4	130
C.W. no 3	129.2	129.6	129.6	128.4	126
C.W. 2 rej.	129.6	130.2	130.2	129	126.4
C.W. no 4	115 5/8	116.2	116.4	114 7/8	113 3/8
Ergot	114 5/8	115.2	115.4	113 7/8	112 3/8
Sur voie net	133.2	133.6	133.6	131 7/8	130 3/8
OPTIONS — WINNIPEG					
AVOINE —					
Juillet	77 3/8	78.2	78 1/8	78	77 5/8
Octobre	77 7/8	78 3/8	78.4	78 3/8	77.6
Décembre	75.6	76 1/8	76.2	76.2	75.6
Mai	77	77 3/8	77.6	77 7/8	77.2
ORGE —					
Juillet	113.2	114.2	114.2	113.6	112.4
Octobre	110.2	111 3/8	111 5/8	111.2	110 3/8
Décembre	105.4	106 3/8	106 5/8	106.4	106
Mai	107.6	108.2	108.2	107 7/8	106.6
LIN —					
Juillet	330.2	345.2	360.2	345.2	330.2
Octobre	323.4	327.4	327	322.6	320.4
Décembre	318.4	322 7/8	320.6	317.4	315.4
Mai	321.6	326.6	325.4	321.6	320.2
SEIGLE —					
Juillet	133.2	133.6	133.6	132.4	130
Octobre	135 5/8	136.2	136.4	134 7/8	133 3/8
Décembre	132.4	133.2	133	131.2	129 5/8
Mai	135 7/8	136 5/8	136 3/8	135.4	133.6

(Pour la semaine du 22 au 26 juillet 1963)



Jubilé d'argent, à Ste-Agathe, de M. et Mme A. Girouard

STE-AGATHE — A l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Albert Girouard, le 14 juillet, leurs enfants ont voulu les fêter en les emmenant la veille de la fête au restaurant Town & Country à Winnipeg, où un succulent souper fut servi.

Le jour de la fête, les enfants offraient aux jubilaires un magnifique bouquet et une bourse substantielle et recevaient à domicile quelque 40 parents et amis venus offrir leurs hommages et leurs cadeaux aux jubilaires.

Aidés d'une amie de la famille, les enfants ont servi un succulent souper-buffet, auquel on fit honneur. Le fils aîné, Léo, au nom de tous, présenta le toast à ses parents. Ce fut une des plus charmantes réunions familiales qui soient.

M. et Mme Albert Girouard furent très heureux de ces marques d'affection et exprimèrent leurs sentiments de gratitude en termes émus.

Mariage Cormier-Brémaud

Mlle Reine Brémaud, fille de M. et Mme Marcel Brémaud, unissait sa destinée à celle de M. Maurice Cormier, fils de Mme Blanche Cormier et de feu Edouard Cormier, de La Salle, le samedi 20 juillet à 4 h. p.m.

M. Maurice Cormier avait pour témoin son oncle, M. Henri Cormier.

Précédée de ses filles d'honneur, la mariée s'avança aux pied de l'autel au bras de son père Elle était ravissante dans une longue robe de poult-de-soie. La partie supérieure du corsage ajusté et avec encolure carrée était de dentelle et les manches se terminaient en pointes de lis; la jupe très ample était garnie d'appliqués de dentelle avec fils d'argent. Son voile court était retenu par une couronne de perles et de pierres du Rhin. Son bouquet se composait de roses rouges et blanches.

Les filles d'honneur, Mlles Marie Alarie, une amie, et Alice Cormier, soeur du marié, étaient vêtues de robes en organza jaune sur taffetas avec coiffure à l'avenant et portaient des bouquets d'oeillets blancs. Elles étaient accompagnées respectivement par MM. Laurent Cormier, frère du marié, et son cousin, Gérald Alarie. Ces messieurs, comme le marié, portaient l'habit de cérémonie, gilet blanc et pantalon noir. M. Réal Ayotte, beau-frère de la mariée, agissait comme huissier. Reynald et Michel Brémaud, cousins de la mariée, servirent la messe de mariage célébrée par M. l'abbé A. Couture, curé. Accompagné à l'orgue par Mlle Lauriane Labelle, M Gilbert Cormier remplit l'église d'harmonie pendant la messe nuptiale. Après la cérémonie religieuse, les mariés et leur suite allaient prendre le souper au restaurant "Holliday" à Winnipeg, pour se rendre ensuite à La Salle pour une soirée animée et réjouissante. Vers la fin de la veillée, la mariée alla se vêtir de son costume de voyage de couleur jaune, chapeau jaune et blanc et autres accessoires blancs. A leur retour de voyage, les nouveaux mariés résideront au village de La Salle.

Visiteurs

Filles de feux Jean Leray et Marie Sorin, trois religieuses Filles de la Providence, de la Saskatchewan, les Rév. Srs Marie-Reine, Marie-Théodore et St-Philippe, accompagnées de leur soeur, Mme Florence Bessette, et son fils, Alfred, de Saskatoon, leur frère, belle-soeur et neveu, M. et Mme Gilles Leray et leur fils, Gilbert, de Prud'homme, sont venues passer une semaine au Manitoba où elles visitèrent leurs oncles, tantes, cousins et cousines. Pour terminer cette inoubliable semaine, le dimanche 28 juillet eut lieu un grand rassemblement des familles Sorin et affiliées chez M. et Mme Albert Péloquin.

Baptêmes

Le 21 juillet: Jeannette-Marie-Ange et Jeanne-Marie-Antoinette, filles jumelles de M. et Mme Emilien Alarie, nées à l'hôpital général St-Boniface le 16 juillet. Parrains et marraines respectifs, M. Albert Vachon et Mlle Marie-Ange Vachon, grand-père et tante maternels de l'enfant, et M. et Mme Albert Courcelles, oncle et tante de l'enfant.

Le 21 juillet: Daniel-Paul-Joseph, fils de M. et Mme François Phaneuf, né le 15 juillet. Parrain et marraine, Alfred et Elaine Phaneuf, frère et soeur de l'enfant.

Malades

Mme Josephat Dorge a passé la semaine du 15 au 21 juillet à l'hôpital de Morris. On se réjouit de la savoir de retour.

Mme Agathe Gariépy a aussi été hospitalisée à Morris du 17 au 24 juillet. Elle devra prendre un repos d'un mois.

Mme Marie-Ange Joyal fait de lent progrès à l'hôpital général St-Boniface.

Bon courage à tous ces malades.

Haywood

Mariages Bernard-Lambert et Lambert-Gautron

La mariée Gertrude Bernard fut accompagnée à l'autel par son père, M. Eugène Bernard, tandis que la mariée Elise Lambert fut accompagnée par son père, M. Noé Lambert.

Les deux mariées portaient des robes identiques de dentelle et tulle avec manches se terminant en pointe de lis. Leurs voiles courts étaient retenus par des couronnes de perles. Elles tenaient des bouquets de roses rouges et de muguets.

Leurs soeurs respectives, Suzanne Bernard et Marie Lambert, étaient filles d'honneur. Ces demoiselles portaient des robes courtes en nylon jaune pâle et bouquets de roses jaunes. Les petites Gisèle Bernard et Aline Lambert, soeurs des mariées, étaient vêtues de robes en organza jaune pâle; elles tenaient de petits bouquets de roses jaunes.

M. Marcel Lambert était garçon d'honneur pour son frère, Henri, et M. Denis Gautron pour son frère, Arthur.

Mme Eugène Bernard, mère d'une des mariées, portait un costume café au lait avec accessoires beiges et bouquet de corsage de fleurs couleur pêche. Mme Noé Lambert, mère des deux mariés, avait un costume beige avec accessoires turquoises.

Comme toilette de voyage, Mme Henri Lambert portait un costume rose avec accessoires et bouquet de corsage blancs, tandis que Mme Arthur Gautron revêtait un costume turquoise avec accessoires et bouquet de corsage blancs.

Au retour de leur voyage de noces en Alberta les jeunes mariés se sont installés à Haywood.

Va-et-vient

Mme J. Bergeron recevait la visite de sa fille, Simone, de Flint, Mich., accompagnée de son époux, Laverne Brier, et de leur fils, Glen. Elle visita ses frères et soeurs qui demeurent dans les environs.

Au retour d'un voyage en Alberta où elle assista au mariage de sa fille, Ghislaine, Mme Philias Poirier eut la visite de son frère, Bernard Beauchemin, de North Hollywood, accompagné de son épouse et de leurs trois enfants.

Le dimanche 21 juillet, M. Denis Poirier et sa famille, de Redvers, Sask., visitaient leurs parents de la localité.

M. et Mme Hervé Corbière (Ghislaine), de Therrien, Alta, vinrent visiter leurs parents récemment.

Les porteurs pour le service funèbre de M. Reece Ouellette étaient six cousins, MM. Clarence et Robert Dubois, Louis Ouellette, Norman Lapointe, Roger Landriault et Roger Desrochers.

Lorette

En visite

Mlle Gabrielle Jeanson, de Montréal, Qué., est venue par avion passer trois semaines de vacances au Manitoba. Elle a visité ses parents et amis à Winnipeg, St-Boniface, Somerset et Lorette. Elle est retournée très enchantée de son voyage.

Sous l'Acte Municipal

Municipalité rurale de Montcalm

AVIS PUBLIC

AVIS est par les présentes donné qu'un règlement (no 1/63) du District Scolaire Consolidé de St-Jean-Baptiste, no 2362, dans la municipalité rurale de Montcalm, au Manitoba, sera soumis au vote des électeurs résidants dudit District Scolaire, dûment qualifiés à voter sur ce règlement à l'heure et aux endroits ci-dessous indiqués.

Le but dudit règlement (no 1/63) dudit District Scolaire est d'autoriser les commissaires dudit District Scolaire à emprunter la somme de soixante-seize mille ($76,000.00) dollars par l'émission et la vente de débentures dans le but de rénover la présente école de huit classes pour créer ainsi douze classes académiques, et l'addition d'un auditorium "quatre CRC".

Lesdites débentures seront rédigées à St-Jean-Baptiste, Manitoba, et seront datées du premier jour de décembre, A.D. 1963, et seront payables au Porteur, à la Banque Canadienne Nationale, St-Jean-Baptiste, Manitoba, ou au bureau principal de ladite banque à Winnipeg, Manitoba. Les débentures seront ainsi rédigées pour que la somme empruntée soit repayable en vingt (20) versements égaux annuels consécutifs de $6,761.13 chacun, y compris le capital et l'intérêt de 6¼ pour cent par an. Le premier versement dû le premier jour de décembre, A.D. 1964, sera de $6,761.13.

La date et l'endroit pour la prise du vote des électeurs résidants du District Scolaire Consolidé de St-Jean-Baptiste, no 2362, pour et contre ledit règlement sera le lundi 26e jour d'août 1963, à partir de 9 heures dans la matinée jusqu'à 8 heures du soir, du même jour, aux endroits suivants: Salle Bernier dans le village de St-Jean-Baptiste, Manitoba.

Le préfet de la municipalité rurale de Montcalm sera présent aux bureaux municipaux, Letellier, Manitoba, le lundi 19 août 1963, à 2 h. p.m., et, si demnadé, par des personnes intéressées au règlement en faveur ou contre, nommera des témoins aux bureaux de votation et au comptage final des votes par le secrétaire de la Municipalité.

Le 27e jour d'août 1963, à 2 h. p.m., le secrétaire de ladite Municipalité sera présent aux bureaux municipaux à Letellier, Manitoba, pour faire le comptage final des votes pour et contre ledit règlement no 1/63 du District Scolaire Consolidé de St-Jean-Baptiste, no 2362.

Une copie dudit règlement est gardée dans les classeurs des bureaux municipaux à Letellier, Manitoba, et pourra être vérifiée à cet endroit pendant les heures de bureaux par les personnes intéressées.

Daté à Letellier, Manitoba, ce 11e jour de juillet, A.D. 1963.

Bernard Ayotte,
secrétaire-trésorier.

St-Georges

Baptêmes

Le 24 juillet: Denis-Roland-Joseph, fils de M. et Mme Paul Boulet, né le 17 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Boulet.

Le 26 juillet: Claude-Brunelle-Joseph, fils de M. et Mme Raoul Papineau, né le 20 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Emerille Papineau.

Elie

Décès

Le 12 juillet est décédé à l'hôpital général St-Boniface, M. François Alarie, de 160, rue Horace, Norwood. Il était âgé de 76 ans.

Les prières furent dites au salon funéraire Desjardins puis la dépouille mortelle fut exposée en l'église d'Elie jusqu'à l'heure du service funèbre chanté le lundi 15 juillet. L'inhumation se fit dans le cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil huit fils: Camille, d'Orégon, Marcel, de Montréal, Léonard, Hubert, Norbert et Norman, de Winnipeg, Julien et Emile, de Layland; cinq filles: Ida (Mme Tasset), Rachel (Mme Tasset), Donna et Elaine, de la Colombie-Britannique, Olive (Mme G. Fillion), de St-Jean-Baptiste); trois frères, Alfred (Freddie), d'Elie, Patrick (Pit), de Layland, Hervé, de la Colombie-Britannique, Albertine (Mme Sauvageau, du Dakota Nord, et Laura (Mme J. Préfontaine), de St-Boniface, et plusieurs petits-enfants.

Sont venus pour assister aux funérailles, ses fils et fille, Hervé et Mme Sauvageau.

Remerciements

La famille Alarie désire remercier tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de M. François Alarie.

Çà et là

Mme Lionel Levesque est de retour de Montréal où elle passa ses vacances chez sa fille, Berthe.

M. et Mme A. B. Bernardin, Mmes Marcel et Georges Bernardin et leurs familles, et M. et Mme Charles Chabot sont allés à Le Pas rejoindre Marcel et George Bernardin qui travaillent à une construction.

Mme Jos. Girard est allée passer l'été avec sa mère à St-Gervais, P.Q.

M. et Mme Fernand Gervais sont de retour d'une promenade aux Etats-Unis.

M. et Mme Adolf Gillis sont de retour d'Europe.

Félicitations à M. et Mme Luc Legault à la naissance d'une fille.

Mme Alfred Roy et sa famille, de Red Rock, ont visité M. et Mme Albert Ménard.

M. et Mme Emilien Legault sont partis en vacances.

Laurèle Girard et Edith Champagne sont allées au Camp Notre-Dame.

Mme Jeannette Gauvin et sa famille ont rendu visite à M. et Mme Alex Dufresne.

Dunrea

Fête de Ste-Anne

La solennité de la fête de Ste-Anne fut remise au samedi 27 juillet, car M. l'abbé C. Vachon, curé, dut s'absenter pour se rendre au service funèbre d'un cousin à Dauphin.

Le samedi matin, à 8 h., eut lieu une messe solennelle en l'honneur de sainte Anne, à laquelle un bon nombre de dames et plusieurs autres personnes assistèrent.

Plusieurs membres de la Congrégation des Dames de Ste-Anne, sous la direction de Mme Gérard Boulet, exécutèrent une messe harmonisée. A l'Offertoire, elles rendirent avec piété le cantique "Le Seigneur est mon berger" et au dernier Evangile, "Vive sainte Anne". Pendant la messe, Mme F. Fitzpatrick, présidente, fit la quête.

Bingo

Le jeudi soir 25 juillet avait lieu sur le terrain de jeux local, un grand bingo au profit des sports. Il y eut un peu de confusion pour débuter car le vent empêchait le bon fonctionnement des haut-parleurs installés sur le terrain, et l'orage menaçait. Finalement tout rentra dans l'ordre et plusieurs personnes de cette localité furent favorisées du sort, entre autres, Mmes N. Boulet et Léo Maloney, MM. Alex. Morin, Oliva Boulet, etc. Il y avait une foule de gens intéressés, venus d'un peu partout, qui s'amusèrent ferme à placer les jetons.

Va-et-vient

M. et Mme Jos. Souyri se sont rendus à St-Boniface en fin de semaine pour y visiter spécialement Mme Marc Souyri qui malgré son âge avancé, a subi avec succès une intervention chirurgicale.

MM. et Mmes Wilfrid et Clément Fortier, ainsi que M. et Mme Alain Hémery et leurs fils, de St-Boniface, sont venus visiter des parents, récemment.

M. et Mme Alphonse Boulet recevaient, ces jours derniers, la visite de Mme Paul Toutant, de St-Boniface, accompagnée de sa jeune fille, Claudette, garde-malade à Notre-Dame-de-Lourdes, ainsi que celle de M. et Mme Damien Perron et leurs jeunes fils, Antoine et Gaétan, de Montmartre, accompagnés de M. Wilfrid Cyr, de Debden, Sask.

Après plusieurs semaines de villégiature chez sa cousine, Mme Lucien Légaré, Mme Emma Lane, de St-Boniface, est repartie, passant par Laurier, où elle assistait au mariage d'un neveu.

M. et Mme Raphaël Légaré et leurs enfants, d'Elie, étaient de passage parmi leur parenté ces jours-ci.

M. et Mme Auguste Garand ont eu, récemment, la visite de MM. et Mmes Bill Dublin, J. Platts et Réal Roy, accompagnés de leurs enfants, de Calgary, St. James et Lorette, ainsi que celle de Mme Robert Paradis et ses enfants, de Fort William, et Aurore Garand, de St-Louis, Missouri, E.-U.



Le R. F. Léopold Amesse, C.S.V.

A la douce mémoire du R. F. Léopold Amesse, c.s.v.

OTTERBURNE — A l'Université d'Ottawa, le samedi 20 juillet 1963, à l'âge de 45 ans et sept mois est décédé d'une mort foudroyante, le Révérend Frère Léopold Amesse, Clerc de St-Viateur. Né à St-Timothée, P.Qué., le 20 novembre 1917, il est entré au noviciat des Clercs de St-Viateur à Joliette, le 23 juillet 1937 et fit ses voeux perpétuels, le 16 juillet 1941. Il a exercé son apostolat, à Montréal, Lauzon, Hull, puis est venu au Manitoba donner 19 ans de ses services à l'enseignement, soit à St-Pierre, soit au Collège St-Joseph d'Otterburne. Il faisait partie du personnel du Collège St-Joseph depuis 1956.

Le Frère Amesse laisse à sa congrégation, à ses anciens élèves et à ses nombreux amis, le souvenir du religieux exemplaire par sa piété profonde et sincère, son obéissance, son dévouement et son travail persévérant. Toute sa vie, d'une santé débile, il a toujours accompli sa besogne sans se plaindre, acceptant son état de santé comme l'expression de la volonté de Dieu. Toujours de bonne humeur, il a répandu la joie autour de lui Ses confrères qui l'ont connu intimement ont toujours remarqué son attachement sincère à sa congrégation, sa fidélité à observer la règle de son Institut. D'une piété profonde, il ne se contentait pas du strict nécessaire: il faisait partie de la Fraternité Eucharistique et était fidèle à son heure d'adoration hebdomadaire. Dans ses longs entretiens avec l'Hôte Divin, sa charité le faisait prier pour ses supérieurs, ses élèves, ses parents, pour les besoins de l'Eglise. Cette piété eucharistique il l'a développée toute sa vie surtout comme directeur de la Croisade Eucharistique et de la Jeunesse Etudiante Catholique. Disons-le, la Frère Amesse était un priant et vivait sa foi. Ses élèves se rappellent sa façon habile de faire passer dans son enseignement, même profane, le message du Christ et de son Evangile en leur proposant souvent l'idéal de la vocation religieuse ou sacerdotale. Aussi, compte-t-il parmi ses anciens élèves plusieurs prêtres et religieux. Il a sûrement contribué à l'épanouissement des vocations.

Comme professeur, le Fr. Amesse possédait une personnalité attachante par son dévouement inlassable et son travail ardu. D'une conscience professionnelle fort délicate, il se souciait consciencieusement du rendement académique de ses élèves. Que d'heures il a données généreusement à la préparation de ses classes, à la correction de ses devoirs; que de temps il a donné aux moins doués en dehors des heures de classe; que d'heures il a mises à la préparation de ses réunions d'Action Catholique, à exercer ses servants de messe, à préparer les cérémonies religieuses, à organiser diverses activités para-scolaires. Et ces heures, il les prenait sur ses temps de récréations pourtant bien méritées. Aussi, les témoignages de ses anciens élèves, de ses confrères, de plusieurs prêtres qu'il a bien connus, sont-ils éloquents à son endroit.

Le Fr. Amesse vivait au Manitoba depuis 19 ans. Il s'est toujours efforcé de s'intégrer à la communauté Franco-Manitobaine par l'intérêt remarquable qu'il portait aux divers mouvements religieux et patriotiques de la province. Il se faisait un devoir de participer activement aux congrès d'éducateurs, d'Action Catholique, aux journées pédagogiques, etc. Depuis de nombreuses années, il suivait des cours d'été, suivait des cours par correspondance, soit académique, soit pédagogique afin de se qualifier davantage comme instituteur et d'être ainsi à la hauteur de sa noble tâche de religieux enseignant. On peut dire qu'il est mort à la tâche: étudiant au cours d'été à l'Université d'Ottawa. Quoique relativement jeune lorsque le Seigneur l'a appelé pour aller jouir de sa récompense céleste, le Fr. Amesse a fourni ici-bas une carrière bien remplie. On peut lui appliquer ce texte du prophète Daniel (XX, 3) et qu'on retrouve presque intégralement au Cérémonial de profession chez les Clercs de St-Viateur: "Ceux qui auront été instruits brilleront comme des feux au firmament, et ceux qui auront enseigné la justice aux peuples luiront comme des étoiles dans les perpétuelles éternités."

Ses funérailles eurent lieu au noviciat de Rigaud, P.Q., le mercredi 24 juillet à 10 h. Le mardi, les quelques quarante Clercs de St-Viateur des diverses provinces religieuses du Canada, étudiants à l'Université d'Ottawa, chantèrent en la chapelle de l'Université, un service célébré par trois prêtres Clercs de St-Viateur au cours duquel le Révérend Père Louis Raby, O.M.I., aumônier des étudiants, fit l'éloge du défunt.

Les autorités du Collège St-Joseph ont été profondément touchées par les nombreux témoignages de sympathie venus de toute part et en profitent pour dire leur merci. Au retour des élèves en septembre, un service solennel sera chanté dans la chapelle du Collège St-Joseph. Ce service sera annoncé assez tôt pour permettre aux Anciens ainsi qu'aux nombreux amis du regretté professeur d'y assister.

Tournoi de balle à N.-D.-de-Lourdes

(Reçu le 25 juillet)

NOTRE-DAME-DE-LOURDES — La fête paroissiale et le tournoi de balle-au-camp eurent lieu le dimanche 21 juillet par une journée idéale. Vingt-six équipes furent enregistrées et acceptées: Transcona (Atomic), Précieux-Sang, Vita (Mallard), Balmoral (Winnipeg), Carman, Transcona (Windsor), Crystal City, Chatfied, Holland, Portage, R.C.A.F. (Winnipeg), Argyle, Somerset, Rathwell, Morden (Jubillee), Rolla, E.-U., Dominion City, Morden (Lindal), Notre-Dame, Haywood, Graysville, Waskada, St-Eustache, Letellier, St-Jean-Baptiste et Clearwater.

Six équipes de balle molle (hommes) se disputèrent le 1er prix, $25, qui fut décerné à l'équipe de Somerset, et le 2e prix, $15, à l'équipe de l'hôtel Tourist de St-Boniface.

Neuf équipes de Little League Baseball prirent part aux joutes: 1er prix, $15, décerné à Kirkfield Park, Winnipeg; 2e prix, $10, Rolla, E.-U.; 3e prix, $5.00, Holand; 4e prix, $5.00, Notre-Dame.

Six équipes de balle molle (filles) furent acceptées. 1er prix, $30.00, gagné par l'équipe du Précieux-Sang de St-Boniface; 2e prix, $25.00, Holland; 3e prix, $20.00, Lindall; 4e prix, $15.00, Treherne. D'autres amusements, tels que le fer à cheval, etc., récréaient ceux qui se désintéressent du sport national américain. Le kiosque des rafraichissements fut achalandé toute la journée, car on y servait de tous les mets populaires à Lourdes et les visiteurs leur firent honneur. M. Désiré Gaultier avait installé un service de haut-parleurs.

Les éliminations de l'après-midi avaient fait tomber de fortes équipes comme les plus faibles. A 5 h. p.m., les semi-finales mirent aux prises Précieux-Sang et Carman, Waskada et Balmoral.

La partie finale entre l'équipe Précieux-Sang et Balmoral (Winnipeg) fut vivement contestée; l'équipe du Précieux-Sang remporta la victoire par un pointage de 3 à 2, se mérita le trophée comme champion du tournoi de Notre-Dame-de-Lourdes pour 1963 et le prix de $250; le deuxième prix, $150, alla à l'équipe de Balmoral; 3e prix, $60, à l'équipe de Carman; 4e prix, $40, à l'équipe de Waskada.

M. Marcel Roch, maire du village de Lourdes, présenta le trophée à M. Raymond Brunelle, capitaine de l'équipe du Précieux-Sang, et adressa des mots de félicitations aux nombreux sportifs. Le montant de $75 en prix spéciaux fut versé comme suit: $30, donné par le transfer Notre-Dame et l'hôtel Notre-Dame pour l'équipe venant de l'endroit le plus éloigné; ce prix fut décerné à l'équipe de Chatfield. $30, donné par le magasin Albert Delaquis et le garage Marcel Delaquis à l'équipe portant les plus beaux uniformes. Le juge, M. Pierre Marcon, assistant gérant de la Caisse populaire de Lourdes, accorda ce prix à l'équipe de Balmoral (Winnipeg). Le magasin coopératif offrait un prix de $15 à l'équipe de balle molle (filles) portant les plus beaux uniformes. M. Firmin Bérard, juge, accorda ce prix à l'équipe de Holland.

Le tournoi de fer à cheval fut un succès; M. Louis Comte, en charge de ce jeu, fut enchanté du nombre des participants. Le premier prix, $10, fut décerné à MM. H. Smith et L. Gemmell, tous deux de Portage-la-Prairie; 2e prix, $6.00, à MM. Paul Avanthay, de Notre-Dame-de-Lourdes, et D. Gladue, de Portage-la-Prairie; 3e prix, $4.00, à MM. Bruce et Keith Hemberly, tous deux de Haywood; 4e prix, $2.00, MM. J. Demman et E. Land, tous deux de Portage-la-Prairie.

Félicitations et remerciements aux organisateurs de cette belle fête paroissiale et du tournoi de balle-au-camp, à tous ceux et celles qui ont aidé à préparer le terrain de jeux et à ceux qui ont donné des prix divers. Grand merci aux Filles d'Isabelle pour avoir bien voulu prendre charge de la buvette et à toutes les personnes qui ont contribué au grand succès de cette fête paroissiale. Il faut se rappeler que le troisième dimanche de juillet, c'est le rendez-vous des amateurs de balle de la province à Notre-Dame-de-Lourdes, donc à l'année prochaine.

• • •

Foyer N.-D.-de-Lourdes

Décès

Le jeudi 11 juillet est décédée à l'âge de 65 ans, Mme Victor James Gray (née Emma Lesage), au Foyer Notre-Dame à Notre-Dame-de-Lourdes.

La dépouille mortelle fut exposée le 14 juillet à l'entrée de l'église. Les funérailles eurent lieu le lundi 15 juillet à Notre-Dame-de-Lourdes et l'inhumation se fit au cimetière local. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Marcel Dacquay, curé.

Les porteurs étaient MM. Maurice, Donat, Léo et Adrien Lesage, Lois Lavack et Joseph Théroux, tous neveux de la défunte.

La défunte laisse dans le deuil trois filles, Thérèse (Mme Gérard Sterk), de Storthoaks, Louise (Mme Glenn Ball), de Winnipeg, et Catherine (Tilly), de St-Paul; quatre fils, Henry, de St-Boniface, Arthur, de Santiago, et Paul et Victor, de St-Paul. Son époux la précéda dans la tombe en 1945.

Mme Victor Gray arrivait au Foyer Notre-Dame le 5 mai dernier et passa ses derniers jours entourée de soins particuliers de la part de son frère, Frank, de sa soeur, Marie, ainsi que des dévouées religieuses.

Remerciements

Les familles Gray et Lesage désirent remercier tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur récent deuil.

Qui ne sait se vaincre est né pour être esclave.

E. LANGLOIS.

Powerview

Baptêmes

Le 5 mai: Cheryl-Lynn, fille d'Ernest Cyr et de Darleen Pichor, née le 3 avril. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Cyr.

Le 12 mai: Joseph-Alain-Georges-Carol, fils de Paul Toussignant et de Claire Cormier, né le 3 mai. Parrain et marraine, M. et Mme G. Toussignant.

Le 19 mai: Shelly Mae, fille d'Adrien Berthelette et de Leah Lynch, née le 7 mai. Parrain et marraine, Brian et Charlotte Lynch.

Le 30 mai: Léonard-Georges, fils d'Arthur Mitchell et d'Elisabeth Morin. Parrain et marraine, M. Jos. Thomas et Mme J.-B. Dignard.

Le 2 juin: Ronald-Albert, fils de Lorne Knott et d'Eva Vincent, né le 19 mai. Parrain et marraine, Henri Pelland et Eileen Vincent.

Le 2 juin: Joceline-Doris-Marie, fille de Robert Guay et de Madeleine Roy, née le 20 mai. Parrain et marraine, M. et Mme E. Guay.

Le 2 juin: Judy-Anne, fille de J. Allan Hickerson et de Georgina Théobald, née le 1er avril. Parrain et marraine, M. et Mme J. Lawrence.

Permutations

Le dimanche 21 juillet, avant la messe de 4 h. 30, Mgr Joseph Bellavance présidait à l'installation du nouveau curé de la paroisse, M. l'abbé Odilon Larochelle. Il y avait assistance nombreuse à cette messe et plusieurs qui avaient déjà assisté à une autre messe étaient revenus pour cette cérémonie.

Tous veulent remercier M. l'abbé Allen Soucy pour les bons services rendus durant son court séjour ici et lui souhaiter un fructueux ministère dans la direction du petit séminaire d'Otterburne, où son obédience l'appelle.

A M. l'abbé Larochelle, cordiale bienvenue à Notre-Dame-du-Laus, où il pourra compter sur la coopération des paroissiens.

Çà et là

M. Oscar Vincent est revenu après un séjour à l'hôpital général de Winnipeg, où il a subi une opération.

Mme Armand Désilets a fait un séjour à l'hôpital général St-Boniface, où elle a subi une opération.

Le dimanche 14 juillet, Mme Yvonne Coulombe avait réuni tous ses enfants, à l'exception d'Alfred. Ses filles, chacune venue d'assez loin, sont demeurées une semaine et plus.

Les familles Cyr avaient, dernièrement la visite de leurs soeurs, Imelda et Marcelline, et leurs familles.

Un pionnier de Montmartre décédé subitement le 7 juin

MONTMARTRE — Un pionnier bien connu et estimé de tous, M. Adélard Rioux, est décédé subitement le vendredi 7 juin à Fort Qu'Appelle, où il avait un emploi temporaire.

M. Rioux, natif de Trois-Pistoles, Qué., était âgé de 67 ans et 11 mois; il vint avec ses parents, frères et soeurs à Montmartre à l'âge de 9 ans et fut fermier presque toute sa vie, excepté quelques années alors qu'il devint agent pour la compagnie Massey-Harris. Il fut aussi propriétaire de Como Park dans la vallée de Qu'Appelle pour quelques années. Il fut en plus syndic de la paroisse, commissaire d'école et juge de paix un bon nombre d'années.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Antonia Tourigny; trois filles, Léona (Mme Yvon Arguin), de Coderre, Sask., Jocelyne (Mme Jim Coady), de Winnipeg, Man., et Yvette, de Regina; deux fils, Léo-Paul, de Toronto, Ont., et Hervé, de Regina; six petits-enfants; deux soeurs, Mme Anna Laplante, de Wolseley, et Mme Jos. Morin, de Weyburn, Sask.; deux frères, Ernest et Achille, de Montmartre.

Les funérailles eurent lieu le lundi 10 juin dans l'église du Sacré-Coeur de Montmartre et le service funèbre fut chanté par M. l'abbé J.-A. Foisy, curé.

Les porteurs étaient MM. Martial Beaudin, Eloi O'Shaughnessy, Willie Sauvé, Emile Vanhelleputte, Urgel Lafontaine et Roch Fortin, tous des camarades de la première guerre. Un important tribut fut fait au cimetière par les membres de la Légion Royale Canadienne.

Parmi les parents et amis de l'extérieur présents aux funérailles, on remarquait M. et Mme Fortunat Tourigny, Mme M.-Anne Legrand et sa fille, Lorraine, MM. Johnny Dureau et Jos. Morin, M. et Mme Léo Mailhot, M. Willie O'Shaughnessy, M. et Mme Bill Buhnai, de Regina, M. et Mme Bert Mann, de Brandon, MM. et Mmes Roméo Tourigny et Paul Pierret, de Storthoaks, Mme Anna Laplante, MM. et Mmes Emile Tourigny, Lucien Dureau, Adrien Bonneville, Laurent Noels, Léon Coueslan et Mme F. Dolter, de Wolseley, ainsi que plusieurs autres personnes de Regina, Fort Qu'Appelle, Fillmore et autres endroits.

Remerciements

La famille Rioux désire remercier tous ceux et celles qui lui ont témoigné de la sympathie d'une manière ou d'une autre à l'occasion de ce deuil si cruel.

• • •

Autre décès

Le 6 juillet, Louis Joseph Douan est décédé à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina après une longue maladie endurée avec courage et résignation.

M. Douan est né à Gauvieux, France, le 30 juin 1908. En 1910 il est venu au Canada avec ses parents alors que ceux-ci s'installèrent dans le district d'Indian Head.

En 1935 il épousa Béatrice Pépin et demeura sur une ferme à Montmartre.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Béatrice Pépin; deux fils, Adélard, de Regina, et Laurent, sur la ferme; quatre filles, Arline (Mme W. C. Sebastian), de Montmartre, Ida, de Regina, Simone et Vivian, à la maison; deux petits-enfants; sa mère, Mme L. Douan, d'Indian Head, Sask.; trois soeurs, Albertine (Mme Omer Gendron), Germaine (Mme Peter Devocht) et Yvonne (Mme Emile Devocht).

La messe de Requiem fut célébrée par M. l'abbé J.-A. Foisy en l'église du Sacré-Coeur de Montmartre. MM. les abbés Lucey, de Mutrie, McMahon et Balzar, d'Indian Head, étaient présents au sanctuaire.

Les porteurs étaient MM. Evo De Decker, Léon Lachambre, Philippe Martel, Jos. Ferraton, de Montmartre, Noël Oudot, de Davidson, et Lucien Rigaux, de Mariapolis, Man.

Remerciements

Mme Béatrice Douan et ses enfants remercient par la voie du journal toutes les personnes, parents, amis et voisins, pour la sympathie exprimée à l'occasion de leur deuil récent.

Va-et-vient

M. et Mme Jos. Labrèche, ainsi que Mmes Elise et Lilliane Labrèche, ont rendu visite à leur fille et belle-soeur, Thérèse (Mme Amerud), à l'hôpital de Weyburn. Ils ont aussi visité Mme Langelier, au Mont Ste-Marie.

Vonda

Mariage Charpentier-Rivard

Le lundi 8 juillet, en l'église St-Philippe de Néri, M. l'abbé Poilièvre, curé de St-Denis et cousin de la mariée, bénissait le mariage de Mlle Murielle Rivard, fille aînée de M. et Mme Philippe Rivard, de cette paroisse, à M. Denis Charpentier, fils de M. et Mme Walter Charpentier, de Prince-Albert.

MM. les abbés O. Lacroix, curé, et P.-E. Carrier, de Prud'homme, assistaient au choeur. Raymond et Ronald Rivard, frères jumeaux de la mariée, servirent la messe. Le chant fut exécuté par Mmes Madeleine Viczko et Thérèse Jeanneau, tandis que Mme Priscilla Haudegand touchait l'orgue.

Au son d'une marche nuptiale, la mariée entra dans l'église au bras de son père. Elle était vêtue d'une longue robe blanche en dentelle avec redingote en poult-de-soie. Son voile bouffant était retenu par un bandeau de gemmes aurore boréale. Elle tenait un livre d'heures blanc, cadeau du marié, orné d'une orchidée avec cascade de stéphanotis.

Les demoiselles d'honneur, Lucille et Rita Charpentier, soeur et cousine du marié, portaient respectivement des toilettes bleue et jaune pâle avec cascades de fleurs blanches. La petite bouquetière, Sylvianne Rivard, portait une toilette blanche et tenait un bouquet de fleurs jaune pâle.

Les garçons d'honneur étaient MM. Norman Rivard, frère de la mariée, et Bernard Lavigne, ami du marié. MM. Albert Charpentier, de Debden, et Wilfrid Labrecque, de St-Denis, oncles des mariés, agissaient comme huissiers. La messe terminée, les nouveaux époux firent un acte de consécration à la sainte Vierge.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à la salle de Vonda. M. Paul Charpentier, frère du marié, agissait comme maître de cérémonies. Une soirée réunit les parents et amis qui offrirent leurs bons souhaits et de nombreux cadeaux. Les heureux époux partirent ensuite en voyage à Banff et à d'autres points d'intérêt. Pour le voyage, la mariée revêtait un costume bleu pâle avec accessoires blancs. Dorénavant les parents et amis les retrouveront chez eux à Prince-Albert.

Gravelbourg

Ça et là

M. le Dr et Mme Raymond Piché et Mlle Lorraine Blouin, de Gravelbourg, sont revenus après avoir séjourné une semaine à Waterton Lake, Alta.

M. et Mme Harry Lafrenière, de Drumondville, Qué., sont en promenade chez des parents et amis.

Mme Jeanne Beauregard, de St-Hyacinthe, Qué., est en promenade chez ses parents, M. et Mme Arthur Fontaine.

M. et Mme Christopher Cockland (Rose Mailhot), de Vancouver, C.-B., M. et Mme Réginald Lizée (Henriette Mailhot), de Maillardville, C.-B., M., Pickard, de New Westminster, C.-B., et son fils, Wilfrid, de Moose Jaw, étaient tous en promenade chez M. et Mme Silver Mailhot.

M. Gérald Gauthier, fils de M. et Mme Rodolphe Gauthier, de Gravelbourg, partira au mois d'octobre pour la France, où il se perfectionnera dans l'étude du français à l'Université de Sorbonne à Paris. Cette bourse d'étude du gouvernement français fut obtenu par l'intermédiaire du collège Mathieu de Gravelbourg, grâce à M. Damien Giordani, consul de France.

Cadillac

Va-et-vient

M. et Mme Raymond Lacelle partaient pour l'Est le 24 juin, afin d'assister au mariage de leur fils, Jean-Louis, à Mlle Jocelyne Desranleau, de Bedford, Qué., en l'église St-Armand. Le mariage fut bénit par le R. P. Antonio Lacelle, O.M.I., oncle du marié. On remarquait aussi la présence de M. l'abbé Lucien Poulin, curé de Lisieux, ainsi que de nombreux parents et amis. Les nouveaux époux résideront à Dorion, où M. Lacelle remplit la fonction de comptable à la banque Royale.

A leur retour, M. et Mme R. Lacelle ont eu la visite de leurs filles, Yvonne, garde-malade à Foam Lake, et Vivianne, qui revenait de Whitehorse, Yukon, pour suivre un cours d'été à Fort Qu'Appelle.

M. Henri Antoine, de Vancouver, C.-B., est en promenade chez sa soeur, Mme Camille Legros.

Mme Fourny est à l'hôpital de Ponteix à la suite d'une chute qu'elle fit à domicile.

Mlles Rose-Marie et Laurette Lacelle sont en promenade dans leur famille respective.

Mlle Anita Wernicke a aussi passé quelques jours de vacances chez ses parents.

Sedley

(Reçu le 23 juillet)

Mariage Marchand-Gervais

Le mercredi 3 juillet, Mgr F. J. Schactel bénissait le mariage de Mlle Yvonne Gervais, fille de M. et Mme Paul Gervais, à M. Charles Marchand, fils de M. et Mme Louis Marchand, tous de Sedley.

La mariée était ravissante dans sa longue robe de tissu brodé blanc avec traîne de chiffon. Son voile était retenu par une coiffure en forme de rosette de même tissu que la robe; elle portait un bouquet de roses jaunes.

Les filles d'honneur, Mlles Dianne Deck, amie de la mariée, et Colette Marchand, soeur du marié, portaient des robes identiques en poult-de-soie turquoise et des bouquets de fleurs blanches. La petite bouquetière, Shelly Lynch, nièce de la mariée, était aussi vêtue de couleur turquoise et portait une corbeille de fleurs blanches.

Le marié était accompagné de M. Edmond Gervais, tandis que ses deux cousins, Thomas Marchand et Wayne O'Byrne, agissaient comme huissiers.

M. Arnold Gervais, soliste, était accompagné à l'orgue par Mlle Vera Raczynski.

Le souper fut servi à 60 invités au "Regina Ballroom". M. Léonard Béchard était maître de cérémonies, et M. Georges Gervais, de Benson, oncle de la mariée, proposa le toast à la nouvelle épouse.

La soirée se termina par une danse au même endroit, où environ 500 invités se réunissaient.

Pour le voyage de noces, la mariée portait une robe et un chapeau roses avec accessoires blancs.

Va-et-vient

M. Bernard Lussier, qui passa deux semaines chez ses parents, M. et Mme Omer Lussier, est retourné à Sept Iles, Qué. Mlle Françoise Lussier est aussi chez ses parents, M. et Mme Omer Lussier. Ces derniers ont aussi eu la visite de MM. et Mmes Henri et Georges Lussier et leurs deux jeunes fils, Robert et Guy, tous de St-Philippe, Qué.

M. et Mme Laurent Béchard et leurs deux filles, Lorraine et Vivianne, de Girouxville, Alta, ont rendu visite à leurs nombreux parents et amis.

M. et Mme Wilfrid Gibeau, de Cluny, Alta, ainsi que M. Siméon Gibeau, de Regina, ont passé quelques jours chez leurs neveu et nièce, M. et Mme Jérôme Béchard, et visitèrent aussi leurs autres parents.

M. et Mme Léonard Béchard et leur deux fillettes, Carmen et Léanne, sont de retour de leur voyage à Banff et les environs.

M. et Mme Paul-Emile Béchard et leurs enfants, Elaine, Claude et Léo-Paul, de New Westminster, C.-B., sont dans la localité pour l'été.

Mme Griffin et ses deux enfants, de Vancouver, C.-B., étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Raymond Dupuis.

Mlle Paula Dupuis était en visite chez M. et Mme Norbert Lepage, à Val Marie.

M. et Mme Paul-A. Béchard et leur fille, Eloïse, se sont rendus à Willow-Bunch pour le mariage de Mlle Lilianne Martin à Georges Colpron.

Mme Oscar Labelle, qui eut la visite de sa soeur, de Winnipeg, Man., est de retour du camp à Lebret avec toute sa famille et sa mère, Mme Romuald Bourassa.



Quelle que soit votre recette préférée pour la cuisson des pommes de terre, elle n'améliorera pas beaucoup le goût des deux ci-haut. Ces pommes de terre sont fabriquées en matière plastique très dure. La Division des fruits et légumes du ministère de l'Agriculture du Canada commence à employer plusieurs jeux de ces tubercules en plastique pour illustrer les divers défauts de la pomme de terre à son personnel d'inspection. La Division cherche en effet à donner aux inspecteurs des instructions plus précises dans l'interprétation des normes de catégories. Ces modèles de plastique sont fabriqués par des membres du personnel à l'aide d'un procédé mis au point par le Conseil des recherches de la Colombie-Britannique.

La Journée de l'A.C.F.C.

GRAVELBOURG

$60.00: Hôpital St-Joseph.

$30.00: Soeurs Missionnaires Oblates.

$10.00: Dumont Lepage, Dr Rosario Morin, Dr Raymond Piché, Me Alyre Sirois.

$5.00: Alex. Allard, Emery Allard, Charles Arams, Andrée Audette, Gérard Audette, Toussaint Aussant, Théophile Baron, Borromée Beauchesne, Léo Beaudry, Mme Berthe Beauregard, Jeanne Beauregard, Hector Van Belleghen, M. l'abbé René Bérubé, M. l'abbé Alfred Bouchard, Mme Jeanne Bouchard, Aimé Bourgeois, J.-A. Bourgeois, Raoul Bourgeois, Jean Bourrée, Joseph Bouvier, J. De Bretagne, N. Brisebois, Octave Carrière, Paul Carrobourg, Pierre Carrobourg, Alphonse Charbonneau, J.-P. Chevrier, Lucien Chevrier, N. Chevrier, Raoul Chevrier, Richard Corkery, Ernest Colpron, Lise Côté, Mme E. Dorais, M. l'abbé Roger Ducharme, M. l'abbé D. Dugas, Gilbert Dupas, Mlle Catherine Dupont, André Duprat, La Fashionnette, Henri Fontaine, Mlle P. Gamache, Adélard Gauthier, Charles Gauthier, Raymond Gauthier, Hervé Geoffrion, Victor Godin, J.-B. Guénette, Emile Hamon, Juge Hébert, O. Hollebake, Marcel Huel, Pierre Lafrance, Roland Lagassé, Francis Larivière, Auguste Larochelle, René Larochelle, Gérald Leblanc, Dr R. Leblanc, Mlle Suzanne Leblanc, Louis Lemay, Mlle H. Lemoine, Mme Berthe Lemyre, Henri Lepage, Raymond Lizée, Arthur Mailhot, Paul Marchand, Willie Marchand, Simon Mailhiot, W. A. Meyer, M. l'abbé Maurice Minne, Marcel Moor, Paul Moquin, Mlle Noëlla Morin, Madeleine Morissette, Marguerite Morissette, J.-B. Nogue, Paul Parent, Georges Parent, Conrad Piché, D.-D. Piché, Léo Piché, Rolland Pinsonneault, Roger Pittet, Peter Ross, Louis Verville, Albert Lagassé, fils.

$4.00: Raoul Verville.

$3.00: Adrien Boire, Marcel Boire, Arsène Bouvier, Paul Bonneau, René Bouvier, Marcel Chevrier, Mme Léo Fauchon, Cyrille Gauthier, Rodolphe Gauthier, Marcel Gosselin, Arthur Juneau, Gérald Legault, Philomon Lizée, Victor Neal, Kenneth Neitling, Aurèle Piché, Oscar Samoisette.

$2.50: Laurent Bouvier.

$3.00: Aimé Arguin, Armand Arguin, Philippe Beauchesne,, Roland Beaudoin, Denis Boire, Gérard Boire, Henry Bolen, Emile Bonneau, Philippe Bouffard, Jérémie Bourgeois, Gérard Bouvier, Marcel Braconnier, Donat Chénard, Ubald Chevrier, Louis Chouinard, Germain Clermont, J.-Louis Doran, Thomas Dumont, Bertha Fay, Alfred Gauthier, Claude Gauthier, Mme Ena Gauthier, Raoul Chevrier, Roger Forest, Doris Georget, Fortunat Gosselin, Antonio Grégoire, Louis Huel, Gaston Jacques, Pauline Juneau Mme Lucienne Lafrance, Emile Lagassé, Adélard Lamarre, Antonio Langelier, Bertha-M. Larivière, Wilfrid Larivière, Sylvio Laverdière, Lucien L'Heureux, Ovide L'Heureux, Bernadette Levac, Emile Levac, Henri Lizée, Irénée Lizée, Omer Lizée, Adonias Morin, Mme K. Nallou, Mme Angélina Nogue, Charles Paulhus, Gérard Paulhus, Omer Pellerin, Oscar Piché, Robert Piché, Yvon Piché, Lionel Prud'homme, Mme Marie Rémillard, Mme M. Rymek, Star Café, Vernon Tournat, William Zerie.

$1.00: Albert Arams, Willie Arguin, André Beaudoin, Bert Bouchard, Ulric Bouffard, René Blouin, Albert Chevrier, Mme C. Coots, Pierre Cornet, Albert Csada, Joseph Csada, père, Mme Juliette Doll, Mme Edmond Fafard, W. Gamble, Arthur Gauthier, Gilbert Gauthier, Pat Gauthier, Louis Germain, Henri Hounjet, Armand Huel, Rose Lagassé, Jean Langelier, Marc Larivière, Donat Legault, Steve Metka, Henri Michaud, Thérèse Moquin, Ulric Nadeau, Larry Nugent, Marguerite Perron, Frédéric Poirier, Marcel Poirier, J.-A. Prince, Estelle Rainville, Ernest Ross, Euclide Talbot, Mme H. Tétreault, Town & Country Restaurant, Théodore Legault.

Total: $780.50

Jubilé d'or de M. et Mme Sévigny célébré par leurs enfants à Debden

DEBDEN — Le 2 juillet, M. et Mme Willie Sévigny célébraient leur cinquantième anniversaire de mariage. La fête débuta par le renouvellement des promesses de mariage, cérémonie présidée par M. l'abbé Ernest Labbé, curé. Pendant la messe, des cantiques appropriés furent chantés. Un banquet fut servi à a salle du club athlétique et le souper eut lieu en la salle du camp Notre-Dame-des-Victoires.

Les jubilaires eurent le bonheur d'avoir avec eux tous leurs enfants, leurs 44 petits-enfants et leurs trois arrière-petits-enfants. Outre leurs enfants de la paroisse, il y avait M. Raymond Sévigny et ses deux fils, de Vancouver, C.-B., M. et Mme Clifford Haire et leur fils, de Christopher Lake, M. et Mme Gérard Boutin, de Victoire, M. et Mme Robert Sévigny, de New Westminster, C.-B., M. et Mme Ernest Sévigny, de Maillardville, C.-B., M. et Mme Henri Sévigny, de Port Alberni, C.-B., M. et Mme Laurent Sévigny, de Kitimat, C.-B., tous accompagnés de leurs enfants.

De plus, leur fille cadette, la Rév. Sr Thérèse-de-la-Présentation, religieuse de la Présentation de Marie, passa la journée avec eux. Mme Eva Sévigny et Mlle Florence Chabot, de Amesbury, Massachusetts, soeurs de la jubilaire, ainsi que son frère, M. Henri Chabot, de Laconia, New Hampshire, M. et Mme Ernest Sévigny, de Ponteix, cousins du jubilaire, M. et Mme Alcide Bonneville, aussi de Ponteix, et de nombreux parents de cette localité ont pris part à ces réjouissances.

Remerciements

M. et Mme Willie Sévigny tiennent à remercier bien cordialement tous ceux qui ont contribué soit par souhaits, cadeaux, etc., à faire de cette fête un jour à jamais mémorable.

Visiteuses

MM. et Mmes Edouard Chrétien et Wilfrid Bilodeau ont eu la visite de leurs filles, les Rév. Srs Marie-Angéline et Marie-Claude, de la congrégation de Notre-Dame de la Croix, de Prince-Albert.

Baptême

Le 2 juillet: Colette-Claire-Marie, fille de M. et Mme Maurice Durette. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Jean, oncle et tante de l'enfant.

Dieu seul peut donner la paix totale

MONTREAL — Les participants à la quatrième Conférence mondiale de "Foi et Constitution" ont appris, vendredi dernier (le 26 juillet) lors de la dernière journée de ces assises, qu'ils ne devraient pas être inquiets sur la cause future de l'unité de l'Eglise, car, a déclaré le secrétaire général du Conseil oecuménique des Eglises (COE), nous sommes les précurseurs de la paix qui a été faite.

Au culte de clôture à la cathédrale anglicane de Montréal, les 500 participants à cette conférence qui a eu lieu à Montréal sous les auspices du COE du 12 au 26 juillet 1963, ont entendu un sermon donné par le Rév. Dr Willem A. Visser 't Hooft, secrétaire général du COE. Le texte de ce sermon était tiré de l'Epitre de Saint-Paul aux Colossiens 3:15: "Et que la paix du Christ à laquelle vous avez été appelé pour former un seul corps règne dans vos coeurs. Et soyez reconnaissants."

Ont aussi pris part à ce culte le T. R. H. H. Clark, archevêque anglican de Ruperts Land et primat du Canada, et le Rév. V. C. Samuel, de l'Eglise orthodoxe syrienne de l'Est, professeur au collège Serampore en Inde.

Amusons-nous . . .

Une soucoupe volante se pose sur la terre. Un Martien en sort et, apercevant une pompe à essence, il se dirige vers elle et lui demande:

— Pouvez-vous me conduire à votre chef?

• • •

Une dame mite à sa meilleure amie mite.

— Tu as énormément maigri, comment as-tu fait?

— Je suis un régime recommandé par le médecin. Trois fois par semaine, je ne mange que des bikinis!

Vawn

(Reçu le 23 juillet)

Mariage Lacoursière-Blanchette

Le samedi 6 juillet, le R. P. C. Tourigny, O.M.I., bénissait le mariage de Mlle Irène Blanchette, fille de M. et Mme Eugène Blanchette, de Vawn, à M. Denis Lacoursière, fils de M. Philippe Lacoursière, de Delmas.

Après la messe il y eut réception à la salle paroissiale de Delmas.

Mlles Béatrice Lacoursière, de Saskatoon, et Lois Benoît, de Willow-Bunch, agissaient comme fille d'honneur, et MM. Léon Blanchette et Léon Lacoursière étaient garçons d'honneur.

La robe de la mariée était de chiffon blanc sur taffetas. Elle portait des fleurs assorties.

La mère de la mariée portait un deux-pièces bleu, et Mme Lacoursière, une robe de dentelle bleue. Toutes deux avaint un bouquet de corsage blanc.

Les parents et amis venus de l'extérieur pour la circonstance sont: Mme Gertrude Benoit, de Willow-Bunch; M. et Mme Léo Marineau, de Toronto; M. Alcide Marineau, de Saskatoon; Mme Gédéon Masson, MM. et Mmes Ludger Painchaud et Louis Jeanneau, de Prud'homme; les frère et belle-soeur de la mariée, M. et Mme Victor Blanchette, et leur fils, Richard, de Fort St. John, C.-B.; MM. et Mmes A. Dickie et Jerry Ewanchyna, de Meath Park, Sask.

Un souper et une soirée dansante à la salle coopérative de Vawn terminèrent la journée.

Çà et là

Sont en vacances chez M. et Mme L. Phaneuf, leurs neveu et nièce, Carol et Marcel Phaneuf, d'Edmonton.

M. et Mme Henri Blais et leurs trois fils sont partis le mardi 16 juillet pour Red Deer et Calgary, Alta, où ils passèrent une semaine chez leur soeur et tante, Mme Alyre Blais; Mlle Hélène Germain, de McLennan, Alta, qui avait passé trois semaines de vacances chez ses parents, M. et Mme Jules Germain, les accompagna jusqu'à Calgary.

M. et Mme Omer Despins et leurs fils, Arthur et Victor, de Domremy, ont visité des amis de la localité à l'occasion du mariage de Mlle Helen Smith à M. Jack Hill, de Saskatoon, qui eut lieu en l'église St-Hippolyte le samedi 6 juillet. Le dîner fut servi à 70 invités.

M. et Mme A. Gélinas, accompagnés des frère et belle-soeur de M. Gélinas, sont allés visiter leurs gendre et fille, M. et Mme Ken Friegsted, à Waskesiu.

M. et Mme Alphonse McCaffrey sont allés à Saskatoon le vendredi 19 juillet, au chevet de leur mère et belle-mère, Mme James McCaffrey, qui a subi une intervention chirurgicale le samedi 20 juillet.

M. et Mme Aimé Blanchette et leur famille sont allés à Prince-Albert le dimanche 21 juillet, pour visiter leur fille, Michelle, Soeur de la Présentation, qui est partie pour St-Boniface, Man.

M. et Mme Eugène Blanchette sont allés à Saskatoon au cours de la semaine du 14 juillet pour assister au départ de leurs frère et belle-soeur, M. et Mme Léo Marineau, pour Toronto, Ont.

M. Omer Lavigne, de New Westminster, C.-B., a passé une semaine dans les environs à visiter parents et amis.

Naissance

A M. et Mme Henri Pouliot est né un fils le 17 juillet. Félicitations.

Val Marie

Çà et là

Les personnes suivantes sont allées en promenade dans la province de Québec: M. et Mme Jos. Bouchard, qui assisteront au mariage de leur fils, Paul, et M. et Mme Dan Legault, à Montréal; Mme Fred Duquette, à Québec, M. A. Vadeboncoeur à Montréal, chez sa mère, âgée de 89 ans, et son fils, Gilbert.

Mme Philéas Clément a visité son fils, Eugène, à Cut Bank.

M. Jacob et sa fille, Doreen, ont passé trois semaines aux Etats-Unis.

Mlle Monique Cornet est allée chez sa grand-mère, à St-Boniface, Man., et Mme Robert Arsenault (Marie Denniel), chez ses soeurs à Swift Current et Moose Jaw.

M. et Mme S. Gunderson (Jeanne Denniel), d'Edmonton, sont en visite chez M. J.-L. Denniel.

Mlle Mariette Leblanc a passé une dizaine de jours chez sa soeur, Marianne, à Red Deer.

M. Maurice Charron, de Woodstock, Ont., est en visite chez des parents.

M. Norbert Lepage a suivi un cours de deux semaines à l'Institut des Caisses Populaires à Madison, Wisconsin.

Le dimanche 7 juillet, à l'occasion du 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Alex. Vadeboncoeur, eut lieu une réunion familiale à laquelle participèrent sept de leurs fils, Henri, de Vancouver, C.-B., André, de Powell River, C.-B., Benoît, de Juskatla, Ile de la Reine Charlotte, Guy, de Ocean Falls, C.-B., Etienne, de Victoria, C.-B., Hervé, de Calgary, Alta, et Martial, de Powell River, C.-B., ainsi que leurs deux filles, Thérèse (Mme H. Schulte), de Ocean Falls, C.-B., et Christine (Mme Pat Lawless), de Fort St. John, C.-B. Les deux fils aînés, Gilbert, de Montréal, et Philippe, de New York, n'ont pu y venir.

Naissances

A M. et Mme Fernand Nadeau est née une fille.

A M. et Mme Robert Lemire est née une fille.

A M. et Mme Jack Spiess est née une fille.

A M. et Mme L. Jobagy (Arlene Carlier) est né un fils.

Félicitations à ces heureux parents.

Un ami fidèle est un puissant soutien: qui l'a trouvé a trouvé un trésor. Un ami fidèle n'a pas de prix, on ne saurait en estimer la valeur. (Eccl. 6, 14-15)

M. et Mme A. Plamondon, de St-Front, fêtent joyeusement leur jubilé d'or

ST-FRONT — Le samedi 20 juillet, une cérémonie mémorable avait lieu en l'église paroissiale lorsque le R. P. G. Massé, curé, célébra une grand-messe d'Action de grâces pour fêter le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Amédée Plamondon; deux de leurs petits-fils, Raymond et Gilbert Plamondon, servaient à l'autel. Leurs six fils et leurs familles étaient présents: Adrien, de St-Raymond, Qué., Aurélien et Orance, de Bellsite, Man., Laurent et Lucien, de St-Front, et Léo, de Vancouver, C.-B.

Après la messe, les Dames de Ste-Anne servirent le souper dans le soubassement de l'église à 140 invités venus de près et de loin; de nombreux télégrammes de félicitations furent lus, dont un de Son Honneur G. Vanier, gouverneur-général du Canada, et l'autre de M. Joseph Plamondon, de San Francisco, qui contenait un chèque de $50 comme cadeau personnel pour son frère. Un bel ensemble de cuisine, table et chaises en chrome, était ensuite offert aux heureux jubilaires qui, le coeur plein d'émotion, ont réussi à dire quelques mots de remerciements. La soirée continua avec des chansons et de la musique du bon vieux temps. Le lendemain après la messe du dimanche, un repas réunissait tous les membres de la famille Amédée Plamondon dans la salle Jérémie Dufault.

Parmi les invités, cinquante vinrent de St-Raymond, Qué., dont M. Z. Vézina et cinq de ses enfants, qui avaient habité la paroisse de 1916 à 1935; d'autres sont venus de Bellsite, Man., de Saskatoon, Zenon Park et Val Marie.

M. et Mme Amédée Plamondon sont natifs de St-Raymond, Qué., et vinrent s'établir dans la nouvelle colonie en 1916, où ils ont élevé leur sept fils, dont l'un, Bruno, mourut dans un accident; en 1951 ils s'installèrent sur une terre à Bellsite avec trois de leurs enfants, continuant le métier de défricheur jusqu'en 1960, alors qu'ils ont déménagé au village de Bellsite, Man., près d'Aurélien et d'Orance, contribuant comme toujours au développement et au soutien de l'église, et malgré leurs 73 et 78 ans, ils font leur part dans les oeuvres paroissiales.

Réunion de famille

Une autre grande fête familiale avait lieu le dimanche 21 juillet quand les enfants, neveux et nièces de M. et Mme J.-O. Lanouette se réunirent dans le soubassement de l'église pour le dîner et le souper, soit 85 convives, dont les Rév. Srs Marie-Odile (Gertrude Lanouette), F.d.l.P., Cécile et Marie Richard, S.G.M., le R. P. A Allard, O.M.I., de Duck Lake, avec six de ses élèves indiens, Mme McLean, de Duck Lake, MM. Aurèle et Marcel Syrenne et leurs épouses, Jeanne et Lilliane Richard, et leurs enfants, de Midale, MM. Marcel et Gérard Lanouette, de Bruxelles, Man., Mme Rébecca Lanouette, de St-Boniface, Man., Mlle Annette Richard, de Winnipeg, Man., M. et Mme S. Coppens, de Quill Lake, une fille de M. Cléophas Richard et son époux, de Fort St. John, C.-B., MM. et Mmes Gaston Lanouette, Aurélien Plamondon et Charles Beaudry, de Bellsite, Man., MM. et Mmes B. Beaudry et H. Dallaire et Mmes D. Charlebois et J. Guoguet (Jacqueline Dallaire), de St-Front, sans oublier le R. P. G. Massé. Toute la grande famille se souviendra longtemps de cette belle fête.

Çà et là

Le vendredi 26 juillet, le R. P. G. Massé, curé, célébrait une grand-messe pour la réception de neuf nouveaux membres des Dames de Ste-Anne. Ce sont Mmes Thérèse Plamondon, Yvette Le Strat, Joséphine Auriat, Germaine Fortin, Brigitte Syrenne, Evelyne Dufault, Clotilde et Andréa Quessy, ce qui porte le total à 23 dames.

Le lundi 15 juillet, Son Exc. Mgr M. O'Neill, archevêque de Regina, conféra la Confirmation à 22 garçons, 18 fillettes et deux dames récemment baptisées et mariées, Mmes Lucien Bussière et Emile Plamondon.

M. et Mme V. Moiny, de La Broquerie, Man., et M. H. Proulx, de Moose Jaw, ont passé quelques jours chez leurs parents et amis.

Ponteix

Mariage Vallée-Tourigny

Le lundi 1er juillet, en l'église Notre-Dame D'Auvergne, Mgr G. Couture, P.D., V.G., bénissait l'union de Mlle Lise Tourigny, fille de M. et Mme Emile Tourigny, à M. Gilbert Vallée, fils de M. et Mme Arthur Vallée.

La mariée fit son entrée dans l'église au bras de son père au son d'une marche nuptiale. Elle était vêtue d'une longue robe blanche en poult-de-soie; un panneau de dentelle partant en boucle de l'encolure formait une traîne. Son voile court était retenu par un diadème; son collier et ses boucles d'oreilles en perles étaient un cadeau du marié. Son bouquet se composait de roses rouges.

Les filles d'honneur, Mlles Irène Larochelle et Marie-Anna Mercier, portaient des robes identiques mauves en taffetas brodé avec petits chapeaux et des bouquets de chrysanthèmes. MM. Raymond Tourigny et Ronald Vallée les accompagnaient. MM. Roger Vallée et Claude Tourigny agissaient comme huissiers.

La mère de la mariée portait une robe de chiffon saumon sur taffetas avec accessoires blancs et bouquets de gardénias blancs; la mère du marié, une robe beige en shantung et dentelle. Son bouquet était de roses blanches.

Le soliste était M. M. Kouri. Mme N. Kouri touchait l'orgue.

Il y eut réception à la salle paroissiale joliment décorée de cloches et de guirlandes roses et blanches. M. R. Lemieux était maître de cérémonies.

Pour le voyage de noces à Banff et Yellowstone, la mariée portait un costume rose et blanc en toile brodée et un manteau blanc.

Les visiteurs de l'extérieur étaient M. et Mme Gérard Vallée et leur famille, de Naicam; M. et Mme Roger Clermont et leur famille, de Laflèche; M. et Mme L.-R. Dupuis, d'Edmonton, Alta; MM. et Mmes Edmond Corneillier et J. Hinaus, de Verwood; Mlle S. Cornellier, d'Aneroid; MM. et Mmes Jos. et R. Thibault et leur famille, de Regina.

Çà et là

Le pèlerinage annuel à Notre-Dame-D'Auvergne eut lieu le 16 juillet, rehaussé par la présence de Son Exc. Mgr Aimé Decosse, qui célébra une messe dialoguée. Il y avait plusieurs prêtres, dont Mgr A. Roy, P.D., et une foule recueillie et pieuse.

Voeux de bonnes vacances à Mgr Gérard Couture, P.D., V.G., curé, qui est parti pour la province de Québec, le 17 juillet; sa soeur, Mlle Lilianne Couture, l'accompagne.

M. et Mme Alphonse George et leurs filles, Lorraine et Joanne, et M. et Mme Lucien Sylvestre, de Bellegarde, ont visité les familles Stringer.

M. Georges Guestiaux, de Chicago, Illinois, et M. Emile Questiaux, de Malta, Montana, ont visité des parents.

M. et Mme Maurice Gérard eurent la visite de M. et Mme Raymond Degagné et leur fils et M. et Mme Henri Degagné et leurs trois fils, d'Athabaska, Alta.

M. et Mme Antoine Therrien et leur famille, de Nelson, C.-B., ont rendu visite à leurs parents, MM. et Mmes Laurier Tessier et Philippe Therrien.

M. et Mme P. Therrien ont aussi eu la visite de leurs enfants, M. et Mme Alphonse Therrien et leur famille, de Takoma, Washington, et M. et Mme Armand Therrien et famille, de Coquitlam, C.-B.

M. Julien Vermette, de Vancouver, C.-B., a passé quelque temps avec ses frères, MM. Alex. et Roland Vermette, et leurs familles, et visite son père, sérieusement malade à l'hôpital de Ponteix.

Mme Annie Larose eut la visite de ses deux soeurs, Mme L. Proteau, de Sherbrooke, Qué., et Mlle M. Demers, de St-Henri, Qué., et d'une belle-soeur, Mme A. Demers, de St-Henri, Qué.

Mme Annie Larose et ses visiteuses du Québec, Mme Florida Leduc et ses enfants, Albert et Gisèle, et M. et Mme Ernest Desautels et leur famille ont assisté au mariage de Mlle Alice Larose à M. Michael Hauryluk à Saskatoon, le 6 juillet.

M. et Mme Ernest Jodoin et leur famille, de Vancouver, C.-B., ont visité leurs parents, M. et Mme Henri Lallier et M. Hubert Jodoin, et se sont rendus à Regina avec ce dernier, visiter Mme Jodoin, sérieusement malade à l'hôpital des Soeurs Grises.

M. et Mme Adrien Vanasse (née Madeleine Beaudoin) et leurs cinq enfants, de Sherbrooke, Qué., ont visité leur soeur, Mme Jeanne Liboiron, et sa famille.

Les Rév. Srs Marie-Andrée, O.P., et Rose William, O.P., de Grand Rapids, Michigan, ont passé trois semaines avec leur mère, Mme Emma St-Cyr.

M. et Mme Achille Stringer et leurs enfants, Richard et Annette, ont rendu visite à M. et Mme Jack Rennie et leur fils, Gérald, à Wainwright, Alta.

Funérailles

Les funérailles de Mme Ephrem Langevin eurent lieu le 22 juillet dans l'église Notre-Dame-D'Auvergne à Ponteix. Mme Langevin est décédée à l'âge de 61 ans, le mercredi 19 juillet, à l'hôpital Gabriel de Ponteix, après plusieurs mois de maladie. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Mahoney, assisté de MM. les abbés M. Minne, de Gravelbourg, et B. Adée, de Vanguard, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Armand Levasseur, Edouard Carignan, Jean et Achille Stringer, Noël Dudragne et Elphège Privé. M. René Legault portait la croix, suivi des Dames de Ste-Anne ayant la bannière en tête et précédant le cercueil.

Notes biographiques

Mme Langevin, née Daisy O'Gorman, naquit à Winnipeg, Man., en 1901 et se maria en 1929; elle fut institutrice pendant de nombreuses années à Val Marie, Ponteix et les environs.

Mme Langevin était une excellente chrétienne, une bonne et tendre épouse et mère et une Dame de Ste-Anne modèle. Elle était un membre zélé de la Croix-Rouge; il y a sept ans, cette organisation lui décerna une médaille pour ses services.

La défunte laisse dans le deuil son époux; un fils, Roger, à la maison; deux filles, Lucille (Mme Hal Doxee), d'Edmonton, et Céona (Mme Albert Dumonceaux), de Val Marie; et six petits-enfants.

Les parents de l'extérieur qui ont assisté aux funérailles étaient M. et Mme Léo Langevin, de Lintlaw, Mme Florence Muirrison, de Lintlaw, et M. et Mme R. Lensen, de Kelvington.

Appui dans cinq pays d'Europe aux séparatistes québécois

PARIS — Le "comité international pour l'indépendance du Québec" a tenu à Paris sa deuxième réunion publique, sous la présidence de M. Paul Gache. Cette réunion avait pour but, pour reprendre l'expression de ses organisateurs, de "montrer solennellement tout ce qui oppose le voeu des Canadiens français à l'acte confédéral pancanadien de 1867 et sa prolongation".

La paroisse de Cadillac, Sask., marque son 50e anniversaire de fondation

CADILLAC — Le 10 juillet dernier marqua le 50e anniversaire de la fondation de Cadillac. Une parade par les rues du village inaugura la journée. Le char allégorique de M. Frank Legros remporta le premier prix, et celui du garage St-Jacques, le deuxième. Les deux bicyclettes les mieux décorées étaient celles de B. Keith et R. Bertrand.

Il y eut balle au camp dans l'après-midi et un souper barbe à la queue à l'école. Après la présentation des vues animées il y eut une soirée pour clôturer cette journée à laquelle assistèrent une foule nombreuse de pionniers et de gens des paroisses environnantes.

Fête des foyers

M. et Mme Paul-Emile Lacasse et Mlle Thérèse Sylvain ont assisté à la Fête des foyers à Gravelbourg, le 10 juillet. Mme Guy Girardin, de Ponteix, les accompagnait.

Ça et là

Les dames de Cadillac et de Crichton ont organisé un shower en l'honneur de Mlle Christiane Collin, dont le mariage eut lieu le 1er juillet à Regina. La soirée eut lieu le 12 juillet en l'école de Crichton.

Les funérailles de M. Honoré Laprise, père de M. l'abbé Laprise, curé, ont eut lieu à Cranbrooke, C.-B., le samedi 20 juillet.

Les funérailles de M. Léon Casavant, décédé à Calgary, avaient lieu à Swift Current le jeudi 18 juillet.

Sincères condoléances à ces familles éprouvées.

Merci à Son Exc. Mgr A. Decosse et à Mgr G. Couture, P.D., et à M. l'abbé Mahoney, qui ont célébré la messe paroissiale en l'absence de M. le curé.

M. et Mme Victor Côté et leur famille de Morinville, Alta, ont passé quelque temps chez leurs parents, M. et Mme Laurent Raij.

Anniversaire de mariage

M. et Mme Léon Casavant ont célébré leur 50e anniversaire de mariage à Calgary, Alta, chez leur fils, Joseph. Ils étaient entourés de tous leurs enfants à cette occasion. Ils ont ensuite passé une semaine à Jasper.

Le départ des Soeurs Grises cause un deuil à Albertville

ALBERTVILLE — Dans l'après-midi du dimanche 30 juin, la salle coopérative se remplit pour rendre hommage aux Soeurs Grises qui quittent la paroisse.

Accompagnées de deux commissaires et de leurs épouses, les Révérendes Soeurs firent leur entrée dans la salle au son de vibrants applaudissements. Il y eut quelques saynètes, chants et lecture d'une adresse touchante par M. Albert Paradis.

Soeur principale prit ensuite la parole pour remercier commissaires et parents. "Nous nous sentions chez nous ici", dit-elle et conclut son discours par ces paroles: "Non pas adieu mais au revoir". L'émotion exprimée dans les paroles de la Révérende Soeur saisit l'auditoire.

Lorsque M. Roy, vice-président de l'école, monta sur l'estrade, il ne put prononcer un mot. Après un moment d'hésitation, il essaya mais en vain, l'émotion était trop forte; il se retira et l'auditoire applaudit un discours non entendu.

L'assistance revivait les mêmes moments vécus il y aura bientôt huit ans quand M. l'abbé Coursol faisait ses adieux à la paroisse disant "Je peux aller frapper à n'importe quelle porte dans la paroisse et je sais que c'est une main amie qui ouvrira". Honneur aux prêtres qui peuvent prononcer de telles paroles; ils ont semé l'amour, ils récoltent amour, respect et confiance.

Les Révérendes Soeurs Grises sont parties, la paroisse est en deuil; sur les murs du couvent une affiche banale "For Sale". Banale oui, mais combien tragique dans les circonstances, et voilà que les éléments eux-mêmes s'associent à cette tristesse. Une violente rafale de pluie et de vent a fait pencher, sans toutefois l'arracher, la modeste croix de bois placée sur la porte d'entrée du couvent. Tout comme un drapeau en berne reste toujours un symbole de respect et d'attachement, la petite croix du couvent reste pour tous le symbole d'amour, de pardon et d'espérance.

Le départ successif en l'espace de sept ans de trois différentes congrégations religieuses laisse à la paroisse un record peu enviable, n'est-ce pas?

Pendant les 20 années et plus qu'elles ont dirigé l'école, les Révérendes Soeurs de l'Enfant-Jésus ont toujours été encouragées et soutenues par tous les prêtres qui ont successivement pris la direction de la paroisse, jusqu'en 1956. La mentalité d'une paroisse ne change pas du soir au lendemain. Tous restent attachés aux religieuses aujourd'hui comme hier; les démarches faites récemment en sont la preuve irréfutable. Le changement qui a eu lieu n'a été ni demandé ni effectué par les paroissiens et s'il n'avait pas eu lieu l'église ne serait pas fermée et les paroissiens pourraient librement faire leurs dévotions comme il convient.

Le départ des religieuses pose pour tous un problème sérieux quant à l'école secondaire. Si l'école secondaire est fermée cette année, pourra-t-on l'ouvrir de nouveau ici?

Merci sincère à toutes les religieuses qui ont enseigné dans la localité, tout spécialement à celles qui viennent de quitter la paroisse. On espère que grâce aux prières, Révérendes Soeurs, il sera possible dans un avenir prochain de vous confier encore les enfants de la paroisse.

Domremy

Mariage Nallou-Georget

Le jeudi 27 juin, en l'église Ste-Jeanne-d'Arc joliment décorée, M. l'abbé J.-A. Houle bénissait le mariage de Mlle Doris-Marie Georget, de Gravelbourg, fille de M. et Mme J.-J. Georget, fils, de Domremy, à M. Raymond Nallou, fils de M. et Mme Kathleen Nallou, de Gravelbourg.

La mariée fit son entrée au bras de son père. Elle était ravissante dans sa longue robe de soie organza brodée avec manches se terminant en pointes de lis. Son voile, genre chapelle, en tulle de nylon, était retenu par une petite coiffure en pierres du Rhin. Son bouquet se composait de roses rouges. Elle portait comme bijoux une perle retenue par une chainette et boucles-d'oreilles assorties, cadeau du marié.

MM. A. Doucet et G. Blondeau, solistes, rendirent le "Panis Angelicus" et l'"Ave Maria", accompagnés à l'orgue par Mme D. McGrath, de Domremy.

Les filles d'honneur, Miles Estelle Georget, soeur de la mariée, de Domremy, Suzanne Nallou, soeur du marié, et Denise Boutin, toutes deux de Gravelbourg, revêtaient des robes jaune, rose et verte en chiffon de nylon sur taffetas de rayon.

MM. Camille Marlhot, de Gravelbourg, Del Koche, d'Estevan, et Julien Pelletier, de Duck Lake, étaient garçons d'honneur tandis que MM. Réo Tournier, de Prince-Albert, et Denis Toullelan, de St-Laurent, agissaient comme huissiers.

Pour la réception à la salle de Domremy, la mère de la mariée avait choisi une robe fourreau bleu pâle en dentelle de coton garnie de perles, sur taffetas de rayon, accessoires blancs et corsage de roses roses. La mère du marié était vêtue d'une robe fourreau de toile jaune, avec accessoires jaunes et bruns et corsage blanc.

Parmi les invités de l'extérieur on remarquait des personnes de Gravelbourg, Lafleche, Prince-Albert, Zenon Park, St-Brieux, Daylesford, Saskatoon, Wakaw, Hoey, St-Louis, Duck Lake, Marcelin, Bellevue et des environs.

Pour le voyage de noces en Colombie-Britannique et aux Etats-Unis, la mariée avait choisi un costume de tricot blanc (popcorn) et accessoires jaunes et blancs.

Les nouveaux mariés demeure à Gravelbourg, Sask., Boîte 543.

Prud'homme

Baptême

Le 15 juin: Pauline-Marie, fille de M. et Mme Ernest Fontaine, née le 7 juin. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Raymond, de Saskatoon.

Malades

Mme Berthe Beaudry a été transférée de l'hôpital de Cudworth à l'hôpital St-Paul de Saskatoon. M. François Hounjet, Mme Joseph Rivard et M. Henri Painchaud ont été hospitalisés quelques jours à Cudworth.

Va-et-vient

M. et Mme Martin Marchildon et leur famille, de Zenon Park, ainsi que M. et Mme Léo Moyen et deux de leurs enfants, de Morinville, Alta, étaient en visite chez M. et Mme Simplice Bandet.

MM. et Mmes René Proulx, de Saskatoon, étaient en visite au lac Waskesiu.

M. et Mme Guy Bandet étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Ovide Pelletier, à Duck Lake.

M. et Mme John Haider, ainsi que Mme Edna Préfontaine, tous de Saskatoon, et la fille de cette dernière, Elsie, et ses trois enfants, de l'Ontario, étaient tous de passage chez M. et Mme Ludger Painchaud.

M. et Mme Lionel Pelletier et leur fils, Richard, de Port Kells, C.-B., ainsi que M. Pascal Shwab, de New Westminster, C.-B., étaient de passage chez M. et Mme Guy Bandet.

M. et Mme Ernest Gilliard étaient en visite au Manitoba, récemment.

M. Joseph Rivard est actuellement hospitalisé à l'hôpital St-Paul de Saskatoon.

M. et Mme Roy et leurs enfants, d'Edmonton, Alta, étaient de passage chez M. et Mme Léon Beauregard.

Des parents se réunirent chez M. et Mme Gérard Fontaine pour fêter le 10e anniversaire de mariage de ces derniers.

On remarquait parmis les parents de l'extérieur, M. et Mme Robert Thibault, de Bonne Madone; MM. et Mmes Raymond Huard, Gabriel Mercier et Lionel Fontaine, de Domremy; M. et Mme Herman Fontaine, de St-Félix de Kingsey, Qué., M. et Mme Gérard Fontaine, également de St-Félix de Kingsey, qui fêtaient aussi leur 10e anniversaire de mariage, et M. et Mme Yvon Fontaine, de St-Jean, Qué.

MM. Guy Detilleux, Paul Janneau, Armand Normand et Paul Bandet reviennent d'un voyage à Banff et Lac Louise.

Lac Pelletier

(Reçu le 24 juillet)

Première communion

Le dimanche 7 juillet, deux religieuses Ursulines, les Rév. Srs Marie-Lucille et Marie-Andréa, de Shaunavon, venaient enseigner le catéchisme, et le vendredi 12 juillet avait lieu la première communion de trois filles et trois garçons. La messe fut célébrée par M. l'abbé B. Adée, de Vanguard, qui remplaçait M. l'abbé G. Laprise, absent.

Ça et là

Le jeudi 11 juillet, M. l'abbé R. Larrivière venait célébrer la sainte messe à 4 h. p.m., en l'église Ste-Anne. Il était accompagné de 50 jeunes garçons du Camp Lemieux. C'était vraiment beau de voir tous ces jeunes assister à la messe avec dévotion et recevoir la sainte communion.

Après la messe ils partaient immédiatement en villégiature et prenaient leur souper dans la vallée. Ils étaient tous montés dans une voiture à foin trainée par un tracteur.

Les paroissiens de Lac Pelletier désirent remercier Son Exc. Mgr Aimé Decosse et MM. les abbés J. Mahoney et B. Adée qui ont remplacé M. l'abbé G. Laprise alors que celui-ci était au chevet de son père mourant. Ce dernier est décédé le 17 juillet à Crambrook, C.-B. Tous offrent leur sincère sympathie à la famille éprouvée.

Mlle Sherald Deschamp, de l'hôpital des Soeurs Grises de Regina, est venue passer une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Rosaire Deschamps.

Mme Marie Robitaille, de Lac Pelletier, passa une semaine avec sa fille, Mme Stelfox, en Alberta.

Mme Roland Tremblay, de Courval, accompagnée de sa famille, est venue visiter sa soeur, Mme Hervé Longtin, et M. et Mme Georges Pellerin.

M. et Mme Fernand Vermette et leur famille, de Port Alberni, C.-B., et M. Julien Vermette, de Calgary, Alta, ont visité leur père et grand-père, M. Jos. Vermette, dangereusement malade à l'hôpital Gabrielle de Ponteix. Ils se rendirent, avec M. Roland Vermette, sur leur ferme à Lac Pelletier.

M. et Mme Georges Pellerin et leur fils, Claude, sont allés au pèlerinage de Notre-Dame d'Auvergne, à Ponteix.

M. Denis Pellerin, de Regina, a passé une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme G. Pellerin.

M. et Mme Raymond Desniel, de Swift Current, ont visité leurs parents, M. et Mme Louis Desniel, à Neville.

M. et Mme Louis Bruno et leur famille, de Neville, ont passé une semaine de vacances à Vancouver, C.-B.

M. Jos. Dumesnil, Réal Dumesnil et Mlle Mariette Pellerin sont allés à Ponteix pour affaires, dernièrement.

Mlle Irène Monette est allée chercher sa mère, Mme Béatrice Monette, à Gravelbourg, où elle passa quatre jours chez sa fille, Mme André Bouvier.

M. et Mme Achille St-Denis sont venus visiter des amis à Lac Pelletier.

MM. et Mmes Fred Métivier et Louis Laverdière, de Neville, se rendaient à Banff pour une semaine de vacances.

Mme Neault et son fils, de Domremy, ont passé une semaine avec leur soeur et tante, Mme Gérard Chabot.

M. et Mme David Dumesnil et leur famille, de Killowat, C.-B., sont venus visiter MM. Jos. et Adrien Dumesnil ainsi que M. Jean Chénard. Ils se rendirent à Cadillac où ils visitèrent M. Emile Chénard, et à Gravelbourg, les parents de Mme D. Dumesnil, ainsi que MM. et Mmes Donat Chénard et Lucien L'Heureux.

MM. Emile, Fred et Aimé Tessier, de Fort Alberni, C.-B., ont rendu visite à leurs parents, MM. et Mmes Jos. et Davilla Tessier.

Jackfish

Va-et-vient

M. Paul L'Heureux, d'Edmonton, accompagné de sa fille, Mme Beach, et de ses deux petits-enfants, Garry et Sherry, a passé deux semaines à la plage et a visité des parents.

Le R. P. A. Girard, O.M.I., ainsi que MM Albert St-Amant et Alphonse Jullion, ont fait un voyage à Waskesiu, ces jours derniers.

M. Gérald L'Heureux est venu de Unity, où il est employé.

Mme A. Cadrin, de Nordegg, accompagnée de son mari et de ses fille et gendre, M. et Mme Henri L'Heureux, est venue dans la localité. M. Cadrin est retourné chez lui, tandis que son épouses est restée chez sa fille pour quelque temps.

M. et Mme Georges L'Heureux étaient au "ranch" de leur fils, Henri, pour une semaine.

M. et Mme Philippe St-Amant sont allés à Falher et autres endroits pendant les vacances.

M. et Mme Philippe St-Amant étaient en visite chez M. et Mme Alban St-Amant, à Butte St-Pierre.

M. et Mme Loide Blanchette, de Fort St. John, étaient en visite chez leurs parents, M. et Mme Louis Blanchette. Ils ont assisté au mariage de leur cousine, Irène.

M. et Mme Walter Corbeil, de Sandwith, étaient de passage à Jackfish. M. Corbeil a visiter sa soeur religieuse.

MM Omer et P. Lavigne étaient en visite ces jours derniers.

Willow-Bunch

Décès

M. Albert Lambert, pionnier de Willow-Bunch, est décédé à l'hôpital local le dimanche 21 juillet à l'âge de 90 ans. Le service funèbre fut chanté le mardi 23 juillet, à 10 h. a.m., par M. l'abbé Adrien Chabot, curé.

Les porteurs étaient MM. Damase, Louis et Gérard Lacerte, René Beauregard, Gérald Piché et Henri Provost.

Des prières furent dites la veille des funérailles au salon mortuaire Ross à Assiniboia et la dépouille mortelle fut exposée à l'arrière de l'église une demi-heure avant le service.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sept enfants, dont Laurianne (Mme Damase Lacerte) et Rémi, de Willow-Bunch.

Autre décès

M. Joseph Desjardins, autrefois de Dollard, est décédé subitement le lundi 22 juillet, à l'âge de 86 ans. Le service funèbre fut chanté le jeudi 25 juillet à 10 h. a.m., par M. l'abbé A. Chabot, curé. Les porteurs étaient MM. Henri et Philippe Cayer, Jean Champigny, Alex. Lespérance, Edmond Cornellier et Eugène Pelletier.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse et une fille, Marguerite (Mme Charles Pelletier), où il demeurait depuis quelques années.

Remerciements

La famille A. Lambert ainsi que Mmes Desjardins et Pelletier remercient tous ceux et celles qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leurs récents deuils.

Condoléances

Sincères condoléances à M. et Mme John Beattie (Carmelle Lemieux) à l'occasion du décès de leur fils, Marc, âgé de 13 mois.

Baptêmes

Le 7 juillet: Laurie-Jeanne, fille d'Elridge Stianson et d'Yvette Giraudier, née le 25 juin. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Claude Giraudier, grands-parents de l'enfant.

Le 21 juillet: Marie-Suzanne, fille de Marvin Porter et de Marthe Cayer, née le 11 juillet. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Beausoleil.

Va-et-vient

Le R. P. Albert Fournier, O.M.I., du collège de Gravelbourg, passa quelques jours à Willow-Bunch afin de recruter des garçons pour le collège.

M. l'abbé A. Chabot et sa mère, ainsi que M. et Mme Emile Campagne, Mme Henri Cayer et M. Eugène Pelletier ont assisté à un banquet qui eut lieu à Gravelbourg le mercredi 10 juillet pour les membres de l'Action Catholique.

Mlle Thérèse Piché, fille de M. et Mme Paul-Emile Piché, a participé à un stage d'études coopératives à Weyburn, du 7 au 12 juillet. Elle représentait la coopérative de Willow-Bunch et donna un rapport le mardi 16 juillet.

M. et Mme Léopold Granger, de Maillardville, C.-B., sont venus passer quelques jours chez leurs enfants à Willow-Bunch, récemment.

M. et Mme Arthur Henley (Bibianne Granger) et leurs deux enfants, de New Westminster, C.-B., sont venus visiter des parents et amis, dernièrement.

M. et Mme François Boutin, d'Edmonton, ont visité leurs soeurs et beaux-frères, MM. et Mmes Léo Lemieux et Gérard Granger, récemment.

MM. et Mmes Philibert Bruneau et Jérôme Champigny, de New Westminster, C.-B., sont en promenade chez des parents et amis à Willow-Bunch, pour quelque temps.

Mme Robert Langlois, de Moose Jaw, accompagnée de ses enfants, ainsi que de ses frère et belle-soeur, M. et Mme Claude Therrien, et ses soeur et beau-frère, M. et Mme Davi Johnson, tous de Toronto, Ont., passe une semaine dans la paroisse.

Mme Roma Lavallée et ses quatre enfants, de Moose Jaw, passèrent quelques jours chez des parents et amis.

M. l'abbé Lionel Mondor, curé de Swift Current, vint visiter son père, M. Philippe Mondor, ses frères et sa soeur, récemment.

M. Robert Lemieux et sa soeur, Colette, ainsi que M. et Mme Howard Weal, ont assisté au mariage d'un cousin, M. Gérard Lemieux, à Kindersley, récemment.

Mme W. Winslow est allée passer trois semaines de vacances à Carlyle Lake avec ses deux filles, Gabrielle et Juliette.

M. et Mme Rémi Provost sont partis à Grimshaw, Alta, y visiter leur fils, Ronald, et sa famille.

M. l'abbé Adrien Chabot et sa mère, Mme A. Chabot, sont allés à Ferland, le vendredi 12 juillet, assister au jubilé d'argent de M. et Mme Charles-H. Fournier, Mme Chabot étant la soeur de celui-ci.

M. et Mme Jean-Paul Piché et leurs petite-fille, Suzanne, ainsi que Gérald et Donald Piché, sont allés à Gravelbourg le dimanche 14 juillet y visiter leurs oncle et tante, M. et Mme A. Grégoire.

St-Hubert

Réunion de famille

La visite de la Rév. Sr Marie-des-Séraphins, accompagnée de la Rév. Sr Marie-Anne, de l'Académie St-Michel de Brandon, le dimanche 16 juillet, fut l'occasion d'une réunion de la famille Jordens chez M. et Mme Paul Jordens.

Etaient présents, MM. et Mmes J. et G. Jordens, de Whitewood, Tony Jordens, de Kennedy, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces et leurs familles, de Whitewood, Kennedy et des endroits environnants. M. et Mme D. Keenan, de Brandon, Man., avait emmené la Rév. Sr Marie-des-Séraphins, de la communauté de Notre-Dame des Missions, institutrice depuis 51 ans, qui doit quitter Brandon pour une autre maison où elle enseignera le français.

M. et Mme Roméo Brodeur, d'Edmonton, en route pour le Manitoba, se sont arrêtés une journée chez M. et Mme Paul Jordens.

Mlle Louise Jordens est en vacances chez ses soeur et beau-frère, M. et Mme G. Swanson, à Percival.

Mme P. Laforge et son fils, Arthur, d'Arborfield, visitaient leur père et grand-père, M. Paul Mullie, ainsi que MM. et Mmes R. Mullie et Léon Beaujot, la semaine dernière.

M. et Mme V. Clare, de St-Charles, Man., ont passé quelques jours chez M. et Mme E. Gatin; de là ils rendaient visite à la mère et à l'oncle de Mme Clare, Mme V. Perpete et M. L. Chambon, à l'hospice Jeanne d'Arc.

Mlle Rita Bureau, accompagnée de quatre neveux, Michel et Robert Bureau, Jacques Legault et François Bouvier, de Montréal, en route vers les Rocheuses, a rendu visite à quelques amies qu'elle avait connues quand ses parents étaient cultivateurs dans la localité. Ces derniers ont quitté St-Hubert en 1925.

La Rév. Sr Marguerite-Marie, aidée de M. Roderick Beaujot, a enseigné le catéchisme pendant une semaine.

Mlle Eveline Cousin épouse M. Alain Gaudet à St-Isidore

ST-ISIDORE DE BELLEVUE — Le samedi 13 juillet, M. l'abbé A. Paradis, curé, bénissait le mariage de Mlle Eveline Cousin à M. Alain Gaudet. M. Pierre Cousin accompagnait sa fille, tandis que M. Grégoire Gaudet servait de témoin à son frère. Les garçons d'honneur étaient MM. Claude et Gilles Gareau et Alain Cousin, tandis que les filles d'honneur étaient Mlles Florence Cousin, Lorraine Williams et Majella Gaudet.

Après le mariage et la messe il y eut une réception intime chez les grands-parents du marié, M. et Mme Adrien Gaudet. Le souper et la soirée eurent lieu à la salle de Hoey, où les nombreux invités vinrent offrir leurs voeux de bonheur aux nouveaux époux. On remarquait M. et Mme Orphir Goddu et leur famille, de Prince-Albert, M. et Mme Baptiste Toullelan et leur fils, Armand, et M. et Mme Marcel Ferré et leur fille, Mariette, de St-Brieux, M. Grégoire Gaudet, de Somerset, Man., MM. et Mmes Philippe Turenne, Edouard Robidoux, Gérard Terrien et M. Guichon, de St-Pierre, Man.

En visite

M. et Mme Raynald Gaudet, de St-Jacques L'Achigan, Qué., ont visité la famille Alfred Gaudet.

Baptêmes

Le 13 avril: Luc-Roger, fils de M. et Mme Georges Toullelan. Parrain et marraine, Robert et Ida Toullelan.

Le 18 avril: Ernest-Joseph, fils de M. et Mme Orphir Tessier. Parrain et marraine, M. et Mme Anthime Tessier.

Le 29 avril: Bernice-Irène, fille de M. et Mme Marcel Gaudet. Parrain et marraine, M. Pierre Schmit et Mme Irène Lavigne.

Le 3 mai: Marc-Joseph-Arthur, fils de M. et Mme Gérald Leblanc. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Gendron.

Le 20 mai: Martin-Eugène-Joseph, fils de M. et Mme André Boutin. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Boutin.

Le 9 juin: Della-Thérèse Marie, fille de M. et Mme Georges Topping. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Gaudet.

Le 7 juin: Elianne-Vivianne-Marie, fille de M. et Mme Gaston Ethier. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Chénier.

Radville

(Reçu le 23 juillet)

Mariage Barker-Bourassa

Le 29 juin, dans l'église de la Ste-Famille, M. l'abbé Shaeffer, de Regina bénissait le mariage de Mlle Marie-Marthe Bourassa, fille de M. et Mme Ernest Bourassa, à M. Douglas Parker, fils adoptif de M. et Mme Percy Vennard, de Prince-Albert.

Les filles d'honneur étaient Mlles Délia Bourassa, soeur de la mariée, et Lorraine Rogers, de Regina. Les garçons d'honneur étaient MM. Edouard Zado, de Moose Jaw, et Ronald McKinnon, de Nipawin.

Le banquet et la réception eurent lieu à la salle Memorial, suivis d'une soirée. Les invités vinrent de Regina, Lemberg, Prince-Albert, Kennedy, Moose Jaw, Coderre et Weyburn.

Les nouveaux époux s'installeront à Regina.

Mariage Hunter-Fradette

Le 29 juin, dans l'église de la Ste-Famille, M. l'abbé A.-E. Yandeau bénissait le mariage de Mlle Amélia Fradette, fille de M. et Mme Emile Fradette, à M. Wayne Hunter, fils de M. et Mme Robert Hunter, d'Edmonton, Alta.

Les filles d'honneur étaient Mlles Victoria Ostajichuk et Linda Bourassa, amies de la mariée; les garçons d'honneur étaient MM. Bruce Hunter et Bruce Krosbeck.

Environ 100 personnes prirent part à la réception à la salle de la Légion, suivie de la veillée. Les invités de l'extérieur vinrent de Lake Alma, Moose Jaw, Swift Current, Regina et Edmonton, Alta.

M. et Mme Hunter s'installeront à Edmonton au retour de leur voyage de noces aux Etats-Unis.

Visiteurs

Après 13 ans d'absence, M. Florent Gilmore, d'Edmonton, accompagné de Mlle Gale Black, est venu passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme H. Gilmore. A cette occasion on organisait une réunion de famille au parc d'amusements, où 57 personnes prirent part au souper et au pique-nique.

Naissance

A M. et Mme Victor Verhelst est né un fils le 10 juillet. Félicitations.

Rosetown

Mariage Labrecque-Domney

En l'église Ste-Thérèse, M. l'abbé L. H. Shirley, curé, bénissait le mariage de Mlle Katherine-Yvonne Domney, fille de M. et Mme W. Domney, de McGee, à M. Luc Labrecque, fils de M. et Mme Eugène Labrecque. Mlle Marie Boutin, nièce du marié, exécuta les beaux cantiques "Ave Maria" et "On This Day, O Beautiful Mother".

La mariée fit son entrée dans l'église au bras de son père. Elle revêtait une longue robe d'organza sur satin avec manches se terminant en pointes de lis. Son bouquet se composait de roses rouges et blanches.

Mlles Lucille Labrecque et Elaine Domney, soeurs des mariés, faisaient partie de la cour d'honneur. Elles portaient des toilettes turquoise et rose respectivement. Les garçons d'honneur étaient MM. Robert Gough et Ernest Labrecque, tandis que le jeune B. Handley agissait comme page.

Mme E. Labrecque portait une robe rose en tissu broché, tandis que Mme W. Domney revêtait un ensemble bleu marine.

La réception et le souper eurent lieu au soubassement de l'église pour 70 invités. Le toast fut porté à la mariée par M. J. Haddock. Le marié répondit gentiment.

On remarquait parmi les personnes venues de loin: M. et Mme E. Stein, de Detroit; la Rév. Mère Ste-Lucie, soeur du marié, de Norway House, Man.; Mlle Rose Labrecque, de Dawson Creek; Mlle Lucille Labrecque, MM. et Mmes Marcel L'Heureux et J. Beaudry, de Saskatoon, et M. Orest Nowrocki, de Lloydminster.

Au départ du voyage de noces aux Etats-Unis, Mme Labrecque portait un ensemble blanc, garni d'un corsage de fleurs jaunes. A leur retour les nouveaux mariés résideront sur leur ferme située à 10 milles au sud du village de Rosetown.

Le dimanche suivant, les parents et amis se rendirent au couvent pour visiter la Rév. Mère Ste-Lucie. On se rendit ensuite chez M. et Mme E. Boutin.

AVIS

Toute correspondance relative aux chroniques, articles et nouvelles doit être adressée à La Rédaction, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. (Téléphone: SP 5-8443)



Résultats des examens de français de la Saskatchewan

Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan

Remarques

La note attribuée à chaque élève représente la moyenne obtenue pour les différents sujets de l'examen.

En 8e, 9e, 10e, 11e et 12e années, il faut obtenir 50% au moins pour passer. Sont **promus avec honneur** ceux qui passent dans tous les sujets et qui obtiennent 70% ou plus de moyenne. Sont simplement **promus** ceux qui obtiennent moins de 70% de moyenne ou qui échouent en pas plus de deux sujets.

La lettre qui suit le nom indique le sujet à écrire pour compléter l'examen du grade.

En 3e, 4e, 5e, 6e et 7e années, il suffit d'une moyenne de 50% pour passer. Sont **promus avec honneur** les élèves qui obtiennent 70% ou plus. Sont simplement **promus** ceux qui obtiennent une moyenne de 50 à 69%.

Catégories — Appartiennent à la catégorie "A", les élèves des couvents et des écoles à quatre classes ou plus. Appartiennent à la catégorie "B", les élèves des écoles à une, deux ou trois classes.

Prix provinciaux — Pour obtenir un prix provincial, il faut: a) être promu avec honneur, et donc n'avoir subi aucun échec; b) n'être pas avancé de plus d'une année en anglais qu'en français.

Revision des copies — Les élèves qui le désirent peuvent faire recorriger leurs copies à condition d'en faire la demande au Secrétariat de l'A.C.F.C., 1902, Broadway, Saskatoon (sous-sol), avant le premier octobre.

GRADE XII

PROMUS AVEC HONNEUR

Elaine Baribeau, Vil., Duck Lake	92
Nicole Gaudet, Vil., Bellevue	90
Gabriel Gareau, Col. N.-D., Prince-Albert	89
Marie-G. Laplante, Inst. N.-D.-de-la-P., P.-A.	89
Claire Tremblay, Vil., Marcelin	88
Roland Gaudet, Vil., Bellevue	86
Maureen McGrath, Vil., Domremy	85
Diane Rioux, Vil., Prud'homme	85
Jocelyne Blézy, Vil., Bellegarde	85
Anne-M. Florizone, Inst. N.-D.-de-la-P., P.-A.	85
Aline Topping, Vil., Bellevue	84
Léona Tourigny, Vil., Bellegarde	84
Noëlla Charlebois, Vil., Marcelin	83
Paulette Cop, Vil., Bellegarde	83
Estelle Pelletier, Académie, Prince-Albert	83
Odette Wolensky, Vil., Bellegarde	83
Carmen Simonot, Vil., St-Louis	82
Rose-Marie Florizone, Vil., Victoire	82
Thérèse Bonneau, Sép., Spiritwood	81
Denise Bernatchez, Vil., Zenon Park	81
Maurice April, Vil., Zenon Park	81
Irène Carrier, Vil., Bellegarde	80
Yvonne Dumont, Vil., Gravelbourg	80
Cécile Fournier, Etudes privées, Saskatoon	80
Marie Watrin, Académie, Prince-Albert	80
Dolorès Latendresse, Vil., Vawn	79
Clarence Briand, Col. N.-D., Prince-Albert	78
Annette Lanovaz, Vil., Duck Lake	78
Elaine Arcand, Vil., Duck Lake	78
Hélène Daniel, Vil., St-Louis	78
Gérald Rainault, Col. N.-D., Prince-Albert	77
André Ruel, Vil., Debden	77
Bernadette Dubourt, Vil., Ponteix	77
Mariette Chabot, Vil., Gravelbourg	76
Claire Colbert, Vil., Makwa	76
Madeleine Houde, Vil., Marcelin	76
Roger Lefrançois, Vil., Gravelbourg	76
Denis Pelletier, Vil., Bellevue	76
Colette Mareschal, Vil., Domremy	76
Thérèse Piché, Vil., Willow-Bunch	76
Lucille Préfontaine, Vil., Gravelbourg	76
Pauline St-Amand, Vil., Zenon Park	75
Philibert Demers, Col. N.-D., Prince-Albert	75
Diane Pogu, Vil., Duck Lake	75
Marguerite Frenette, Vil., Debden	74
René Moyen, Vil., Zenon Park	74
Robert Revet, Vil., Bellegarde	74
Bernard Lavigne, Col. N.-D., Prince-Albert	74
Cécile Pelletier, Vil., St-Louis	74
Yvonne Grenier, Vil., Marcelin	74
Emile Gaudet, Vil., Bellevue	73
Denis Poirier, Vil., Debden	73
Aimée Sylvestre, Vil., Bellegarde	73
Shirley Courteau, Vil., Zenon Park	73
Gilles Branger, Vil., St-Louis	73
Paulette Dupuis, Académie, Prince-Albert	72
Armande Liboiron, Vil., Ponteix	72
Kenneth Morrison, Vil., Bellevue	72
Blanche Labrèche, Vil., Montmartre	71
Alain Lavoie, Vil., St-Brieux	71
Noëlla Martin, Vil., St-Brieux	71
Aline Mailhiot, Vil., Gravelbourg	71
Majella Ethier, Vil., Bellevue	70
Paulette Labrosse, Vil., Marcelin	70

PROMUS

Gaétan Allard (O), Marguerite Auger, Gertrude Ayotte (O), Emilienne Baillargeon (L), Denis Baudais, André Bernuy (O, L), Camille Bilodeau (C, L), Claudette Blais, Françoise Blais, Richard Bonneville, Roger Boudreau (L), Louis Boutin (L), Louis Carignan, Armand Coquet (O), Gérald Cummins, Luc Daniel (O), Denis Dubé, Marcel Gallays (L), Réginald Gareau, Denis Georget (O, G), Oneil Gervais (L), Victor Gignac (L), Liette Godin (O), Roger Godin (L), Cécile Henri, Lucien Labelle, Albert Lavoie, Roger Lemay (C), Carmel Lemire, Irène Levac, Rose-Marie Mercier, Denis Perreault (O), Diane Scantland (O), Lorraine Taillefer (O), Claude Tourigny, Rita Rousseau (O), Lorrina Vaillancourt, Gabriel Valmont, Jean Vereyken.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97%	**Marie-Germaine Laplante**
Grammaire: 95%	**Roland Gaudet**
Composition: 95%	**Elaine Baribeau**
Littérature: 90%	**Elaine Baribeau**

GRADE XI

PROMUS AVEC HONNEUR

Pauline Dubé, Académie, Prince-Albert	92
Madeleine Blais, Vil., Delmas	92
Thérèse Gallays, Académie, Prince-Albert	91
Lucille Kleine, Vil., Duck Lake	89
Yolande Dubois, Vil., Bellevue	89
Jocelyne Magotiaux, Vil., Bellegarde	88
Claude Gareau, Vil., Bellevue	87
Jacqueline DePape, Vil., Bellegarde	87
Céline Pelletier, Vil., Bellevue	87
Viviane Sabourin, Vil., Willow-Bunch	87
Evelyne Cousin, Vil., Bellevue	87
Yvette Gareau, Vil., Bellevue	86
Denise Baillargeon, Vil., Jackfish Lake	86
Jocelyne Lavergne, Vil., St-Louis	86
Marguerite Doll, Vil., Gravelbourg	86
Rolande Gaudet, Vil., Bellevue	86
Jocelyne Petit, Vil., Bellegarde	86
Marcel Denis, Col. N.-D., Prince-Albert	85
Franceline Montès, Vil., St-Front	85
Jacqueline Dupuis, Académie, Prince-Albert	85
Camille Stringer, Vil., Ponteix	85
Marguerite Ranger, Vil., Marcelin	85
Majella Gaudet, Vil., Bellevue	84
Mary Kalinocha, Vil., Prud'homme	84
Elise Gareau, Vil., Bellevue	84
Aline Joubert, Académie, Prince-Albert	83
Lucille Beauchêne, Vil., Domremy	83
Vivian Fontaine, Académie, Prince-Albert	83
Léonore Blais, Vil., Delmas	83
Eveline Chevrier, Vil., Gravelbourg	83
Gilbert Gaudet, Col. N.-D., Prince-Albert	83
Hélène Thomas, Académie, Prince-Albert	82
Denise Tremblay, Inst. N.-D.-de-la-P., P.-A.	82
Félix Lemieux, Vil., Bellegarde	82
Diane Turgeon, Sép., Spiritwood	82
Michelle Fournier, Académie, Prince-Albert	82
Georgina Klimek, Vil., St-Brieux	82
Jeanne Bourgeois, Vil., Gravelbourg	82
Lorraine Loiselle, Vil., Prud'homme	82
Angèle Beaulac, Vil., Debden	81
Alice Larochelle, Vil., Gravelbourg	81
Agnès Douville, Vil., Ponteix	80
Antoinette Gareau, Vil., Bellevue	80
Jocelyne Couture, Vil., Ferland	80
Elise Goulet, Vil., Dollard	80
Jeannette George, Vil., Bellegarde	79
Monique Lemieux, Vil., Bellegarde	79
Roxanne Arcand, Vil., Ponteix	79
Thérèse Bransard, Inst. N.-D.-de-la-P., P.-A.	79
Paulette Proulx, Vil., Prud'homme	79
Evelyne Billo, Vil., Domremy	78
Carmelle Laventure, Sép., Spiritwood	78
Suzanne Mailhiot, Vil., Gravelbourg	78
Normand Rivard, Col. N.-D., Prince-Albert	78
Alain Cousin, Vil., St-Louis	77
Gédéon Denis, Col. N.-D., Prince-Albert	77
Adéline Jacques, Vil., Gravelbourg	77
Lorraine Plamondon, Vil., St-Front	77
Claude Labonne, Col. N.-D., Prince-Albert	77
Vélia Moreau, Vil., Bellegarde	76
Michel Blondeau, Col. N.-D., Prince-Albert	76
Yvette Plamondon, Vil., St-Front	76
Eileen Holodniuk, Vil., Albertville	76
Suzanne Perrault, Vil., Zenon Park	76
Cécile Ste-Marie, Vil., Gravelbourg	75
Aline Privé, Vil., Ponteix	75
Irène Rouleau, Vil., Ponteix	75
Muriel Denis, Vil., Domremy	75
Georgette Duhaime, Vil., Jackfish Lake	75
Bernadette Jeanneau, Vil., Prud'homme	75
Marie-Anne Kuckartz, Sép., Assiniboia	75
Suzanne Cornet, Vil., Val Marie	74
Albert Francoeur, Vil., Gravelbourg	74
Anita Comtois, Inst. N.-D.-de-la-P., Prince-A.	74
Joseph Lemée, Vil., Bellegarde	74
Denise Gaudet, Vil., Bellevue	74
Aline Bandet, Vil., Prud'homme	74
Lionel Painchaud, Vil., Albertville	74
Juliette Plante, Vil., Prud'homme	74
Arthur Laforge, Vil., Zenon Park	73
Adèle Revet, Vil., Bellegarde	72
Gaëtane Duret, Vil., Zenon Park	72
Rose-Marie LeNouail, Couvent, Forget	72
Blanche Casavant, Inst. N.-D.-de-la-P., Prince-A.	71
Jeannine St-Amand, Vil., Zenon Park	71
Rose Lagimodière, Vil., Marcelin	70
Rosalie Côté, Vil., Périgord	70
Lucille Cyrenne, Vil., Ponteix	70
Guy Cyrenne, Vil., Ponteix	70
Gérald Nogier, Vil., Bellevue	70
Carmen Pelletier, Académie, Prince-Albert	70

PROMUS

Gilbert Arcand (C, L), Clair Beauchesne (O), Alice Benjamin (L), Réo Belhumeur (L), Rita Bonthoux (O), Gertrude Bossé, Jeanne Bouchard, Alda Bouvier (L), André Boyer, Lucille Breton (O), Jeanne d'Arc Brisebois, Bernard Bru (C, L), Yvonne Bruneau, Raymond Brunet, Carole Caffet, Delphine Caffet, Viviane Carfantan, Adrienne Chabot (O), Marguerite Charlebois (O), René Claude (O), Marielle Corbeil (L), Gérard Courteau, Marcel Couture, Daniel Wojcik, Marcel Degagné (L), Rita Degagné, Arthur Denis (O), Laurence Dufour (O), Louise Fortier (O, L), Marie-Paule Gareau (O, L), Denise Gaudet (O), Estelle Gaudet, Guy Gaudet, Marie Gauthier, Phillis Hood (O, L), André Houde (O), Lucille Kenler, Antoinette Lacoursière (L), Lucille Lajeunesse, Paulette Lambert, Paul Lanovaz (O), Fernand Laventure, Léonne Leblanc (L), Lorraine Leblanc, Roger Leblanc (L), Bernadette Lemay (C), Claire Lemieux (O), Raymond Lemieux (O), Alice Lemire (O, L), Aline Le Strat, Armand Magotiaux (O), Thérèse Manseau, Anna Mercier, Roland Moreau (O), Alfreda Morin, Gilbert Pelletier, Eileen Perrault (O), Roger Perreaux (L), Christian Petit (O, L), Lucien Piché (O, L), Arthur Pinel (C), Anne-Marie Poirier (O), Bernard Poulin, Cécile Prokopitz (C), Thérèse Ranger (O), Yvette Richard (O, L), Adèle Ronceray (O, L), Alida Sincennes (O, L), Marie Stanby (O), Madeleine Sylvestre (L), Paulette Syrenne (O), Fernand Thibault (L), Jérôme Turcotte (L), Effie Vandale (O), Jeannette Vigeant (O).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100%	**Madeleine Blais**
Grammaire: 97%	**Gilbert Gaudet**
Composition: 94%	**Lucille Kleine**
Littérature: 97%	**Céline Pelletier**

GRADE X

PROMUS AVEC HONNEUR

Hélène Parent, Vil., Gravelbourg	94
Micheline Perrin, Vil., Duck Lake	93
Chantal Gaudet, Vil., Bellevue	93
Liliane Verville, Vil., Gravelbourg	93
Lorraine Dubé, Vil., Prud'homme	92
Denise Périllat, Vil., Duck Lake	92
Norman Desharnais, Vil., Ponteix	91
Bernadette Michaud, Vil., Delmas	91
Diane Doucette, Vil., Duck Lake	91
Suzanne Mercereau, Vil., Duck Lake	91
Claudia Gaudet, Vil., Bellevue	90
Laurel St-Pierre, Vil., Zenon Park	89
Jocelyne Blais, Vil., Delmas	89
Lucille Fortier, Vil., Zenon Park	89
Louise Blais, Vil., Delmas	87
Claude Blanchette, Col. N.-D., Prince-Albert	87
Dolorès Georget, Inst. N.-D.-de-la-P., Prince-A.	86
Madeleine Lamy, Vil., Bellegarde	86
Claudette Bilodeau, Sép., Spiritwood	86
Thérèse Charpentier, Vil., Debden	86
Roseanne Denis, Casavant, St-Denis	86
Julia Gervais, Vil., Bellegarde	86
Rita Courteau, Vil., Zenon Park	86
Euclide Gareau, Vil., Bellevue	86
Jocelyne Lalonde, Vil., Zenon Park	85
Céline Hudon, Vil., Zenon Park	85
Myriam Gareau, Vil., Bellevue	85
Bernard George, Vil., Bellegarde	84
Estelle Roy, Vil., Delmas	84
Denyse Gibney, Vil., Debden	84
Claire Degagné, Vil., Marcelin	84
Diane Douville, Vil., Ponteix	84
Corine Dubois, Vil., Bellevue	84
Aline Perrault, Vil., Zenon Park	83
France Duperreault, Vil., St-Louis	83
Evelyn Blais, Vil., Delmas	83
Dale Côté, Vil., Delmas	83
Suzanne Bertrand, Vil., St-Louis	82
Diane Kuckartz, Vil., Laflèche	82
Roselyn Tourigny, Vil., Bellegarde	82
Rose-Marie Fiolleau, Vil., Duck Lake	82
Flore Gareau, Vil., Bellevue	82
Lorraine Lavoie, Vil., St-Brieux	82
Claudette Leblanc, Vil., Zenon Park	81
Diana Slywka, Sép., Vonda	81
Léonel Bonneville, Vil., Ponteix	81
Raymond Anderson, Vil., Val Marie	79
Olive Gareau, Vil., St-Brieux	79
Rosella Régnier, Vil., St-Louis	79
Dorille Beauregard, Vil., Prud'homme	79
Rita Dionne, Vil., Makwa	79
Marie-Thérèse Lacoursière, Sép., Spiritwood	79
Lorraine Monin, Vil., Bellegarde	79
Sylvianne Paulhus, Vil., Bellegarde	79
Camille Chabot, Vil., Ferland	79
Suzanne Gauthier, Vil., Gravelbourg	79
Jeannette Loiselle, Sép., Vonda	79
Louise Leblanc, Vil., Zenon Park	78
Maurice Carpentier, Vil., Delmas	78
Thérèse Girardin, Vil., Val Marie	78
Jacqueline Grimard, Vil., Prud'homme	78
Yvonne Lacoursière, Vil., Delmas	78
Marcel Garnier, Vil., Bellegarde	77
Claudette Bertrand, Vil., Ponteix	77
Irène Gaudet, Vil., Domremy	77
Lilianne Gaudet, Vil., Bellevue	77
Andréa Sylvestre, Vil., Bellegarde	76
Cécile Lizée, Vil., Gravelbourg	76
Dolorès Zilan, Sép., Spiritwood	76
Marie Leblanc, Casavant, St-Denis	76
Rachelle Courchêne, Vil., St-Louis	75
Denise Blais, Vil., Delmas	75
Thérèse Lepage, Vil., Debden,	75
Raymond Rivard, Col. N.-D., Prince-Albert	75
Louise Sewell, Vil., Laflèche	75
Yvonne Gareau, Vil., Bellevue	75
Doris Arsenault, Vil., Marcelin	75
Marcel Magotiaux, Vil., Bellegarde	75
Albert Beaulac, Vil., Debden	74
Roméo Dionne, Vil., Makwa	74
Marguerite Lavigne, Vil., Prud'homme	74
Claudette Monette, Sép., Meyronne	74
Aline Bussière, Sép., Vonda	73
Dianne Gauthier, Vil., Gravelbourg	73
Marguerite Roy, Vil., Willow-Bunch	72
Louise Pellerin, Vil., Albertville	72
Gérald Carrobourg, Vil., Gravelbourg	72
Jeannette Carrière, Vil., Bellegarde	72
Paulette Hudon, Vil., Zenon Park	71
Lise Paquette, Vil., Debden	71
Adrienne Brisebois, Académie, Prince-Albert	71
Eva George, Vil., Bellegarde	71
Claude Durette, Vil., Debden	71
Claudette Mercereau, Vil., Marcelin	71
Denis Neider, Col. N.-D., Prince-Albert	71
Paulette St-Pierre, Vil., Debden	71
Dolorès Verheist, Vil., Willow-Bunch	71
Annette Chabot, Vil., Zenon Park	71
Noëlla Laroque, Vil., Duck Lake	71
Laura Bourgeois, Vil., Willow-Bunch	71
Estelle Croteau, Vil., Debden	70
Joël Dubourt, Vil., Ponteix	70
Lucille Folliet, Vil., Duck Lake	70

PROMUS

Rachelle Arcand, Denis Archer (O), France Archer (L), Robert Audette, Bernadette Aussant, Carmelle Bandet, Raymond Baudais (O, C), Aline Beauchesne, Georgette Beauregard, Muriel Bénard (O), René Bernuy, Gérard Bissonnette, Sylvia Blanchard, Bernard Blanchette, Marie Bourassa (O), Dianne Bourdages (L), Eveline Boutin, Annette Boyer, Lionel Branger, Paulette Bruneau, Louis Bussière, André Carrière (O), Paul Cayer (C), Denise Charlebois, Richard Charlebois (O, C), Rita Charpentier (G), Madeleine Côté, Maurice Côté (C, L), Claudette Cousin, Marilyn Cruywels (O), Jocelyne Cyr, Nil Cyr (O, L), Edmour Denis (O, L), Marie-Jeanne Denis, Wilfrid Denis, Jeannette Desnoyers, Maurice Duperreault, Paulette Duperreault, Bernard Dupuis (C, L), Charles Farwell (O), Jocelyne Fournier, Guy Fortier, Marguerite Gagnon, Victor Gareau (O), Armand Gauthier (O), Barry George (O), Denise Gignac, Victor Granger (O, L), Emile Grenier, Gustave Hamoline (C), Albert Henri (C), Doreen Jacob (L), Hélène Lacoursière, Lilian Lafrance (O), Thérèse La jeunesse (O), Jeanne Lanoie (O), Victor Lavallée (C), Rita Laventure, Adèle Lebrun, Madeleine Leduc (O), Yvette Lepage, Jean L'Heureux (O, C), Denise Lizée, Roger Loiselle (O, C), Philippe Marion, Cécile Martin (O), Denise Mercier (O, G), Paul Mercier (O), Denise Michel (O, C), Jean Moyen (O), Rita Nogue, Denise Painchaud (C), Gérard Paquette (O, L), Rosemonde Pelletier, Suzanne Pelletier, Vivianne Perreaux (O), Madeleine Philippon, Clément Piché (O, C), Philippe Pinel, Louise Poulin, Georgette Proulx, Eveline Rabut, Bernard Rainault (O), Irène Revet (O), Léo Revet (O), Ronald Rivard, Maude Robert, Anita Ste-Marie, Guy Sylvestre, Vivianne Therrien (O), Denis Therrien, René Thibault, René Turgeon (O, L).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100%	**Chantal Gaudet**
Grammaire: 96%	**Norman Desharnais**
Composition: 97%	**Hélène Parent**
Littérature: 97%	**Chantal Gaudet**

GRADE IX

PROMUS AVEC HONNEUR

Emilienne Gareau, Vil., Bellevue	97
Hélène Kouri, Vil., Ponteix	93
Irène Bouchard, Vil., St-Front	92
Philibert Gaudet, Vil., Bellevue	90
Omer Gaudet, Col. N.-D., Prince-Albert	89
Aurèle Gareau, Vil., Bellevue	88
Louis Perrault, Vil., Ponteix	87
Lucille Desmarais, Sép., Spiritwood	85
Mariette Ferré, Vil., St-Brieux	85
Roland Gaudet, Vil., Bellevue	85
Patricia Wilkins, Vil., Albertville	85
Louise Bertoncini, Vil., St-Front	85
Yolande Bourgeois, Vil., Bellegarde	84
Denis Pelletier, Col. N.-D., Prince-Albert	84
Hélène Brière, Vil., Albertville	84
Emma Roy, Vil., Domremy	84
Anita Delisle, Vil., Debden	84
Joanne Dureault, Vil., Ponteix	84
Elaine Gorieu, Vil., Domremy	84
Léona Begrand, Vil., St-Louis	84
Lise Bonneau, Vil., Victoire	83
Doris Dubourt, Vil., Ponteix	83
Francine Duret, Vil., Victoire	83
Janine Verville, Vil., Gravelbourg	83
Angèle Blais, Vil., Debden	83
Gérald Guigon, Vil., Bellevue	83
Denise Michaud, Vil., Delmas	83
Céline Sénécal, Vil., St-Brieux	83
Jeanne Farwell, Vil., Duck Lake	83
Albert Gareau, Vil., Bellevue	83
Rolande Blouin, Vil., Delmas	82
Rosella Moreau, Vil., Bellegarde	82
Yvette Dion, Vil., Zenon Park	82
Norman Grenier, Vil., Bellevue	81
Yolande Audette, Vil., Delmas	81
Jeanne Douville, Vil., Ponteix	81
Alice Lemire, Vil., Victoire	80
Gilbert Topping, Vil., Bellevue	80
Aurilda Fau, Vil., St-Brieux	80
Jimmy Piché, Vil., Ponteix	80
Marguerite Fournier, Etudes privées, Saskatoon	80
Florence Boudreau, Vil., Montmartre	79
Rita Lamy, Vil., Bellegarde	79
Garry Vermette, Vil., Duck Lake	79
Victor Begrand, Vil., St-Louis	79
Geneviève Blais, Vil., Delmas	79
Marcel Michaud, Vil., Delmas	79
Solange Gaudet, Vil., Bellevue	78
Suzanne Laberge, Couvent, Forget	78
Marguerite Brisebois, Sép., Meyronne	78
Yvonne Girardin, Vil., Ponteix	78
Dianne Mathieu, Vil., Périgord	78
Loretta Caron, Vil., Duck Lake	78
Dianne Corriveau, Vil., Albertville	78
Monique Cornet, Vil., Val Marie	77
Doril Bandet, Vil., Prud'homme	77
Agnès Roberge, Vil., Ponteix	77
Clément Bertoncini, Vil., St-Front	77
Maria Bouvier, Vil., Gravelbourg	77
Lilliane Weber, Vil., Vawn	77
Lorette Leblanc, Casavant, St-Denis	76
Paul Gauthier, Vil., Duck Lake	75
Marcia Moreau, Vil., Bellegarde	75
Claudette Comtois, Vil., Victoire	75
Denis Tourigny, Vil., Ponteix	75
Mary Ellen Murray, Vil., Montmartre	75
Janice Régnier, Vil., St-Louis	74
Marguerite Dubé, Académie, Prince-Albert	74
Simone Gareau, Vil., Bellevue	74
Hélène Mercier, Vil., Ponteix	74
Lilliane Pelletier, Vil., Duck Lake	74
Paul Hounjet, Vil., Prud'homme	74
Yvon Paulhus, Vil., Bellegarde	74
Yvonne Rapin, Vil., Albertville	74
Pierre Kernaléguen, Col. N.-D., Prince-Albert	74
Irène Lalonde, Vil., Zenon Park	74
Diane Bourgeois, Vil., Gravelbourg	73
Eileen Johnson, Sép., Spiritwood	73
Gérald Cadrin, Vil., Vawn	73
Bernard Gaudet, Vil., Bellevue	73
Lucie Frenette, Vil., Debden	72
Louis-Arthur Leblanc, Vil., Zenon Park	72
Lucille Tremblay, Couvent, Forget	72
Guy Lanovaz, Col. N.-D., Prince-Albert	72
Louise Plante, Vil., Périgord	72
Roger Douville, Vil., Ponteix	72
Aimé Brassard, Vil., Victoire	71
Lorraine Brisebois, Sép., Meyronne	71
Pauline Chabot, Vil., Zenon Park	71
Madeleine Schiller, Vil., Delmas	71
Georges Lalonde, Vil., Zenon Park	71
Gisèle Martin, Vil., Willow-Bunch	71
Cécile Denis, Vil., Léoville	71
Evelyn Lemieux, Vil., Bellegarde	71
Gertrude Wolensky, Vil., Bellegarde	71
Thérèse Chevrier, Vil., Gravelbourg	70
Paulette Chicoine, Vil., Léoville	70
Donald Pion, Casavant, St-Denis	70
Irène Dosch, Vil., Willow-Bunch	70
Lucille Dumont, Vil., Duck Lake	70
Rose Georget, Vil., Domremy	70
Thérèse Lepage, Casavant, St-Denis	70

PROMUS

Bernice Arcand (O), Aline Archer, Laurent Archer (L), Claudette Allard (G), Marie April, Susan Arams (O), Rita Assié, Hélène Babin, Emile Baillargeon, Suzanne Ballendine, Ronald Bazylak (O), Florent Beauchesne, Adèle Bédard, David Bégin (O), Raymond Bellefeuille (L), Norman Bénard (C, L), Arsène Billo, Maurice Billo (L), Luc Bilodeau (O), Nil Bilodeau (G), Ronald Blais, Robert Bonneau, Claire Bonin, Corrine Bossé, Denise Bourdon, Roger Bourgeois (G), Colette Bouvier (G), Jean-Marie Bouvier (C), Bernadette Brassard (O), Henri Brassard (O, L), Laura Breton (O), Gilles Bru (O), Aristide Bruneau (G), Jean Bruneau, Jeanne Bruneau (O, L), Paulette Caffet (L), Cécile Carrier, Denise Chabot, Emile Chabot (L), Paulette Chabot, Randy Chad (L), Louise Chamberland (C, L), Lucille Charpentier (O, C), Robert Chicoine, Janice Cochet (O), Gilles Collin, Edouard Cop (O, C), Gilles Cop (O), Daniel Coquet (G, L), Simone Corriveau (O, L), Paulette Couture, Réjeanne Couture (O, G), Antoinette Croteau, André Cyr (O, L), Marthe Cyr, Lorraine Cyrenne, Denis Dagenais (L), Edward Daubenfeld (L), Normand Desjardins (L), Diane Desrochers, Jeanne Dorais (O), Florence Dubé, Monique Ducharme, Aurèle Duperreault, Jacques Duret, Gérard Durette (O), Hubert Esquirol, Thérèse Esquirol, Marcel Fagnou, Jacqueline Ferraton, Carmelle Fontaine (L), Marcelle Fournier, André Francon (O), Jeannine Gallays, Rose-Marie Gallays, Maurice Gareau (O), Raymond Gareau, Serge Gareau, Irène Gauthier (O, L), Raoul Gauthier, Edna Germain (O), Yvonne Germain, Gérald Gervais (L), Marie-Anne Gervais, Shirley Gosselin (O), Dorina Guillet (L), Paul Hardy, Lucille Houde, Annette Houle (C, L), Denis Huel (L), Paul Jeanson (C), Linnette Jullion, Raymonde Jungman, Denis Kuppenbender, Julia Kuppenbender, Léo Kuppenbender (C, L), Gisèle Labrosse, Thérèse Laforge, Paul Lagassé (O, L), Claude Lajeunesse (C, L), Philippe Laliberté, Henri Lalonde, Elie Lambert (C), Therèse Laventure (L), Jeannette Lavigne, Gérard Leblanc, Louis Leblanc, Mariette Leblanc (C, L), Thérèse Lefebvre (O), Rose-Anne Lefrançois, Lucien LeNouail (O), Delcide Lepage, Edna Lepage (C), Jean Lepage (L), Jeanne d'Arc Lepage (L), Jean Lévesque, Denis Liboiron, Michel Maier, Rika Mailhiot, Gilberte Marchand, Maurice Marsollier (L), Clément McCrea, Thérèse Mondor (O), Marie-Blanche Neault, Louis Pagès (L), Thérèse Painchaud (O), Emile Paul, Clémence Pelletier (O), Marcel Pelletier, Florence Perras, Leah Perras, Joanne Perreault, Linda Perreaux, Lucille Perreaux, Marceline Perreaux, Mathilde Perreaux, François Perret (O, G), Rita Périllat, Raymonde Perrin, Louise Phaneuf (L), Marcel Pinel (O, C), Robert Piché (O), Annette Plamondon, Paul Poirier, Yvonne Poirier (O), Daniel Poulin, Norman Poulin (O), Denise Proulx, Julie Rhéaume (L), Frances Richard (L), John Roche (C, L), Roger Rondeau, Gérard Rouleau (L), Paula Ste-Marie (L), Hélène Samson (O), Richard Sévigny (C, L), Mona Smith, Viviane Smith, Isabelle Soucy (O, L), Joseph Stringer (L), Raymond Sylvestre (O, G), Rosella Sylvestre, Robert Thibault (L), Irène Verhelst (O, C) Ronald Vigeant (C), Francis Wojcik (L), Normand Denis (O).

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100%	**Emilienne Gareau**
Grammaire: 97%	**Emilienne Gareau**
Composition: 95%	**Janine Verville**
Littérature: 96%	**Emilienne Gareau**

Trophée Monique Gravel

Ce trophée est décerné à l'élève des grades supérieurs (9 à 12) qui conserve la plus haute moyenne aux examens de français de l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan. Il rappelle les grands succès de l'élève Monique Gravel, de Gravelbourg, qui, de 1945 à 1952, fut lauréate provinciale de son grade huit fois consécutives avec une moyenne de 92.5%.

Gagnante du trophée en 1963

EMILIENNE GAREAU

97%

école du village de Bellevue

GRADE VIII-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Denise Kouri, Vil., Ponteix	95
Henriette Gaudet, Vil., Bellevue	94
Ella Gareau, Vil., Bellevue	93
Marcel Houde, Vil., Ponteix	92
Anita Gareau, Vil., Bellevue	91
Marcel Gareau, Vil., Bellevue	90
Thérèse Lemire, Vil., Victoire	90
Alixe Cyrenne, Vil., Ponteix	90
Rosaire Desharnais, Vil., Ponteix	89
Hélène Gaudet, Vil., Bellevue	89
Thérèse Legault, Vil., Ponteix	88
Louise Bourrée, Vil., Gravelbourg	88
Florence Cousin, Vil., Bellevue	87
Michelle Blais, Vil., Delmas	87
Roger Blanchard, Vil., Ponteix	87
Paulette Langlois, Vil., Domremy	87
Claudette Bourgeois, Vil., Gravelbourg	85
Marie Tessier, Vil., St-Louis	85
Ernest Gérard, Vil., Ponteix	84
Marie-Anne St-Pierre, Vil., Zenon Park	84
Armelle Daniel, Vil., St-Louis	84
Claire Gignac, Vil., Albertville	84
Roger Liboiron, Vil., Ponteix	83
Lorraine Bonneville, Vil., Ponteix	83
André Desautels, Vil., Ponteix	83
Marthe Bernuy, Vil., Bellegarde	82
Aline Carignan, Vil., Ponteix	82
Doris McDougall, Vil., Prud'homme	82
Suzanne Michaud, Vil., Delmas	82
Aline Viturat, Vil., Ponteix	82
Madeleine Bonnet, Vil., Vawn	82
Béatrice Bonneville, Vil., Ponteix	82
Carol Guillet, Vil., Domremy	81
Claude Bédard, Vil., Ponteix	81
Madeleine Poulin, Vil., Zenon Park	81
Lorraine Magotiaux, Vil., Bellegarde	80
Marius Ethier, Vil., Bellevue	80
Claudette Dupuis, Vil., St-Louis	80
Mariette Gaudet, Vil., Bellevue	79
Denise Pelletier, Vil., Victoire	79
Joan Fontaine, Vil., Debden	79
Lorraine Gareau, Vil., Bellevue	79
Simone Landry, Vil., Prud'homme	78
Claire Desmarais, Sép., Spiritwood	78
Edna Bouvier, Vil., Gravelbourg	77
Raymond Potié, Vil., Zenon Park	77
Henriette Brière, Vil., Albertville	77
Louise Baillargeon, Vil., Jackfish Lake	76
Florence Giroux, Vil., Montmartre	76
Claudette Dumais, Vil., Duck Lake	75
Teresa Chouinard, Vil., Gravelbourg	75
Lorraine Périllat, Vil., Duck Lake	75
Ephrem Théoret, Vil., Bellevue	75
Georges Denis, Casavant, St-Denis	75
Louise Frenette, Vil., Debden	75
Roger April, Vil., Zenon Park	74
Alain Gauthier, Vil., Ponteix	74
Gustave Pelletier, Vil., Bellevue	74
Gisèle Baribeau, Vil., Duck Lake	74
Marie Blais, Vil., Debden	74
Maurice Boutin, Vil., Marcelin	74
Roseline Fréchette, Vil., Léoville	74
Alain St-Cyr, Vil., Ponteix	74
Diane Verville, Vil., Gravelbourg	74
Beryl McGrath, Vil., Domremy	74
Lynda Urton, Vil., Duck Lake	74
Jean Perrot, Vil., St-Brieux	74
Marguerite Croteau, Vil., Debden	73
René Mercier, Vil., Zenon Park	73
Arcade Leblanc, Vil., Bellevue	73
Albert Piché, Vil., Gravelbourg	73
Louise Boudreau, Vil., Montmartre	73
Laurent Chabot, Vil., Laflèche	73
Robert Lalonde, Vil., Zenon Park	73
Claire Lanovaz, Vil., Duck Lake	73
Murielle Lavertu, Vil., Domremy	73
Laurena Charpenteir, Vil., Debden	72
Jeannine Corbeil, Vil., Jackfish Lake	72
Cécile Chabot, Vil., Zenon Park	72
Ronald Desrochers, Vil., Debden	72
Paul Gaudet, Vil., Bellevue	72
Raynald Gaudet, Vil., Bellevue	71
Omer Lemieux, Vil., Willow-Bunch	71
Joyce Rainville, Vil., Gravelbourg	71
Roland Dumont, Vil., Gravelbourg	71
Dolorès Carignan, Vil., Ponteix	70

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens de français, **l'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan** renouvelle ses remerciements:

a) à ses bienfaiteurs, de la province et de l'extérieur, qui, par leur générosité, rendent possible la tenue de ces examens annuels;

b) au personnel enseignant de langue française qui, pour enseigner le français aux petits Franco-Canadiens de la province, doit s'imposer tous les jours un surcroît de travail considérable;

c) à tous ceux qui s'occupent de l'organisation des examens dans nos paroisses: comités paroissiaux de l'A.C.F.C., organisateurs locaux, surveillants, etc.;

d) aux correcteurs: religieuses, religieux, institutrices et instituteurs laïques et autres personnes qui, tous les ans, en fin d'année scolaire, acceptent allègrement la tâche la plus ingrate de toutes: la correction des milliers de copies d'examens;

e) à l'administration et au personnel de **La Liberté et le Patriote** pour la généreuse hospitalité qu'ils donnent à l'organisation des examens dans les colonnes du journal malgré le surcroît de travail qui en résulte.

Jacqueline Couture, Vil., Gravelbourg	70
Hélène Grenier, Vil., Marcelin	70
Edwin Pelletier, Vil., Duck Lake	70
Agnès Perron, Vil., Montmartre	70

PROMUS

Lise Aimé (O), Adèle April, Elaine April (O), Jules Archer, Norman Babin, Baynish Bassett, Thérèse Beaudoin (G), Reine Beaulac, Yvette Beaulieu (LHC), Denis Bédard, Pierrette Begrand (O), Marie Belland, Julien Bilodeau (O), Roseline Bilodeau, Robert Bissonnette, Elaine Boisvert (O, G), Ida Boisvert (O, C), Diane Bonin, Diane Bouchard, Claire Bourgeois, Monique Bourgeois (O, G), Adèle Boutin, Marlene Boyer, Léo Blais (O), Léonard Blais (O, G), Elise Blanchard (O), François Blanchette, Roland Blanchette, Doris Blouin (G), Henri Brière (O, G), Jérôme Bru, Olive Bruneau (O, G), Sylvia Bruneau (O), Alain Bussière (O), Robert Carignan, Marcel Casavant, Cécile Charlebois, Claudia Coderre (G, C), Michael Coderre (G), Claire Corbeil, Raymond Corriveau (G), Jacqueline Coupal (O), Yvette Coupal (O, C), Claire Cyr (O, G), Annette Dagenais (G), Denis Daniel (O), Bernard Delmaire, Rita Denis, Gérald Deschamps (HLC), Berthe Dion, Marie Dion, Claude Dionne, Claudette Dionne (C), Lucien Donais (O, C), Paulette Doucette, Denise Ducharme (O, G), Thérèse Dumonceau (G), Géraldine Dumont, Lucille Dumont, Henri Duperreault (LHC), Robert Durand (G, LHC), Ivan Durette (O, G), Marie-Anne Faillant, Léonard Faubert, Alice Fontaine (O, C), Michelle Fournier (C), Diane Gagné, Cyril Gareau, Eleric Garnier, Philippe Gaudet (C), Gertrude Gauthier, Gilles George (O, G), Estelle Georget, Raymond Germain, Denise Giraudier (O), Liliane Giraudier, Yvonne Gobeil (O), Linda Granger, Raoul Granger, Clément Grimard (G, C), Gérald Guillet, Jean Hamon, André Hoolebeke (O), Roland Hubert, Charlotte Hudon, Lucien Jeanson (O, G), Denis Kusch, Daniel Lacoursière, René Lagimodière, Rosalyn Lajeunesse, Diane Lalonde (O, G), Janet Lalonde (G, LHC), Marilyn Lalonde, Marie Lamy, Thérèse Langelier, Yvette Langelier, Lydia Larrivée, Patrick Larochelle (O, G), Albert Lavallée (C, LHC), Marcel Laventure (O, G), Suzanne Laverdière (O), Rupert Leblanc, Marguerite Leduc (O), Aline Lefebvre (O, G), Craig Lefebvre, Marcel Le Jan (O), Alfred Lemay (C, LHC), Denis Lemieux, André Lepage (O), Darlene Lepage (O, G), Norman Lepage, Juliette Lizée (O, G), Gilbert L'Heureux, Huguette L'Heureux, Yvon L'Heureux, Margaret Lukan, Shirley Lussier (LHC), Hélène Marceau, Beverley Messaros (C), Juliette Michaud (C), Fernande Mondor, Anne-Marie Moreau, Marcel Moreau (O, G), Victor Moyen (O), Raymond Nadeau, Marie Nogier, Françoise Normand, Yvonne O'Shaughnessy (O), Claudette Painchaud (O), Léa Painchaud (O, G), Majella Painchaud (C), Denis Paquette (O, G), Jean Paquette (O, G), Léonel Paquette (O, G), Suzanne Paradis, Thérèse Paradis, Ghislaine Parent (C), Denis Pellerin, Normand Pellerin (O, G), Onil Pelletier, Adélie Perreault, Roméo Perreaux (O, G), Marcel Perrin, Paulette Petit, Claire Phaneuf, Marcel Philibert (O, G), Gérald Philippon, Diane Pion, Germaine Polard, Wilfrid Pouliot (O), Léonel Privé, Lucie Rabut, Marcel Rainville, Darlene Régnier, Judy Renaud (C), Marcel Revet, Lucie Richard (G), Bernard St-Pierre, André Sarrazin (O), Rosann Shewciw, Paulette Stringer, Rena Syrenne (O, C), Armand Sylvestre (O, C), Sylvia Sylvestre, Claire Turcotte, Denis Turgeon (O, G), Denise Turgeon (O, G), Louise Vézina (O), Diane Weber.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97%	**Henriette Gaudet**
Grammaire: 99%	**Denise Kouri**
Composition: 92%	**Thérèse Lemire**
Lecture et Histoire du Canada: 99%	**Suzanne Michaud**

GRADE VIII-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Marie-Rose Lepage, Sép., Vonda	89
Vivianne Denis, Sép., Vonda	88
Murielle Blézy, Vil., Storthoaks	88
Lucie Hamel, St-Cyrille, Edam	87
Jocelyne Jullion, St-Cyrille, Edam	85
Lorraine Tremblay, Vil., Courval	85
Léo Hamel, St-Cyrille, Edam	82
Micheline Comeau, Sép. St-Paul, Prince-Albert	79
Lorette Klimek, Tilly, St-Brieux	79
Lucille Mondor, Vil., Dollard	79
Lilliane Martineau, Sép., Vonda	78
Cheryl Lefebvre, Sép. St-Paul, Prince-Albert	77
Carmen Tessier, Vil., Lisieux	76
Suzanne Lavigne, Sép. St-Paul, Prince-Albert	75
Sandra Patenaude, Vil., Périgord	74
Véronique Dubé, Vil., Périgord	71
Roger Prévost, Vil., St-Front	70

PROMUS

Rita Beaudoin, Paulette Béliveau, Elise Bériault (C), Doris Bouffard (G), Félix Bouvier, Alain Casavant, Lorraine Chicoine (G), Richard Chicoine (O, G), Mireille Couture, Céline Denis (G), David Dubé, François Dubé (G), Louise Duval (O), Emma Fauchon, Charles Fortin, Marcelle Fouquet, Lucy Gervais (C), Léo Grimard (O), Ghislain Hudon, Françoise Marcil, Aline Martineau, Florine Moisan (G), Louise Montès, Joseph Morin, Léopold Morin (G), Monique Morin, Rita Normand (G), Raymond Plamondon, Ronald Plamondon (G), Russell Plamondon (G, C), Maurice Rivard, Lucie Tremblay, Jeannine Turgeon, Clotilde Valmont.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 95%	**Marie-Rose Lepage**
Grammaire: 95%	**Murielle Blézy**
Composition: 91%	**Lucie Hamel**
Lecture et Histoire du Canada: 93%	**Vivianne Denis**

EXAMENS SUPPLEMENTAIRES

Grade 11—Denis Dubé, Lorrina Vaillancourt, Rolande Provençal.

Grade 10—Aline Bandet, Jeanne d'Arc Brisebois, Emile Gaudet, Gérard Lafond, Elaine Lalonde, Roger Leblanc, Marcel Painchaud (O).

Grade 9—Rita Charpentier, Jocelyne Cyr, Nil Cyr, Simone Degagné, Marie-Jeanne Denis, Lorraine Dubé, Georges Aimé, Gérard Lafond, Gérard Paquette, Robert Poulin, Evelyne Rabut.

Grade 8—Laurent Archer, Ronald Bazylak, Colette Bouvier, Bernadette Brassard, Paulette Caffet, André Cyr, Edouard Daubenfeld, Gérard Durette, André Francon, Rose-Marie Gallays, Shirley Gosselin, Denis Huel, Claude Lajeunesse, Henri Lalonde, Clément McCrea, Donald Paquette, Normand Poulin, Robert Poulin, Ronald Vigeant.

GRADE VII-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Cheryl Georget, Bellevue	91
Diane Audette, Delmas	91
Léonette Cyrenne, Ponteix	91
Simone Blouin, Delmas	90
Carmen Lajeunesse, Bellegarde	89
Alice L'Heureux, Gravelbourg	89
Paulette Gareau, Bellevue	88
Lina Deault, Bellevue	88
Marielle Gaudet, Bellevue	88
Marie-Jeanne Turcotte, Zenon Park	87
Ghislain Gareau, Bellevue	87
Suzanne Gareau, Bellevue	87
Louise Bru, Jackfish Lake	87
Bonnie Lamotte, Bellegarde	87
Claudette Casavant, Vawn	86
Clarisse Théoret, Bellevue	86
Denise Cadrin, Vawn	86
Doris Dubois, Bellevue	85
Pierre Leblanc, St-Denis	85
Guy Giroux, Ponteix	84
Suzanne Larochelle, Gravelbourg	84
David Gareau, Bellevue	84
Rose-Marie Jullion, Jackfish Lake	84
Linda Gaudet, Bellevue	84
Rita Gaudet, Bellevue	84
Shirley Grenier, Bellevue	84
Mariette Tremblay, Victoire	83
Hélène Grimard, Albertville	83
Dolorès Carrière, Gravelbourg	83
Sylvain Gaudet, Bellevue	83
Angèle Bouvier, Gravelbourg	83
Elaine Giroux, Montmartre	82
Marie-Anne Ruel, Debden	82
Elaine Trischuk, St-Denis	82
Jeannine Foucher, Zenon Park	81
Gilles Morin, Jardin Notre-Dame, Gravelbourg	81
Roxanne Gaudet, Bellevue	80
Claire Préfontaine, Victoire	80
Madeleine Bru, Jackfish Lake	80
Louise Benoit, St-Louis	80
Nicole Blais, Delmas	80
Thérèse Geoffrion, Gravelbourg	79
Evelyne Tourigny, Bellegarde	79
Irène Charlebois, Marcelin	79
Alain Bourgeois, Bellegarde	79
Cécile Roy, Domremy	78
Lorraine Hounjet, St-Denis	78
Judith Régnier, Makwa	78
Robert Fortier, Zenon Park	78
Cyrille Laforge, Zenon Park	78
Yvonne Phaneuf, Vawn	78
Ginette Blérot, Bellegarde	78
Chérille Pelletier, Bellevue	77
Joanne Blanchard, Ponteix	77
Lise Gaudet, Bellevue	77
Paul Parent, Jardin Notre-Dame, Gravelbourg	77
Léo Bertrand, Ponteix	76
Liliane Duhaime, Jackfish Lake	76
Rose-Marie Lepage, St-Denis	76
Béatrice Watrin, Victoire	76
Doris Gareau, Bellevue	76
Estelle McCrea, Zenon Park	76
Gisèle Blanchette, Vawn	74
André Gaudet, Domremy	74
Gilbert Ferré, Zenon Park	74
Donald Perrault, Zenon Park	74
Paul Favreau, Zenon Park	74
Jocelyne Poulin, Makwa	74
Joseph St-Amant, Jackfish Lake	74
Alice Lemay, Ponteix	73
Audry Chamberland, Zenon Park	73
Elaine Farwell, Willow-Bunch	73
Etienne Colbert, Makwa	72
Clément Lalonde, Zenon Park	72
Alma Perron, Montmartre	72
Irène Beauchesnes, Gravelbourg	72
Roseline Gareau, Bellevue	72
Jean-Claude Gaudet, Bellevue	72
Lorraine Perreaux, Bellegarde	72
Lilianne Tourigny, Ponteix	72
Paul Demontingy, Jardin Notre-D., Gravelbourg	71
Gérard Gaudet, Bellevue	71
Lorette Beauchesne, Zenon Park	71
Suzanne Esquirol, Jackfish Lake	71
Florent Lajeunesse, Debden	71
Alain Blanchard, Jardin Notre-D., Gravelbourg	71
Edith Gervais, St-Louis	71
Léopold Guigon, Bellevue	71
Angéline Sigouin, Zenon Park	71
Lucille Proulx, Prud'homme	70
Raymond Desharnais, Ponteix	70
Claudette Lalonde, Zenon Park	70
Alfred Leblanc, St-Denis	70
Gérard Ruel, Léoville	70
Lorraine Cop, Bellegarde	70
Claude Morin, Jardin Notre-Dame, Gravelbourg	70

PROMUS

Rita Archer, Denis Beauchesne, Jeannine Beauchesne, Alfred Beaulac, Clément Beaulac, Roxanne Bédard, Victoria Benoit, Ronald Bernier, Pierre Bilodeau, André Blais, Claude Blais, Léon Blais, Robert Bonin, Paul Bonnet, Jeanne Bonneville, Alice Bouchard, Doraine Bourdages, Robert Bourdon, Carol Bourgeois, Gérard Bourgeois, Laurina Boyer, Claude Brassard, Robert Breton, Pauline Bru, Geneviève Brunet, Marilyn Bussière, Anita Caffet, Denis Carignan, Laurent Carignan, Thérèse Carrobourg, Martin Chabot, Victoria Chabot, Aline Chalifour, Liette Champigny, Georges Charlebois, Marguerite Charpentier, Claude Chartier, Diane Chevrier, Edouard Chicoine, Judy Chouinard, Julie Clément, Donald Chicoine, Bernard Coderre, David Coderre, Annette Côté, Evelyn Coupal, Aline Cousin, Joseph Croteau, Rémi Daniel, Georgette D'aoust, Hélène Deault, Janie Deschênes, Paul Desharnais, Rita Dumais, Alexandre Dumont, Dorothée Fayant, Florence Ferraton, Lloyd Fisher, Denis Fontaine, Gilles Fortier, Estelle Fortin, Solange Fournier, Frieda Pilon, Cécile Gagnon, Elie Gareau, Michel Gareau, Léona Gauthier, Germain Gaudet, Lucille Gauthier, Alain George, Yvon George, Gérald Georget, Jeannette Georget, Shirley Georget, Lucien Gérard, Georges Gibney, Raymond Gobeil, Michel Gorieu, Kathleen Grisé, Liliane Gueguen, Pierre Guigon, Marcel Hardy, Diane Hood, René Hounjet, Lucille Hubert, Cyrille Hudon, Armande Jacques, Germaine Laberge, Claire Lafrance, David Laliberté, Irène Lalonde, Laurent Lalonde, Jean Lambert, Jeanne Langelier, Joan Laplante, Rose-Mary Laplante, Denise Lavallée, Lorraine Lavallée, Louise Laventure, Richard Laventure, Guy Lavergne, Cécile Leblanc, Marie-Anne Leduc, Diane Lemieux, Vivianne LeMoal, Carmen Lepage, Paulette Lévesque, Charles L'Heureux, Réal Lizée, Vincent Marchildon, Carmelle Mondor, Paule Moore, Anne Paquette, Rosalyn Paquette, Claude Paradis, Doris Paul, Maurice Paul, Adrien Paulhus, Richard Pelchat, André Perrault, Laurianne Perrault, Madeleine Perrault, Gilles Perreaux, Denis Perret, Lionel Perret, Paulette Piché, Albert Pilon, Cécile Pogu, Denis Poissant, Diane Polard, Richard Pord, Marcien Pouliot, Hélène Préfontaine, Raymond Préfontaine, Lorraine Privé, Armande Rabut, Luc Rainville, Marlene Richard, Paul Richard, Jean Ringuette, Guy Roberge, Rita Roy, Robert Roy, Sylvia Roy, Martin St-Amand, Paul Ste-Marie, Lorraine Stringer, Germaine Therrien, Félix Therrien, Eugène Thibault, Claude Topping, Roland Topping, Suzanne Turcotte, Denise Vandale, Hubert Verreault, Donna Viczko, Charlotte Wolffe.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% ..... Léonette Cyrenne
100% ..... Doris Dubois
Grammaire: 99% ..... Carmen Lajeunesse
Composition: 91% ..... Alice L'Heureux
Lecture et Histoire du Canada: 96% ..... Carmen Lajeunesse

GRADE VII-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Thérèse Préfontaine, Lisieux	86
Richard Emond, Lisieux	86
Liliane Donahue, Sép. St-Paul, Prince-Albert	85
Colette Delorme, Lisieux	85
Paulette Fournier, Sép., Meyronne	85
Jeannine Millette, Storthoaks	83
Judith Plamondon, St-Front	83
Elaine Gaudet, Sép. St-Paul, Prince-Albert	83
Guy Jullion, St-Cyrille, Edam	82
Françoise Bertoncini, St-Front	82
Suzanne Pelletier, Sép. St-Paul, Prince-Albert	81
Denise Rivard, Sép., Vonda	81
Félix Auriat, St-Front	78
Geneviève Detillieux, Hoey	77
Daniel Leblanc, Sép., Vonda	76
Suzette Lefrançois, Sép. St-Paul, Prince-Albert	75
Colette Rondeau, Lisieux	75
Céline Plamondon, St-Front	71

PROMUS

Irène Bériault, Lucienne Bonnet, Adrienne Bossé, Claudette Bouffard, Georgette Bourgeois, Rowena Bradley, Anna Bukatka, Daniel Dautremont, Gérard Desautels, Adèle Detillieux, Eric Dubé, Docile Fortin, Geneviève Fortin, Pauline Gareau, Alma Goulet, Eugène Hamel, Nicole Hudon, Marie Hubert, Monique Lalonde, Marguerite Lamontagne, Hélène Laverdière, Bernadette Martineau, Louis Ménard, Lucie Montès, Diane Nolin, Donald Patenaude, Maurice Patenaude, Marcel Rohel, Gérald Smith, Annie Strohhofer, Eugène Tournier, Denise Tremblay, Diana Tremblay, Robert Turgeon, Louis Detillieux.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97% ..... Paulette Fournier
Grammaire: 95% ..... Suzanne Pelletier
Composition: 88% ..... Paulette Fournier
Lecture et Histoire du Canada: 98% ..... Félix Auriat

GRADE VI-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Gisèle Bauche, Bellegarde	94
Marcelle Poirier, Bellegarde	91
Paul Lemire, Victoire	90
Jeannine Tinant, Bellegarde	89
Ghislaine Beaulac, Victoire	89
Colette Ruel, Léoville	89
Valérie Sirois, Gravelbourg	88
Joceline Beaulac, Victoire	88
Rolande Forseille, Duck Lake	88
Marjorie George, Bellegarde	88
Pauline Charpentier, Victoire	87
Pauline Fortier, Zenon Park	87
Arthur Perrin, Duck Lake	87
Gilbert Leblanc, St-Denis	87
Mariette Poirier, Bellegarde	87
Lucille Lepage, Debden	86
Raymond Gauthier, Duck Lake	85
Michelle Mailhot, Gravelbourg	85
Angèle Rock, Duck Lake	85
Hélène Anderson, Val Marie	85
Hélène Blais, Delmas	85
Aline Chabot, Laflèche	85
Jocelyne Moquin, Gravelbourg	84
Roger Bru, Jackfish Lake	84
Victor Doderai, St-Louis	84
Véronique Klein, Laflèche	84
Lynn Lajeunesse, Debden	84
Denise Lévesque, Montmartre	84
Marielle Moreau, Bellegarde	84
Aline Gareau, Bellevue	84
Jeanne Roberge, Ponteix	83
Estelle Bruneau, Léoville	83
Doris Bénard, St-Denis	83
Odile Carrière, Bellegarde	82
Serge Duret, Victoire	82
Vivian Hounjet, St-Denis	82
Rosanne Chouinard, Gravelbourg	82
Irène Germain, Vawn	82
Guy Roy, Domremy	82
Richard Demontigny, Jardin N.-D., Gravelbourg	82
Suzanne Ferland, Ponteix	82
Bernard Petit, Bellegarde	81
Elaine Dumont, Duck Lake	81
Nicole Marchildon, Zenon Park	81
Bernard Langlois, Domremy	81
Estelle Baillargeon, Jackfish Lake	80
Willie Couture, Jardin Notre-D., Gravelbourg	80
Lorraine Bouvier, Gravelbourg	80
Paul Liboiron, Ponteix	80
Laurent Préfontaine, Victoire	80
Roger Bonneville, Ponteix	79
Françoise LaClare, Vawn	79
Maurice Branger, St-Louis	79
Robert Fontaine, Debden	79
Ronald Fortin, Zenon Park	79
Geneviève Houle, Domremy	79
Monique Marchildon, Zenon Park	79
Joanne Carignan, Ponteix	78
Vivianne Hounjet, Prud'homme	78
Murielle Courteau, Zenon Park	78
Lorraine George, Bellegarde	78
Stella L'Heureux, Gravelbourg	78
Daniel Sherven, Gravelbourg	78
Yvonne Verreault, Duck Lake	78
Philippe Potié, Zenon Park	77
Cyril Ross, Gravelbourg	77
Rita Detillieux, Domremy	77
Bernadette Stringer, Ponteix	77
Anne-Marie Archambault, Duck Lake	77
Claudia Blézy, Bellegarde	77
Céline Perras, Montmartre	77
Allain Bonneville, Ponteix	76
Armande Cochet, St-Louis	76
Roger Gareau, Bellevue	76
Adèle Thibault, Ponteix	76
Léa Bruneau, Léoville	76
Diana Thibault, St-Louis	76
Thérèse Vaillancourt, Zenon Park	76
Germaine Deault, Bellevue	75
Paulette Thomas, St-Brieux	75
Joël Bédard, Ponteix	75
Clément Dion, Zenon Park	75
Raymonde Gaudet, Bellevue	75
Thérèse Bourgeois, Gravelbourg	75
Denise Chevrier, Gravelbourg	75
Donald Lajeunesse, Debden	75
Albert Lanovaz, Duck Lake	75
Marie Kusch, Domremy	74
Aline Baillargeon, Jackfish Lake	74
Diane Denis, Gravelbourg	74
Denise Allard, Gravelbourg	74
André Assié, St-Brieux	74
André Beaulieu, Debden	74
Marguerite Desharnais, Ponteix	74
Gérald Marchildon, Zenon Park	74
Louise Denis, St-Denis	73
Louise Préfontaine, Montmartre	73
Roger Cousin, St-Louis	73
Paulette Beaulac, Debden	72
Louis Lallier, Ponteix	72
Larry Vandale, St-Louis	72
Angèle Boisvert, Willow-Bunch	72
Denis Houde, Ponteix	72
Lorraine Leduc, Duck Lake	72
Lorraine Lajeunesse, Debden	72
Marguerite Douville, Ponteix	72
Valérie Carfantan, St-Brieux	72
Irène Baillargeon, Vawn	71
Marvin Chassé, Delmas	71
Victor Perrot, St-Brieux	71
Claudette Soucy, Gravelbourg	71
Gisèle Gorieu, Domremy	70
Alfred Fortier, Debden	70
Marie-Paule Gaudet, Bellevue	70
Irène Bonneville, Ponteix	70
Lilianne Cyrenne, Ponteix	70
Vivian Donais, Bellegarde	70
Carol Piché, Ponteix	70

PROMUS

Alain Allard, Marvin Arcand, Jeannine Assié, Edmond Babin, Judith Baillargeon, Claudette Beaulac, Beverley Bégin, Irène Bégin, Jocelyne Begrand, Robert Bellanger, Henri Bernier, Solange Bernier, Thérèse Bisson, Georges Blais, Henri Blais, Rachelle Blais, Rickey Bleau, David Bouchard, Gilles Boucher, James Boucher, Léon Boudreau, Maurice Bourassa, Rita Bourassa, Lorraine Bourgeois, Isidore Boutin, Danielle Brisebois, Yvette Brisebois, Denise Bussière, Cécilia Carignan, Yvette Chénier, Gérald Chevrier, Robert Chevrier, Jacques Cornet, Lorraine Côté, Raymond Cousin, Cécile Cyr, Léon Cyrenne, Rita Deault, Murielle Degagné, Donald Denis, Léo Detillieux, Françoise Dionne, Dorothée Dobel, Marthe Dubois, John Dubourt, Léonard Dussault, Arthur Esquirol, Judith Ferraton, Wayne Fiset, Marlene Fitzpatrick, Francis Gallays, Florida Gareau, Jean-Marc Gareau, Laurier Gareau, Clémence Gaudet, Melva Gaudet, René Gauthier, Normand George, Eugène Gervais, Antoine Giasson, Jeannine Gobeil, Marguerite Goffinet, Karen Gosselin, Lorraine Guillet, Lucille Guillet, Denis Grimard, Francis Hamoline, Irène Heleta, Denise Henri, Aline Houde, Cécile Houle, Paul Hounjet, Georges Hradecki, Linda Isbister, Lucien Jacques, Thérèse Jeanson, Paul Kuppenbender, Aurel Labrèche, Dolorès Labrèche, Gabrielle Lacoursière, Jeannette Lacoursière, Thérèse Lacoursière, Richard Lafrance, Henri Lajeunesse, Paul Lajeunsse, Réjane Lajeunesse, Roger Langevin, Claudette Lalonde, Benoit Lanovaz, Paulette Lapaire, Denis Larochelle, Réal Larochelle, Dianne Latendresse, Alphonse Lavallée, Blanche Laventure, Roger Laventure, Claire Lavertu, Jean Lemieux, Diane Lepage, Hervé Lepage, Mariette Lepage, Elaine Lévesque, Paul L'Heureux, Renald Liboiron, Léon Lizée, Joseph Lukan, Gabriel Mahin, Alfred Marchand, Paul Marcil, Armand Martin, Florence Martin, Louis Mathieu, Danny McGillis, Bertrand Moyen, Carol Nidosky, Juliette Painchaud, Marianne Painchaud, Aurèle Paulhus, Geneviève Paquette, Jacques Paquette, Louise Paquette, Maurice Paquette, Diane Parent, Ronald Pelletier, Alain Perret, Yvette Périllat, Doris Perrault, Jérôme Perrault, Médéric Perreaux, Annette Phaneuf, Lillian Piché, Léo Poirier, Denise Polard, Irène Poulin, Denis Préfontaine, Lorette Prokopetz, Robert Puech, Irène Rabut, Jeannine Rabut, Louis Rainville, Claire Ranger, Diane Rivard, Bernadette Rousseau, Lorraine Roussel, Léonard St-Hilaire, Denis Sanche, David Sévigny, Ronald Sévigny, Louis Soucy, Paulette Soucy, Guy Stringer, Lucienne Stringer, Alice Taillefer, Alfred Tessier, Gilles Thérien, Ida Toullelan, Edna Turcotte, Richard Valois, Joseph Vermette, Paul Verville, Carole Vigeant, Raymond Wells.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 99% ..... Gisèle Bauche
Grammaire: 99% ..... Ghislaine Beaulac
Composition: 91% ..... Marjorie George
Lecture et Histoire du Canada: 100% ..... Vivian Hounjet

GRADE VI-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Lorraine Couture, Ferland	89
Annette Petit, Storthoaks	89
Rosalie Carrière, Storthoaks	85
Thérèse Florizone, Sép., Vonda	83
Anita Bertoncini, St-Front	82
Denis Jullion, St-Cyrille, Edam	82
Gérald Blézy, Storthoaks	82
Joseph Kernaleguen, Tilly, St-Brieux	82
Alain Monette, Sép., Meyronne	81
Donald McMurray, Sts-Martyrs, Saskatoon	81
Janine Courchêne, Fourmond, St-Laurent	79
Annette Rivard, Sép., Vonda	79
Estelle Blain, Sép. St-Paul, Prince-Albert	79
Lucille Dansereau, Sép. St-Paul, Prince-Albert	79
Lynette Lapierre, Storthoaks	78
Carmen Plamondon, St-Front	78
Denis Tremblay, Courval	78
Denis Fournier, Ferland	77
Adéline Wolensky, Storthoaks	77
Gisèle Gauthier, Storthoaks	76
Suzanne Chicoine, Storthoaks	75
Albert Rohel, Tilly, St-Brieux	75
Alfred Valmont, Tilly, St-Brieux	75
Denis Casavant, Sép. St-Paul, Prince-Albert	75
Gilbert Plamondon, St-Front	75
Rolland Chabot, Ferland	74
Jacqueline Kergoat, Ste-Marie, North Battleford	73
Alice Normand, Etudes privées, Kenaston	73
Gérald Fauchon, Ferland	71
Bernard Bernier, Hoey	70
Christine Plamondon, St-Front	70
Jeanne Moisan, St-Front	70

PROMUS

Paul Beaulac, Georges Bonnet, Terry Boyer, Dolorès Brisebois, Paul Brisebois, Donald Bussière, Delores Ceslak, Michelle Chabot, David Chicoine, Jeannine Chrétien, Marcel Coderre, Hélène Cousin, Michel Couture, André Dellezay, Emily Demas, Gilberte Entem, Claudette Gareau, Judy Gervais, Louis Goddu, Marilyn Jobin, Léonard Langlois, Louise Langlois, Rita Langlois, Claudette Larre, Alain Lefrançois, Jeannine Lemieux, Paul Lepage, Laurent Nogue, Corrine Patenaude, Edmond Patenaude, Laurette Patoine, Jacques Pelletier, Florette Plamondon, Paméla Privée, Joseph Sabourin, Daniel Tremblay.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 96% ..... Lorraine Couture
Grammaire: 96% ..... Lorraine Couture
Composition: 89% ..... Annette Petit
Lecture et Histoire du Canada: 98% ..... Janine Courchêne

GRADE V-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Lianne Chassé, Delmas	91
Paulette Fortier, Zenon Park	90
Rosemarie Geoffrion, Gravelbourg	90
Béatrice St-Amand, Zenon Park	90
Madeleine Gaudet, Bellevue	89
Lucille Laflamme, Gravelbourg	88
Célia Huel, Gravelbourg	88
Jacqueline Gignac, Albertville	88
Paulette Pittet, Gravelbourg	87
Paulette Lepage, Léoville	86
Marielle Pelletier, Zenon Park	86
Roy Matthysse, Jardin Notre-D., Gravelbourg	86
Lorraine Arams, Gravelbourg	86
Noëlla Leblanc, St-Denis	86
Maurice Carrière, Jardin Notre-D., Gravelbourg	85
Lionel Ferré, St-Brieux	85
Céleste Lajeunesse, Bellegarde	85
Gisèle Lemire, Victoire	85
Guy Houde, Ponteix	85
Marie Boudreau, Montmartre	84
Gérald Lefebvre, St-Louis	84
Richard Duret, Victoire	84
Roland Roy, Bellevue	84
Léonard Ferré, St-Brieux	84
Michel Luron, Ponteix	84
Loïse Comtois, Victoire	83
Annette Hamon, Gravelbourg	83
Lise Pinsonneault, Gravelbourg	83
Monique Brisebois, Gravelbourg	83
Paul Durette, Debden	82
Louise Mondor, Willow-Bunch	82
Joanne Privé, Ponteix	82
Thérèse Lalonde, Zenon Park	82
Jean-Guy Marchand, Jardin N.-D., Gravelbourg	82
Lucille Roussel, Bellegarde	82
Cécile Brassard, Victoire	81
Géraldine Doucette, Duck Lake	81
Annette Kouri, Ponteix	81
Denise Martin, Willow-Bunch	81
Irène Liboiron, Ponteix	80
Théodore Pfefferle, Duck Lake	80
Elise Pelletier, Duck Lake	80
Gisèle Houle, Domremy	80
Isabelle Chabot, Zenon Park	79
Roland Therrien, Ponteix	79
Clémence Durette, Victoire	79
Marjolaine Pouliot, Debden	79
Gisèle Denis, St-Denis	79
Alain Ferré, St-Brieux	79
Gilles Pelletier, Victoire	79
Madeleine Thille, Duck Lake	79
Nicole Braconnier, Gravelbourg	78
Rénald Chabot, Ponteix	78
Paul Tessier, St-Louis	78
Germaine Bru, Jackfish Lake	78
Gilbert Gaudet, Duck Lake	78
Monique Lévesque, Montmartre	78
Donald Tetarenko, St-Louis	78
Gérard Brûlé, Albertville	78
Pierrette Chicoine, Léoville	78
Guy Lizée, Jardin Notre-D., Gravelbourg	78
Emma Rousseau, Delmas	78
André Denis, Gravelbourg	77
Jacqueline Polard, Léoville	77
Gisèle Gauthier, Gravelbourg	77
Marie Baillargeon, Vawn	77
Charles Pelletier, Duck Lake	77
Alice Lavertu, Domremy	77
Paul Pinsonneault, Jardin N.-D., Gravelbourg	77
Micheline Fortier, Debden	76
Guy Dupas, Jardin Notre-Dame, Gravelbourg	76
Lisette Henri, Léoville	76
Michel Demontigny, Jardin N.-D., Gravelbourg	76
Hélène Polard, Léoville	75
Urgel Bilodeau, Debden	75
Daniel Denis, Domremy	75
Thérèse Gauthier, Duck Lake	75
Paulette Beaudoin, Gravelbourg	75
Rita Fournier, Montmartre	75
Martin Laforge, Zenon Park	75
Guy Braconnier, Jardin Notre-D., Gravelbourg	75
Joanne Lepage, Léoville	74
Guy Paradis, Val Marie	74
Gilles L'Heureux, Jardin Notre-D., Gravelbourg	74
Roger Doderai, St-Louis	74
Rose-Marie Sigouin, Zenon Park	74
Martin Bernier, Domremy	74
Thérèse Denis, St-Denis	74
Edmond Douville, Ponteix	74
Philippe Paradis, Albertville	73
Richard Coquet, St-Brieux	73
Denis Cyrenne, Ponteix	73
Hector Lizée, Jardin Notre-D., Gravelbourg	73
Christine Mercereau, Duck Lake	73
Guy Boutin, Domremy	73
Lionel Denis, St-Denis	73
Thérèse Dupuis, Jackfish Lake	73
Monique Lalonde, Zenon Park	73
Gisèle Paulhus, Bellegarde	73
Aubin Gaudet, Bellevue	72
Estelle Gaudet, Bellevue	72
Christine Millar, Willow-Bunch	72
Louis Piché, Duck Lake	72
Irène St-Amand, Zenon Park	72
André Girardin, Jardin Notre-D., Gravelbourg	72
Georgette Denis, St-Denis	72
Pierrette Fortier, Debden	72
Jean Lajeunesse, Debden	72
Gérard Lalonde, Zenon Park	72
Albert Legault, Ponteix	72
Lucie Théoret, Bellevue	72
Rachelle Audette, Delmas	71
Denise Detillieux, Domremy	71
Gérald Ducharme, Jardin N.-D., Gravelbourg	71
Roland Beauchesne, Léoville	71
Raymond Joubert, Montmartre	71
Robert Guillet, Domremy	71
Marlene Bernier, Domremy	70
Lorraine Gosselin, Gravelbourg	70
Giselle Lavergne, St-Louis	70
Bernard Kuckartz, Laflèche	70
Marlene Pilon, Duck Lake	70
Anne Roy, Domremy	70
Denise Blanchette, Vawn	70
Marie-Jeanne Chrétien, Debden	70
Gérard Martel, Montmartre	70
Monique Weber, Vawn	70

PROMUS

Gisèle Arcand, Lloyd Arcand, Philip Beaudoin, Claudette Beaudry, Pauline Beaulieu, René Beaulieu, Mariette Beauregard, Irène Bellanger, Gracia Benoit, Deanne Bernier, Réjean Bilodeau, Guy Bissonnette, Guy Blais, Ronald Blérot, André Boisvert, Sylvia Bourassa, Denis Bourgeois, Liliane Bourgeois, Rita Bourgeois, Arthur Boutin, Gisèle Boutin, Denise Bouvier, Reno Bouvier, Ronald Bouvier, Louis Boyer, Liliane Bruneau, Agnès Bussière, Bernadette Carfantan, René Carignan, Alain Carrobourg, Germaine Carrobourg, Guy Carrobourg, Maurice Casavant, Maurice Chabot, Roger Chabot, Louise Champigny, Richard Charbonneau, Marielle Chevrier, Victor Chicoine, Joanne Coderre, Gilles Colbert, Florence Coupal, Marcien Cousin, Carmen Couture, Paulette Couture, Georgeline Croteau, Jacqueline Daoust, Omer Degagné, Irène Desautels, Deborah Desjardins, Linda Desnoyers, Roland Dionne, Allain Dorval, Marion Doucette, Marc Dubourt, Estelle Dumont, Eunice Dumont, Jocelyne Durette, Louise Esquirol, Angèle Fortier, Robert Francoeur, Doris Gagnon, Maurice Gareau, François Gaudet, Vivianne Gauthier, René George, Jocelyne Georget, Allan Gervais, Denis Giasson, Jeanne Gignac, Alain Gobeil, Anita Gorieu, Jeannette Gueguen, Angèle Guigon, Hélène Hounjet, Guy Hudon, Lina Hudon, Louise Ingrand, Martin Isinger, Richard Klein, Gérard Kuckartz, Paul Kusch, Daniel Lafrance, Louis Lafrance, Léo Lajeunesse, Luc Lajeunesse, Emile Lalonde, Olive Lalonde, Denis Langlois, Karen Laplante, Bernadette Leblanc, Louise Lehouillier, Lucien Lemieux, Donald Lepage, Florence Lepage, Lionel Lepage, Roland Levac, Thérèse Lévesque, Guy L'Heureux, Lynn L'Heureux, Larry Maier, Robert Mariani, Yvette Martine, Estelle Massé, Denis Mauvieux, Jacqueline McGillis, Cécile Mercier, Jacinthe Morin, Armand Nadeau, Gisèle Normand, Victor Palmier, Philippe Paquette, René Parent, Alphonse Paul, Alice Pelletier, Annette Pelletier, Daniel Pelletier, Thérèse Perras, Armande Perrault, Denis Perrault, Louis Perrault, Gérard Perreaux, Paulette Perreaux, Denis Philibert, Barbara Piatt, Adrien Piché, Marcel Piché, Marielle Piché, Guy Pinsonneault, Thérèse Poirier, Monique Pord, Roger Prince, Jeannette Proulx, Caroline Puech, Lorette Régnier, Louise Régnier, Marianna Reynders, René Ringuette, Dianna Rivet, Henri Rodier, Denise Rondeau, Anita Roy, Gérald Ruel, Arthur Sanche, Jacqueline Schnell, Thérèse Sénécal, Karen Stangby, Dominique Sylvestre, Gérald Taillefer, Dolorès Therrien, Gérard Thomas, Alice Tremblay, Arthur Tremblay, André Trudel, Eveline Turcotte, Alain Turgeon, Aimé Valois, Denis Vandale, Géraldine Wolffe.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 99% ..... Paulette Fortier
Grammaire: 99% ..... Paulette Pittet
Composition: 91% ..... Béatrice St-Amand
Lecture et Histoire du Canada: 98% ..... Lianne Chassé

GRADE V-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Anne Kernaleguen, Tilly, St-Brieux	89
Gérald Bauche, Cantal	86
Marilyn Denis, Sép., Vonda	85
Gisèle Desautels, Cantal	85
Suzanne Bériault, Cantal	83
Estelle Leblanc, Sép., Vonda	83
Marilyne Bandet, Sts-Martyrs, Saskatoon	83
Yvette Goddu, Frenchville	82
Judith Fournier, Sép., Meyronne	81
Adèle Landry, Courval	80
Madeleine Emond, Lisieux	80
Louise Carrier, Cantal	79
Yvonne Larre, Butte St-Pierre	79
Colette Couture, Ferland	78
Célia Fedorà, Sép., Vonda	78
Marie-Anne Hamel, St-Cyrille, Edam	76
Roger Kergoat, Ste-Marie, North Battleford	76
Marie-Anne Blais, Sép., Assiniboia	75
Terrence Neefs, Sép. St-Paul, Prince-Albert	74
Irène Fauchoux, Hoey	74
Paul Demay, Ste-Marie, North Battleford	74
Alfred Beaudoin, Ferland	72
Colette Ducharme, Sép., Assiniboia	72
Sylvia Bander, Sts-Martyrs, Saskatoon	72
Simone Detillieux, Hoey	71
Robert Hamel, St-Cyrille, Edam	71
Eloïse Leduc, Sép., Assiniboia	71
Léon Deverdenne, Ste-Marie, North Battleford	71
Jacqueline Bolduc, Sép. St-Paul, Prince-Albert	70
Rose Prévost, St-Front	70

PROMUS

Louise Béliveau, Gérald Bériault, Denis Blézy, Raymond Blézy, Marie Bonnet, Marc Chicoine, Richard Couture, Anne Dautremont, Angèle Dellezay, Charlotte Dupuis, Roger Entem, Lorraine Fafard, Béatrice Forest, Irène Forest, Laurent Fournier, Louise Gaudet, Laurent Goddu, Paul Hamel, Alain Jobin, Gilbert Jobin, Luc Jobin, Roger Lamontagne, Annabelle Langlois, Guy Lavigne, René Magnien, Loretta McGrath, Georgette Moyen, Gisèle Nivon, Lucille Pagé, Paulette Parent, Paul Patenaude, Alphie Patoine, Paulette Pelletier, Arnold Perrault, Mae Perreault, Robin Perreault, Emile Petit, Bernadette Plamondon, Donald Plante, Raymond Riel, Darel Roufosse, Denis Roufosse, Elizabeth Sweider, Susan Sylvestre, Lorrain Syrenne, Claudette Tessier, Joan Therrien, Léo Thévenot, Maurice Turgeon, Edward Williams.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 97% ..... Gisèle Desautels
Grammaire: 91% ..... Anne Kernaleguen
Composition: 92% ..... Estelle Leblanc
Lecture et Histoire du Canada: 91% ..... Gérald Bauche

GRADE IV-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Deborah Carignan, Ponteix	96
Rose-Marie Thibault, Ponteix	94
Laurena Nadeau, Val Marie	93
Diane Mauvieux, Duck Lake	92
Louise Boyer, St-Louis	92
Johanne Ferland, Ponteix	92
Lucille Houde, Ponteix	92
Anne Lacoursière, Ponteix	91
Huguette Wolensky, Bellegarde	91
Rémi Chouinard, Jardin N.-D., Gravelbourg	90
Kelly Pord, Ponteix	90
Carmen Fournier, Montmartre	90
Kolleen Kouri, Ponteix	89
Claude Picray, Ponteix	89
Maurice Morin, Jardin N.-D., Gravelbourg	89
Marie Perreaux, Bellegarde	89
Pauline Ferland, Ponteix	88
Thérèse Verville, Gravelbourg	88
Laurette Assié, St-Brieux	88
Edna Nadeau, Val Marie	87
Louise Leblanc, St-Denis	87
Mélanie Carfantan, St-Brieux	86
Claudette Lanovaz, Duck Lake	86
Daniel Michaud, Delmas	86
Colette Syrenne, Val Marie	86
Yvette Boutin, Willow-Bunch	85
Alain Beaulac, Victoire	85
Dolorès Chamberland, Zenon Park	84
Albert Legatt, St-Brieux	84
Simone Gareau, Bellevue	83
Angèle Gaudet, Bellevue	83
Doraine Bruneau, Willow-Bunch	83
Claudette Bru, Jackfish Lake	83
Germaine Jacques, Gravelbourg	83
Laurette Rudulier, St-Brieux	82
Denis Ferré, St-Brieux	82
Jeanne Pinsonneault, Gravelbourg	81
Donald Michaud, Jardin N.-D., Gravelbourg	81
Colette St-Amand, Zenon Park	81
Alain Bourgeois, Jardin N.-D., Gravelbourg	81
André Lizée, Jardin N.-D., Gravelbourg	81
Lynn Paquette, Debden	81
Jean-Paul Blais, Delmas	80
Gisèle Deault, Domremy	80
Denis Fortier, Zenon Park	80
Luc Bédard, Ponteix	80
Cécile Durand, Willow-Bunch	80
Paul April, Zenon Park	79
Yvette Beaudry, Willow-Bunch	79
Denise Joubert, Montmartre	79
Renée Prince, Albertville	79
Nicole Comeau, Bellevue	79
Suzanne Doucette, Duck Lake	79
Roger Houle, Gravelbourg	79
Michelle Hounjet, St-Denis	79
Carmelle Jullion, Jackfish Lake	79
Gisèle Marchildon, Zenon Park	78
Frederick Paquette, Léoville	78
Jacqueline Bru, Jackfish Lake	78
Rita Pelletier, Bellevue	78
Raymond Chevrier, Jardin N.-D., Gravelbourg	78
Roger Lepage, Montmartre	78
Suzanne Charpentier, Victoire	77
Léona Brin, Coderre	77
Simone Baril, Zenon Park	77
Lucille Gaudet, Bellevue	77
Joanne George, Bellegarde	77
Guy Lajeunesse, Debden	76
Jeannine Poulin, Zenon Park	76
Clément Roy, Zenon Park	76
Daniel Leblanc, Jardin N.-D., Gravelbourg	76
Susan Lebrun, Coderre	75
Robert Metka, Jardin N.-D., Gravelbourg	75
André Watrin, Victoire	75
Marc Duhaime, Jackfish Lake	75
Michel Beaulac, Victoire	75
Marguerite Lalonde, Zenon Park	75
Marie Carfantan, St-Brieux	74
Estelle Ferré, Zenon Park	74
Denise Hamon, Gravelbourg	74
Marven Hounjet, St-Denis	74
Ronald Bremner, St-Louis	74
Carmen Gareau, Bellevue	74
Gilles Favreau, Zenon Park	74
Estelle Tremblay, Victoire	74
Gisèle Leblanc, Gravelbourg	74
Louis Parent, Jardin N.-D., Gravelbourg	74
Luc April, Zenon Park	73
Monique Gaucher, Gravelbourg	73
Marlys Gagnon, Debden	73
Anita Héroux, Domremy	73
Denis Leblanc, Ponteix	73
Rose-Marie Esquirol, Jackfish Lake	73
Jacqueline Perrault, Zenon Park	73
Louise Perrault, Zenon Park	73
Thérèse Boutin, Domremy	72
Carole Courteau, Zenon Park	72
Anne Debray, Duck Lake	72
Claude Granger, Willow-Bunch	72
Louis Lamy, Bellegarde	72
Gisèle Nobert, Gravelbourg	72
Fabien Paulhus, Bellegarde	72
Roberta Favreau, Zenon Park	72
Lucien Forseille, Duck Lake	72
Dorothée Nessman, Zenon Park	72
Diane Pinsonneault, Gravelbourg	72
Doraine Lalonde, Willow-Bunch	72
Denis Blain, Prud'homme	72
Thérèse Courchêne, Debden	72
Bertrand Gaudet, Bellevue	72
Albert Leduc, Ponteix	72
Normand Lepage, Montmartre	72
Angéline Pouliot, Debden	72
David Paulhus, Bellegarde	71
Melvin Revet, Bellegarde	71
Nicole Bilodeau, Debden	71
Marlene Bleau, Ponteix	71
Cécile Detillieux, Domremy	71
Denis Bénard, St-Denis	71
Richard Bouvier, Gravelbourg	71
Albert Duperreault, Willow-Bunch	71
Estelle Préfontaine, Montmartre	71
Ronald Tessier, Bellevue	71
Johnny Heleta, Albertville	70
Cécile Langlois, Domremy	70
Léo Bernier, Delmas	70
Bibianne Lalonde, Zenon Park	70
Gérard Coquet, St-Brieux	70
Clément Fontaine, Prud'homme	70
Alfred Roy, Domremy	70

PROMUS

Claudette Arcand, Colette Archer, Roland Ayotte, Denis Babin, Mariette Baillargeon, Adrien Bandet, Annette Beaudoin, Denis Beaulieu, Paulette Beaulieu, Sylvia Beaulieu, Hélène Beausoleil, Paulette Beausoleil, Diane Bellanger, Lionel Bernier, Valérie Bernier, Gisèle Bertoncini, Aurélie Bilodeau, Hubert Blais, Yvette Blanchard, Guy Blanchette, Marcel Blérot, Adrien Bohach, Carol Bonnet, Marcel Bonin, Denis Boucher, René Bourassa, Paul Bourdon, Gérard Bourgault, Paul Bourgeois, Richard Bourgeois, Claire Bourrée, Béatrice Boutin, Albert Brassard, Eileen Bremner, Shirley Bremner, Aline Brûlé, Alain Carpentier, Norbert Carpentier, Léo Carrobourg, Raymond Casavant, Lionel Cayer, Nicole Cayer, Robert Cayer, Francis Chabot, Gisèle Chabot, Jean Chabot, Marcel Champigny, David Charlebois, Yvonne Chenier, Grégoire Chicoine, Louis Chouinard, Marcel Cochet, Paulette Coderre, Léo Compagna, Raymond Côté, Henri Cousin, Joanne Couture, Lise Couture, Réal Couture, Marie Deault, Luc Demers, Blanche Denis, Suzanne Denis, Giselle Delainey, René Deschamps, Marie Desmarais, Edward Desnoyers, Georgeanne Dion, Claude Ducharme, Félicité Dumont, Marlowe Dumont, Daniel Durette, Rosanne Dussault, Doris Duval, Jean Fau, Eveline Faubert, Gilbert Favreau, Denise Fitzpatrick, Robert Fleury, Marcella Fortier, Lucille Freçon, Philippe Frenette, Fleurette Gareau, Léonard Garnier, Etienne Gaudet, Georgette Gaudet, Jeannine Gaudet, Léo Gaudet, Mathias Gaudet, Yvan Gaudet, Daniel Gaudreau, Alma Gauthier, Lorette George, Armande Gervais, Yolande Gignac, Colette Giraudier, Maurice Giroux, Céline Gorin, Linda Green, Elaine Grenier, Emile Hounjet, Gisèle Hounjet, Louis Hradecki, Morris Hradecki, Dolor Hubert, Judy Isinger, Marcel Jacques, Denis Jeanson, Ronald Jobin, Paul Klein, Sandra King, Rosie Kowalik, Marcel Kuppenbender, Albert Lafrance, Pierrette Lajeunesse, Claude Lalonde, Suzanne Lalonde, Monty Lamotte, Réginald Laplante, Jean-Marie Larochelle, Cédéric Larose, Lise Laventure, Louise Laventure, Georges Lavoie, Albert Leblanc, Laurel Leblanc, Ronald Lefebvre, Guy Lehouillier, Léonard Lenz, Annette Lepage, Ronald Lepage, Marguerite Lépine, Marcel Leray, Armand Lévesque, Raymond L'Heureux, Marie L'Heureux, Louis L'Heureux, Claude Liboiron, Judithe Lortie, Claude Marchand, Vivian Martel, Wilfrid Martin, Judith McCaffrey, Rodney McDougall, Milton Mohninger, Yves Moquin, Claudia Moreau, Bruce Nelson, Terrance Nidosky, Jean Painchaud, Maurice Painchaud, Denis Parenteau, Solange Parenteau, Dorothy Ann Paul, Hervé Paul, Laura Pelletier, Bernard Perras, Clément Perras, Omer Perras, Florent Perrault, Jacqueline Perrault, Maurice Périllat, René Périllat, Noëlla Phaneuf, Norman Piché, Linda Pion, Antoinette Poirier, Jeannette Poirier, Laurette Poirier, Rita Potié, Suzanne Potié, Jean Poulin, Donald Proulx, Lorraine Régnier, Evelyne Richard, Henri Roberge, Gérard Rodier, René Ross, Eveline Rousseau, Marc Roussel, Benoit Roy, Carmen Roy, Sylvia Sanche, Elva Schlickemeyer, Gisèle Stringer, Claude Sylvestre, Mona Syrenne, Edouard Tessier, Guy Tétrault, Denise Thibault, Brien Toullelan, Léo Tremblay, Marcel Trudel, Ghislaine Turcotte, Betty Lou Urlon, Russell Vandale, Evelyn Viczko.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: 100% ..... Maurice Morin
Grammaire: 99% ..... Rose-Marie Thibault
Composition: 96% ..... Anne Lacoursière
Lecture et Histoire du Canada: 98% ..... Gisèle Deault

GRADE IV-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Nicole Couture, Ferland	96
Alice Denis, Sép., Vonda	96
Sylvianne Lepage, Sép., Vonda	93
Monique Beaudry, St-Front	93
Vivianne Tremblay, Courval	92
Emile Couture, Ferland	88
Bernadette Prévost, St-Front	88
Aline Morin, Ferland	88
Geneviève Morin, Ferland	87
Thérèse Rivard, Sép., Vonda	86
Diane Gareau, Sép. St-Paul, Prince-Albert	86
Claire Chabot, Ferland	85
Lucille Detillieux, Sép. Ste-Frances, Saskatoon	85
Gérard Deverdenne, Ste-Marie, Nth Battleford	84
Hélène Rohel, Tilly, St-Brieux	84
Marie-Thérèse Martineau, Sép., Vonda	83
Marianne Lepage, Sép., Vonda	83
Louise McMurray, Sts-Martyrs, Saskatoon	83
Evelyn Georget, Sts-Martyrs, Saskatoon	82
Yvette Leblanc, Sép., Vonda	82
Hervé Detillieux, Sép. Ste-Frances, Saskatoon	82
Joanne Blain, Sép. St-Paul, Prince-Albert	81
Lorraine Beaulac, Sts-Martyrs, Saskatoon	81
Yvan Huriet, Couvent, Forget	81
Estelle Plamondon, St-Front	81
Gisèle Champagne, Sts-Martyrs, Saskatoon	81
Marilyne Paradis, Storthoaks	80
Marie Bertoncini, St-Front	79
Donalda Grant, Ste-Marie, North Battleford	79

Léo Demay, Ste-Marie, North Battleford	76
David Desautels, Cantal	75
Bruno Hudon, Sep. St-Paul, Prince-Albert	74
Gisèle Roufosse, St-Front	73
Suzanne Lemieux, Cantal	73
Juliette Brisebois, Ferland	72
Henri Patenaude, Périgord	72
Sylvia Gaudet, Sép. St-Paul, Prince-Albert	70
Claudette Kergoat, Ste-Marie, North Battleford	70
Bernadette Dubé, Périgord	70
Denise Piamondon, St-Raymond, St-Front	70

PROMUS

Claudette Bandet, Jeannette Bérard, Paul Bonnet, Edouard Bourassa, Marie Breton, Hector Brisebois, Juliette Bru, Anita Chicoine, Denis Chicoine, Jean-Louis Desmarais, Gilles Dupuis, Lorenzo Dupuis, Charlotte Duval, Annette Entem, Laurent Entem, Robert Falard, François Fournier, Maurice Gaudet, Nicolas Gaudet, Yvette Gauthier, Hector Gervais, Claudette Goddu, Louise Goddu, Denis Hamel, Noëlla Henrion, Bonnie Hopkins, Jeanne Lamontagne, Valida Lamontagne, Victor Langlois, Michel Larose, Albert Laverdière, Raymond Leblanc, Edward Lemieux, Charles Marchadour, Conrad Massé, Lucille Meunier, Gérald Millette, Denis Mondor, Mary-Ann Morrissette, Rénald Neefs, Cécile Nobert, Dennis Oleksin, Octave Parenteau, Bernard Patenaude, Edouard Patenaude, Léonard Pelletier, Roger Pelletier, Denis Petit, Brian Phaneuf, Allan Richard, Denis Richard, Richard Sabourin, Valorie Stadnyk, Bruce Sweider, Denis Toupin, François Tremblay, Gilbert Tremblay, Louise Tremblay, Dorraine Wilcott.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe:	**100%**	**Alice Denis**
	100%	**Sylvianne Lepage**
Grammaire:	**98%**	**Alice Denis**
	98%	**Sylvianne Lepage**
Composition:	**99%**	**Nicole Couture**
Lecture et Histoire du Canada:	**97%**	**Gisele Roufosse**

GRADE III-A

PROMUS AVEC HONNEUR

Irène Chabot, Zenon Park	96
Cécile Creurer, St-Brieux	94
Madeleine Durel, Victoire	94
René Charpentier, Zenon Park	94
Monique Potié, Zenon Park	93
Léo Gaudet, Domremy	92
Gisèle Rousseau, Delmas	91
Jacqueline Blais, Delmas	91
Bernice Daoust, Zenon Park	91
Solange Marchildon, Zenon Park	90
Jeannette Pelletier, Bellevue	90
Majella Pelletier, Duck Lake	90
Catherine Brochu, Duck Lake	89
Annette L'Heureux, Gravelbourg	89
Diane Fiolleau, Duck Lake	89
Colette Marchildon, Zenon Park	89
Cécile Poirier, Bellegarde	89
Georgette Houle, Domremy	88
Eléonore Lanovaz, Duck Lake	88
Jeannette Perreaux, Bellegarde	88
Paul Soucy, Zenon Park	88
Raymond Perrault, Ponteix	88
Claude Roy, Delmas	88
Frances Lepage, Gravelbourg	88
Joseph Martineau, Laflèche	88
Léo Gauthier, Duck Lake	87
Gérald Geoffrion, Jardin N.-D., Gravelbourg	87
Roger Luron, Ponteix	87
Jeannette Fortier, Zenon Park	87
Paul Pajot, Duck Lake	87
Paul Pilon, Duck Lake	87
Diane Fréchette, Léoville	87
Estelle Gauthier, Duck Lake	87
Renaud Larochelle, Jardin N.-D., Gravelbourg	87
Faye Lemauviel, Duck Lake	87
Roger Carrière, Jardin N.-D., Gravelbourg	86
Rachèle Lajeunesse, Bellegarde	86
Dorothée Théoret, Bellevue	86
Aline Campagne, Willow-Bunch	86
Denis Gauthier, Jardin N.-D., Gravelbourg	86
Isabelle Perret, Duck Lake	86
Armand Poirier, Bellegarde	86
Terrence Brochu, Duck Lake	86
Claudette Michaud, Delmas	86
Kelvin Kusch, Domremy	85
Alain Moor, Jardin N.-D., Gravelbourg	85
Gisèle Boutin, Domremy	85
Denis Dorais, Gravelbourg	85
Rachelle Dupas, Gravelbourg	85
Richard Kuckartz, Laflèche	85
Rita Langlois, Willow-Bunch	85
Janice Leblanc, Zenon Park	85
Francine Moreau, Bellegarde	85
Joanne Pinsonneault, Gravelbourg	85
Paulette Detillieux, Domremy	84
Maurice Fiolleau, Duck Lake	84
Anne-Marie Mariani, Duck Lake	84
Louis Morin, Jardin N.-D., Gravelbourg	84
Marc Allard, Jardin N.-D., Gravelbourg	84
Gérald Beaulac, Victoire	84
Viviane Gareau, Bellevue	84
Paulette Renaud, Zenon Park	84
Raymond Begrand, St-Louis	84
Esaelle Courteau, Zenon Park	84
Ronald Boyer, St-Louis	83
Lise Durette, Victoire	83
Paulette Lavergne, St-Louis	83
Claire Bédard, Ponteix	83
René Gaudet, Bellevue	83
Bernard Marchildon, Zenon Park	83
Colette Pelletier, Bellevue	83
Linda Stringer, Ponteix	83
Rita Bourgault, St-Brieux	82
Roger Carrobourg, Jardin N.-D., Gravelbourg	82
Daniel McCrea, Zenon Park	82
Gisèle Perreaux, Bellegarde	82
Louis Perrot, St-Brieux	82
Denis Pion, St-Denis	82
Marie Billo, Domremy	82
Jeannine Fontaine, Prud'homme	82
Yvonne Lepage, St-Denis	82
Jan Archer, Zenon Park	81
Richard Kane, Val Marie	81
Brnadette Lalonde, Willow-Bunch	81
Ronald Préfontaine, Victoire	81
Marie-Anne St-Amant, Jackfish Lake	81
Bertha Bellanger, Vawn	81
Evelyn Denis, St-Denis	81
Adrienne Gareau, Bellevue	81
Richard George, Bellegarde	81
Aline Laventure, Léoville	81
Denis Martine, Bellegarde	81
Lorraine St-Amand, Zenon Park	81
Denise Therrien, Willow-Bunch	81
Carmen Allard, Gravelbourg	81
Carmelle Beaudry, Gravelbourg	81
Roger Beaulac, Victoire	81
Noëlla Bergeron, Val Marie	81
Anatole Gareau, Bellevue	81
Anita Gaudet, Bellevue	81
Jocelyne Huel, Gravelbourg	81
Marc-André Lizée, Jardin N.-D., Gravelbourg	81
Léo Paradis, Albertville	81
Renée Verville, Gravelbourg	81
André Douville, Delmas	80
Marilyn Dupuis, Bellevue	80
Normand Gobeil, Albertville	80
Paulette Magotiaux, Bellegarde	80
Marlene Mannix, Jackfish Lake	80
Gilles Préfontaine, Victoire	80
Juliette Ste-Marie, Gravelbourg	80
Thérèse Watrin, Victoire	80
Raymond Barré, Duck Lake	80
Evelyne Bauche, Bellegarde	80
Adèle Cloutier, Ponteix	80
Adèle Bussière, Zenon Park	80
Joyce McDougall, St-Louis	80
Louise Boucher, St-Louis	79
Annette Piché, Gravelbourg	79
Lise Tétrault, Coderre	79
Raymond Lalonde, Zenon Park	79
Rita Lizée, Gravelbourg	79
Ronald Gareau, Bellevue	79
Julie Régnier, St-Louis	79
Guy Bouvier, Gravelbourg	78
Wilfred Dumont, Val Marie	78
Donald Fontaine, Prud'homme	78
Albert Périllat, Duck Lake	78
Lucille Chevrier, Gravelbourg	78
Donald L'Heureux, Gravelbourg	78
Richard Paquette, Léoville	78
Alma Roussel, Bellegarde	78
Ronald Boutin, Domremy	78
Georgette Champigny, Willow-Bunch	78
Suzanne Houde, Debden	78
Jean Lizée, Jardin N.-D., Gravelbourg	78
Adrien Leblanc, Domremy	78
Richard Turcotte, Zenon Park	78
Gérald Blérot, Bellegarde	77
Yolande Casavant, Vawn	77
Rose Lalonde, Makwa	77
Annette Leblanc, Zenon Park	77
Claire Rabut, Domremy	77
Laurent Blouin, Delmas	77
Eugene Denis, St-Denis	77
Gail Kyle, Bellegarde	77
Denis Martin, Willow-Bunch	77
Lucille Potié, Zenon Park	77
Suzanne Poulin, Zenon Park	77
Jacqueline Prince, Delmas	77
Alice Gobeil, Albertville	77
Dirk Lamotte, Bellegarde	77
Patrick St-Amand, Zenon Park	77
Anne-Marie St-Cyr, Ponteix	77
Gerard Blanchette, Jackfish Lake	76
Marilyn Lajeunesse, Debden	76
Arlene Shaddock, Ponteix	76
Rose-Marie Thomas, St-Brieux	76
Julien Vaillancourt, Zenon Park	76
Céline Assié, St-Brieux	76
Christine Gervais, Bellegarde	76
Roland Giroux, Ponteix	76
Adèle Liboiron, Ponteix	76
Louis Bonneville, Ponteix	76
Bernard Burtney, St-Denis	76
Claude Ferland, Ponteix	76
Brigitte Hudon, Zenon Park	76
Suzanne Ingrand, Willow-Bunch	76
Louise Laflamme, Gravelbourg	76
Ida Nedellec, St-Brieux	76
Thérèse Boire, Gravelbourg	75
Armande Houde, Ponteix	75
Colleen Kyle, Bellegarde	75
Germaine Lévesque, Montmartre	75
Richard Martine, Bellegarde	75
Marie Massé, St-Brieux	75
Annette Ruel, Léoville	75
Brenda Vandale, St-Louis	75
Maurice Blanchette, Vawn	75
Claire Bruneau, Léoville	75
Denis Dorval, Ponteix	75
Marilyn Gaudet, Duck Lake	75
Sharon Haughian, Jackfish Lake	75
Annette Laventure, Léoville	75
Lucille Marchildon, Zenon Park	75
Jeannine Perreaux, Bellegarde	75
Gabrielle Bonneau, Gravelbourg	75
Louise Bouvier, Gravelbourg	75
Doris Cochet, St-Louis	75
Paul-Emile Paulhus, Gravelbourg	75
Laury Wolensky, Bellegarde	75
Denise Carrobourg, Gravelbourg	74
Philippe Chevrier, Jardin N.-D., Gravelbourg	74
Denis Coquet, St-Brieux	74
Simone Denis, St-Denis	74
André Chevrier, Jardin N.-D., Gravelbourg	74
René Labrecque, St-Denis	74
Henri Stringer, Ponteix	74
Bertrand Blais, Delmas	74
Suzanne Cossette, Gravelbourg	74
Angèle Hounjet, St-Denis	74
Denis Nadeau, Val Marie	74
René Piché, Albertville	74
Larry Boyer, St-Louis	74
Jacqueline Denis, Domremy	74
Laurent Dumonceaux, Val Marie	74
Paul Mondor, Willow-Bunch	74
Paul Bissonnette, Willow-Bunch	73
Doraine Fiset, Willow-Bunch	73
Paul Picray, Ponteix	73
Charles Roy, Domremy	73
Gérald Lareau, Zenon Park	73
Claire Turgeon, Sép., Spiritwood	73
Janet De Mong, Domremy	73
Alaine Lacoursière, Jardin N.-D., Gravelbourg	73
Richard Langelier, Gravelbourg	73
Paulette Bourdon, Duck Lake	72
Estelle Chenier, Albertville	72
Ronald Ethier, Bellevue	72
Joël Hudon, Zenon Park	72
Rupert Rabut, St-Louis	72
René Bertrand, Ponteix	72
Alice Lanoie, Willow-Bunch	72
Jo-Anne Paul, Willow-Bunch	72
Marian Carfantan, St-Brieux	72
Yvonne Fortier, Debden	72
Roger Thibault, St-Louis	72
Pierre Cadrin, Vawn	71
Gary Parenteau, Duck Lake	71
Doris Stringer, Ponteix	71
Hélène Tinant, Bellegarde	71
Michel Girardin, Ponteix	71
Louise Laitres, Victoire	71
Madeleine Leblanc, St-Denis	71
Suzanne Lizée, Gravelbourg	71
Jocelyn Pion, St-Denis	71
Paul Boyer, St-Louis	71
Jocelyne Coupal, Montmartre	71
Carole Durette, Debden	71
Roger Glasson, Delmas	71
Novia Perret, Duck Lake	71
Priscilla Brière, Ponteix	70
Douglas Cadrin, Jackfish Lake	70
Lucille Doucette, Duck Lake	70
Paulette Godin, Albertville	70
Ivan Parenteau, St-Louis	70
Angèle Pelletier, Victoire	70
Sheila Autet, Domremy	70
Rose-Anne Blais, Debden	70
Dianne Jean, Debden	70
Denise Palmier, Laflèche	70
Elaine Préfontaine, Domremy	70
Marcel Bourgeois, Jardin N.-D., Gravelbourg	70
Michel Forseille, Duck Lake	70
Robert Lavigne, Laflèche	70

PROMUS

Joanne Alix, Alain April, Paul Assié, Bernard Audette, Anita Baillargeon, Raymond Bandet, Françoise Baril, Suzanne Beaudette, Lionel Beaudoin, Henri Beaudry, Lucille Beaudry, Léonard Beaulieu, Thérèse Beaulieu, Louise Beauregard, Yvonne Beauregard, Marie Bédard, Céleste Bégin, Roger Begrand, Allan Bergen, Guy Binette, René Blanchard, Eugène Bleau, Jeannette Boudreau, Madeleine Boudreault, Dorothée Boutin, Yvonne Bouvier, René Bonneville, Gérémie Briens, Jean Brûlé, Joanna Burtney, Simonne Bussière, Ernest Cadrain, Annette Carignan, Ervin Carlier, Juliette Charlebois, Harvey Cochet, Denise Comeau, Diane Compagna, Rosealine Cop, Suzanne Delisle, Bernadette Denis, Léo Denis, Annette Desmarais, Clément Dumont, Nicole Duquette, Juliette Esquirol, Charles Favreau, Jeanne Fayant, Alexandre Fontaine, Jacqueline Fontaine, Gaétan Fortier, Hélène Fortier, Aaron, Fouhse, Alton Fouhse, Rachel Frenette, Suzanne Frenette, Guy Gagnon, Marc Gareau, Paulin Gareau, Rachelle Gaucher, Florent Gaudet, Victor Gaudet, Denis Gauthier, Larry George, Linda George, Rita Guillet, Kathryn Harmon, Sylvia Héroux, Alice Holodnuick, Arthur Houle, Omer Houle, Lilianne Hounjet, Thérèse Hounjet, Dolorès Hubert, Lucien Hubert, Louisa Jobin, Aileen Kinch, Diane Kusch, Clovis Labrèche, Donald Laclare, Paul Lafrance, Lucille Lafrenière, Loise Lajeunesse, Léo Lallier, Léo Lalonde, Denis Landry, David Lareau, Paul Lehouillier, Guy Lemire, Robert Lemire, Clémence Lepage, Madeleine Lepage, François L'Heureux, Paul Magotiaux, Réal Magotiaux, Claudette Marchand, Simone Marchildon, Jocelyne Maréschal, Onile Mariani, Armand Martin, Rudy Martine, Brian McCaffrey, Diane McCaffrey, Francis McCrea, Claire Mercier, Pierre Michaud, Florence Michel, Richard Michel, Dennis Mikituk, Gérald Moreau, Lorette Moreau, Melvin Morrison, Eugène Moyen, Darlene Nolin, Elise Painchaud, Yvette Palmier, Sylvia Paquette, Albert Paradis, Garnet Parenteau, Ronald Parenteau, Huguette Paulhus, Gisèle Pellerin, Roger Pelletier, Charles Périgny, Diane Périgny, Jean Périllat, Madeleine Phaneuf, Louis Piché, Jeanne Préfontaine, Rose-Marie Presley, Paul Prince, Denise Proulx, Antonio Reynders, Lucille Rudulier, Rupert St-Hilaire, Gilles St-Yves, Muriel Soucy, Larry Spriggs, Raymond Stringer, Marcel Suteaw, Marcel Syrenne, Glen Tetarenko, Anatole Théoret, Louise Tinant, Lawrence Trischuk, Paul Vallée, Ervin Vermette, Fred Vermette, Urbain Vigeant, Laurie Wagner, Gérald Watson, Sandra White.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe:	**100%**	**Irène Chabot**
	100%	**Monique Potié**
Grammaire:	**95%**	**Gérald Geoffrion**
Lecture, Histoire du Canada et composition:	**99%**	**Madeleine Duret**

GRADE III-B

PROMUS AVEC HONNEUR

Roland Gervais, Ferland	99
Marc Jullion, St-Cyrille, Edam	95
Colette Desharnais, Ferland	94
Rose Dion, Ste-Marie, North Battleford	93
Diane Hamel, St-Cyrille, Edam	92
Jean Chabot, Ferland	90
Paulette Tremblay, Courval	90
Suzanne Blézy, Storthoaks	89
Denis Gagné, Ste-Marie, North Battleford	89
Maureen Phaneuf, Sts-Martyrs, Saskatoon	88
Bernadette Denis, Sép., Vonda	87
Paulette Pariseau, Sép., Meyronne	87
Solange Fournier, Ferland	87
Monique Lepage, Sép., Vonda	86
Annette Plante, Périgord	86
Dennis Connelly, Sts-Martyrs, Saskatoon	85
Jeannette Duhaime, Ste-Marie, Nth Battleford	85
Marie-Reine Boisvert, Ferland	85
Antoinette Dubé, Périgord	84
Laurel Bossé, Périgord	84
Céline Leblanc, Sép., Vonda	83
Luc Bourgault, Sts-Martyrs, Saskatoon	83
Roger Brisebois, Sép., Meyronne	82
Rita Goddu, Frenchville	81
Shelley Gavigan, Sts-Martyrs, Saskatoon	80
Irène Bertoncini, St-Front	80
Ronald Fournier, Sép., Meyronne	80
Ella Perreault, Sts-Martyrs, Saskatoon	80
Bruno Syrenne, St-Front	80
Guy Denis, Sép., Vonda	79
Lorraine Préfontaine, Lisieux	79
Linda Germain, Cantal	78
Maria Deverdenne, Ste-Marie, North Battleford	78
Bernard Denis, Sép., Vonda	78
Paul Rondeau, Lisieux	78
Carol Patenaude, Périgord	77
Patricia Lavallée, Frenchville	77
Claude Detillieux, Sép. Ste-Frances, Saskatoon	76
Denis Emond, Lisieux	76
Larry Pilon, Fourmond, St-Laurent	76
Rita Jalbert, Butte St-Pierre	75
Céline Moisan, St-Front	75
Marcel Régnier, Sép. St-Paul, Prince-Albert	75
Thérèse Riel, Lisieux	75
Lauretta Béchal, Ferland	75
Lucie Cousin, Sép. St-Paul, Prince-Albert	75
Félix Casavant, Sép. St-Paul, Prince-Albert	74
Gilles Montès, St-Front	74
Emile Chabot, Ferland	74
Rose-Marie Ruest, Frenchville	74
Paul Bourgeois, Storthoaks	74
Lucille Fafard, Lisieux	74
Lilianne Marcotte, Ste-Marie, North Battleford	73
Denis Plamondon, St-Front	73
Judy Ann Béchal, Ferland	73
Colette Fournier, Ferland	72
Marilyne Yates, Storthoaks	72
Jeannette Arguin, Courval	71
André Langlois, Périgord	71
Marcel Champagne, Sts-Martyrs, Saskatoon	71
Richard Marcotte, Ste-Marie, North Battleford	71
Roger Dellezay, Sép., Vonda	71
Daniel Gervais, Fourmond, St-Laurent	71
Alice Jobin, Hoey	71
Clarence Neault, Sts-Martyrs, Saskatoon	70
Maria Mikula, Sép. St-Paul, Prince-Albert	70
Shirley Ethier, Fourmond, St-Laurent	70

PROMUS

Marcel Bauche, Denis Beaulieu, Luella Belhumeur, Gérald Bernier, Gilles Blézy, Annette Caron, Louise Chicoine, Murray Dean, Michel Delorme, Prosper Desmarais, André Deverdenne, Nelson Dubé, Lorraine Elton, Raymond Ethier, Gérald Fournier, Madeleine Gaudet, Jean-Marc Houle, Rodrigue Houle, George Jedlicki, Raymond Lacoursière, Annette Lafontaine, Daniel Lamontagne, Madeleine Langlois, Hélène Larre, Laurent Lavigne, Louise Lefrançois, Joseph Marcil, George Martin, Denise Martineau, Bruce McCallister, Irène Moisan, Doreen Nogier, Thérèse Nogier, Normand Nogue, Louise Parent, Monique Pelletier, Normand Perreault, Doreen Pilon, Wilfrid Pilon, Léo Plamondon, Evelyn Quessy, Louise Quessy, Carmelle Richard, Léon Tremblay, Rita Tremblay, Blanche Villeneuve.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe:	**100%**	**Roland Gervais**
Grammaire:	**99%**	**Roland Gervais**
Lecture, Histoire du Canada et composition:	**98%**	**Rose Dion**

QUELQUES CHIFFRES

Nombre d'élèves qui ont subi les examens de français de l'A.C.F.C. dans chaque année, le 8 juin 1963

Année	Catégorie A	Catégorie B	Total	%
3e	466	131	597	16.64
4e	441	116	557	15.52
5e	391	104	495	13.80
6e	353	84	437	12.18
7e	327	66	393	10.95
8e	279	51	330	9.20
9e			294	8.19
10e			206	5.74
11e			173	4.82
12e			106	2.96
GRAND TOTAL			**3,588**	**100.00**

Le Coin des Jeunes

Orientation vers la vocation

Chers lecteurs,

Voici la quatrième d'une série de conférences reproduites ici dans l'intérêt des jeunes et de leurs éducateurs. Ces conférences ont été données par différentes personnes actives aux réunions de Foyer-Ecole de Prud'homme, Saskatchewan.

COUSINE JOSETTE.

Que veut dire orientation vers la vocation?

Orientation veut dire diriger, guider, préparer. Vocation veut dire appel; au sens strict, c'est l'appel de Dieu à un état de vie déterminé. Alors, quand on parle de l'orientation vers la vocation, cela veut dire, en parlant de nos enfants, leur préparation à remplir l'appel de Dieu sur chacun d'eux.

Nous, parents, avons un rôle très important à remplir dans cette préparation. Il faut faire comprendre à nos enfants la haute dignité de notre nature et ce qui nous classe au-dessus des animaux.

En nous créant libres, Dieu nous a confié notre propre responsabilité, celle de nous perfectionner, de nous grandir. Tout d'abord il y a la vocation commune des hommes en ce monde. Si nous réfléchissions à ce que nous devons faire afin d'être fidèles à notre vocation essentielle, voici les grandes lois que nous découvririons et auxquelles il faudrait s'efforcer de soumettre notre vie. Pour commencer, il faut former, développer tout ce qui se trouve en nous-mêmes.

Pour notre corps, il faut le rendre sain, fort, vigoureux et beau. Notre sensibilité — qu'elle soit vive, délicate et fine. Notre intelligence — la développer, lui donner les connaissances utiles et surtout lui apprendre à raisonner et à juger avec justesse. Notre volonté — nous devons la rendre forte, courageuse et persévérante. En résumé — la première grande loi de l'homme c'est se **cultiver.**

Ensuite l'homme est appelé à connaître, à dominer le monde et à le mettre à son propre service et celui de ses frères. Il a été en effet placé par Dieu dans le monde comme l'animateur, le roi de la création. Grâce à son intelligence, il peut découvrir de plus en plus les propriétés et les forces de la nature et grâce à son travail, il peut se servir de la création pour répondre à ses besoins et à ceux de tous les hommes.

Pensons au travail des cultivateurs, des charpentiers, techniciens, professeurs, médecins, inventeurs et tant d'autres. — Alors, deuxième grande loi de l'homme: **travailler.**

La conquête du monde c'est bien. Mais la conquête de soi-même est encore plus importante. Nous sommes appelés à dominer notre monde intérieur. Nous portons en nous-mêmes une quantité de passions et d'instincts qui ne sont pas mauvais en eux-mêmes, mais qui sont aveugles; si nous voulons être à la hauteur de notre vocation humaine, il faut apprendre à les dominer, à les gouverner, à les imprégner de raison et de sagesse pour faire ressortir ce qu'il y a de meilleur en nous.

Nous sommes soumis à mille influences extérieures: les livres, la radio, la télévision, le milieu que l'on fréquente et bien d'autres choses qui agissent sur notre imagination, nos idées, notre caractère. Il ne faudrait pas être une girouette qui tourne à tous les vents. Non. Si nous voulons vraiment être des hommes libres, il faut apprendre à juger ces influences, se soustraire à celles qui sont malsaines et s'ouvrir à celles qui peuvent nous aider à nous grandir et à nous épanouir. — Troisième grande loi de l'homme: **se conquérir.**

Est-ce tout? Pas encore. Nous ne sommes pas seuls au monde. Il y a Dieu et les autres hommes. L'homme ne se réalise pas dans l'égoïsme, mais dans le don de soi. Et voici la loi la plus haute, la plus importante de la vocation humaine. L'homme doit **aimer.** Il doit partager avec les autres hommes sa culture et les fruits de son travail, il doit les faire profiter de ses biens matériels comme de ses biens spirituels. Il doit se donner lui-même en aidant son prochain dans la mesure du possible.

Ce partage ou cet amour avec les autres hommes peut avoir les formes les plus diverses: depuis le respect, l'amitié, l'amour fraternel, filial, paternel, jusqu'à l'amour total dans le mariage. — Quatrième et suprême loi de l'homme: **Aimer son prochain comme soi-même et aimer Dieu par-dessus toutes choses.**

C'est en aidant nos enfants à comprendre et à observer ces grandes lois communes qu'ils pourront accomplir leur destinée et répondre à leur vocation humaine.

Tout cela est bien vague, bien général. Ils auront à décider ce qu'ils feront concrètement: choisir une carrière. Mais avant ce choix, il y aura une première orientation, celle d'un état de vie. Deux grands états se présentent à leur choix: la vie laïque et la vie consacrée à Dieu.

Mme Adélard JEANNEAU.

Savez-vous faire le marché?

1. Demandez-vous à votre mère une liste de ce que vous devez acheter? OUI—NON
2. Pensez-vous à ramasser tous les emballages consignés: carafes de lait . . . ? OUI—NON
3. Faites-vous un petit tour pour comparer les prix avant de commencer vos emplettes? OUI—NON
4. Allez-vous de préférence chez les fournisseurs attitrés de votre mère? OUI—NON
5. Quand votre mère est à court d'idées pour faire son menu, avez-vous des suggestions à lui faire? OUI—NON
6. Avez-vous un oeil sur la balance lorsque les commerçants pèsent vos achats? OUI—NON
7. Vérifiez-vous la monnaie que l'on vous rend? OUI—NON
8. Emportez-vous un crayon pour inscrire les prix et rayer sur votre liste les achats déjà faits? OUI—NON
9. Avez-vous souvent l'impression de vous "être fait avoir"? OUI—NON
10. Pensez-vous à équilibrer vos victualités dans deux sacs, à installer dans le fond les plus lourdes, sur le dessus les plus fragiles? **OUI—NON**
11. Pouvez-vous rendre au retour des comptes exacts? OUI—NON
12. Le contenant de raisin ou de cerises est-il déjà entamé quand vous rentrez à la maison? OUI—NON
13. Croyez-vous que les produits les plus chers sont forcément les meilleurs? OUI—NON
14. Si l'on glisse dans votre paquet des fruits abîmés, osez-vous demander qu'on vous les échange? OUI—NON
15. Faites-vous la queue patiemment sans jamais essayer de resquiller quelques places? OUI—NON
16. Savez-vous répondre avec gentillesse au vendeur qui plaisante gaiement? OUI—NON
17. Auriez-vous honte qu'une de vos amies de classe vous voie faire le marché? OUI—NON
18. Adoptez-vous une "tenue marché" confortable et peu fragile? OUI—NON
19. Faire le marché, est-ce pour vous la "corvée"? OUI—NON
20. Avez-vous déjà essayé de considérer le marché où vous allez avec l'oeil d'un photographe, d'un peintre ou d'un metteur en scène? OUI—NON

REPONSES

La bonne réponse est OUI à toutes les questions, excepté pour les questions, 9, 12, 17 et 19 auxquelles il faut répondre NON. Comptez un point par réponse juste et faites votre total. La première partie de ce test concerne vos qualités d'organisation. Si vous avez obtenu dix points ou plus, vous savez mener à bien l'opération marché. La seconde partie concerne votre tournure d'esprit. Si vous obtenez six points ou plus, vous avez du goût et beaucoup de fantaisie.

Camp annuel des Louveteaux à Whiskey Cove, B. C.

Seize Louveteaux de la paroisse St-Sacrement viennent d'avoir un camp annuel plutôt court mais des mieux réussis à Whiskey Cove, situé à un mille environ de Belcarra Park. Le camp était sous la direction des chefs Kenneth Rose et Jean-Paul Shields, assistés des scouts Robert Larochelle et André Nagy.

Ceux qui prirent part au camp sont Louis Pilon, Richard Albert, Roger Abgrall, Karry Philley, Kenneth Labossière, Paul et Patrick Dupré, Robert Bourget, Gérard Duteil, Paul Huot, Jean Nagy, Jean Girouard, Noël Ouellette, Norman Morisset, Gilbert Gutfreund et Thomas St-Louis.

Voici, dans les grandes lignes, le programme de ce camp:

Le jeudi 11 juillet: La veille de l'ouverture officielle, les deux chefs et leurs assistants se rendirent et couchèrent à Whiskey Cove, afin que tout fût prêt pour le lendemain. Grâce à M. Bill Lavery, président du Comité Protecteur, et de deux autres membres du Comité, MM. Camil Albert et Brian Philley, tous les bagages des jeunes furent apportés jeudi soir à Deep Cove, via Nord-Vancouver, d'où un taxi maritime les transporta à Whiskey Cove.

Le vendredi 12 juillet: 9 h. a.m., messe spéciale dialoguée et communion générale pour tous les Louveteaux qui devaient participer au camp; 11 h. a.m., arrivée au camp; levée du drapeau; grand hurlement, suivi de la prière chantée, "O Saint Enfant Jésus", pour demander la protection divine sur les quatre journées qui allaient suivre.

Samedi, dimanche et lundi: (Le programme était sensiblement le même chaque jour.)

7 h. a.m.: lever; toilette; exercices physiques et travaux de camp;

8 h. a.m.: déjeuner (chacun lave ensuite sa vaisselle et ses ustensiles);

9 h. a.m.: on hisse le drapeau; grand hurlement; prière, suivie de jeux et d'épreuves sportives;

10 h. a.m.: excursions dans la forêt ou la montagne voisine, avec arrêt, goûter et lecture d'histoires de la jungle;

12 h. p.m.: dîner (à l'intérieur ou à l'extérieur selon la température), suivi de jeux de jungle, partie de pêche, etc.;

2 h. 30 p.m.: cueillette de bois sec pour le feu de camp du soir;

3 h. p.m.: bain; leçons de premiers soins ou de sécurité; jeux divers;

6 h. p.m.: souper (à noter que le menu a varié pour chaque repas durant tout le camp);

7. h. p.m.: jeux divers au choix de chacun; chaque sizaine prépare un sketch pour le feu de camp;

8 h. p.m.: feu de camp, avec chants, pantomimes, sketches;

9 h. p.m.: descente du drapeau, prière, "O Canada"; (goûter; coucher).

Dimanche après-midi, à 4 h., il y eut une messe dialoguée en plein air (face à l'assistance), célébrée par l'aumônier de la meute St-Sacrement, le R. P. Jean-Louis Lemire, S.S.S.

Au feu de camp de ce même dimanche soir eut lieu l'attribution des trophées à la meilleure sizaine et aux deux meilleurs louveteaux. Le choix de ces derniers fut fait à la majorité des voix, par les louveteaux eux-mêmes. Gérard Duteil et Karry Philley furent choisis.

Au nom de tous les jeunes et de leurs parents, on tient à réitérer de sincères remerciements aux chefs tout d'abord et à leurs assistants, à M. Robson pour avoir mis gratuitement son camp de Whiskey Cove à la disposition des Louveteaux; aux membres du Comité Protecteur désignés ci-dessus, de même qu'aux autres personnes qui ont aidé, MM. G. J. Nagy, Louis Abgrall, Léo Dupré et Mme Camil Albert.

Les Scouts auront leur camp annuel, tel que prévu, du 3 au 10 août, à Alouette Lake, C.-B.; le camp sera sous la direction du scoutmestre Wilfrid Lefebvre.

* * *

(Reçu le 25 juillet)

Baptêmes

Le 27 avril: Marie-Lucille-Anne, fille de Gilles Lachanche et de Louisette Plante, née le 28 mars. Parrain et marraine, M. et Mme Yves Plante.

Le 12 mai: Dalpne-Ann, fille de Maurice Ducharme et d'Evelyn Reid, née le 20 avril. Parrain et marraine, Léo et Barbara Sarrasin.

Le 12 mai: Daniel-David-Gérard, fils de Maurice Richez et de Thérèse Vaillancourt, née le 20 avril. Parrain et marraine, Gérard Vachon et Karen Clarke-Vachon.

Le 26 mai: Michael Norman, fils de Norman Tilbe et de Roberta Tisseur, né le 2 avril. Parrain et marraine, Léon Brandolini et Evelyn Gibb-Brandolini.

Le 9 juin: Jacques-Philippe-Pierre, fils de Blair Neatby et de Jacqueline Côté, né le 11 mai. Parrain et marraine, Jacques Brazeau et Alma de Chantal-Brazeau.

Le 23 juin: Robert-Paul, fils d'Emile Le Hingrat et de Victoria Pura, né le 6 juin. Parrain et marraine, Paul Ledoux et Lorraine Macht-Jones.

Le 23 juin: Judith-Marie, fille de Léo Girard et de Patricia Perry, née le 20 octobre 1962. Parrain et marraine, Lawrence Girard et Yolande Girard-Bliss.

Le 30 juin: Elisabeth-Alexandra, fille de Jean Reche et d'Yvette Bellayer, née le 18 juin. Parrain et marraine, Moïse Godiveau et Marie-Madeleine Reche.

Le 7 juillet: David-Lorne, fils de Jean Renaud et de Lorraine Tisseur, né le 18 mai. Parrain et marraine, Anthony Heaney et Joan Koelman-Heaney.

Le 9 juillet: Janet-Elaine, fille de Robert Bilodeau et de Blanche Gallant, née le 5 juin. Parrain et marraine, Grégoire Gagnon et Rita Bilodeau-Gagnon.

Le 14 juillet: Daniel-Werner-Anthony, fils de Werner Gambon et de Rose-Marie Bucher, né le 18 février. Parrain et marraine, Anthony et Violetta Camillo-Amisano.

Le 14 juillet: Alida-Joanna-Maria, fille de Hendrikus Vanderkley et d'Angélina Bakker-Vanderkley, née le 4 juillet. Parrain et marraine, Theodorus et Elizabeth Bakker.

Le 21 juillet: Brigitte-Anne-Jean, fille d'André Massin et de Marie-Thérèse Saussus, née le 9 juillet. Parrain et marraine, Jean Saussus et Anne Dundas.

Mariages

Mary Isabel Low à Jean Loranger, le 8 juin par le R. P. Lorenzo Gélinas, S.S.S. Témoins, Edward P. Brady et Marie-Anne Paridaen.

Ruth Katherine Beslanwitch à Paul-Emile Brunelle, le 15 juin, par le R. P. Jean-Louis Lemire, S.S.S. Témoins, Rolland Brunelle et Louise Kuber-West.

Marsha - Antoinette Cholowski à Robert Dubé, fils, le 29 juin, par le R. P. J.-L. Lemire, S.S.S. Témoins, Richard Dubé et Shirley Anne Cholowski.

Hélène-Françoise Flaschner à Joseph Otmar Jancer, le 6 juillet, par le R. P. Z. Bélanger, S.S.S. Témoins, M. et Mme Jacques Baillaut.

Louise Larivière à Calixte Levasseur, le 6 juillet, par le R. P. A. D. Difalco, S.D.B. Témoins, Richard Levasseur et Gillian Tatlow.

Marie Richard à Alphonse Vlake, le 6 juillet, par le R. P. Lemire, S.S.S. Témoins, Norman Richard et Magdalena Vlake.

Frances Feir à Albert Duplessis, le 6 juillet, par le R. P. Donald Murphy, S.S.S. Témoins, Mmes G. F. Barron et Marie Quinlan.

Visiteurs

Sur la route transcanadienne, récemment complétée, semble s'opérer une véritable révolution touristique. La section Calgary-Vancouver (687 milles) est en passe de devenir la plus achalandée du Canada. Tous les voyageurs qui arrivent par cette route ne tarissent pas d'admiration sur la splendeur et la majesté des panoramas dans les Rocheuses; les interminables caravanes d'automobiles y défilent presque sans arrêt. Les parcs de stationnement de Banff et de Lac Louise débordent de motorisés. A Revelstoke, toutes les résidences privées qui ont des chambres disponibles sont mises à la disposition des touristes. La circulation est si intense sur ce réseau transcanadien, que déjà les gouvernements songent à ouvrir bientôt une seconde voie à travers le Canada.

Vancouver bénéficie largement de cette affluence de voyageurs, et la plupart des touristes de langue française aiment à venir saluer les Pères.

Voici la liste des visiteurs: 8 février, Son Exc. Mgr Rémi De Roo, évêque de Victoria; 10 février, M. Henri Côté, président du Club canadien-français de Victoria, et Son Exc. Mgr William Mark Duke, archevêque de Vancouver; le 13 avril, la Rév. Sr Ste-Thérèse-de-la-Paix et sa soeur, la Rév. Sr Bernadette-des-Lys, religieuses de l'Assomption d'Edmonton; le 22 avril, Mme Jules Lavertu, de Victoria, et M. Louis-Philippe Guay, de St-Jean, Qué.; le 26 avril, le R. P. Lionel Perron, O.M.I., de Montréal; le 13 mai, Son Exc. Mgr Manuel P. Del Rosario, des Iles Philippines, et M. Manuel A. Oira, du Consulat philippin de Vancouver; le 15 mai, Son Exc. Mgr Martin M. Johnson, archevêque - coadjuteur de Vancouver; le 6 juin, la Rév. Sr Marie-du-Sacré-Coeur, religieuse de Notre-Dame des Anges, de Sherbrooke, missionnaire au Pérou, et la Rév. Sr St-Jacques, de la même congrégation, missionnaire en Chine; le 13 juin, le R. P. Edouard Martineau, C.S.V., de Montréal; le 16 juin, Mme Gerald Murphy, de Seattle; le 27 juin, MM. les abbés Paul Machabée, de Noranda, Qué., et Jean Cyphot, de Montréal, et M. W. J. MacDonald Oblat scolastique, d'Ottawa; le 2 juillet, M. Omer Beyries, ingénieur, de Montréal; le 3 juillet, le R. P. Viateur Martineau, C.S.V., d'Otterburne, Man.; le 5 juillet, Mlles Monique et Madeleine Gratton, de Longueuil, Qué., Mlle Marg. Sauriol et Mme Marguerite Jasmin, de Chomedy, Laval, Qué., Mlle Suzanne Ouimet, de St-François de Sales, Laval, Qué., et M. Damien Gratton, de Montréal; le 8 juillet, le R. P. Alonzo Hamelin, O.F.M., de Rosemont, Montréal; le 9 juillet, M. et Mme Jancer-Flaschener, de Bâle, Suisse; le 11 juillet, MM. les abbés C.-Auguste Blondin, curé de Ste-Marguerite du Lac Masson, Qué., et Gérald Décary, curé de Mont-Rolland, Comté Terrebonne, Qué.; le 14 juillet, MM. les abbés Robert Ouellet et Philippe Dagenais, vicaires à la paroisse Ste-Philomène, à Montréal, M. l'abbé Paul-Eugène Gosselin, aumônier, de Montréal, les RR. PP. Conrad Latour et Aurèle Chalifoux, O.M.I., professeurs au collège de Rouyn, Abitibi, Qué., et le R. P. Philippe Ferron, O.M.I., de Mont-Joly, Qué.; le 17 juillet, M. l'abbé Omer Ferron, vicaire à la paroisse de l'Assomption, à Shawinigan, Qué.; le 18 juillet, M. le Chanoine Thomas Bélanger, curé de St-Pamphile de l'Islet, Qué., M. l'abbé Rosaire Bélanger, professeur au collège Ste-Anne de la Pocatière, Qué., et Mlle Marie-Blanche Bélanger, soeur de M. l'abbé Rosaire Bélanger; le 20 juillet, le Chanoine Eugène Dumontier, de l'évêché de Joliette, Qué., et M. l'abbé Léo Gamache, vicaire à ce même évêché, MM. J.-C. Maison, courtier, de Joliette, et C.-E. Rondeau, de Montréal.

Feuilleton de "La Liberté et Le Patriote"

COUP DE FOUDRE

par Marie-Antoinette de Miollis

CHAPITRE I

Laurent de Chaville resta un moment devant la glace de son armoire anglaise, rectifiant avec soin le noeud de sa cravate et contemplant avec une attention qui ne lui était pas habituelle, l'ensemble de sa silhouette.

Il n'était pas très grand, mais bien pris dans son costume d'excellente coupe. Son visage rasé, aux traits agréables et presque trop fins, lui donnait vingt-deux ou vingt-trois ans, bien qu'il en eût près de vingt-six. Ses cheveux étaient bruns et légèrement ondulés.

"J'ai l'air d'un gosse, d'un potache, de tout ce qu'on voudra, excepté d'un historien, murmura-t-il avec inquiétude. Jamais M. Ancel ne me prendra au sérieux."

Monsieur Ancel était le directeur de la "Nouvelle Revue de France". Par l'intermédiaire de son oncle François de Belcour, Laurent lui avait envoyé son premier article, une étude sur Lady Hamilton, et il avait été convoqué aux bureaux de la revue, rue du Faubourg Saint-Honoré, à la fin de la matinée ou de l'après-midi.

Le jeune homme passa dans son cabinet de travail, presque aussi vaste que sa chambre. Il donnait sur le jardin d'un vieil hôtel situé rue Saint-Dominique. Depuis qu'il avait conquis le diplôme de licencié ès-lettres, ses grand-tantes le lui avaient fait installer, confortable et d'aspect sévère, avec ses quatre murs tapissés de livres et ses meubles anglais.

Il était dix heures du matin. Un soleil de février, brillant et froid, entrait par les deux grandes fenêtres, et les moineaux piaillaient dans les arbres encore dénudés.

Laurent prit sur sa tabe la lettre de M. Ancel, la mit dans sa poche, puis sortit du cabinet et gagna l'escalier en se disant:

"Tout à l'heure, quand je reviendrai, je rapporterai peut-être une bonne nouvelle, et, avant de me remettre au travail, je rêverai au plaisir de me voir bientôt imprimé . . ."

Pouvait-il savoir qu'il rêverait, en effet, mais à tout autre chose?

La demie sonna et il songea qu'il n'avait pas encore embrassé ses tantes. Il alla frapper à la porte qu'elles occupaient au rez-de-chaussée.

Elisabeth et Marthe de Chaville étaient soeurs et toutes deux vieilles filles. L'une et l'autre portaient leurs cheveux gris coiffés en bandeaux plats. Très racées, mais simplement mises, elles semblaient ne pas avoir d'autre passion que celle de leur tricot et de leur chat angora.

En voyant entrer leur neveu, leur figure s'illumina d'un sourire.

— C'est ce matin que tu as rendez-vous avec monsieur Ancel? fit tante Elisabeth qui était l'aînée.

— Ce matin ou cette après-midi, à mon choix. Mais j'y vais tout de suite.

Tante Marthe, très raide dans son fauteuil, inspecta le jeune homme d'un oeil sévère:

— Une cravate à pois, pour aller voir ce directeur? dit-elle en hochant la tête. Une cravate grise n'aurait-elle pas été plus convenable?

— Monsieur Ancel est un écrivain, un érudit. Je suis sûr qu'il n'attache à cela aucune importance.

Laurent aurait pu ajouter que les robes des deux vieilles dames, faites par une petite couturière, et leurs chapeaux qui venaient d'une sombre boutique de la rue de Bourgogne, n'avaient rien qui prêchât l'élégance; mais le respect lui interdisait de telles réflexions. Le respect et aussi la tendresse, car les chères créatures lui étaient totalement dévouées.

— Je m'en vais, dit-il. Je dois être là-bas avant onze heures et demie.

Une fois dans la rue, il marcha d'un pas rapide, et, craignant d'être en retard, faillit prendre un taxi. Mais l'autobus arrivait et il l'attendit à l'arrêt, après avoir pris un numéro d'ordre. Dès qu'il fut monté, le mot "complet" fut prononcé, le timbre sonna et l'autobus repartit.

Plus tard, il songea souvent que, s'il avait hélé un taxi ou si l'autobus n'avait pas eu de place, toutes les années qui lui restaient à vivre eussent été différentes de celles qui l'attendaient. Qui lui eût dit qu'il roulait à présent vers une destinée nouvelle?

Assis dans un coin, il regardait le spectacle de la rue. Le véhicule franchit la Seine, traversa la Concorde et s'engagea dans la rue Royale. Il y avait embouteillage et les voitures stoppaient l'une derrière l'autre. Il fallait attendre.

Soudain, Laurent sursauta. Au fond d'un taxi, un homme d'une quarantaine d'années, vêtu avec une élégance un peu criarde, était assis à côté d'une jeune fille.

"Mais . . . je ne me trompe pas . . . murmura le jeune homme."

Il se leva et sortit en hâte de l'autobus. Il se faufila entre des roues et des radiateurs et arriva à la portière dont la glace était baissée.

— Duvernier!

L'homme sursauta. Ses yeux s'écarquillèrent derrière ses lunettes et il devint très rouge.

— Chaville! s'écria-t-il. Eliane, descendons, veux-tu?

Il ouvrit la portière, sauta sur la chaussée, jeta un billet au chauffeur et poussa Laurent vers le trottoir. Une fois là, il lui saisit les mains.

— Et bien, tant mieux! dit-il. Je n'aurais pas été vous chercher, mais puisque le hasard nous a fait rencontrer, oui, tant mieux! Eliane! continua-t-il en se tournant vers la jeune fille qui les avait suivis, je te présente Laurent de Chaville, un de mes anciens élèves . . . Mademoiselle Eliane Buisson, qui est à la fois ma patronne et ma cousine . . .

• • •

Laurent ne se rappelait pas son père, il était trop jeune quand il le perdit. A la mort de sa mère, qui eut lieu deux ans plus tard, ses grand-tantes le recueillirent. Ce fut entre elles qu'il grandit, au milieu de vieux murs, de vieux meubles et de vieilles idées.

Tante Elisabeth et tante Marthe avaient une fortune assez considérable auprès de laquelle le petit capital laissé par les parents de Laurent était chose insignifiante. Mais, malgré tout leur argent, elles vivaient, en plein Paris, comme si elles étaient presque pauvres. Ce n'était pas par avarice, mais simplicité et austérité. Très bonnes et nullement prudes, elles étaient cependant d'un rigorisme et d'une intransigeance terribles sur tout ce qui touchait à la religion, la morale et la tradition, étant bien entendu que, dans ces trois ordres de choses, leurs principes étaient à peu près les mêmes que ceux de Bossuet et de madame de Maintenon . . .

Leur neveu ayant toujours eu le goût de l'étude, elles tombaient d'accord pour le pousser vers la diplomatie. Lorsqu'il eut quinze ans, l'occasion se présenta de mettre ses talents de futur ambassadeur à l'épreuve. Ce fut tante Elisabeth qui le lui annonça:

— Le duc de Leeds, de la famille royale d'Angleterre, va venir faire un séjour d'un mois à Paris. Il descendra chez ton oncle François de Belcour, que Sa Majesté honore de son amitié, et comme Son Altesse et toi vous êtes du même âge, tu seras admis à lui servir de camarade.

Le prince était un collégien sans aucune espèce de morgue. Il parlait assez bien français et Laurent avait un excellent répétiteur d'anglais. Les deux garçons s'entendirent parfaitement et, lorsque le jeune duc quitta Paris, ils s'embrassèrent de bon coeur.

— Ils se retrouveront plus tard à Londres, dit l'oncle François à ses belles-soeurs.

Celles-ci exultaient sous leur air tranquille. Elles déchantèrent bientôt . . .

Laurent réussit à tous ses examens, mais lorsqu'il lui fallut mettre un smoking et fréquenter les salons du Faubourg Saint-Germain, il se montra réticent.

— Enfin, lui dit un jour tante Marthe, comment feras-tu lorsque tu seras attaché d'ambassade? Les succès de salons sont choses aussi importantes que tout le reste, dans la carrière diplomatique.

— Plus importante! appuya tante Elisabeth.

— Eh bien, je choisirai une autre carrière, répondit le jeune homme. J'aimerais cent fois mieux être professeur d'histoire même dans une faculté de province, qu'ambassadeur dans la plus grande capitale d'Europe.

Elisabeth et Marthe de Chaville s'exclamèrent.

— Professeur? Laurent de Chaville?

On eût dit que les traits de leurs figures se resserraient, que leurs physionomies se fermaient en face de l'évanouissement de leur rêve.

Laurent se souvint qu'il parlait aux soeurs de son père, qu'il leur devait tout et qu'il les aimait.

— Soit, dit-il en soupirant. Je ne serai pas professeur. Mais je ne serai pas non plus diplomate . . . J'écrirai, déclara-t-il enfin. Je ferai des livres . . .

Mais une fois seul, il pleura . . .

L'année suivante, on lui donna un répétiteur et, tous les soirs, de cinq à sept heures, Louis Duvernier vint rue Saint-Dominique.

C'était un garçon de vingt-cinq ans, aux yeux fatigués et dont on voyait le rouge des paupaupières dès qu'il enlevait ses lunettes de myope . . . Bientôt, le répétiteur et l'élève se lièrent d'amitié.

— Jamais je n'aurai le courage d'aller jusqu'à l'agrégation, je sens ça, avoua un jour Louis Duvernier à Laurent. C'est trop dur de préparer des examens, quand il faut en même temps gagner sa vie de chaque jour. Je vais vous expliquer. J'appartiens à une famille modeste et j'ai toujours fait mes études comme boursier, tout en donnant des leçons pour payer ma gargote. Je ne serai jamais qu'un raté de l'enseignement.

Brave Duvernier! Aux vacances de Pâques, Laurent persuada ses tantes qu'interrompre les répétitions serait pour lui préjudiciable, si bien qu'on emmena le brave garçon à la mer. Un jour, il faillit mourir pour son élève. Sur la plage de Soulac, un courant emporta le baigneur imprudent et le répétiteur se précipita tout habillé dans les vagues avec l'ardeur qu'aurait eue un premier prix de natation. Il savait à peine nager et le maître-nageur eut à opérer un double sauvetage.

Ce genre de chose ne s'oublie guère: Laurent de Chaville et Louis Duvernier restèrent des amis. Puis, une année, le répétiteur ne donna plus de ses nouvelles et Laurent ne put savoir ce qu'il était devenu.

Deux ans plus tard, alors que Laurent préparait le diplôme d'études supérieures d'histoire, un de ses camarades de la Sorbonne lui dit:

— Vous vous rappelez Duvernier? Je l'ai aperçu avant-hier, place de la Bastille. Vous ne devineriez jamais ce qu'il faisait. Il vendait des journaux. Je n'ai osé l'aborder. J'ai eu l'air de ne pas le voir.

Tout ensemble ravi et navré, Laurent courut à l'endroit indiqué et y revint plusieurs jours de suite. Mais Duvernier ne parut pas . . . Sans doute s'était-il rendu compte qu'il avait été remarqué et évitait-il de retourner au même endroit.

Les années passèrent. Laurent avait maintenant vingt-six ans et travaillait à sa thèse de doctorat. Ses tantes ne parlaient plus de diplomatie, de même qu'il ne parlait plus de professorat . . . Mais plusieurs fois, dans les entretiens qu'elles avaient à mi-voix, le jeune homme surprit les mots de parlement et d'Académie française. La gravité de caractère de leur neveu et son assiduité au travail leur avaient ouvert de nouveaux horizons.

Oui, mais vingt-deux ans plus tôt, dans un quartier que les vieilles demoiselles connaissaient tout juste de nom, une enfant était née dont les parents vivaient d'un petit commerce, bien qu'amis de l'art et relativement instruits. Elle avait grandi entre eux, élevée à la dure dans un milieu dépourvu de ressources.

Et le moment était venu où Laurent allait la trouver sur son chemin . . .

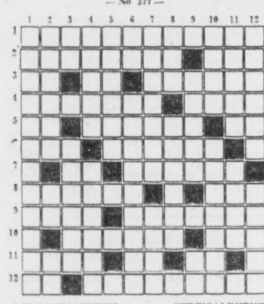
• • •

— Mademoiselle Eliane Buisson, ma patronne et ma cousine, avait dit Duvernier.

Laurent s'inclina devant la jeune fille qui lui sembla assez petite, toute menue, et dont les jolis traits avaient beaucoup de délicatesse et les grands yeux bruns une expression sérieuse. Il remarqua qu'elle était mise simplement, mais avec une élégance de fort bon goût. Puis son regard revint à Duvernier.

(à suivre)

— No 377 —



HORIZONTALEMENT

1—Bagatelle.
2—Faire devenir sot. — Arme.
3—En rêve. — Appris. — Egratigner.
4—Trouble. — Peintre italien.
5—Terminaison. — Amarrage sur deux cordages qui se croisent. — Enfler.
6—Propre. — Canard (plur).
7—Dans le corps. — Pur et calme.
8—Organe de machine électrique. — Note (plur).
9—Loi. — Anneau formé par un cordage dont les deux bouts sont épissés l'un sur l'autre.
10—Amaigrissement extrême du corps. — Trois fois.
11—Indubitable. — Pronom. — Avec oui.
12—Conj. — Endroits où l'on étend.

VERTICALEMENT

1—Qui a des désirs ambitieux.
2—Eau qui a lavé la vaisselle. — Non droit. — Note.
3—Carte. — Oiseau grimpeur.
4—Descendue d'une race. — Sacrifice des veuves de l'Inde.
5—En matière de succession et de partage, ce que l'une des parties doit payer aux autres pour rétablir l'égalité des lots.
6—Déformation de "ad". — Souffrance morale.
7—Genre d'annélides. — Possessif.
8—Triage. — Sincérité.
9—Religieux. — Note.
10—Action de râler. — Avalai avec plaisir.
11—Impératrice de Byzance. — Insecte hémiptère.
12—Rédiger. — Existeras.

SOLUTION DU PROBLEME No 376

■ **Horizontalement**: 1. Imperfection; 2. Moutard — Urne; 3. Puce — Aérée; 4. Lei — Diner — Am; 5. Elus — Let; 6. Noria — Ainsi; 7. Tu — Elévation; 8. Aigrir; 9. Rase — Epate; 10. Anal; 11. Ostréicole; 12. Nazi — Rirea.

■ **Verticalement**: 1. Implantation; 2. Moue — Oui — Sa; 3. Pucier — Gratz; 4. Ete — Liera — Ri; Ra — Dualisme; 6. Frais — Ere — Ir; 7. Eden — Av — Ici; 8. Reliage — Or; 9. Tuèrent — Pâle; 10. Ire — Tsiganes; 11. On — Io — Ta; 12. Neume — Nielle.

Comment protéger vos nerfs contre la vie agitée?

Les personnes souffrant de troubles nerveux sont de plus en plus nombreuses de nos jours. Il semble que la vie moderne soit une grande responsable de cet état, car le soi-disant mouvement perpétuel d'aujourd'hui est une source de conflits toujours croissante pour l'individu, déclare l'Association nationale de la santé. La plupart des troubles nerveux dont se plaignent les gens peuvent être évités ou traités facilement, à condition qu'ils comprennent la cause de leur nervosité et qu'ils coopèrent avec leur médecin.

On retrouve toujours à l'origine de ces états nerveux ou névroses, un conflit émotif non résolu qui tracasse, souvent inconsciemment, la personne en question. Ce n'est pas tellement le conflit (car nous en avons tous) comme l'incapacité de le résoudre qui entraîne un épuisement nerveux, et cette incapacité est souvent en rapport avec le degré de timidité d'une personne. Aussi, en présence d'un conflit qui nous accable, on devrait toujours demander l'aide d'un parent, d'un ami, de son médecin de famille et ne pas avoir peur de mettre ses cartes sur table.

Très souvent, les personnes atteintes d'une névrose craignent de perdre la raison. Qu'elles se rassurent, les névroses sont bien différentes de la folie; le névrosé se rend compte de son état d'instabilité, tandis que l'aliéné ne s'en doute même pas. La névrose chronique mène généralement à une condition mieux connue sous le nom de "dépression nerveuse" et l'on pourrait citer des centaines d'exemples de personnes parfaitement rétablies d'une telle dépression. Cependant, il y a avantage à les éviter le plus possible et l'Association nationale de la santé a cru bon de citer les quelques règles pratiques conseillées par le psychiatre Louis Bisch, M.D., dans la revue "Your Health". Ce sont:

1—Ne réprimez pas vos émotions; il faut savoir vous extérioriser.

2—Eliminez tout sentiment de culpabilité que vous puissiez avoir.

3—Ne soyez pas trop dur pour vous-même — raisonnez-vous.

4—Combattez votre hyperémotivité et cultivez votre sang-froid.

5—Sachez varier votre mode de vie; évitez la monotonie.

6—Prenez de l'exercice en plein air; ceci vous aidera à vous détacher de vous-même.

7—Ayez au moins huit heures de sommeil par nuit ou même neuf, si possible.

8—Ne dépensez pas votre énergie inutilement. Ne la dépensez pas surtout en discussions inutiles. Déployez autant d'efforts au jeu qu'au travail.



Une robe-fourreau pour fillette peut être aussi élégante que pratique si elle est coupée dans une des nouvelles cotonnades Texmade d'entretien facile. Le motif imprimé, un dessin de pois et fleurs, est parmi un groupe conçu spécialement pour les vêtements d'enfants.

Evitons les accidents

On dit que les accidents tuent plus de personnes et en blessent davantage que les guerres les plus meurtrières. Du moins, c'est ce que nous révèlent les statistiques.

Un grand nombre d'accidents arrivent au foyer. Les ménagères et les petits enfants curieux et fureteurs en sont souvent les victimes. Cependant, au cours de l'été, il faut bien se rendre compte que la route et l'onde, comme on dit couramment, passent au premier rang parmi les causes d'accidents.

Le beau soleil entraîne tout le monde dehors. Quand on a une voiture, c'est un plaisir de rouler, sur la grand-route et sur les routes secondaires. Malheureusement, il y a des chauffeurs trop pressés, d'autres qui sont fatigués parce qu'ils ont veillé trop tard, et surtout hélas! ceux qui ont abusé des vignes du Seigneur. On voit des adolescents, au volant de l'auto du papa et qui se sont procuré quelque bagnole, aux freins mal ajustés. Et surtout, on trouve beaucoup de jeunes Don Juan, plus occupés de la jouvencelle à leur côté que du Code de la Route. Nous redoutons tous les chauffeurs nocturnes, au volant d'une voiture remplie de jeunesse, qui brûlent la route en chantant à tue-tête. Non seulement ils se réveilleront à l'hôpital, mais aussi, ils peut arriver qu'ils se trouvent sur les dalles glacées de la morgue. D'autres s'en tirent mais non sans avoir blessé ou tué quelque brave père de famille qui rentre en ville après une journée passée à la campagne avec les siens.

L'eau offre aussi des dangers: baignade dans des eaux qu'on ne connaît pas, baignade dans l'eau glacée quand on est en nage, plongeon dans une eau ou une piscine trop peu profonde. De même, le canotage, qui demande toujours une grande habileté, devient une aventure extrêmement dangereuse quand deux amoureux choisissent le canot pour y proclamer leur affection. Les bonnes barques à fond plat peuvent aussi devenir cause d'accident quand on s'y entasse en trop grand nombre ou quand on y gesticule exagérément.

Les canots-automobiles, quand ils sont conduits par des gens qui n'ont pas la tête à eux, pour cause d'alcool, d'amour ou d'extrême jeunesse, présentent encore de nombreux risques. Leur hélice est dangereuse pour les baigneurs et les remous qu'ils causent peuvent faire chavirer les embarcations légères.

MAMIE

Bijoux et bibelots

Coffret de Rosette

Lorsque vous préparez des sandwichs pour un pique-nique, glissez-les dans des sacs de polythène individuels. Leur format est parfait et le plastique transparent permet d'identifier la garniture de son choix. Ces sacs sont économiques par surcroît puisqu'ils peuvent servir plusieurs fois.

Si vous possédez un congélateur et désirez épargner du temps, préparez vos sandwichs une journée ou deux avant le pique-nique et faites-les geler. Mis dans le panier tout enrobés dans leur sac de polythène original . . . ils dégèleront en route. Une mise en garde, cependant: n'employez que des garnitures congelables: viandes, fromage, beurre de pistache. Les oeufs durs ne supportent pas bien la congélation.

✦ ✦

Le professeur: A propos de la dissertation, il y en a qui placent une belle citation dans un texte qui ne vaut rien . . . c'est comme une belle pièce sur une vieille paire de culottes.

Un élève: C'est mieux qu'un trou!

✦ ✦

Votre hache-viande se nettoiera facilement, même après y avoir haché des ingrédients collants tels que viande, raisins, etc., si vous y passez un morceau de pain rassis qui enlèvera des couteaux et des ouvertures toute parcelle de nourriture.

✦ ✦

Les pommes de terre cuites au four seront plus savoureuses et leur cuisson plus rapide si vous les faites d'abord tremper dans l'eau chaude pendant une demi-heure et si vous les frottez avec du beurre après les avoir asséchées.

✦ ✦

Ne suspendez jamais un miroir en un endroit où il sera en contact direct avec les rayons du soleil. La surface du miroir deviendrait alors tachée et comme couverte d'une buée.

✦ ✦

Un philosophe déclarait: "L'homme passe toujours au second plan. Quand il naît on demande: Comment va sa mère? Quand il se marie: sa femme est-elle jolie? Enfin, quand il meurt: laisse-t-il quelque chose à ses enfants?"

✦ ✦

Pour enlever des taches de peinture de votre chevelure, frictionnez celle-ci avec un linge imbibé de vinaigre. Ayez soin de lui donner ensuite un bon shampooing qui fera disparaître l'odeur de marinade.

✦ ✦

Quand de la graisse tombe sur une carpette, recouvrez la tache immédiatement de farine ou de poudre de talcum. Ne balayez la tache que le lendemain et frottez avec de la térébenthine.

✦ ✦

Que ta main ne soit pas tendue pour recevoir, et fermée quand il s'agit de rendre. (Eccli 4, 31)

✦ ✦

Le pensionnaire — Elle méprise mes croyances religieuses . . .
Le juge — Madame, il faut être tolérant de nos jours pour la foi d'autrui.
La logeuse — Pas lorsqu'elle commande d'immoler un taureau noir sur mon nouveau tapis.

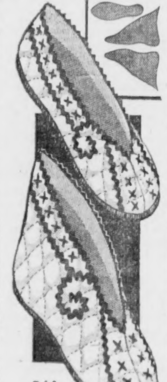
✦ ✦

Pour économiser l'alcool à friction, utilisez un bouchon troué afin de ne pas risquer d'en répandre trop. Tenez-en toujours une bouteille dans la chambre de bain. L'alcool sert à mille usages.

✦ ✦

Ce qu'on dit: Avez-vous des lettres de référence?

Ce qu'on doit dire: Avez-vous des lettres de recommandation?







Q. — Que pensez-vous de gens qui sont toujours en retard? Quelle que soit l'occasion, ils ne peuvent jamais se rendre à l'heure fixée et si, par hasard, quelqu'un a la tâche d'aller les cherche, il leur faut attendre parfois une demi-heure. Se reconnaîtront-ils? Espérons-le. Je sais qu'ils lisent le Courrier attentivement et fidèlement.

Ponctuel et enragé.

R. — Beaucoup de gens sauront vous comprendre et sympathiser avec vous et, croyez-moi, je suis du nombre. Je suppose que ce manque de ponctualité est un défaut, pour ne pas dire un vice, qui se développe très jeune et qui, n'étant pas déraciné immédiatement, s'accentue avec l'âge et les années. Il dénote un égoïsme profond. On dit que "la ponctualité est la politesse des rois" et si vous observez les allées et venues des grands personnages, vous verrez que, à moins de circonstances incontrôlables, ils suivent l'itinéraire publié à la minute. Quelle que soit notre situation mondaine, nous pouvons tous être polis, nous devons l'être si nous voulons être bien élevés. Les retardataires, en plus de causer parfois de graves inconvénients, sont responsables de pertes matérielles. De grâce, que tous ceux et celles qui se sentent le moindrement coupables de manquements à la ponctualité prennent de bonnes résolutions et cherchent sérieusement à se corriger. C'est un devoir de charité et de justice envers le prochain.

☆ ☆ ☆

Q. — Je dois assister à un grand mariage dans un mois. Or je viens de rencontrer un très gentil jeune homme. Il est venu chez moi trois fois et m'a invitée pour une sortie. Croyez-vous que je puisse lui demander de m'accompagner à la noce? Je ne voudrais pas qu'il me croit osée.

Dix-huit ans.

R. — Si vous avez un autre ami ou un camarade, il serait préférable que vous l'invitiez à ce mariage. Votre nouvelle connaissance pourrait en effet, croire que vous cherchez à aller trop vite en besogne. Un peu plus tard, si l'occasion se présente, vous vous sentirez plus à l'aise, le connaissant mieux, pour demander à ce jeune homme d'assister avec vous à une autre fête.

☆ ☆ ☆

Q. — Je désire me procurer une perruque, car je sors beaucoup et, comme je travaille de longues heures, je n'ai pas toujours le temps de me coiffer moi-même ou de passer chez le coiffeur. Croyez-vous qu'elles soient très dispendieuses? De quoi sont-elles confectionnées? Si elles sont faites de cheveux naturels d'où viennent ces cheveux? Vos conseils me sont toujours très utiles et je vous en remercie.

Frivole.

R. — Le prix des perruques varie selon leur qualité et selon leur fabrication qui peut être de cheveux naturels ou artificiels. Les premières sont les plus dispendieuses et je crois que le prix minime en est d'au moins $200 ou $300. Je n'ai aucune idée du coût d'une perruque avec cheveux artificiels. Vous pourriez obtenir ces renseignements en vous adressant au maître-coiffeur dans un des grands salons de la ville. Les cheveux naturels utilisés dans la confection des perruques proviennent généralement des pays de l'Europe centrale. Les femmes se départissent de leurs tresses afin de se procurer quelque argent. Certaines femmes ici aussi vendent leurs longs cheveux et à bon compte. J'ai beaucoup apprécié vos bonnes remarques.

☆ ☆ ☆

Q. — Depuis quelques mois je remarque que mon mari est très nerveux et irritable. La moindre contradiction provoque chez lui des colères terribles. Il a toujours été très doux et la vie à ses côtés était bonne pour moi et pour nos deux enfants. Maintenant, nous ne savons plus sur quel pied danser et nous avons vraiment peur de lui. Croyez-vous que nous devrions essayer de l'emmener chez le médecin Il souffre de maux de tête presque continuels. Merci. — **Craintive.**

R. — Essayez de convaincre votre mari de consulter votre médecin de famille au plus tôt, pour ses maux de tête d'abord. Ayez un entretien particulier avec le docteur avant d'accompagner votre mari à son bureau. Expliquez-lui le changement de personnalité qui s'est produit chez votre mari et demandez-lui de faire ce qui est nécessaire. Il saura recommander un neurologue ou un psychiatre s'il le juge nécessaire, mais de grâce ne tardez pas.

LOUISE.

Courrier de Cousine Blanche

Le traitement de la maigreur

Parmi les femmes, les unes veulent perdre leur embonpoint, d'autres, trop maigres, désirent acquérir un contour extérieur plus harmonieusement proportionné à leur taille, des hanches plus fermes, des jambes moins grêles, un buste moins plat.

Un état de maigreur chez une personne peut être dû à plusieurs choses; tel une alimentation fautive ou insuffisamment abondante, à des excès de fatigue de tous genres, notamment ceux qui résultent d'un surcroît de travail physique. La peine, les douleurs, la vie agitée sont également des émaciants de premier ordre.

Le manque d'appétit est souvent le problème chez une personne maigre. Alors une suralimentation n'est pas trop à conseiller à quelqu'un qui serait habitué à ne prendre que de légers repas. Plutôt, il serait de beaucoup préférable que cette personne mange plusieurs fois par jour.

L'estomac d'une personne habituée à ne manger que légèrement, forcément se rétrécira et il lui sera pratiquement impossible de pouvoir manger beaucoup à la fois.

Donc, il est à conseiller de manger plus souvent, 5 à 6 fois durant la journée. Aussi, buvez beaucoup de lait, une pinte par jour, tout en ayant soin de vous en garder un verre pour juste avant le coucher. Le lait chaud, pris au coucher vous aidera à bien dormir.

Certaines personnes digèrent mal le lait. Si vous y ajoutez quelques gouttes de jus de citron ou d'orange, vous constaterez qu'il sera beaucoup plus facile à digérer.

L'huile de foie de morue, prise tous les jours avec quelques gouttes d'essence de menthe pour en masquer le goût est d'un merveilleux effet pour renforcer l'organisme et augmenter rapidement le poids.

Aussi il faut beaucoup de sommeil et de repos. Dormir 7 à 8 heures par jour est sans contredit le meilleur et le moins coûteux des remèdes à beaucoup de maux. Si possible, se coucher 15 à 20 minutes avant le principal repas, de façon à être reposée et calme au moment de vous mettre à table.

Les exercices sont aussi recommandés pour les personnes maigres. Va sans dire que ces exercices devraient être plus calmes, plus réposants et moins longs que ceux prescrits pour une femme obèse. Des exercices spéciaux sont aussi recommandés pour le développement du buste et des jambes. Il est probablement plus facile de perdre de l'embonpoint que d'en gagner, mais un sincère effort devrait donner de bons résultats.

Faites-moi la demande de mon feuillet sur la maigreur. Je me ferai un plaisir de vous l'envoyer ainsi que mon feuillet sur les soins du visage, des yeux, des cheveux, du développement normal du buste, des poils follets. Adressez vos lettres à Cousine Blanche, La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2.

COUSINE BLANCHE.



Bâtonnets de poisson avec pommes de terre rissolées

6 pommes de terre cuites, pelées et refroidies
3 c. à table de beurre ou de margarine
Sel et poivre
1 paquet de bâtonnets de poisson congelés

Trancher les pommes de terre. Les faire dorer au beurre ou à la margarine dans une poêle épaisse, sans les remuer. Lorsque le dessous est bien doré, les retourner et faire dorer l'autre côté. Au moment de servir, saler et poivrer. Entre-temps, faire chauffer les bâtonnets de poisson congelés tel qu'il est dit sur le paquet. Servir avec une fraîche salade verte. Pour 3 ou [illegible]rsonnes.

Petites Annonces

Tarif, 3 sous par mot. Minimum, $1.00. Chaque insertion supplémentaire, 2 sous par mot. Minimum, $0.50. Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'annonce doit être placée dans un cadre.

Pour téléphoner une petite annonce, signalez SPruce 5-8443, entre 9 h. du matin et midi ou entre 2 h. et 4 h. de l'après-midi du lundi au vendredi.

Heure finale: mercredi midi

Vol. 51—No 17

TISANE CISBEY — Vous pouvez maintenant vous procurer la célèbre TISANE CISBEY chez **M. E. Sabourin, 195, avenue Provencher, St-Boniface** par la poste: $1.00 franco 132-T.F.

ECONOMISEZ — Cueillez framboises rouges ou noires à 18c le panier d'une chopine. AUBIN'S NURSERIES, 1 mille et demi à l'est de Carman sur route no 3. Veuillez téléphoner pour rendez-vous. 14-441-T.F.

DEUX INSTITUTRICES DESIRENT LOGIS MEUBLE 3 ou 4 pièces entre les écoles Taché et Provencher, avec garage si possible. Pour 1er septembre. **Ecrire à La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2.** 17-519-18P.

AIMERIEZ-VOUS AIDER A ENTRETENIR OU A EMBELLIR bonne propriété à St-Boniface centre? En retour vous recevriez, à prix réduit, un logis meublé ou demi-meublé. Personnes intéressées devront fournir très bonnes références d'honnêteté, propreté, sobriété. Ne pas fumer serait préférable. Adultes seulement. **Ecrire aussitôt que possible à Boite 490, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2.** 16-490-T.F.

Votre corsetière
SPENCER
Corsets, gaines et soutiens-gorge faits sur mesure, aussi supports chirurgicaux pour femmes et enfants. Pour rendez-vous, appeler **Mme Aldéa Fillion, 718, rue Taché, St-Boniface, Man. Téléphone: 233-5490 ou CHapel 7-3886.**

Pas de cheveux gris . . .
si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de Rhumatisme ou d'Arthrite.
Ecrivez pour nos dépliants gratuits
C. C. Jamieson
Boite postale 22, Transcona, Man.
Téléphone: CAstle 2-4492

Tél.: CE 3-3839 — Rés.: CE 3-3872
Dufault Electronics
Radio et TV — Vente et Service
Techniciens bilingues
Travail garanti
Service d'une journée
313, rue Cathédrale
Visite à domicile: $2.50

Signalez CHapel 7-4288
Transit Shell Service
567, rue Marion, St-Boniface
(près de l'hôtel Transit)
Gabriel Tétrault, propriétaire
Entretenons automobiles de toutes les marques
Lubrification - Réparation de pneus

Réparations et ventes de toutes machines et articles de bureau
Reliance Typewriter
Office Equipment & Supply Co.
275, ave Taché, St-Boniface
Bureau: CEdar 3-1796
Résidence: CHapel 7-6617
ROGER-A. SABOURIN, propriétaire


PHARMACIE **Préfontaine** PHARMACY
Maintenant située à
243, rue Marion, Norwood
A l'angle de la rue Traverse à mi-chemin entre les rues Taché et Des Meurons
Téléphone: CHapel 7-3533
Nous livrons à domicile

ON DEMANDE FILLES OU FEMMES
Travail délicat — Meilleurs gages
Femmes inexpérimentées demandées pour apprendre le métier de
COIFFEUSES
Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci
Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles ambitieuses
Ecrivez pour obtenir un catalogue gratuit
MARVEL BEAUTY SCHOOL
309, rue Donald Winnipeg, Man.
Succursales: Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Toronto

ON DEMANDE MENAGERE capable de prendre soin de 6 enfants, pour veuf, sur ferme. Maison moderne, pouvoir électrique et eau courante. Deux aînés, 8 et 6 ans iront pensionnaire au couvent. **Répondre à Boite 234, Cut Knife, Sask.** 17-540-19P.

ON DEMANDE: une technicienne diplômée en laboratoire ou travaillant à la devenir, pour un hôpital moderne de 70 lits. Semaine de 40 heures. Salaire: $200 par mois avec augmentation annuelle de $10. Chambre disponible à la résidence. Vacances de 3 semaines après un an de service. **Pour plus de renseignements écrivez à Soeur Supérieure, Hôpital Général Ste-Rose, Ste-Rose-du-Lac. Transport payé à destination.** 17-517-21C.

A LOUER — Chambre avec pension, 678, rue Sherbrook, Winnipeg. Près hôpital général. Idéal pour garde-malade. **Signaler: 774-5123.** 16-486-18C.

A LOUER — St-Boniface, 225, rue Bertrand. Logis privé: 3 pièces. 6-176-T.F.

A LOUER — Chambre meublée. Pour jeune homme tranquille. Près de toutes commodités. **S'adresser à 138, rue Kitson, Norwood, ou signaler: CHapel 7-1743.** 9-283-T.F.

A LOUER — Local pour bureau adjacent à l'hôpital St-Boniface. 2,000 pieds carrés au 3e étage d'édifice médical. Climatisation et stationnement. Disponible: janvier 1964. **Signaler: SPruce 2-3424.** 13-422-T.F.

A LOUER — Logis: 2 pièces non meublées. Place Cabana. Place de stationnement. Service de lessiveuse et sécheuse électriques. $50. **CEdar 3-5982.** 15-475-T.F.

A LOUER — Lorette. Maison: 3 pièces, près école et église. Une autre: 5 pièces. **Pour plus de renseignements, appeler Lorette 341.** 16-493-17C.

A LOUER — Norwood. Chambre meublée. Facilités de cuisine. Libre immédiatement. Place de stationnement. **Signaler: CEdar 3-1768.** 16-502-17C.

A LOUER—St-Boniface, 277, ave Provencher. Logis: 3 pièces. Salle de bain privée. Place de stationnement. **Signaler: 233-2777.** 17-527-17C.

A LOUER—St-Boniface, 505, rue Langevin. Logis 4 pièces. Entrée et salle de bain privées. **Signaler: CHapel 7-4309.** 17-530-17C.

A LOUER—St-Boniface. Logis meublé: 1 grande pièce et demie. Près hôpital et autobus. Pour 1 ou 2 personnes. $35. Libre immédiatement. **Signaler: WHitehall 3-5057.** 17-529-17C.

A LOUER—Rue Des Meurons. Logis chauffé, non meublé 3 pièces: salon, chambre à coucher, cuisine et salle de bain. Entrée privée. Possession immédiate. **Signaler: ALpine 3-4752 après 6 h. 30 p.m.** 17-522-T.F.

A LOUER—St-Boniface. Chambre meublée pour homme. **Signaler: CHapel 7-1416.** 17-521-T.F.

A LOUER—Norwood. Chambre meublée. Facilités de cuisine. Libre. **Signaler: CHapel 7-7047.** 17-516-19C.

MAISON A LOUER — St-Boniface, 3 pièces. Frais de chauffage, d'électricité, d'eau non inclus. Libre: 1er septembre. **Signaler: CEdar 3-2546.** 17-514-17C.

A LOUER — Précieux-Sang. Chambre avec facilités de cuisine. Réfrigérateur et lessiveuse. Pour demoiselle tranquille. $24. **Signaler: CHapel 7-6082.** 17-510-T.F.

A LOUER—St-Boniface. Logis 3 pièces. Salle de bain et entrée privées. 2e étage. **Signaler: CEdar 3-1161.** 17-509-19C.

A LOUER—154, rue Des Meurons. Logis: 2 grandes pièces meublées. Service de lessiveuse et sécheuse électriques. $50. Libre: 1er septembre. **Signaler: 233-6438.** 17-506-17C.

A LOUER—Centre de St-Boniface. Chambre meublée avec pension. Pour jeune homme. Privilèges de la maison. Place de stationnement. $55. par mois. **Signaler: CHapel 7-7520.** 17-505-17C.

A LOUER—St-Boniface. Logis privé 3 pièces. 2e étage. Fournaise radiante à l'huile. $40. Libre. **Signaler: CHapel 7-9279.** 17-528-17C.

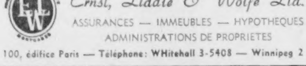
MME LILLIAN EVANS est votre représentante pour **supports et gaines "Spencer"**. Faits sur mesure. Créés individuellement pour hommes et femmes. Pour rendez-vous signalez **247-4507 — 47, chemin Elm Park, St-Vital, Man.**

ROVATZOS "Flowerland"
Spécialité: fleurs pour mariages
Bouquets de corsage et autres
Couronnes mortuaires
413, AVE GRAHAM, WINNIPEG
(une rue à l'est de la Baie)
Téléphone: WHitehall 3-2934

PIANOS ET ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour les pianos Heintzman et Sherlock-Manning et les orgues Hammond.
Communiquez avec notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean & Co. Ltd.
Angle des rues Graham et Edmonton
Winnipeg - Tél.: WHitehall 2-4231
Affilié à la Procure Générale

Horloger suisse
Louis Matile & Fils
maintenant au no 237, rue Garry
vis-à-vis le nouvel Hôtel des Postes
Téléphone: WHitehall 2-6625

GUERTIN Frères
MARCHANDS DE PEINTURES
— Gros et détail —
Accessoires pour peintres
1135, rue St. James, Winnipeg
Téléphone: SUnset 3-7258



Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES
100, édifice Paris — Téléphone: WHitehall 3-5408 — Winnipeg 2


VOTRE CIMETIÈRE CATHOLIQUE
Le Jardin du Saint-Sépulcre
Avec l'approbation de l'Autorité de l'Archidiocèse de Saint-Boniface
Bureau: 707 - 356, rue Main
Great Western Building — Winnipeg
Tél.: WH 3-7425

VOUS VOULEZ UNE NOUVELLE VOITURE?
ACHETEZ-LA DE SUITE, AVEC UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE, DE VOTRE
CAISSE DE PRÊTS
BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

DEVONS ACHETER MAISON de 5 ou 6 pièces à St-Boniface ou Norwood prochainement. **Veuillez signaler CHapel 7-9267.** 39-432-T.F.

A LOUER — Norwood. Logis: 3 pièces non meublé. Nouvellement décoré. Entièrement privé. 2e étage. Tout près église Précieux-Sang, autobus et Club St-Vincent. Adultes de préférence. Libre immédiatement. **Signaler: CEdar 3-6739.** 17-539-17C.

ON DEMANDE A ACHETER POUR LE PREMIER SEPTEMBRE. Près hôpital St-Boniface, bungalow: 4 ou 5 pièces. Paierait comptant. Pas d'agents. **Signaler: CEdar 3-6466.** 17-526-18C.

A VENDRE — St-Boniface. Maison moderne. Pas d'agents. **Signaler: CEdar 3-4632.** 16-495-T.F.

A VENDRE — St-Laurent. Chalet: 3 pièces avec véranda. Inclus: réfrigérateur et poêle électriques, laveuse. **Signaler: CEdar 3-5727.** 16-478-19C.

A VENDRE — Rue Masson. Triplex avec revenu possible d'au moins $195 par mois. Comptant requis: environ $6,000. **Veuillez écrire à Boite 459, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, ou signaler: 942-1503 entre 6 h. et 10 h. p.m. ou en fin de semaine.** 15-459-T.F.

A VENDRE — St-Boniface. Petite maison située angle Hamel et Ritchot. Chauffage: gaz. Tout comptant pour offre la plus élevée. **Pour renseignements, téléphoner: 307-6 centrale Minto, ou écrire à Mme J. Beaupré, C.P. 65, Dunrea, Man.** 15-473-17P.

A VENDRE — St-Norbert. Bungalow: 4 chambres à coucher. Chauffage: gaz. Service d'eau et d'égouts. **Signaler: GLobe 2-0781.** 15-463-T.F.

A VENDRE — Rue De la Morénie. Maison: 4 chambres à coucher. Garage. Située près basilique sur une des plus belles rues de St-Boniface. Taxe basse. **Appeler Tom Sidebottom: ALpine 3-0006, ou Oliver, Brown & Schrag Realty, 256-3613.** 11-359-T.F.

A VENDRE — Lots de plage. Plage Albert. Tout près du lac. Plage sablonneuse d'une longueur d'un mille. Idéal pour enfants, 80' x 140'. Prix: $400. Termes si désirés. Taxe basse. **Pour renseignements, écrire ou téléphoner à B. J. Trainor, Victoria Beach, Man.** 9-304-T.F.

A VENDRE — Rue Dumoulin. Nouveau duplex: 11 pièces, 3 salles de bain avec équipement de couleur. Chauffage: gaz. Premier étage libre. Très bon site. Près écoles. Bon revenu. **Signaler: CEdar 3-4148.** 4-129-T.F.

A VENDRE — St-Boniface. Immeuble-appartement: 5 logis modernes. Poêles, réfrigérateurs et tentures. Place de stationnement avec prise de courant. Revenu mensuel: $370. **Signaler: CEdar 3-4228 après 5 h.** 6-173-T.F.

A VENDRE POUR SUCCESSION — Norwood, 250, Enfield Crescent. Maison: 6 pièces. Près paroisse Précieux-Sang et école. $14,900. 17-511-20P.

MAISON A VENDRE OU A ECHANGER
Magnifique demeure 6 pièces: 3 chambres à coucher au Parc Windsor, St-Boniface. Accepterait plus petite maison en échange. **E. A. Brotman, 602-457, rue Main, Winnipeg. Téléphone: WHitehall 2-3169, ou F.-R. Avanthay, 4-288, rue Marion, St-Boniface. Téléphone: 233-5029 ou 233-6425.** 16-491-T.F.

A VENDRE — Winnipeg, rue Simcoe, près Portage. Maison: 9 pièces. Excellente condition. Paiement initial minime. Vendeur portera hypothèque. **Pour visiter appeler Mlle Lemieux, 772-5881.** 14-434-T.F.

A VENDRE — Près hôpital St-Boniface. Maison de revenu: 11 pièces. Revenu mensuel: $155, plus 4 pièces pour propriétaire. Comptant requis substantiel. **Signaler: CEdar 3-4757.** 12-398-13C.

A VENDRE — St-Boniface. Maison: 4 pièces. Stuc. Fournaise: gaz. Près chapelle St-Maurice. $9,000 ($1,000 comptant). **Signaler: CEdar 3-1375.** 13-415-T.F.

A VENDRE—St-Norbert. Maison de 3 ans. 3 chambres à coucher. Sur rue de l'Eglise. Prix: $14,200. **Signaler: GLobe 2-0748.** 17-525-18C.

A VENDRE—St-Boniface, rue Ritchot. Maison: 2 étages. Très bel emplacement. Très bonne condition. Possession immédiate. Prix: $17,500 comptant. **Signaler: HUdson 9-8825.** 17-524-T.F.

A VENDRE — ST-NORBERT
Jolie maison à niveaux variés Rendez-vous à 58, avenue Lord et appelez propriétaire à GLobe 3-0641. 17-515-17C.

A VENDRE—St-Norbert, rue St-Pierre. Maison à niveau varié. $19,900. 3 chambres à coucher, salle de séjour finie et plomberie deux unités au sousol. Lot: 58' x 185'. Propriétaire peut être transféré. **F. J. McDonald, Argue Brothers Ltd., 942-7291, le soir: 452-5040.** 17-513-17C.

VENTE PRIVEE — St-Boniface, rue Desautels. Maison: 6 pièces. Près école et autobus. Taxe basse. Libre immédiatement. **Signaler: CHapel 7-4688 après 6 h.** 17-508-18C.

A VENDRE—Norwood. Salon de coiffure. Bon chiffre d'affaires et belle localité. Propriétaire doit quitter la ville. **Signaler: CHapel 7-1308 ou CHapel 7-4688.** 17-507-18C.

A VENDRE, à Elie, village canadien-français—Maison 8 pièces sur terrain boisé 3½ acres. Garage, remise. Meilleure offre sera acceptée. **Appeler Elie 304-2.** 17-536-20C.

LOCATION A BAIL — Rochelle Manoir, 960, rue Archibald. Terrain de jeu pour enfants, tentures, accessoires en couleur, douches. Complètement décoré. Tapis dans les couloirs. Service gratuit de laveuse et sécheuse automatiques à chaque étage.
Pour tous renseignements appeler
EDison 9-2933
ou
WHitehall 3-0588
ou s'adresser au concierge à l'immeuble même
16-489-17C.

Le District Scolaire Grande Prairie City No 2357

sollicite des demandes de la part de professeurs qualifiés pour l'enseignement au niveau intermédiaire (Junior High School) et supérieur (High School) de:

Anglais	Français	Mathématiques
Littérature	Sciences sociales	Conseillers en orientation
Bibliothécaires	Sciences	Education physique pour filles

On acceptera aussi les demandes d'emploi au niveau élémentaire.

L'échelle de salaires 1963-64:

	1	2	3	4	5	6
Min.	3000	3500	4100	4800	5200	5600
Max.	4700	5500	6300	7800	8200	8600

On paiera le plein boni avec augmentations pour toute expérience dans l'enseignement.

Pour tous renseignements et échelle de salaires, veuillez faire parvenir un résumé de vos qualifications et expérience au secrétaire-trésorier, Grande Prairie City Public School District no 2357, 10213 — 99e rue, Grande Prairie, Alta.

A VENDRE — Village de St-Pierre. Maison de 6 pièces. Doit être déménagée. **S'adresser à: Albert Turenne. Téléphone: 12.** 17-538-18C.

A VENDRE
Woodridge—Maison au centre du village. 10 pièces, 2 étages. Chauffage à l'huile. Eau courante. Très beau puits. Grand terrain. Prix modique. Pour plus de renseignements, s'adresser à 1011, Chemin Ste-Marie, St-Vital, ou signaler ALpine 6-0056. 17-520-18P.

A VENDRE
$500 comptant, blvd Dollard—5 pièces, soubassement à grandeur. Prix: $9,000.
$800 comptant, rue Des Meurons—Duplex: 3 et 4. Complètement séparés. Soubassement à grandeur. Plein prix: $11,500.
Pour plus d'informations, s.v.p.
appeler R.-G. LAVIGNE REALTY
ALpine 3-0546
ou
JOS. GRENIER
CHapel 7-9184
17-533-17C.

A VENDRE
St-Boniface — Duplex: 4 et 3. Près école Marion. Remis à neuf. Facilités doubles. Garage. Chauffage: huile. Prêt dans 10 jours. $15,000 à termes.
St-Boniface — Duplex: 5 et 3. Chauffage: gaz. Taxe: $260. $2,500 comptant. Balance à termes.
Norwood — Triplex remis à neuf. Possession immédiate. Termes faciles.
130 acres de terrain — $2,000 à termes. Taxe basse.
Lorette — 240 acres. $100 l'acre.
Lorette — 240 acres. $85 l'acre à termes.
J. CARRIERE REALTY
289, rue Taché
Téléphone: 247-5204
17-542-17C.

TOUGAS REALTY
190, avenue Provencher
St-Boniface
A VENDRE
St-Boniface — Duplex: 8 pièces, 2 salles de bain, Chauffage: gaz. $10,500 à termes faciles.
St-Boniface — Bungalow: 4 pièces. 17 ans seulement. $9,300.
St-Boniface — Centre. Duplex moderne: 7 pièces. Prix réduit à $20,500.
Norwood — Cottage moderne: 6 pièces. Chauffage: gaz. $13,000.
Norwood — Triplex moderne: 12 pièces. Possession immédiate. $22,000 ou meilleure offre.
St-Boniface — Duplex moderne: 8 pièces. $19,800.
A.-J. BOULANGER
TELEPHONES:
Bureau, CHapel 7-8178
Résidence, WHitehall 3-2134
17-534-17C.

A VENDRE
ST-BONIFACE
Près hôpital. Duplex. Revenu mensuel: $90, plus 4 pièces pour propriétaire. Chauffage: eau chaude, huile. Garage. $15,900. $1,500 comptant.
ST-VITAL
Maison 4 chambres à coucher sur lot d'une demi-acre, $8,800. $1,500 comptant.
ILE-DE-CHENES
120 acres, toutes en culture. Près village. Bon chemin gravelé. $77 l'acre à termes.
LORETTE
Ferme: 400 acres toutes en culture. 37 têtes de bêtes à cornes. Contrat de lait en fût 15,000 livres. Vendons tout: récoltes, machinerie, bêtes et contrat de lait pour $68,000. $35,000 comptant.
J.-R. FOIRIER REALTY,
Suite 11, 561, avenue Warsaw,
Winnipeg 9
Téléphone: GRover 5-1876
17-531-17C.

VETERANS REALTY
302, édifice McIntyre
Téléphone: WHitehall 2-7125
A VENDRE
St-Boniface — Duplex: 5 et 5. 7 ans. 3 chambres à coucher chacun. Beau site. $21,900. Comptant requis substantiel.
Parc Windsor — $12,900. Bungalow: 4 pièces, 3 ans. Salle de récréation. Titre clair. Comptant requis: $1,000. Balance à termes.
St-Vital — 292, rue Béliveau. A vendre ou à louer. Bungalow: 5 pièces non moderne. Lot: 99' x 120'. Garage. $5,000. $500 comptant. Balance: $50 par mois.
Si vous voulez vendre ou acheter une maison, faites affaire avec un homme d'expérience et honnête qui vous donnera tous renseignements gratuits et confidentiels.
N. BERNIER
594, rue St-Jean-Baptiste
Téléphone: CEdar 3-2027
17-532-17C.

PAUL'S REALTY LTD.
120, avenue Provencher,
St-Boniface
A VENDRE
St-Boniface — Grand magasin: épiceries et viandes. Bon centre d'affaires. Equipement complet inclus. Chiffre d'affaires: environ $125,000 ou plus. Accepterait $10,000 comptant ou échangerait sur maison.
Norwood — Lyndale Drive. Grande maison d'âge récent. Entrée centrale "centre hall plan". 6 pièces, 3 chambres G coucher. Salle de récréation. Garage. Comptant requis: $5,000.
Norwood — Rue Braemar. Duplex: logis, 5 pièces, 3 chambres à coucher au 1er. Autre logis: 3 pièces, 2 plomberies. Fini: stuc et plâtre. Garage. Plein prix: $13,900.
Norwood — Près des écoles Holy Cross et Précieux-Sang. Maison: 5 pièces, 2 chambres à coucher. Très propre. Garage. Plein prix: $10,900.
St-Boniface — Rue Langevin. Maison: 3 chambres à coucher. Garage. Très bonne location. Comptant requis: $1,900. Balance $90 par mois.
Pour plus d'information
appeler PAUL GAGNON
Bureau: 247-9267
Résidence: CHapel 7-7603
17-537-17C.

ON DEMANDE
Pour l'école de Dunrea no 147, un instituteur ou une institutrice bilingue pour enseigner les grades 3, 4 et 5. Salaire selon l'échelle établie par le Département d'Education. **S'adresser à Guy Paradis, sec.-trés., Dunrea, Man.** 14-429-T.F.

ON DEMANDE
Instituteur ou institutrice bilingue catholique pour école publique de Gravelbourg pour ensigner grade 4. Salaire: $2,800 à $7,700 selon qualifications. **S'adresser à A.-H. Lepage, sec.-trés., Gravelbourg, Sask.** 16-484-18C.

ON DEMANDE
On demande pour l'école Léonard no 1911, instituteur ou institutrice pour une classe élémentaire d'un grade. Echelle de salaire en voie de négotiation. **Pour plus d'informations s'adresser à Robert Guay, président, Powerview, Man.** 16-487-T.F.

ON DEMANDE
Pour l'école Provencher d'Aubigny. Institutrice bilingue pour grades 3, 4 et 5. Pour plus de renseignements, s'adresser à Louis Guillou, sec. **Téléphone Ste-Agathe 307-31.** 17-518-18C.

ON DEMANDE
Instituteur ou institutrice pour école indienne. Une vingtaine d'enfants aux grades 1-2-3-4. Chambre et cuisine attenantes à l'école. Pour septembre 1963. Nord-Ouest Ontario. Permis accepté. **Ecrire à R. P. E. Benoit, O.M.I., C.P. 685, Red Lake, Ont.** 17-512-18C.

ON DEMANDE
Pour l'Institut Collégial de St-Jean-Baptiste, un professeur de sciences. Salaire: Echelle en voie de négociation. **Pour plus de renseignements, s'adresser au Secrétaire-trésorier, Division Scolaire de la Rivière Rouge, no 17, St-Pierre, Manitoba. Téléphone: 111.** 17-523-21C.

LE DISTRICT SCOLAIRE CATHOLIQUE DE CAMROSE, no 60,
sollicite par les présentes, des demandes d'emploi de la part d'instituteurs (trices) qualifiés pour enseigner au niveau secondaire, le Français, les Sciences sociales ou l'Anglais et les sujets commerciaux. Salaires jusqu'à $8,400. **S'adresser à F. Troppmann, sec.-trés., Camrose R. C. School District no 60, C.P. 1747, Camrose, Alberta.** 15-477-17C.

LA DIVISION SCOLAIRE DU CHEVAL-BLANC, no 20,
invite des demandes de la part d'instituteurs (trices) qualifiés pour les sujets suivants: mathématiques, science, langues, histoire et dactylographie. Entreront en fonction le 3 septembre 1963 dans nouvelles écoles supérieures progressives à Elie (27 milles à l'ouest de Winnipeg), sur route Trans-Canada, et à St-Laurent (55 milles de Winnipeg, sur route no 6). Salaires selon échelle. Pour plus amples renseignements, **s'adresser à Oris Aquin, secrétaire-trésorier, Elie, Man. (Tél.: Elie 2).** 10-144-T.F.

A VENDRE
Norwood—Rue Horace. Bungalow: 4 pièces, 2 chambres à coucher. Chambre supplémentaire pour coiffeuse. Bas prix: $12,000, à termes. Propriétaire transféré.
Rue De la Morénie — Bungalow stuc: 4 pièces, 2 chambres à coucher. Chambre au soubassement. Chauffage: huile. Prix: $11,500.
St-Boniface — Duplex: 3 et 3. $9,500. $1,500 comptant.
St-Vital — Rue Essex. Bungalow en stuc: 4 pièces. Salle de récréation. Garage. Bel emplacement. Comptant requis: $2,500.
St-Boniface — Bungalow: 4 pièces. Grand salon. Age: 3 ans. Construit par propriétaire. Comptant requis: $4,000.
Pour acheter, vendre ou échanger Estimation gratuite
Appelez
A.-C. DESAULNIERS
407, rue De la Morénie
CEdar 3-5874
17-535-17C.

MARION REALTY
66, rue Marion
Ste-Anne—Maison 4 ans, 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement à la grandeur. Fournaise: gaz. Lot: 100' x 230'. Prix: $7,500 ou offre raisonnable.
Immeuble-appartement — 6 logis. Revenu annuel: $6,860. Prix total: $52,000.
Norwood — Rue Pinedale. Maison: 7 pièces, 4 chambres à coucher. Prix: $13,200. Comptant requis: $3,000.
Norwood — Rue Champlain. Maison: 6 pièces, 3 chambres à coucher. Prix: $12,900. Comptant requis: $2,000.
St-Boniface — Près cathédrale. Maison: 4 pièces, 2 chambres à coucher. Prix: $11,300.
St-Vital — Maison: 4 pièces, 2 chambres à coucher. Prix: $9,500. Comptant: $2,000.
Pour plus de renseignements
appeler
RAYMOND THERIAULT
LEnnox 3-6017
ou
PAUL FOURNIER
CEdar 3-6217 ou ALpine 6-1520
17-541-17C.

Hausse de salaires aux frais des contribuables

Le Parlement, par un vote majoritaire écrasant, a approuvé les salaires suivants: députés, $18,000; ministres, $27,000; sénateurs, $15,000; juges supérieurs, $21,000; juges en chef, $25,000; premier ministre, $35,000.

M. Johnson en voyage dans l'Ouest

QUEBEC — Le chef de l'Union nationale, Daniel Johnson, est parti de Québec pour un voyage dans les provinces de l'Ouest où il prendra contact avec les chefs politiques de ces provinces.

Ce voyage est entrepris dans le contexte des travaux du comité parlementaire de la Constitution, dont il est membre, et du Conseil de recherches de l'Union nationale qui doit présenter un mémoire à la Commission fédérale d'enquête sur le biculturalisme.

M. Johnson doit s'arrêter dans les principales villes du pays, jusqu'à Victoria. Ce voyage durera environ un mois.

A Regina, M. Johnson participera à la conférence des parlementaires canadiens qui aura lieu du 11 au 17 août. A cette conférence, il sera accompagné de M. Paul Allard, député de Beauce.

M. Johnson sera de retour à Québec au début de septembre.

Drapeau et hymne d'ici avril 1965

OTTAWA — Le premier ministre, M. Pearson, a tenu à réitérer sa promesse que le Canada sera doté d'un drapeau distinctif et d'un hymne officiel d'ici le 8 avril 1965, même si aucun comité du cabinet n'a encore été formé à cette fin.

En réponse au député conservateur de Trois-Rivières, M. Balcer, le premier ministre a déclaré aux Communes qu'aucun comité ministériel n'a été chargé de préparer un projet de drapeau, mais il n'a pas hésité à renouveler sa promesse de la dernière campagne que le Canada sera doté d'un drapeau distinctif deux ans après l'accession au pouvoir de son gouvernement.

A M. Louis-Joseph Pigeon, conservateur de Joliette, M. Pearson a affirmé que la même chose s'applique au choix d'un hymne officiel.

* * *

Selon des sources d'information fiables de la capitale fédérale, le gouvernement libéral du premier ministre Pearson entend mettre à exécution, dès le 1er janvier prochain, son projet de régime universel et contributoire de retraite de même qu'un autre projet relatif à l'augmentation de $10 par mois de la pension aux personnes âgées.

QUEBEC — S. E. Mgr Laurent Noël, nommé récemment évêque auxiliaire à Québec, recevra la consécration épiscopale le 29 août prochain à Québec.

Décès

MME R.-A. MOUSSEAU

A l'hôpital Taché, le dimanche 28 juillet est décédée Mme Rose-Anna Mousseau, autrefois domiciliée à 582, avenue Bannatyne. Elle était âgée de 91 ans et Dame de Ste-Anne de la paroisse du Sacré-Coeur.

Le service funèbre fut chanté en l'église paroissiale, rue Bannatyne, le mercredi 31 juillet et l'inhumation eut lieu au cimetière de St-Boniface. Le salon funéraire Desjardins était en charge des arrangements funèbres.

Mme Mousseau naquit à Manchester, Massachussetts, et vint à Winnipeg en 1880. La défunte laisse dans le deuil six fils, Adrien, Jean-Baptiste, Joseph, Arthur, Victor et Augustin; cinq filles, la Rév. Sr Marie-de-l'Incarnation, des Soeurs de St-Joseph, Mmes Cora Gosselin, B. Cave, M. Wilde et J. McGarr; 66 petits-enfants et 108 arrière-petits-enfants.

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER of the Estate of PIERRE PICTON, late of the City of St. Boniface, in Manitoba, Priest.

All claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration, must be filed with the undersigned at 700 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg, Manitoba, on or before the Third day of September, A.D. 1963.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 28th day of July, A.D. 1963.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY & BETOURNAY,
Solicitors for the Executor.

Le Comité exécutif de la Conférence Canadienne du Synode Evangélique Luthérien Augustana de l'Amérique du Nord

AVIS est donné par les présentes qu'une demande sera faite au Parlement du Canada durant la présente ou la prochaine session pour la promulgation d'une loi qui changerait le nom de The Lutheran Augustana Synod of North America à Western Canada Synod of the Lutheran Church in America et qui déterminerait le territoire à l'intérieur du Canada, au sein duquel les buts de la Corporation seront exercés, comme étant les provinces d'Alberta, de Colombie-Britannique et du Territoire du Yukon et une partie des Territoires du Nord-Ouest, et stipulant que les affaires de la Corporation seront gérées par un Bureau de Directeurs composé d'au moins six directeurs, et pas plus de douze, lesquels seront élus conformément aux lois, régulations et règlements de la Corporation.

Daté à Winnipeg, dans la province du Manitoba, ce 29e jour de juin, A.D. 1963.

Allen MacKimmie Matthews Wood Phillips and Smith,
Barristers and Solicitors,
505 - 2e rue Sud-ouest,
Calgary, Alberta
Solicitors for the Applicant

La Société d'Habitations Ltée
MAISONS DE "DISTINCTION"
Henri DAUDET, gérant
700, Great Western Building,
356, rue Main, Winnipeg 1, Man.
Téléphone: WHitehall 3-4021

ST. BONIFACE ESSO SERVICE
Ouverture officielle
vendredi et samedi: 2 et 3 août



MARCEL RAJOTTE, propriétaire
Angle des rues Provencher et Taché
Téléphone: CEdar 3-4654

Participez au grand tirage du 3 août.
Un billet gratuit offert avec chaque achat.
Le grand prix: table et chaises de jardin avec parasol.

GRATIS
Un carton de Coca-Cola avec chaque achat de gasoline de $3.00
Bonbons pour les enfants

Des Eglises évangéliques auraient peur d'une Eglise mondiale

MONTREAL — "Plusieurs Eglises évangéliques sont restées en dehors du mouvement oecuménique parce qu'elles ont une peur affreuse d'être éventuellement assimilées à une Eglise mondiale."

Le Dr Lien-Hwa Chow, de la Convention baptiste de Taiwan, a déclaré à la quatrième Conférence mondiale de "Foi et Constitution", jeudi soir, (le 18 juillet), que cette crainte est l'un des obstacles majeurs à l'établissement d'un dialogue entre ces groupes évangéliques et le Conseil oecuménique des Eglises (COE)."

Appel à l'Eglise catholique

Un théologien luthérien de Hambourg, le Dr Harms, président du Conseil missionnaire d'Allemagne, devait ensuite lancer un appel à l'Eglise catholique pour que celle-ci participe "à un dialogue responsable" avec d'autres Eglises "de façon à aider le Corps du Christ dans son entier à retrouver sa vigueur dans un renouvellement et dans l'unité".

Passant à des problèmes plus spécifiques de tension entre l'Eglise catholique romaine et les autres Eglises chrétiennes, le théologien luthérien a mentionné le baptême, les mariages mixtes et la question du prosélytisme, "spécialement dans ces secteurs de l'Eglise, en Asie, en Afrique et dans le Pacifique.

La **"Norwood Jewellers"**
320½, avenue Taché
NORWOOD
Téléphone: CHapel 7-2790
Inspecteur officiel des montres du Canadien National
Réparations de montres, horloges et bijoux notre spécialité

SIMARD CONSTRUCTION
Nouvelles résidences complètement modernes
STE-ANNE — ST-ADOLPHE
et les régions avoisinantes
Prix à partir de
$9,500.00
avec
PAIEMENT INITIAL AUSSI BAS QUE $1000.00
Paiements **minimes**
Termes de 10 et 15 ans
Taxes **minimes**
Grands lots
Une hypothèque **sans date d'échéance fixe**
Seulement 7%
Pour information appelez le seul agent
R. W. WILSON REALTY LTD.
Jean Colliou — CE 3-5290

PAUL PAQUIN
Assurances générales
989 AUTUMNWOOD
ST-BONIFACE
Boite 68, St-Boniface, Man.
Téléphone: ALpine 3-9805

La Défense Civile dit:

Les premiers colons paraient toujours aux événements et gardaient leur garde-manger bien approvisionné. Le plan d'urgence d'aujourd'hui nécessite aussi une réserve de nourriture. La vôtre est-elle à point?

Défense Civile Métropolitaine,
1767, avenue Portage, Winnipeg 12,
Tél.: TUrner: 8-2351.

CHARLES LANTHIER & FILS
MANTEAUX DE FOURRURE FAITS SUR MESURE
99, rue Marion — CE 3-6850 — St-Boniface

Noces — Fêtes scolaires — Sociétés
PHOTOS DE GROUPE
NAPOLEON MILEJSZO
(Photographe régulier de La Liberté et le Patriote)
253, rue Kelvin, Elmwood, Winnipeg 5, Man.
Téléphone: LEnox 3-1383



388, rue Bertrand, St-Boniface, Manitoba
CHapel 7-1105

JOS. PIERSON
Votre vendeur personnel de
• Chevrolet • Oldsmobile
• Corvair • Chevrolet II
• Camions Chevrolet
CARTER MOTORS LTD.
Bureau: SP 2-2431 — Résidence: LE 3-1628
Automobiles usagées "garanties" de première condition

